



Etablissement
Public Territorial

Séance ordinaire du conseil territorial du 25 septembre 2018

EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS
DÉLIBÉRATION n°2018-09-25_1136

Conventions d'objectifs et de moyens et avenants avec les associations suivantes : Gestion de l'espace culturel André Malraux, Théâtre Romain Rolland, Centre culturel communal de Cachan, Ecarts, Compagnie Mack et les Gars/Plateau 31, Compagnie Narcisse

L'an deux mille dix-huit, le 25 septembre à 19h20 les membres du Conseil de l'établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre se sont réunis en Mairie de Vitry-sur-Seine, en séance plénière ouverte par son président, Monsieur Leprêtre, sur convocation individuelle en date du 19 septembre 2018.

Ville	Titre	NOM	Prénom	Présent	A donné pouvoir à	Vote
Savigny-sur-Orge	Mme	ACHTERGAELE	Nadège	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	AFFLATET	Alain	X		P
Villeneuve-St-Georges	Mme	ALEXANDRE	Stéphanie	Abs		P
Villeneuve-St-Georges	Mme	ALTMAN	Sylvie	X		P
Ivry-sur-Seine	Mme	APPOLAIRE	Annie-Paule	X		P
Orly	M.	ATLAN	Thierry	X		P
Valenton	Mme	BAUD	Françoise	Repr.	Pierre Bell'Iloch	P
Vitry-sur-Seine	M.	BELL-LLOCH	Pierre	X		P
Le Kremlin-Bicêtre	Mme	BENBELKACEM	Sarah	Repr.	Jean-Luc Laurent	P
Savigny-sur-Orge	M.	BENETEAU	Sébastien	X		P
Viry-Châtillon	M.	BERENGER	Jérôme	Repr.	Arielle Merrina	P
Orly	Mme	BESNIET	Nathalie	Repr.	Fabienne Lefebvre (3)	P
Thiais	M.	BEUCHER	Daniel	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	BOURJAC	Jean-Marc	Repr.	Sarah Taillebois	P
Ivry-sur-Seine	M.	BOUYSSOU	Philippe	X		P
Le Kremlin-Bicêtre	Mme	BOYAU	Lina	Abs		P
Villeneuve-St-Georges	M.	BOYER	Alexandre	X	(1)	P
Arcueil	M.	BREUILLER	Daniel	Repr.	Jacques Perreux	P
Villejuif	Mme	CASEL	Catherine	Abs		P
Rungis	M.	CHARRESSON	Raymond	Repr.	Nathalie Lallier	P
Fresnes	Mme	CHAVANON	Marie	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	CHICOT	Rémi	X		P
Ivry-sur-Seine	M.	CHIESA	Pierre	X		P
Gentilly	M.	DAUDET	Patrick	X		P
Chevilly-Larue	Mme	DAUMIN	Stéphanie	Repr.	André Deluchat	P
Cachan	Mme	DE COMARMOND	Hélène	X		P
l'Haÿ-les-Roses	M.	DECROUY	Clément	X		P
Thiais	M.	DELL'AGNOLA	Richard	X		P
Chevilly-Larue	M.	DELUCHAT	André	X		P
Choisy-le-Roi	Mme	DESPRES	Catherine	X		P
Choisy-le-Roi	M.	DIGUET	Patrice	X		P
Villeneuve-St-Georges	Mme	DINNER	Nathalie	X		P
Fresnes	M.	DOMPS	Richard	X		P
Athis-Mons	M.	DUMAINE	Julien	Abs		P
Cachan	M.	FOULON	Jacques	X		P
Villeneuve-le-Roi	M.	GAGNEPAIN	Pascal	X		P
Villeneuve-St-Georges	M.	GAUDIN	Philippe	X		P
Savigny-sur-Orge	Mme	GERARD	Anne-Marie	X		P
Arcueil	Mme	GILGER-TRIGON	Anne-Marie	X	Christine Janodet (2)	P
Villejuif	M.	GIRARD	Dominique	Repr.	Patrice Sac	P
Villeneuve-le-Roi	M.	GONZALES	Didier	X		P
Ablon-sur-Seine	M.	GRILLON	Eric	X		P
Villejuif	Mme	GRIVOT	Annie	Abs		P

Savigny-sur-Orge	M.	GUETTO	Daniel	X		P
Choisy-le-Roi	M.	GUILLAUME	Didier	X		P
Villeneuve-le-Roi	Mme	HAMID	Sakina	Repr.	Didier Gonzales	P
Fresnes	M.	HELBLING	Denis	Repr.	Marie Chavanon	P
L'Haÿ-les-Roses	Mme	HUBERT	Laure	X		P
Choisy-le-Roi	M.	ID ELOUALI	Ali	Abs		P
Orly	Mme	JANODET	Christine	X		P
L'Haÿ-les-Roses	M.	JEANBRUN	Vincent	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	KENNEDY	Jean-Claude	Repr.	Michel Leprêtre	P
Paray-Vieille-Poste	Mme	LALLIER	Nathalie	X		P
le Kremlin-Bicêtre	M.	LAURENT	Jean-Luc	X		P
Villejuif	M.	LE BOHELLEC	Franck	Repr.	Elie Yebouet	P
Cachan	M.	LE BOUILLONNEC	Jean-Yves	Repr.	Hélène De Comarmond	P
Vitry-sur-Seine	Mme	LEFEBVRE	Fabienne	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	LEPRETRE	Michel	X		P
Ivry-sur-Seine	Mme	LESSENS	Evelyne	Repr.	Pierre Chiesa	P
Villejuif	M.	LIPIETZ	Alain	X		P
Vitry-sur-Seine	Mme	LORAND	Isabelle	X	Sophie Montoir (2)	P
Ivry-sur-Seine	M.	MARCHAND	Romain	X		P
Thiais	Mme	MARCHEIX	Virginie	X		P
Savigny-sur-Orge	M.	MEHLHORN	Eric	Repr.	Daniel Guetto	P
Viry-Châtillon	Mme	MERRINA	Arielle	X		P
Vitry-sur-Seine	Mme	MONTOIR	Sylvie	X		P
Fresnes	Mme	MOREIRA DA SILVA	Laurinda	Abs		P
le Kremlin-Bicêtre	M.	NICOLLE	Jean-Marc	Abs		P
Morangis	M.	NOURY	Pascal	X		P
Choisy-le-Roi	M.	PANETTA	Tonino	Repr.	Eric Grillon	P
Villejuif	M.	PERILLAT-BOTTONET	Franck	Abs		P
Vitry-sur-Seine	M.	PERREUX	Jacques	X		P
Juvisy-sur-Orge	M.	PERRIMOND	Michel	Repr.	Robin Reda	P
Cachan	Mme	PESCHEUX	Edith	X		P
Athis-Mons	M.	PETETIN	Pascal	X		P
Ivry-sur-Seine	Mme	PIERON	Marie	Abs		P
Juvisy-sur-Orge	M.	REDA	Robin	X		P
Choisy-le-Roi	Mme	RIFFAUD	Isabelle	X		P
Athis-Mons	Mme	RODIER	Christine	X		P
Athis-Mons	M.	SAC	Patrice	X		P
Viry-Châtillon	M.	SAUERBACH	Laurent	X		P
Thiais	M.	SEGURA	Pierre	X		P
L'Haÿ-les-Roses	Mme	SOURD	Françoise	X		P
Ivry-sur-Seine	M.	TAGZOUT	Mourad	Abs		P
Vitry-sur-Seine	Mme	TAILLEBOIS	Sarah	X		P
Vitry-sur-Seine	M.	TMIMI	Hocine	Abs		P
Gentilly	Mme	TORDJMAN	Patricia	Repr.	Patrick Daudet	P
Vitry-sur-Seine	Mme	VEYRUNES-LEGRAIN	Cécile	X		P
Villejuif	M.	VIDAL	Philippe	Repr.	Alain Lipietz	P
Viry-Chatillon	M.	VILAIN	Jean-Marie	Repr.	Jean-Marie Sauerbach	P
Ivry-sur-Seine	Mme	WOJCIECHOWSKI	Bozena	Repr.	Philippe Bouyssou	P
Villejuif	M.	YEBOUET	Elie	X		P

(1) Arrivé 1152 (2) Départ 1153 (3) arrivée 1161

Secrétaire de Séance : Monsieur Robin REDA

Nombre de Conseillers en exercice composant le Conseil du territoire				92
N° de délibération	Présents	Absents	Pouvoirs	Votants
1121 à 1151	57	10	25	82
1152	58	9	25	83
1153 à 1160	56	9	27	83
1161 à 1177	57	9	26	83

Exposé des motifs

L'EPT Grand Orly Seine Bièvre inclut dans ses compétences la gestion des équipements culturels déclarés d'intérêt territorial par délibération du 7 novembre 2017. Parmi ces équipements, plusieurs sont gérés par des associations : Anis Gras à Arcueil, le théâtre Jacques Carat à Cachan, l'Espace Culturel André Malraux et le théâtre Romain Rolland à Villejuif, la Maison de la banlieue et de l'architecture à Athis Mons. Afin de permettre la continuité des activités gérées par ces associations, une subvention annuelle en fonctionnement leur est versée. Ces subventions ont été prévues au budget primitif 2018 par délibération du Conseil territorial en date du 10 avril 2018.

Le versement de ces subventions doit, lorsqu'elles dépassent 23 000 €, faire l'objet d'un conventionnement entre l'EPT et les associations concernées, afin de définir précisément les missions et objectifs qui leurs sont confiés ainsi que les moyens nécessaires à leur mise en œuvre.

Après examen des budgets prévisionnels 2018, des bilans et des programmes d'activités des différentes associations, il est proposé au bureau territorial de valider la signature des conventions d'objectifs avec ces associations afin de permettre le versement des subventions au titre de l'exercice 2018.

Les conventions d'objectifs et de moyens sont reconduites, pour 2018, dans des termes identiques aux conventions des années précédentes pour ce qui concerne : le théâtre Jacques Carat- théâtre de Cachan, et l'Espace Culturel André Malraux (ECAM).

Pour le Théâtre Romain Rolland, une nouvelle convention triennale d'objectifs doit être signée pour la période 2018 – 2019 – 2020. Il est proposé de reconduire les objectifs contenus dans la convention triennale précédente.

Pour Anis Gras, une nouvelle convention d'objectifs triennale 2016, 2017, 2018 a déjà été approuvée lors du conseil communautaire du 23 novembre 2015. Il convient de préciser par avenant le montant de la subvention accordée pour 2018.

Par ailleurs, il est proposé également de renouveler pour une nouvelle année, la convention de partenariat reliant les théâtres de Cachan, du Kremlin Bicêtre et de Villejuif avec l'association Mack et les Gars/Plateau 31 afin d'assurer une continuité du dispositif d'accueil et d'accompagnement des compagnies en recherche de lieu de répétition sur le territoire.

Enfin une convention concernant la mise en œuvre d'une résidence itinérante sur trois saisons culturelles (2015/2016, 2016/2017, 2017/2018) a été signée fin 2015 entre l'ex CAVB, le théâtre de Cachan, le théâtre Romain Rolland, l'ECAM et la compagnie « Nar6 ». La compagnie « Nar6 » ayant du décaler la préparation et la programmation de sa nouvelle création et souhaitant avoir plus de disponibilité pour développer ses formes d'action culturelle sur la base de cette future création, il a été décidé, en 2017, de prolonger par avenant à la convention initiale, la résidence d'une saison supplémentaire (2018/2019). Il convient de préciser par avenant le montant de la subvention 2018.

En ce qui concerne la Maison de la Banlieue, une convention d'objectifs triennale a été signée en 2017 et couvre les années 2017/2018 et 2019.

- **Espace culturel André Malraux**

Les objectifs confiés à l'Espace culturel André Malraux sont les suivants :

- favoriser la diversité et la qualité de la programmation en matière de théâtre, danse, musique et tous autres spectacles vivants, afin de favoriser une meilleure insertion sociale de la création artistique et son accès au plus grand nombre ;
- s'insérer dans les actions culturelles menées par l'Etablissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre (EPT) et être associé, pour les domaines de compétence de l'AGECAM, aux réflexions et aux actions engagées par l'EPT ;
- promouvoir, en lien avec la ville du Kremlin-Bicêtre, commune de résidence, et avec les autres institutions locales (conservatoire du Kremlin-Bicêtre, bibliothèque municipale, centre d'animation, établissements scolaires) ou de l'EPT, la diffusion au sein de l'ECAM de différentes formes d'expressions artistiques, notamment par sa participation aux manifestations ;
- assurer la recherche, la sélection, la présentation, la diffusion ou la production artistique en matière de théâtre, danse, musique et tous autres spectacles vivants ;

- assurer l'organisation et la présentation d'expositions, ainsi que la tenue de manifestations (débats, échanges) en relation avec ces orientations.

Bilan saison 2016/2017 :

Durant la saison 2016/2017, l'ECAM a accueilli 28 spectacles dont 6 spectacles Jeune Public (scolaire et/ou à voir en famille) sur 40 représentations (dont 11 en matinées scolaires), qui ont réuni 8 363 spectateurs (8 237 en 15/16). Sur ces 8 363 spectateurs, 83.5 % proviennent du Val de Marne, 66.21 % des 7 villes du périmètre de l'ex CVAB, 55.51 % du Kremlin Bicêtre.

Le nombre d'abonnés est de 534 (492 en 15/16).

Par ailleurs, la fréquentation publique en dehors de la programmation de spectacles de l'ECAM représente environ 6650 personnes (concerts et spectacles amateurs, expositions, locations du théâtre, autres manifestations).

Total de la fréquentation de saison (septembre 2015 à juin 2016) : - ECAM + spectacles partenaires = **15 013** spectateurs

Par ailleurs, l'ECAM poursuit son action en faveur de l'élargissement des publics à travers diverses rencontres et ateliers : ateliers pour les élèves du conservatoire ; actions culturelles en milieu scolaire ; ateliers de pratique artistique.

L'ECAM poursuit également son soutien aux équipes artistiques, à la création et à la permanence artistique : Cie Nar6, Cie Tango Ostinato, Cie Hauteur sous plafond, Cie Ahmed Madani, collectif Krumple.

Pour l'exercice 2018, le budget prévisionnel équilibré de l'association AGECAM (association de gestion de l'ECAM) **s'élève à 659 230€.**

Le montant de la subvention de fonctionnement inscrit au budget primitif 2018 est de 511 202 € en fonctionnement et 10 000 € en investissement soit un total de 521 202 € (identique à 2017). En outre, **une subvention complémentaire et exceptionnelle de 13 838 €** a été décidée sur l'exercice 2018 pour tenir compte de dépenses de personnelles exceptionnelles pour l'association en raison du départ à la retraite de la directrice du théâtre en 2018 et de l'agent comptable en 2019 (38 000 € de dépenses sur les deux exercices)

- **Théâtre Romain Rolland**

Le théâtre Romain Rolland à Villejuif présente à la population un large panorama du spectacle vivant contemporain (théâtre, musique et danse) mais également de l'actualité cinématographique grâce à sa programmation mêlant l'art et essai à des films plus familiaux.

Le projet artistique et culturel du théâtre Romain Rolland pour cette période consiste à consolider les succès du développement de l'activité du théâtre entrepris depuis 2000 : augmentation du nombre des représentations et des ateliers de pratique amateur, mais également création d'une nouvelle activité, la production déléguée.

Cette nouvelle activité de producteur délégué a été facilitée par l'ouverture en 2006 de la salle l'Eglantine à Villejuif. En effet, la mise à disposition d'une salle de spectacle équipée et en ordre de marche est un élément crucial pour mener à bon terme un projet de création.

Le travail d'accompagnement de création (coproduction, production déléguée et mise à disposition de la salle l'Eglantine) mené par le théâtre Romain Rolland permet de bénéficier du soutien de la D.R.A.C, du Conseil général du Val de Marne et du Conseil régional d'Ile de France.

Par ailleurs, le théâtre Romain Rolland mène un important programme d'action culturelle de découverte du spectacle vivant et d'accès aux pratiques artistiques pour tous les publics. Des ateliers de pratique artistique, des actions de sensibilisation (rencontres avec les artistes, visites du théâtre, etc.) ont ainsi bénéficié à de nombreux habitants de Villejuif et du Val de Bièvre qui fréquentent le théâtre Romain Rolland. Afin de toucher le plus grand nombre, l'action culturelle est également orientée vers d'autres publics, principalement les scolaires.

Bilan saison 2016/2017 :

30 spectacles ont été présentés au public sur 100 représentations qui ont rassemblé 23 498 spectateurs. Pour cette première saison pleine de fonctionnement après la réouverture de la salle Lecoq, le public est revenu aussi nombreux qu'avant les travaux et s'est montré particulièrement satisfait des spectacles de danse, qui ne pouvaient pas être accueillis dans d'aussi bonnes conditions avant les travaux.

La fréquentation globale est cependant pénalisée par la baisse de jauge (de 780 à 650 places) liée aux travaux. Pour les spectacles souvent complets, il est envisagé pour les saisons à venir de doubler certaines représentations en grande salle, quitte à réduire le nombre de propositions sur la saison.

En lien avec sa programmation, le théâtre a continué un travail très actif d'action culturelle conçue en collaboration avec les artistes et en partenariat avec les établissements scolaires et les structures socio culturelles de la ville. Il continue également sa démarche de soutien à la création à travers la production de spectacle et l'accompagnement de compagnies. Le TRR est labellisé « Scène conventionnée pour les nouvelles écritures théâtrales » par le Ministère de la culture. Il est un acteur important de l'accompagnement d'artistes en création à l'échelle régionale. Pour ce travail, il est également soutenu par la DRAC, le conseil régional d'Ile de France, le Conseil départemental du Val-de-Marne et par la ville de Villejuif.

6 créations ont ainsi été accompagnées par le TRR cette saison, en production ou en co production.

Le budget prévisionnel 2018 du théâtre s'élève à 2 176 000 €. Le montant de la subvention de fonctionnement voté pour 2018 est de 1 238 000 € (identique à 2017).

- **Théâtre de Cachan**

L'Etablissement public territorial soutient l'association "centre culturel communal de Cachan" pour ce qui concerne ses activités théâtre et lui confie les missions suivantes :

- Programmation d'une saison artistique et culturelle à l'initiative du Théâtre Jacques Carat - Théâtre de Cachan.
- Diffusion de spectacles, d'événements culturels et artistiques, amateurs ou professionnels, dans les différents domaines du spectacle vivant.
- Développement des résidences d'artistes, soutien à la création et à la production. Le théâtre de Cachan est compagne depuis 1997 de la compagnie Eroc (Georges WERLER) qui supervise notamment l'atelier théâtre des amateurs.
- Mise en œuvre d'actions artistiques et culturelles visant à l'élargissement des publics.

Bilan saison 2016/2017

La saison 2016/2017 a continué à se dérouler hors les murs, compte tenu de la livraison des travaux du théâtre intervenue avec retard en juillet 2017. L'objectif de cette activité hors les murs est de maintenir le lien avec la population et de proposer une offre culturelle diversifiée, tout en sensibilisant le public à des formes nouvelles en préfiguration des possibilités offertes avec la création de la seconde salle.

La saison 2016/2017 aura accueilli :

3 702 spectateurs sur 29 spectacles pour 39 représentations

2000 spectateurs pour la 2^{ème} édition du festival hors les murs « Charivarues », sur deux jours avec 20 spectacles et animations – 32 représentations.

Le théâtre continue également son soutien à la création et la diffusion en accueillant des compagnies en résidence (Baroque Nomade, Tango Ostinato, Cie Narcisse)

Avec les équipes artistiques accueillies, le théâtre propose des ateliers de pratique artistique et diverses activités de sensibilisation et d'initiation (1 503 participants sur la saison) : actions auprès du jeune public depuis les tout-petits jusqu'aux adolescents, formation aux marionnettes, rencontres avec les artistes, répétitions publiques.

La fréquentation de cette dernière saison hors les murs aura été pénalisée par les décalages de programmation suite au retard de livraison des travaux du théâtre. L'édition de deux plaquettes au lieu d'une a fait perdre en visibilité et une partie du public s'est détournée vers d'autres lieux.

La saison 2017/2018 aura pour objectif de faire revenir le public du théâtre tout en fidélisant les nouveaux publics touchés grâce à l'action hors les murs des 4 dernières années.

Le budget prévisionnel du Théâtre pour 2018 est de 1 134 774 €.

Le montant de la subvention voté pour 2018 pour l'association centre culturel communal de Cachan est de 835 900 €. Elle tient compte des dépenses complémentaires à engager pour assurer le fonctionnement de la seconde salle en année pleine (+ 55 270 €/2017).

Une subvention d'investissement de 5 000 € sera également versée à l'association pour permettre l'acquisition de petits équipements.

- **Ecarts (Anis Gras)**

Le centre culturel dit "Anis Gras" situé dans les locaux d'une ancienne distillerie du 19^{ème} siècle au 55 avenue Laplace à Arcueil a été transféré à l'ex-CAVB en 2005. Ce lieu est animé et géré par l'association « ECARTS » qui y développe, depuis 2005, un projet né dans la mouvance des "nouveaux territoires de l'Art" qui a vu l'émergence de mouvements d'occupation de friches industrielles par des collectifs artistiques, ainsi que le développement de nouveaux espaces portés par des initiatives d'associations culturelles, d'artistes, voire de particuliers, qui, ne trouvant pas toujours dans les lieux et les pratiques de la culture instituée les moyens dont elles voulaient se doter, ont accepté de prendre le risque d'investir de tels lieux, afin d'y instaurer des espaces culturels souples. Ces espaces culturels de proximité, souvent qualifiés de "lieux intermédiaires" abritent de nouvelles structures de diffusion interdisciplinaires ouvertes aux arts d'aujourd'hui. Elles intègrent des activités d'accompagnement des pratiques d'amateurs ou encore des résidences de création et souhaitent développer un autre rapport aux publics (convivialité, proximité, etc.) et aux artistes (désacralisation, scénographie, interactivité, etc.).

Anis Gras, qui s'inscrit dans cette identité de lieux intermédiaire, est donc un équipement unique qui expérimente des modes originaux de rencontre entre les artistes, leurs œuvres et les habitants du territoire.

Le projet artistique et culturel "En partage" développé par l'association ECARTS a connu une montée en puissance progressive. Le bilan présenté par l'association Ecarts montre un foisonnement d'initiatives, une réelle volonté d'investir les territoires de proximité, tout en pointant des difficultés de lisibilité et de communication d'un équipement dont les moyens budgétaires restent très limités au regard des objectifs qui lui sont confiés.

L'association ECARTS a su consolider le soutien du Ministère de la Culture, de la Région Ile de France, d'ARCADI, du Conseil général du Val de Marne, de la Fondation de France, de la Caisse des dépôts et consignations, etc. Elle a également développé des partenariats avec des scènes nationales ou conventionnées, des équipements culturels de l'agglomération du Val de Bièvre, mais aussi des associations ou des groupes d'habitants.

Compte tenu de ce bilan qui montre une évolution positive, la confiance accordée à l'association ECARTS pour la gestion et l'animation du lieu a été réaffirmée ainsi que les objectifs assignés au lieu. Une convention triennale a donc été signée pour les années, 2016/ 2017/2018.

L'association Ecarts s'engage à positionner Anis Gras comme un espace de diffusion qui programme à la fois les travaux des résidents, des artistes non-résidents et des pratiques amateurs locales. La Région Ile-de-France a signé une convention triennale avec l'association afin de soutenir le lieu dans sa politique d'accueil de résidence et de soutien à la création (Développement de la permanence artistique et culturelle).

Anis Gras accueille en moyenne de 7 à 12 équipes artistiques professionnelles par an sur des temps de création de 3 semaines à 12 mois. La majorité des artistes sont soutenus dans leurs projets par le Ministère de la Culture, la Région Ile-de-France (par l'intermédiaire d'ARCADI) et d'autres partenaires institutionnels et privés de la création contemporaine. Anis Gras apporte des outils de travail nécessaires aux créations : espace de création, de diffusion, lien avec les publics dans le cadre des étapes de création, appui administratif, logistique, technique de communication et d'accueil.

En plus des résidences, une place importante est également faite aux créateurs émergents qui trouvent dans le lieu les bases artistiques et logistiques qui leur permettent de produire et de médiatiser leurs travaux. Anis Gras est repéré comme un espace de diffusion d'un travail artistique en création. Il y a près de 40 créations par an.

La présence importante, régulière et impliquée des équipes artistiques dans le lieu permet de partager les processus de création avec les publics du lieu mais également entre les résidents. Ces dynamiques de rencontres, coordonnées et animées par l'équipe du lieu, ouvrent tout au long des saisons des "opportunités" de développement des créations. Cette dimension, inhérente au projet spécifique proposé par Anis Gras, est destinée à s'étoffer et trouver des formes de

visibilité accrue lors des saisons à venir. Enfin, ces présences dans le lieu permettent également de faire émerger des formes "collectives" et "participatives" qui prennent la forme de festival en musique/théâtre (Festival Bruits Blancs) ou encore de temps de séminaire/partage de pratiques (colloque le corps musical en mars 2015). Autant d'évènements publics permettant de renforcer les expressions artistiques et le travail de recherche théorique des équipes en résidence.

Pour la période de 2016 à 2018, l'association souhaite :

- Consolider des évènements artistiques qui permettent le partage et la visibilité auprès des professionnels et du public.
- Inscrire le lieu comme un espace de fabrique de formes artistiques issues d'artistes aux influences et identités diverses. L'association souhaite en particulier accentuer l'accueil de tout jeune artiste issu des écoles supérieures d'enseignement (ESAD, CRR, CFA d'Asnières, etc.) qui fréquentent déjà régulièrement Anis Gras (stages avec les écoles, ébauches de formes par les élèves de dernière année ou tout juste diplômé). L'enjeu est de favoriser les rencontres entre professionnels confirmés et jeunes artistes avec le souci de créer des « accompagnements » plus ou moins développés selon les projets et personnes concernés. Dans le même esprit, Anis Gras a inauguré en novembre 2014 le dispositif « Petite Fabrique des Arts et des Cultures, soutenu par la Fondation de France, qui accueille les désirs de « faire de l'art » de jeunes (6-18ans) amateurs issus du territoire (pour le moment Arcueil, Gentilly, Villejuif). L'objectif est de positionner le lieu un peu plus encore comme espace de création, de transmission et d'éducation à l'adresse des artistes professionnels, des amateurs et des publics/spectateurs variés présents dans le lieu.
- des espaces de l'éducation artistique et culturelle. Anis Gras peut devenir une plate-forme ouverte et gratuite d'apprentissage et de développement sensible co-écrite par des enseignants, des artistes et des acteurs pédagogiques et sociaux.
- Mutualiser d'avantage les outils et les compétences des résidents.

Pour l'exercice 2018, le budget global de l'association ECARTS est de 458 000 €.

La subvention de fonctionnement votée par l'EPT Grand-Orly Seine Bièvre est de 178 000 €. Elle tient compte de la démarche de l'association de régularisation et de mise en conformité avec la réalité de fonctionnement du lieu, des types de contrats et des volumes horaires des postes de direction et de relations publiques, jusqu'ici occupés par de l'intermittence ou par des emplois aidés.

Une subvention d'équipement de 5000 € sera également versée à l'association pour permettre l'acquisition de petits équipements.

- **Résidence compagnie Nar6**

Depuis 2007, l'ex CAVB soutien un dispositif de résidence itinérante sur le territoire permettant de développer des projets de création artistiques et d'accompagnement culturel autour de la présence d'une compagnie de théâtre pendant trois à quatre saisons. Après la compagnie des *Dramaticules* (2007 à 2011), la Compagnie du *Bel après minuit* (2012 à 2015), le Val de Bièvre apporte son soutien depuis septembre 2015 à la résidence itinérante développée par la Compagnie « Nar6 ».

La compagnie Narcisse est constituée autour d'Anne Barbot et Alexandre Delawarde par un groupe de comédiens issus du Studio d'Asnières et de l'école internationale Jacques Lecoq. Ils travaillent sur de grands textes qu'ils réinterrogent à partir de problématiques contemporaines, et qu'ils rendent abordables pour tous les publics, en particulier le public adolescent.

Comme ce fut le cas avec les autres compagnies, le dispositif de résidence se structure autour de la mise en place d'un parcours de spectateur : les propositions artistiques et culturelles se complètent, les petites formes s'articulent avec les créations « grand format » afin de créer un panel d'actions partagées avec les publics. Le rapport avec les artistes peut ainsi s'approfondir, différentes catégories de publics peuvent se rencontrer. Bien évidemment, les espaces de diffusion du spectacle vivant du territoire (et notamment les théâtres du Val de Bièvre) contribuent à la réalisation de cet objectif de proximité en accueillant la compagnie pour créer et/ou diffuser son répertoire.

La résidence sur le périmètre de l'ex-Val de Bièvre se déroule sur 3 saisons (2015-2016; 2016-2017; 2017-2018) et s'articule autour des projets suivants :

- Saison 2015-2016 : création et diffusion par la compagnie d'un spectacle original "*Roméo et Juliette : thriller médiatique*"; propositions d'actions culturelles (petites formes et ateliers) en direction principalement des collégiens et lycéens.
- Saison 2016-2017 : travail d'actions culturelles et d'accompagnement artistique sur les 7 communes du Val de Bièvre autour de la thématique de l'adolescence ;
- Saison 2017-2018 : année de création autour du roman de Dostoïevski *Humiliés et Offensés*, avec pour objectif de créer un spectacle sur la structure dramaturgique de cette œuvre. Propositions d'actions culturelles (petites formes et ateliers) autour de cette œuvre.

L'ampleur du travail d'action culturelle développée par la compagnie et les difficultés à caler le travail de création de leur nouvelle pièce « Humiliés et offensés » (qui devait être accueilli au théâtre de Cachan mais qui a dû être décalé compte tenu du retard pris dans les travaux de celui-ci), a conduit la compagnie Nar6 à solliciter la prolongation de la résidence d'une année supplémentaire. Le projet de création étant le socle sur lequel s'appuie tout le volet d'action culturelle, il semble difficile de ne pas permettre ce report et cette prolongation. Il est donc été proposé de prolonger la résidence de la compagnie Nar6 sur le territoire de l'ex CAVB d'une saison supplémentaire : 2018/2019.

Le soutien accordé à la résidence est de 30 000 € pour la saison 2018/2019 (prévu sur l'exercice 2018).

Voir bilan détaillé des actions 2016/2017 dans document en annexe.

- **Plateau 31**

Dans le cadre de leurs activités, le théâtre de Cachan, le théâtre Romain Rolland et l'Espace Culturel André Malraux (ECAM) accompagnent certaines compagnies théâtrales dans le développement de leurs activités. Cette collaboration peut prendre plusieurs formes : partenariat en production, mise à disposition de l'équipement concerné en ordre de marche pour des répétitions, des créations, etc.

Cependant, les théâtres n'ont pas la possibilité de satisfaire l'ensemble des demandes des compagnies (professionnelles ou amateurs) qui leur sont adressées. La demande de mise à disposition d'espaces de création, de répétition et de diffusion est en effet formulée par de nombreuses compagnies, en particulier celles qui sont implantées sur le territoire.

La compagnie "Mack et les gars", qui dispose depuis 2000 d'un lieu de répétition et de diffusion, le Plateau 31, a la capacité de prendre le relais de l'accompagnement mis en place par les trois théâtres du Val de Bièvre. En effet, si le Plateau 31 reste le lieu principal de créations et de répétitions de la compagnie Mack et les gars, cet équipement définit également son projet par l'accueil d'artistes et de compagnies qui ne peuvent bénéficier de la mise à disposition de scènes plus institutionnelles. La jauge modeste, ainsi que le personnel administratif et technique du Plateau 31, permettent aux compagnies émergentes de bénéficier d'un cadre de travail rassurant et d'un encadrement propice au développement de leurs activités. Ces équipes artistiques peuvent ainsi prendre appui sur les moyens techniques, logistiques, de communication et de relations publiques que le Plateau 31 met à leur disposition.

Afin de permettre aux théâtres transférés de mieux accomplir leurs actions de soutien aux compagnies de théâtres, l'ex CAVB soutient depuis 2010 la compagnie Mack et les gars/Plateau 31 dans ce dispositif d'accueil artistique à hauteur de 30 000 €.

En contrepartie de ce soutien, le Plateau 31 s'engage à mobiliser et à encadrer de façon prioritaire les compagnies du Val de Bièvre engagées dans un partenariat (résidence ou accompagnement artistique) avec les théâtres transférés.

Compte tenu des demandes récurrentes des compagnies de théâtre de pouvoir bénéficier d'un plateau en ordre de marche pour les aider dans leur travail de création ou de répétitions et les plateaux des théâtres du territoire ne pouvant pas répondre à cette demande croissante, il est proposé de prolonger d'une année supplémentaire le partenariat avec le Plateau 31/Cie Mack et les Gars. Pour la saison 2017/2018.

Le montant de subvention inscrit au BP 2018 pour le soutien à ce dispositif partenarial est de 30 000€ (identique à 2017).

DELIBERATION

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment ses articles L5211-9 et L5211-10 et L5219-2 et suivants ;

Vu le décret n°2015-1665 du 11 décembre 2015 relatif à la métropole du Grand Paris et fixant le périmètre de l'établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre dont le siège Est à Vitry-sur-Seine ;

Vu la délibération n°2017-11-07_804 du Conseil territorial du 7 novembre 2017 portant définition de l'intérêt territorial sur la compétence, entretien, et fonctionnement des équipements culturels et socioculturels ;

Vu la délibération n° 2018-04-10_946 du Conseil territorial 10 avril 2018 portant attribution de subventions aux associations et établissements publics pour l'exercice 2018 ;

Vu l'avis de la commission permanente ;

Entendu le rapport de M. Jean-Luc Laurent ;

Sur proposition de Monsieur Le Président,

Le Conseil territorial délibère et, à l'unanimité,

1. Approuve les projets conventions d'objectifs et de moyens et avenants, annexés à la présente, avec les associations suivantes :
 - association de gestion de l'espace culturel André Malraux
 - association théâtre Romain Rolland
 - centre culturel communal de Cachan
 - association ECARTS
 - association compagnie Mack et les Gars/Plateau 31
 - Compagnie Narcisse.
2. Autorise le Président ou son représentant à signer lesdites conventions et tous documents afférents.
3. Charge le Président ou toute personne habilitée par lui, d'accomplir toutes les formalités nécessaires à l'exécution des présentes

Vote : Pour 82

La présente délibération est certifiée exécutoire, étant transmise en préfecture le 3 octobre 2018 ayant été publiée le 3 octobre 2018



A Choisy-le-Roi, le 3 octobre 2018
Le Président

Michel LEPRETRE

Le présent acte peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal Administratif compétent dans un délai de deux mois à compter de sa notification et/ou sa publication.

Entre

L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND-ORLY SEINE BIEVRE

représenté par le Président, M Michel Leprêtre, dûment habilité aux termes de la délibération du Conseil territorial n° 16.02.16 -20 du 16 février 2016, ci-dessous dénommé l'EPT,

d'une part

et

L'Association de Gestion de l'Espace Culturel André MALRAUX «AGECAM », dont le siège social est au Kremlin-Bicêtre, représentée par son Président, Mr Jean-Jacques DEVAUD, ci-dessous dénommée « Association ».

d'autre part.

Préambule

Considérant qu'aux termes de la délibération n°2017-11-07_804 du Conseil territorial du 7 novembre 2017 portant définition de l'intérêt territorial sur la compétence, entretien, et fonctionnement des équipements culturels et socioculturels, le Théâtre du Kremlin Bicêtre est un équipement d'intérêt territorial géré par l'EPT Grand Orly Seine bièvre

Considérant la volonté de l'EPT d'accompagner et de renforcer les ressources et compétences des équipements dont il a la charge et de définir, par la présente convention, les conditions générales de sa coopération avec l'AGECAM dans le domaine des spectacles vivants et de la diffusion artistique (théâtre, musique, danse ...).

A ce titre, il est convenu ce qui suit :

Article 1 : Objectif

L'EPT s'engage à soutenir financièrement les activités et actions suivantes, dont l'Association s'assigne la réalisation, visant à :

- favoriser la diversité et la qualité de la programmation en matière de théâtre, danse, musique et tous autres spectacles vivants. Cette pluralité de genres proposés, ainsi que le maintien d'un niveau de qualité dans la programmation déroulée, doivent contribuer à élargir l'audience et la fréquentation de l'ECAM, en particulier auprès du public de l'EPT, et ce, afin de favoriser une meilleure insertion sociale de la création artistique et son accès au plus grand nombre ;
- s'insérer dans les actions culturelles menées par l'EPT et être associée, pour les domaines de compétence de l'AGECAM, aux réflexions et aux actions engagées par l'EPT ;
- promouvoir, en lien avec la ville du Kremlin Bicêtre, commune de résidence, et avec les autres institutions locales (conservatoire du Kremlin Bicêtre, médiathèque municipale, centre d'animation, établissements scolaires) ou du territoire, la diffusion au sein de l'ECAM de différentes formes d'expressions artistiques, notamment par sa participation aux manifestations ;
- assurer la recherche, la sélection, la présentation, la diffusion ou la production artistique en matière de théâtre, danse, musique et tous autres spectacles vivants au sein de l'Espace Culturel André Malraux ou de tous autres lieux, publics ou privés, en tant que de besoin, et selon les objectifs précisés ci-dessus ;
- promouvoir et soutenir la création artistique, également à travers l'organisation de formation ;
- assurer l'organisation et la présentation d'expositions ainsi que la tenue de manifestations (débats, échanges) en relation avec ces orientations.

L'Association doit également :

- assurer la gestion administrative et financière des moyens de l'Association : ressources et personnels ;

- assurer le maintien en ordre de marche ainsi que la sécurité des équipements techniques propres au théâtre.

Article 2 : Fonctionnement de l'Association

L'Association est administrée par un Conseil d'Administration.

L'Espace Culturel André Malraux (théâtre) est dirigé par un Directeur, en l'occurrence une directrice.

Le Conseil d'Administration mandate la directrice, titulaire en son nom propre de la licence d'entrepreneur de spectacle de 1^{ère} et 2^{de} catégorie, pour définir et organiser les activités ci-dessus désignées, dans le cadre d'une programmation.

La directrice du théâtre prépare et propose au Conseil d'Administration :

- le projet de programmation et son calendrier prévisionnel, établis sur la base d'un minimum de 20 représentations annuelles, au plus tard avant la fin du mois de mai de l'année « n » pour la saison suivante « n+ 1 » ;
- le plan de communication et de relations extérieures de la saison ;
- le budget prévisionnel de l'Association en conformité avec les programmations arrêtées qu'il propose, elles-mêmes en conformité avec les orientations de choix du Conseil d'Administration, et ce, au plus tard à la fin de la saison (juin) pour l'exercice suivant.

La directrice est chargée d'exécuter le budget dans les limites des crédits inscrits au budget de l'association et dans le cadre budgétaire et comptable réglementaire.

Article 3 : Moyens attribués

La subvention de l'EPT pour la réalisation des actions retenues sera fixée chaque année dans le cadre de l'approbation du budget primitif de l'EPT par le Conseil territorial, sur présentation du budget prévisionnel de l'Association et du projet de programmation retenu par son Conseil d'Administration, ainsi que du bilan d'activités et du bilan financier de l'année n-1.

Pour l'exercice 2018, la subvention allouée à l'association est arrêtée à

511 162 € en fonctionnement et à 10 000 € en investissement. En outre, une subvention exceptionnelle de 13 838 € sera également versée en 2018 pour tenir compte des obligations de l'association concernant le versement de primes de départs à la retraite de deux cadres de l'association.

Le montant de ces subventions est crédité au compte de l'Association par virement d'un acompte en janvier et du solde après la signature de la convention.

Article 4 : Autres moyens financiers - ressources propres de l'Association

L'Association dispose également pour son fonctionnement ainsi que pour la réalisation des activités retenues :

- du produit des adhésions à l'Association selon les tarifs adoptés par le Conseil d'Administration ;
- du produit des droits d'entrée billetterie selon les tarifs adoptés par le Conseil d'Administration ;
- du produit des subventions de parrainage, partenariat, mécénat, en numéraire ou en nature ;
- des participations financières des co-producteurs ;
- du produit des subventions de l'Etat, du Département et de la Région ;
- du produit des concessions ou activités annexes (bar).

L'Association s'engage à fournir annuellement un compte-rendu détaillé de l'exécution de ses recettes et, notamment pour ce qui concerne la billetterie, d'un état des fréquentations gratuites et payantes par séance.

Art 5 : Mise à disposition de locaux et des équipements par l'EPT

L'EPT met à la disposition de l'Association, à titre gratuit, l'ensemble des locaux sis 2 place Victor Hugo (à l'exception de ceux dont l'usage est affecté au Conservatoire du Kremlin Bicêtre) ainsi que les équipements et les matériels transférés s'y trouvant qui sont de la propriété de l'EPT.

Selon les besoins de la programmation, d'autres locaux de l'EPT, susceptibles d'être utilisés pour des activités artistiques et culturelles, pourront être mis à la disposition de l'Association dans des conditions fixées, en tant que de besoins, par conventions spéciales.

L'ensemble des charges d'exploitation du bâtiment (fluides, chauffage, gardiennage,) ainsi que des frais d'assurance des murs et des biens lui appartenant sont pris en charge par l'EPT.

Les charges de gros entretien et d'investissement nécessaires au bon état de fonctionnement et de sécurité du bâtiment sont pris en charge par l'EPT. Un programme prévisionnel de travaux est arrêté par l'EPT en accord avec le président de l'association ou son représentant.

Article 6 : Mise à disposition au bénéfice de l'EPT et de tiers

L'EPT autorise l'ECAM à mettre à disposition les locaux ou partie de locaux (plateau, salle) du plateau du Théâtre à des tiers utilisateurs (ville du Kremlin Bicêtre, associations locales, autres associations à caractère culturel du territoire) dans les conditions suivantes :

- Les demandes écrites sont étudiées en étroite collaboration entre L'ECAM, l'administration de l'EPT et la ville du Kremlin Bicêtre. Ces demandes seront validées par le Maire du kremlin Bicêtre.
- Le calendrier de ces mises à disposition. L'accueil et la disponibilité du lieu s'effectue au regard du calendrier de la programmation de l'ECAM.
- Les accueils seront formalisés, pour les tiers utilisateurs, par des conventions de mise à disposition (prêt ou location) des locaux avec l'ECAM.

Article 7 : Obligations à la charge de l'AGECAM

L'AGECAM s'engage :

- à fournir tous documents permettant de mesurer l'atteinte des objectifs
- à fournir à l'EPT, annuellement et au plus tard avant la fin de l'exercice, le rapport d'activité de la saison précédente ainsi que le rapport financier intermédiaire pour l'exercice civil en cours.

Au plan budgétaire et comptable, l'AGECAM s'engage également à :

- adopter un cadre budgétaire et comptable conforme à la « réglementation en vigueur » ;
- à respecter les principes de prudence et d'équilibre au cours de l'exécution du budget ;
- à fournir, avant le 15 juin de chaque année et après certification par son Commissaire aux comptes, le bilan et ses annexes ainsi que le compte de gestion et le compte de résultat de l'exercice civil précédent ;
- à faciliter le contrôle par l'Administration de l'EPT de la réalisation des actions par l'accès aux documents administratifs et comptables.

Article 8 : Durée de la convention et résiliation

La présente convention est conclue pour une durée d'un an.

Fait à Choisy le Roi, en deux exemplaires, le

Pour l'AGECAM
Le Président

Pour l'EPT
Pour le Président, par délégation,
Le Vice-Président aux équipements culturels

Jean-Jacques DEVAUD

Jean-Luc LAURENT



Rapport d'activités saison 2016-2017

AG du 27 JUIN 2017

Préambule

L'Écam est un établissement de l'Etablissement Public Territorial Grand Orly Seine Bièvre.

L'Écam est soutenu par le Département du Val-de-Marne dans le cadre d'une convention triennale.

L'Écam est soutenu par le Conseil régional d'Ile-de-France au titre des PAC/aide à la permanence artistique et culturelle.

L'Écam est membre du Groupe Geste(s), association pour le soutien des arts du mime et du geste.

L'Écam adhère au Syndicat National des Scènes Publiques (SNSP).

L'Écam est partenaire des festivals culturels du Département du Val-de-Marne.

En tant que théâtre de ville, l'Écam structure ses saisons autour de la programmation d'environ 25 à 30 spectacles incluant des œuvres significatives de l'actualité des arts de la scène ouvertes aux différents langages et esthétiques artistiques d'aujourd'hui.

Cette programmation intègre la mise en place de projets de développement favorisant l'élargissement des publics à travers de nombreuses actions culturelles et artistiques, notamment en direction des enfants et des jeunes, et prend en compte la création et la coproduction d'œuvres associant des artistes sur la durée, dans le cadre de compagnonnages ou résidences.

Afin de favoriser l'accessibilité au plus grand nombre, l'Écam maintient une politique tarifaire adaptée.

SAISON 16-17 = BILAN

28 spectacles / 30 Cies accueillies / 40 représentations

6 spectacles Jeune Public / 12 matinées scolaires.

2 créations à l'Écam / 3 coproductions

7 expositions

Collaborations festivals du Val-de-Marne : Réseau musique 94, Festival de Marne, Festival Sons d'hiver, Théâtrales Dullin.

Total de fréquentation = 15 013 / 14 847 en 15/16

1. Fréquentation saison ECAM

8 363 spectateurs / 8 237 en 15/16

83,5% du Val-de-Marne ; 66,21% des 7 villes de l'ex territoire de la CAVB ; 56,51% du KB.

534 abonnements : 219 abonnements jeunes et scolaires ; 315 abonnements TP / 492 en 15/16.

2. Fréquentation publique hors saison Écam

Environ 6650 / 6 610 personnes en 15/16

Concerts et spectacles des amateurs, expositions, locations du théâtre, autres manifestations...

SOUTIEN AUX EQUIPES ARTISTIQUES

Compagnonnage et résidences : Cie **Tango Ostinato** (résidence territoriale partagée entre les théâtres de Cachan et du Kremlin-Bicêtre) + Cie **Nar6** (résidence sur le territoire de l'EPT 12).

Coproduction : Cie **Hauteur sous plafond** / Cie **Ahmed Madani** / Collectif **Krumple**.

Créations à l'ECAM : **Moi, Marguerite Duras et la mer** / **Yökai**.

Soutiens aux Cies / Prêts du plateau : 8 Cies / 39 journées de mises à disposition

EXPOSITIONS

7 expositions

1. **Journées portes ouvertes des ateliers d'artistes + Axël Kriloff** (peinture) = 16 septembre-16 octobre 2016 ;
2. **Anne Slacik** | *Grandes peintures 2011 - 2015* = 5 novembre-15 décembre 2016 ;
3. **Le lavoir** (en préfiguration - Gentilly) + **l'EPSAA** (École supérieure d'Arts graphiques de la Ville de Paris) + **Scénocosme** | *Résonnances numériques* (light painting, sculptures interactives, photos) = 6 -28 janvier 2017;
4. **Isabelle Emery** | *Gelées Révées* (photographie) = 2 février-4 mars 2017;
5. **Daniel Fuss** | *Nourrir l'humanité c'est un métier* (photographies) = 11-31 mars 2017;
6. **James, Tore, Medra, Edge, Meushay, Fyrzé, Derek, Deba, Astek, Badynoz et Benoît Charrette dit Nebay** (grafts) | *Aux noms de ma rue* = 20-29 avril 2017;
7. **Rémi Le Bret** | *Portraits, peintures et dessins d'Allain* = 5-25 mai 2017.

Ateliers en direction des enfants des écoles + visites commentées des expositions

Le travail autour des arts plastiques a été développé tout au long de la saison en prenant appui sur les expositions présentées. Il a permis de sensibiliser les enfants à une démarche artistique, de leur faire travailler l'observation puis de les faire réaliser un travail court en utilisant des techniques précises en fonction de l'artiste et de l'œuvre exposée.

- **Anne Slacik** : Travail sur les couleurs froides et chaudes (observation, différences, possibilités), le trait horizontal et vertical. Techniques utilisées : pinceaux et éponges. Écoles : Charles Péguy, Brossolette, Benoit Malon B : 9 classes, 230 enfants, 9h.
- **Isabelle Emery** : Travail sur le blanc, observation du dessin et des photomontages. Écoles : Charles Péguy, Pierre Brossolette : 5 classes, 130 enfants, 5h.
- **Aux noms de ma rue** : visites commentée de l'exposition, réalisation d'une fresque collective par les élèves.
- Exposition des parents et enfants dans le cadre de la **Semaine des écoles**.

ACTIONS CULTURELLES AUTOUR DES SPECTACLES

Chaque saison, l'ECAM développe autour de sa programmation un projet d'accompagnement des publics.

Ces actions, proposées au public des abonnés ou élaborées en relation avec les établissements scolaires de la ville et les structures sociales et culturelles du territoire, se déclinent sous différentes formes : rencontres, ateliers de sensibilisation, stages...

➤ Stages Tout Public

Stage hip hop avec la compagnie YZ autour du spectacle *Dans l'arène*

12h (mars/avril) + restitution publique en ouverture de la soirée hip hop du 29 avril | 20 participants.

Stage tango avec la compagnie Tango Ostinato, projet « Tango for Pina »

15h (mars, avril, mai) pour la création de *Tango for Pina*, mêlant amateurs et danseurs confirmés : 2 restitutions publiques à l'ECAM et dans le parc Raspail de Cachan dans le cadre de *Charivarues* | 42 participants.

➤ Rencontres autour des spectacles

Présentation du festival *Les Théâtrales Charles Dullin*, théâtre contemporain en Val-de-Marne, en présence des équipes artistiques. Le 15 octobre | 150 personnes.

Rencontres « Bords de plateaux » avec les équipes artistiques à l'issue des représentations de *Braises*, *F(II)ammes*, *Le Cercle de craie caucasien*, *Voyage au bout de la nuit*, et *Comme une pierre qui...*

➤ Actions artistiques et culturelles en milieu scolaire

Actions rendues possibles grâce à des cofinancements du Rectorat

Collège Albert Cron

Projet « Processus de création : Choix dramaturgiques / choix scéniques : de l'écriture au plateau ».

3 Cies et 4 enseignantes pour permettre aux élèves de découvrir différentes facettes du travail artistique.

- **Petit Bois Cie**, autour du spectacle *Quel petit vélo ...* de Georges Pérec | 4 classes de 3^{ème} (½ groupe) : mise en voix de textes courts (*Exercices de style* de Queneau). 12h d'intervention.
- **Cie YZ**, autour du spectacle *Dans l'arène*. Atelier de pratique artistique : danse hip hop pour des élèves de 5^e et de 6^e dans le cadre d'un projet mené par l'association sportive du collège | 10 élèves, 12h.
- **Cie Artefact** autour du spectacle *Braises*. Rencontre avec l'auteur sur les thématiques développées dans le spectacle | 2 classes de 3^{ème}, 2h d'intervention. 1 rencontre ponctuelle | 1 classe de 3^{ème} (26 élèves) avec l'une des comédiennes.

Lycée Brossolette

- **Cie Artefact** autour du spectacle rencontre avec l'auteur | 3 classes de terminale et 1^{er}, 78 élèves. 3h

Lycée Darius Milhaud

Projet « Processus de création : Choix dramaturgiques / choix scéniques : de l'écriture au plateau ».

3 Cies et 2 enseignantes pour permettre aux élèves de découvrir différentes facettes du travail artistique.

- Cie Artefact, autour du spectacle *Braises* | 2 classes de Seconde, 52 élèves. 8h. Rencontre avec l'auteur et une comédienne.
- Madani Cie, autour du spectacle *F(l)ammes*. Rencontre avec Ahmed Madani | 1 classe de seconde, 26 élèves. 1h.
- Cie Nar6, autour de *Nous aurions pu être pour toujours heureux ensemble* | 2 classes de seconde, 28 élèves. 3h.

Lycée Gustave Eiffel de Cachan

Entre théorie et pratique : atelier de découverte du métier de régisseur. Atelier mené par l'équipe technique du théâtre. 2h.

➤ Autres lieux dans la ville

Centre Social Germaine Tillion

- Cie Madani, autour du spectacle *F(l)ammes* | 12 personnes. 1h30
- Autour du spectacle *Nourrir l'humanité, c'est un métier* : accueil de l'exposition « Nourrir l'humanité, le défi du siècle ». Du 27 février au 3 mars.

IMPro Seguin

Accompagnement personnalisé destiné aux adolescents et jeunes adultes en situation de handicap psychique et/ou déficients intellectuels légers dans une perspective d'insertion professionnelle et sociale.

Dans le cadre du groupe théâtre constitué d'une douzaine de jeunes, la coordinatrice culturelle de l'IMPro Seguin a souhaité mettre en place un parcours sur la saison constitué d'ateliers, de rencontres et de venues aux spectacles.

- Cie Artefact, autour du spectacle *Braises*. Atelier d'écriture | 12 participants. 3h
Rencontre avec les trois comédiennes du spectacle.
- Cie Madani, autour du spectacle *F(l)ammes* | 12 participants. 1h

➤ Visites du théâtre

Les visites de théâtre menées par l'équipe communication/RP et l'équipe technique du théâtre permettent d'avoir un aperçu de ce qu'est un théâtre, son mode de fonctionnement, son équipe, son histoire et ses anecdotes et de découvrir l'envers du décor, les coulisses et le vocabulaire technique utilisé.

- **Ecoles** : Charles Péguy, Pierre Brossolette | 5 classes, 130 enfants, 5h.
- **Centre social Germaine Tillion** : Après avoir assisté à la représentation du spectacle *Un roi sans réponse*, un groupe parents-enfants a été constitué | 15 personnes. 1h
- Dans le cadre d'un atelier sociolinguistique organisé par le Centre social, un second groupe a été constitué. La visite a été un peu adaptée en fonction des demandes. Le plateau a été mis à disposition pour un court atelier de lecture de textes | 15 personnes. 1h30
- **IMPro Seguin** : 1 heure.
- **Conservatoire du KB** : élèves du cursus danse et leurs parents | 20 participants, 1h30.

➤ Actions artistiques et culturelles autour des Temps forts de la saison

Résidence de la compagnie Nar6.

- **Collège Albert Cron** : Résidence d'une semaine pour nourrir la création de sa petite forme courte conçue en préambule de la future création de la Cie. Elle a permis à de nombreux élèves de découvrir les étapes de création, des premières discussions autour du thème à l'approche de la première représentation, en passant par les étapes d'improvisation. A travers ces différentes trajectoires, les élèves ont pu toucher du doigt les méandres de la création et percevoir la démarche artistique de la compagnie | 12 classes, 11h.
- **Lycée des métiers Pierre Brossolette** : Atelier de pratique artistique.
« De l'improvisation à l'écriture » animé par Anne Barbot. Projet inscrit dans l'option artistique obligatoire de formation. Restitution lors du Festival *Les lycéens brûlent les planches* | 18 élèves moniteurs-éducateurs et éducateurs spécialisés 1^{ère} année. 20h.
- **Visite théâtralisée du théâtre** suivie d'un temps d'échange avec le public | 90 personnes.
- **Service pénitentiaire d'insertion et de probation du Val-de-Marne (SPIP 94)** : première collaboration entre l'ECAM et le SPIP 94 pour un atelier de pratique à la Maison d'arrêt de Fresnes. Le projet a fait l'objet d'une demande de financement auprès de la DRAC dans le cadre du dispositif Culture et Justice. A partir d'improvisations, les détenus se sont approprié le texte dramatique et l'espace théâtral. Le projet a fait l'objet d'une courte restitution | 15 détenus, 42h.

Autour du spectacle *Nourrir l'humanité, c'est un métier*, thématique de l'alimentation.

- **Marché paysan** le 11 mars (8h-18h) avec apéro-paysan. En partenariat avec les services commerce, culture et communication de la ville.
- **Rencontre-débat** à l'issue de la représentation en présence des comédiens du spectacle, du concepteur-dramaturge et metteur en scène Alexis Garcia, de Maxime de Rostolan (projet Fermes d'avenir), de Vincent Moriniaux (professeur de géographie culturelle à l'université Paris-Sorbonne) et d'un producteur du réseau AMAP Île-de-France.
- **Expositions dans la ville**
- **Exposition des dessins de presse de Pierre Kroll**, dessinateur du quotidien belge *Le Soir* dans le hall de la médiathèque L'Echo du 11 au 31 mars. Exposition organisée par le CNCN-11.11.11.
- ***Nourrir l'humanité, le défi du siècle*, exposition pédagogique itinérante présentée en milieu scolaire** : écoles Benoit Malon A, Charles Péguy, Collège Jean Perrin en cohérence avec le label Eco-École de l'établissement et Collège Cron. Exposition proposée par l'ECAM en lien avec la Casden et le Réseau Canopé accueillie pendant une semaine dans chacun des établissements, du 6 au 31 mars.

Autour des cultures urbaines

- **Le tour du monde des danses urbaines en dix villes** : Conférence dansée autour des cultures urbaines pour retracer l'évolution du hip hop.
Écoles : Brossolette, Benoit Malon A et B, Charles Péguy 16 classes | 400 enfants.
- **Ateliers de sensibilisation à la danse hip hop** par la Cie YZ :
Écoles : Brossolette, Benoit Malon A et B | 8 classes, 200 enfants, 4h.
Collège Perrin : atelier de pratique artistique | 15 élèves de 5^e et de 6^e dans le cadre d'un projet mené par l'association sportive du collège. 12h
Lycée Brossolette : atelier de pratique artistique dans le cadre de l'option artistique théâtrales obligatoire de formation | 2 classes de moniteurs éducateurs 1^{ère} année et 1 classe d'éducateurs spécialisés 1^{ère} année | 30 élèves, 20h. Restitution lors du Festival *Les lycéens brûlent les planches*.

- **Ateliers graff** : Dans le cadre de la carte blanche proposée à Nebay | 4 classes pour la réalisation d'une fresque collective inaugurée le 29 avril à 18h.
Écoles : Brossolette, Benoit Malon A et B | 4 classes, 100 enfants, 12h.
Lycée Brossolette: atelier d'initiation au graff animé par Nebay | 10 élèves, 12h
Fresque collective : Le service jeunesse a intégré le projet en faisant construire par des jeunes la structure sur laquelle les enfants des écoles primaires de la ville sont intervenus | 97 élèves, 12h

Autour des arts numériques

- **Exposition Résonances numériques**
- **Atelier de sensibilisation** par Christoph Guillermet pour tous les élèves venus voir le spectacle en représentation scolaire.
Ecoles : Brossolette, Benoit Malon A, Charles Péguy | 190 enfants, 22h30
- **Atelier de pratique artistique** au Lycée Brossolette par Christoph Guillermet | 1 classe de 2nd ASSP2. *Autoportrait : fenêtre sur soi, fenêtre sur les autres* : travail autour de l'image et de son traitement. Travail de recherche iconographique, d'interprétation de l'image puis travail de montage grâce à un logiciel | 26 élèves, 20h.

Partenariat avec le Conservatoire du Kremlin-Bicêtre et les Conservatoires de l'Agglomération de Val-de-Bièvre

- **Autour du spectacle Yokai**. Stage « storytelling » par le collectif Krumple | 12 élèves. 6h
- **Autour du spectacle Comme une pierre qui...** Les élèves de théâtre du 3^e cycle ont assisté à une répétition | 15 élèves. 3h
- **Autour de la résidence de la compagnie Nar6**. Atelier de pratique avec Anne Barbot | 15 élèves. 4h
- **Formation technique des élèves de théâtre**. Chaque saison, l'équipe du théâtre accueille des élèves du cursus théâtre pendant une semaine afin de les sensibiliser aux aspects techniques de la création théâtrale | **nb élèves**
- **Atelier de pratique autour du spectacle Les Anges hérétiques**. Atelier de pratique vocale avec l'ensemble Dialogos pour les élèves des classes de chant choral de 6 conservatoires : Arcueil, Cachan, Villejuif, Le Kremlin-Bicêtre, Gentilly et Fresnes | **nb élèves**. 18h
- **Atelier musical autour de la résidence de la Cie Tango Ostinato** avec Diego Aubia, musicien. Finalisation lors de la restitution du 13 mai sur la scène de l'ECAM | 15 élèves. 20h

Locations du théâtre et autres manifestations accueillies

- Crédit Agricole du KB : 1 journée | 200 personnes
- Idéal connaissances du KB : 2 journées | 326 personnes
- Réunion publique mairie du KB : 4 octobre | 360 personnes
- Couturière *Comme une pierre qui...* | 125 personnes

Statistiques WEB

674 personnes suivent régulièrement l'ECAM sur sa page Facebook (+18,2%) et 4360 contacts reçoivent la newsletter (+44,6%).

ACCUEIL DES PRATIQUES AMATEURS

- Place aux Jeunes talents : 16 septembre 2016 | 287 spectateurs. Ville du KB
- Semaine des écoles : du 30 mai au 2 juin (Ville du KB en collaboration avec l'Inspection de la 22^e circonscription et le Conservatoire). Spectacles et expositions + Concert *Mômeludies* | 1 246 participants.
- Festival Les lycéens brûlent les planches. 4 journées de répétitions. Festival : 18 et 19 mai 2017 | 297 participants
- Collège Perrin : 1 journée de répétition | 300 personnes
- ADASE : Répétitions du 13 au 17 juin. Spectacles : 12 juin 2017 | 472 participants.
- Conservatoire du KB : master-classes, concerts, examens, concerts des élèves, des orchestres, des professeurs, spectacles de danse... | 1900 participants (à confirmer) tout au long de la saison | 2129 participants
- Collège Cron et Club Lacroix : 1 journée de répétition. Concert des ateliers vocaux | 250 participants

SAISON 17-18

29 spectacles | 25 Cies et artistes | 42 représentations

Collaboration Festival du Val-de-Marne | Sons d'Hiver

3 créations à l'ECAM | 2 coproductions

4 expositions

PROGRAMMATION

Théâtre

- 2 compagnies théâtrales en résidences
 - ✓ Anne Barbot (Cie Nar6) : 2 lectures, petites formes, bords de plateau...
 - ✓ Guillaume Barbot (Cie Coup de poker) : 2 spectacles, ateliers, bords de plateau. *On a fort mal dormi ; Histoire vraie d'un punk converti à Trenet*
- Théâtre contemporain et écritures de plateau
 - ✓ *Fight night* ;
 - ✓ *La Mante* ;
 - ✓ *A vif* ;
 - ✓ *J'habitais une petite maison et j'aimais le boudin* ;
- Auteurs classiques

- ✓ Victor Hugo : *L'homme qui rit* ; *Les Misérables*
- ✓ Molière : *Dom Juan*
- ✓ Dostoïevski (autour d'*Humiliés et offensés*)

4 Créations à l'Ecarn

- Magie mentale : Mathieu Villatelle/*Cerebro* - coproduction
- Théâtre : A. Perez-Reverte /*Le peintre de batailles* – coproduction
- Théâtre/marionnettes : Cyrille Louge/*Luce* - coproduction
- Musique : Pascal Amoyel/ *opus 106* - résidence plateau

Musiques, chanson et lecture musicale

- Ensemble Suonare & Cantare
- Festival Sons d'hiver
- Lili Cros et Thierry Chazelle
- Pascal Amoyel
- Laurent Gaudé et Franck Vigroux

Danse

- Jann Gallois, 1 soirée /2 solos : *P=mg + Diagnostic F20.9*
- 1 soirée, 2 solos en plateau partagé : Yann L'heureux : *Flagrant Délire* + Karine Ponties : *Benedetto Pacifico*

Humour

- Emma la clown
- Vincent Dedienne

JP et matinées scolaires

- Théâtre/ Marionnettes : *Le loup qui voulait être un mouton* ; *Luce*
- Théâtre d'objet : *Pop Up* ; *Les Misérables*
- Musique : *Une petite histoire de la grande musique*
- Théâtre : *Le roi des rats* ; *L'homme qui rit* ; *Don Juan 2.0.*

ACTIONS CULTURELLES AUTOUR DES SPECTACLES

Temps forts avec les partenaires locaux : actions culturelles, stages, rencontres, ateliers

Dans les écoles, collèges, lycées, à ETAI, avec les associations...et avec le tout public en s'adossant aux projets développés par les Cies accueillies : Nar6, Guillaume Barbot, A Vif, L'homme qui rit, Matthieu Villatelle, Jann Gallois, Pop Up..

Collaboration renforcée avec le conservatoire du KB

- ✓ autour de Beethoven : conférence de Xavier Saumon, master-classe de Pascal Amoyel
- ✓ autour de la transmission : concert des familles du conservatoire en lien avec Amoyel
- ✓ autour du théâtre : « week-end engagé » avec plusieurs Cies programmées +élèves du cycle spécialisé théâtre, + des élèves en option théâtre au Lycée Darius Milhaud.

EXPOSITIONS

4 expositions

- ✓ Artistes kremlinois + Alexia Lecerf (peintre)/Portes ouvertes des ateliers d'artistes
- ✓ François Figlartz (photographe)
- ✓ Biennale photos danse + table ronde sur la photographie de danse en collaboration avec La Briqueterie/CDC Val-de-Marne
- ✓ Elisa Ghertman et Céline Tuloup (plasticiennes)

Visites guidées et ateliers

AGECAM - Association de Gestion de Espace André Malraux -

BUDGET PREVISIONNEL 2018

CHARGES	
Charges liées aux Spectacles	177 917
Achats de spectacles	112 000
Achats actions culturelles	6 000
Coproduction	-
Location de matériel	4 000
Déplts - repas - hébergement - catering Cies	20 500
Salaires intermittents	11 000
Charges sociales	6 820
Ssiap	2 000
Droits d'auteurs et taxes diverses	14 097
Personnel détaché	1 500
Charges Fixes	72 608
Entretien - outillage	800
Fournitures de bureau	1 000
Fournitures pour régie	6 500
Achats billets de spectacles	400
Achats café, sucre...	300
Locations de matériel	108
Maintenance et réparation	5 600
Maintenance Plateau	1 500
Frais de fonctionnement e-billetterie	3 800
Honoraires	4 600
Plaquette - Affiches - Tracts - Dépôt	19 000
Encarts publicitaires	1 500
Affiches spectacles	1 500
Frais expositions, vernissages, ateliers expo	2 000
Reception, présentation de saison	2 000
Catering	650
Eau régie	700
Affranchissements - mailing	2 500
Téléphone - internet	2 000
Frais bancaires	300
Assurances	5 000
Cotisations Diverses	2 050
Dotations aux amortissements	7 800
Imprévus	1 000
Charges de personnel	408 705
Salaires bruts permanents	260 027
Salaires bruts Affichage	900
Indemnité fin de carrière CG	8 070
Charges sociales patronnales	129 208
Paniers - Navigo - Def -	3 500
Frais de mission	2 500
Charges exceptionnelles	15 000
CICE	- 10 500

PRODUITS	
Ventes	67 000
Billetterie	63 000
Actions culturelles	2 500
Location de salle	1 500
Subventions	591 300
C.A.V.B. Fonctionnement	525 000
C.A.V.B. Equipement	10 000
Conseil Général 94	22 300
CRIF perm.artistique	32 000
ONDA	2 000
Autres produits	930
Cotisations - Adhésions	450
Produits Financiers	480

TOTAL CHARGES **659 230**

TOTAL PRODUITS **659 230**

**CONVENTION TRIENNALE
2015 – 2016 – 2017**

Entre :

L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND-ORLY SEINE BIEVRE

représenté par le Président, M Michel Leprêtre, dûment habilité aux termes de la délibération du Conseil territorial n° 16.02.16 -20 du 16 février 2016, ci-dessous dénommé l'EPT,

d'une part

Et :

L'association du Théâtre Romain Rolland,

18 rue Eugène Varlin

98400 VILLEJUIF

représentée par son Président, M. Martial Roger,

Ci-après dénommée le **Théâtre Romain Rolland**

D'autre part

PREAMBULE

Considérant qu'aux termes de la délibération n°2017-11-07_804 du Conseil territorial du 7 novembre 2017 portant définition de l'intérêt territorial sur la compétence, entretien, et fonctionnement des équipements culturels et socioculturels, le Théâtre Romain Rolland, à Villejuif, figure parmi les équipements d'intérêt territorial, gérés par l'EPT.

Considérant la volonté de l'EPT Grand Orly Seine Bièvre de confirmer et de renforcer la place prépondérante de la création et de la diffusion dans le domaine du théâtre, de la musique et de la danse et de soutenir de façon pérenne l'action par les structures et équipements de diffusion, de création et d'action culturelle avec lesquelles l'EPT GOSB a souhaité engager une démarche de soutien régulier,

Considérant l'attention plus particulière que l'EPT Grand Orly Seine Bièvre porte dans le cadre de cet engagement aux projets de création et de coproduction conduits sur la durée avec des équipes artistiques, au plus près des populations locales et dans un souci d'élargissement des publics,

Considérant que, conformément aux dispositions de l'article 2 des statuts de l'Association du théâtre Romain Rolland son directeur, Monsieur Alexandre Krief a défini un projet artistique qui place le théâtre Romain Rolland comme :

1) Un lieu de production et de création d'œuvres contemporaines

Le Théâtre Romain Rolland développe un travail d'accompagnement de créations qui passe notamment par la production.

D'une manière générale, le théâtre Romain Rolland œuvre à la faisabilité et la visibilité de créations contemporaines, tout en favorisant l'emploi artistique. Son engagement va de la simple coproduction à la prise en charge totale de productions.

Une attention particulière est portée aux créations issues d'écritures de plateau où le metteur en scène et l'auteur écrivent ensemble le spectacle, au cours des répétitions.

2) Un lieu de diffusion de spectacles

Le Théâtre Romain Rolland propose à son public un large panorama du spectacle vivant contemporain sans s'enfermer dans aucune esthétique. La programmation comporte une nette dominante théâtrale, mais aussi de la musique et de la danse ainsi que des spectacles spécialement adaptée aux enfants.

3) Un lieu avec des artistes associés ou en résidence

Le Théâtre Romain Rolland noue des partenariats avec des compagnies théâtrales sur des durées longues dans les domaines de la création et de l'action culturelle.

4) Un cinéma

Le Théâtre Romain Rolland propose à son public une programmation cinématographique d'art et d'essai et familiale.

5) Un lieu de culture artistique, d'action culturelle et de formation des publics

Le Théâtre Romain Rolland mène, en lien avec sa programmation, un vaste travail d'action culturelle, de sensibilisation aux arts vivants et d'éducation artistique.

Pour cela, il développe des partenariats avec l'ensemble du tissu associatif local sur les territoires de Villejuif et plus largement du Val-de-Bièvre et du reste de l'EPT Grand Orly Seine Bièvre, ainsi qu'avec tous les réseaux de l'enseignement général et spécialisé, de la maternelle à l'université.

Dans ce cadre, il organise, pour la population, des rencontres pouvant revêtir les formes les plus variées avec des artistes et notamment des ateliers de pratiques artistiques.

Le Théâtre Romain Rolland met en œuvre une politique d'accès aux spectacles (abonnements modulables, passe-partout, circulation des publics...) en vue de fidéliser un public et de permettre à tous l'accès au théâtre.

Il met en place une communication autour de ses activités, en vue d'informer le plus grand nombre de personnes possible.

Le Théâtre Romain Rolland s'efforce d'être un lieu de vie, d'échange et de débats en étant ouvert aux problématiques de son territoire. Un effort particulier étant mis sur l'accueil du public à travers son bar restaurant, espace de convivialité.

6) Un théâtre faisant partie du réseau national du spectacle vivant

Le Théâtre Romain Rolland situera son action en réseau, avec le plus grand nombre de lieux concernés par le spectacle vivant, notamment dans le Val-de-Marne, dans les domaines de la diffusion et de la découverte de jeunes artistes.

Le Théâtre Romain Rolland collaborera avec les autres théâtres du territoire Grand Orly Seine bièvre dans les domaines de la programmation, de la circulation des publics, de l'action culturelle et de la communication.

Le Théâtre Romain Rolland s'efforce de développer l'audience du spectacle vivant dans un rayon le plus large possible, en proposant diverses formes de partenariat autour de sa diffusion.

Compte tenu de la pertinence des choix artistiques du théâtre Romain Rolland dans les domaines de la création et de la programmation pluridisciplinaire, de son fort ancrage local, de la participation significative des publics, et de l'importance de son travail d'action culturelle, du professionnalisme de la gestion du théâtre et de la réelle indépendance des choix artistiques de la direction,

Compte tenu du degré d'utilité et d'intérêt général que présente, entre autres, un théâtre pour la vie culturelle de la Commune, les parties ont établi la présente convention de partenariat.

Ceci exposé, les parties ont convenu de ce qui suit :

Article 1 - OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour objet de définir les conditions dans lesquelles l'EPT Grand Orly Seine Bièvre participe et contribue aux missions du Théâtre Romain Rolland, notamment dans le cadre d'un subventionnement et d'une mise à disposition des locaux occupés par le Théâtre Romain Rolland.

Article 2 - ACTIVITES DU THEATRE ROMAIN ROLLAND

Dans le cadre de son objet social tel que défini par ses statuts le Théâtre Romain Rolland poursuivra son projet artistique tel que rappelé ci-avant en préambule.

Le dit projet artistique résulte des choix effectués, en toute indépendance par Monsieur Alexandre Krief, directeur du Théâtre Romain Rolland qui, de ce fait, est seul responsable de la mise en œuvre du projet artistique.

Article 3 -LES MOYENS DU THEATRE ROMAIN ROLLAND

1) Les moyens techniques

L'EPT Grand Orly Seine Bièvre met à disposition du Théâtre Romain Rolland, à titre gracieux, les locaux du Théâtre Romain Rolland, à savoir la salle Jacques Lecoq située 18 rue Eugène Varlin à Villejuif et la salle Eglantine située esplanade Pierre-Yves-Cosnier ainsi que les matériels et mobiliers s'y trouvant qui, s'ils ont été acquis par la Ville de Villejuif ou l'EPT Grand Orly Seine Bièvre, restent propriété de celles-ci.

Modalités d'utilisation des locaux

- Pour ce qui concerne la salle Jacques Lecoq, à l'exception du chauffage, l'ensemble des frais de fonctionnement de l'établissement est à la charge du théâtre.
- L'EPT assure les murs, la chaufferie et la part des biens lui appartenant, charge au Théâtre d'assurer ses biens meubles et immeubles.
- L'EPT sera tenu de réaliser toutes les réparations dites locatives à l'effet de conserver les lieux en bon état permanent d'entretien et d'usage, ainsi que les grosses réparations, à l'exclusion expresse de celles consécutives à un manquement du Théâtre à ses propres obligations.

En cas de retard du Théâtre à exécuter ses obligations, l'EPT pourra les faire réaliser, après mise en demeure par lettre recommandée avec accusé de réception restée en tout ou partie sans effet, dans un délai de huit jours, sauf urgence impérieuse, lesdites réparations étant réalisées aux frais, risques et périls exclusifs du Théâtre sous réserve de tout autre droit ou recours de l'EPT.

Le Théâtre ne pourra prétendre à aucune indemnité ou aucun droit quelconque dans les cas de réparations, travaux d'intérêt public ou autres réalisés par l'EPT quelle qu'en soit la durée, l'EPT s'engageant cependant à les exécuter avec diligence et en concertation avec le Théâtre, sauf en cas d'urgence.

Le Théâtre ne pourra procéder, sans accord préalable et écrit de l'EPT à des travaux.

L'EPT réserve à la ville de Villejuif le droit d'utiliser les locaux du Théâtre, pour ses besoins propres, à trois reprises par saison, après accord préalable entre les parties sur des dates retenues au moins six mois à l'avance. Tout frais supplémentaire au fonctionnement normal du théâtre sera facturé à la ville de Villejuif. Au-delà de ces trois initiatives à titre gracieux, la ville peut utiliser le lieu contre participation à l'ensemble des frais, sous réserve de sa disponibilité.

Le Théâtre accueillera gracieusement, une fois par an, les spectacles des conservatoires de musique et de danse de Villejuif.

2) Les moyens humains

Le Théâtre Romain Rolland met en adéquation la constitution de son équipe avec son projet artistique et ce en toute indépendance.

Article 4 - MODALITE D'EXECUTION DE LA CONVENTION

Le programme de l'année civile 2018 et le budget prévisionnel de l'exercice 2018 figurent en annexe de la présente convention.

Pour chacune des deux années civiles qui suivront - 2019 et 2020 - un avenant spécifique précisera le montant de la subvention allouée.

Les budgets prévisionnels de chaque exercice donneront le détail des financements prévus, en distinguant principalement les ressources propres, l'apport de l'Etat et ceux des collectivités publiques.

Article 5 - MONTANT DES SUBVENTIONS

Une subvention annuelle de fonctionnement sera allouée au théâtre Romain Rolland au titre de la présente convention par les différents partenaires cosignataires. Cette subvention sera créditée au compte de l'association du théâtre Romain Rolland après signature de la présente convention, selon les procédures comptables en vigueur.

Pour l'année 2018, le budget prévisionnel équilibré du théâtre Romain Rolland, présenté en annexe, s'élève à 2 176 000 €.

Pour l'exercice 2018, la subvention de l'EPT Grand Orly Seine Bièvre Bièvre est de 1 238 000 euros.

Pour les exercices 2019 et 2020, les montants de l'aide attribuée par l'EPT Grand Orly Seine Bièvre seront définis par des avenants.

Article 6 - OBLIGATIONS COMPTABLES ET ADMINISTRATIVES

Le Théâtre Romain Rolland s'engage à fournir chaque année à l'EPT les documents suivants :

En même temps que le dossier de demande de subvention (au plus tard fin octobre) :

- Le compte rendu des activités de la saison précédente et le programme artistique de la saison en cours, en précisant de manière synthétique les orientations structurantes et en joignant les brochures
- Un état du personnel en service l'année précédente
- Le budget prévisionnel de l'année en cours signé par le président ou toute autre personne habilitée
- Les procès verbaux des réunions statutaires

Pour le 15 juin :

- Le compte de résultat et un bilan arrêté au 31 décembre de l'année précédente
- le programme artistique prévisionnel de la saison à venir

Le Théâtre Romain Rolland adopte un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n°99-01 du 16 février 1999 du comité de la réglementation comptable relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations et fondations, homologué par arrêté interministériel en date du 8 avril 1999, et à fournir les dits comptes annuels dans les six mois suivant la clôture de l'exercice.

Le Théâtre Romain Rolland qui est soumis à l'obligation légale de faire procéder au contrôle de ses comptes sociaux par un commissaire aux comptes, transmettra à l'administration des institutions publiques signataires tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles.

Le Théâtre Romain Rolland communiquera, par ailleurs, sans délai à l'administration des institutions publiques signataires copie des déclarations relatives aux changements survenus dans l'administration ou la direction de la structure (articles 3 et 13 -1 du décret du 16 août 1901 portant réglementation d'administration pour l'exécution de la loi du 1^{er} juillet relative au contrat).

Le Théâtre Romain Rolland respecte toutes les obligations à l'égard des organismes sociaux et fiscaux, et les dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale. Il communiquera chaque année à l'administration des institutions publiques signataires les attestations des organismes chargés du recouvrement des cotisations (attestations de compte à jour) : URSSAF, GRISS, Caisse des Congés spectacles, organismes spécifiques en matière de formation professionnelle et médecine du travail.

En toute hypothèse, le Théâtre Romain Rolland respecte les réglementations en vigueur, notamment en ce qui concerne l'organisation des spectacles et la législation sur le droit des auteurs.

Article 7 - COMMUNICATION

Toute communication émise par le Théâtre Romain Rolland fera obligatoirement mention de la participation du signataire de la présente convention (Etablissement territoriale Grand Orly Seine Bièvre) par la présence très lisible de son logo ainsi que de la Ville de Villejuif et du programme « scène conventionnée ». L'EPT Grand Orly Seine Bièvre sera informé des actions prévues par le Théâtre Romain Rolland par l'envoi d'au moins un exemplaire de tous les documents afférents (invitations, affiches, tracts, catalogues, dossiers de presse ou autres).

Article 8 - EVALUATION ET CONTROLE

Le Théâtre Romain Rolland facilitera le contrôle, par l'administration de l'EPT, de la réalisation du projet artistique retenu. A cette fin, il facilitera l'accès à tous les documents, notamment administratifs et comptables, dont la production sera jugée utile.

L'évaluation de la réalisation des projets est réalisée conjointement par les parties.

Au plus tard trois mois avant l'expiration de la convention, le Théâtre Romain Rolland remettra un bilan, artistique et financier, couvrant l'ensemble de la période d'exécution de la convention.

L'évaluation portera principalement sur les 6 points mentionnés en préambule.

Article 9 - SANCTIONS

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle, sans l'accord écrit de l'administration des institutions publiques signataires, des conditions d'exécution de la convention par l'association, l'administration peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements ou remettre en cause le montant de la subvention.

Article 10 - DUREE DE LA CONVENTION

La présente convention établie sur la base du projet artistique défini en préambule est conclue pour une durée de trois ans (2018, 2019, 2020).

Chaque année, une réunion avec l'ensemble des partenaires se tiendra pour faire le point de l'année en cours et préparer l'avenant de l'exercice suivant.

Article 11 - AVENANTS

Toute modification des conditions ou modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord entre les parties, fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention, sans que ceux-ci ne puissent conduire à remettre en cause les objectifs généraux tels que rappelés en préambule.

Article 12 - RESILIATION DE LA CONVENTION

La convention pourra être résiliée de plein droit en cas de modification substantielle du projet artistique du Théâtre Romain Rolland tel que défini en préambule ou s'il intervenait un événement extérieur aux parties dont la nature ou l'ampleur remettraient en cause son objet ou sa durée. Dans ce cas, les parties s'engagent à se réunir pour régler les conditions de cette résiliation.

En cas de non respect par l'une ou l'autre partie des engagements respectifs inscrits dans la présente convention, celle-ci pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre partie à l'expiration d'un délai de trois mois suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception valant mise en demeure.

Fait à Choisy le Roi, en deux exemplaires, le

Pour le Théâtre Romain Rolland

Le Président de l'association,

Pour l'EPT

Pour le Président, par délégation,
Le Vice-Président aux équipements culturels

Jean-Luc LAURENT

THEATRE ROMAIN ROLLAND

Scène conventionnée de Villejuif et du Val-de-Bièvre

BILAN D'ACTIVITÉ SAISON 2016/2017

18/10/2017

Longtemps fleuron culturel du Val-de-Marne, affichant toujours un niveau de fréquentation des plus élevés, le TRR vient de bénéficier d'une belle rénovation de sa grande salle. Et le bilan d'activité 16/17 montre un retour réussi après une longue période d'activité hors de la salle Lecoq.

Mais la lente et continue dégradation de ses moyens met aujourd'hui le TRR dans une situation financière inquiétante.

1- Le projet culturel et artistique

Le Théâtre Romain Rolland présente à la population de Villejuif et plus largement des villes alentours un panorama étendu du spectacle vivant d'aujourd'hui dans toutes ses disciplines : principalement théâtre, mais aussi musiques, danse, cirque et formes hybrides.

Cette programmation guide un vaste travail d'action culturelle qui va de la sensibilisation à la pratique amateur en passant par différents projets spécifiques.

Le TRR soutient la création théâtrale en accueillant des artistes en résidence pour de longues périodes de répétitions suivies d'une série de représentation.

Pour certaines créations, le TRR est producteur délégué c'est-à-dire qu'il en gère tous les aspects administratifs et logistiques.

Les créations soutenues par le TRR s'inscrivent dans les nouvelles formes d'écritures théâtrales.

Le TRR est également un cinéma.

Il présente de films familiaux et des films d'art et d'essai en version originale. Les projections ont lieu dans sa grande salle de spectacle.

Le TRR s'adresse aux enfants par le biais d'une programmation cohérente entre le spectacle vivant et le cinéma et organise des séances scolaires.

2- Les moyens

• L'équipe

15 employés en CDI classique dont 2 temps partiels pour un équivalent-temps-plein de 14,7

Direction : 1

Administration : 3

Relations avec le public, accueil, communication, secrétariat général : 6

Technique : 5

4 ouvriers et caissiers en CDI intermittents pour un équivalent temps plein de 0,8

Intermittents du spectacle

39 techniciens : 10 160 heures

50 artistes pour 8 265 heures

• Les locaux

Salle de spectacle Eglantine

120 places – plateau 11m x 11m x 6m

Salle de spectacle et de cinéma Jacques Lecoq

Fermée de juin 2014 à mars 2016

650 places – plateau 16m x 13m x 6m

Salle de cours – 100 m²

Salles ponctuellement mises à dispositions par la municipalité :

Salle de spectacle et de cinéma de la MPT Gérard Philippe – 180 places

Salles d'activité de la MPT Jules Vallès

• Les moyens financiers

Le fonctionnement du TRR est essentiellement financé par la subvention du Territoire Grand Orly-Seine-Bièvre.

Les autres subventions sont principalement fléchées vers l'activité d'accompagnement des créations (chapitre 4).

La comptabilité analytique permet l'évaluation suivante en 2016 :

Charges cinéma = 196 600

Produits cinéma = 74 944

Solde négatif = 121 656

On peut donc considérer que la subvention du Territoire de 1 223 000 € se répartit de la façon suivante :

pour cinéma : 121 656 (10%)

pour le spectacle vivant : 1 101 344 (90%)

• Comptes de résultat simplifiés en € HT

	2016	2015
Charges		
Personnel permanent	870 348	869 030
Personnel intermittent	222 001	137 692
Budget artistique spectacles	449 414	302 242
Distributeurs cinéma	31 737	15 864
Communication	56 969	55 764
Divers achats et services	238 682	174 115
Impôts, taxes et assimilés	25 597	18 559
Productions déléguées	223 201	295 235
Personnel intermittent		
Autres charges	81 611	74 525
Dotations amortissements	16 508	25 021
Provisions	32 298	107 074
Charges de gestion et financières	3 468	341
Charges exceptionnelles	6 128	6 078
Impôts	0	0
CICE	-39 156	-40 204
Total charges	2 218 806	2 041 336

Produits		
Billetterie spectacles	147 468	77 819
Billetterie cinéma	74 944	37 465
Ateliers et sensibilisations	31 887	41 644
Autres recettes propres	9 916	8 284
Subvention fonctionnement GOSB	1 223 000	1 223 000
Subventions Villejuif	108 365	29 370
Subvention Conseil général	114 500	120 000
Subvention DRAC	51 770	51 657
Subvention région IdF	80 740	80 740
Productions déléguées	240 943	276 038
Cessions, copro, coréa		
Subvention aides créations	44 532	40 712
Autres aides et subventions	10 747	26 048
Reprises, transferts, autres	36 183	34 799
Produits financiers	1 063	2 325
Produits exceptionnels	2 013	0
Total produits	2 178 071	2 049 901

Résultat comptable	-40 735	8 565
---------------------------	----------------	--------------

Le déficit de 2016 est essentiellement dû à la réinstallation technique après les travaux en salle Lecoq. L'augmentation de la subvention municipale en 2016 correspond au financement du festival de théâtre de rue et à des ateliers théâtre en école élémentaire qui étaient précédemment réglés par facture.

3- Fréquentations

2016/2017 2015/2016

• Les spectacles

Nombre de spectacles	30	27
Nombre de représentations	100	110

Abonnés individuels	1 271	809
Abonnés scolaires	189	119
Total abonnés	1 460	928
Spectateurs arts de la rue	-	4 000
Entrées payantes	20 965	13 950
Total entrées	23 498	19 662
Total recettes billetterie TTC	178 806	108 104

La comparaison entre ces 2 saisons est trompeuse.

En 15/16 la grande salle n'a fonctionné qu'à partir du mois de mars. La petite salle recevait donc moins de spectacles et plus de représentations.

Le festival de rue a été abandonné en 2017 faute de subvention.

• Le cinéma

Nombre de films	138	112
Nombre de séances	340	276
Entrées payantes	24 019	15 065
Total entrées	25 827	16 194
<i>dont scolaires</i>	<i>6 510</i>	<i>4 847</i>
Total recettes billetterie TTC	94 146	55 993

La comparaison entre ces 2 saisons est trompeuse.

En 15/16 le cinéma était délocalisé à la MPT Gérard Philipe jusqu'en février. Il réintérait ensuite la grande salle.

4- L'accompagnement des publics

Le TRR s'adresse à tous les habitants de Villejuif et des villes voisines, à toutes les générations et à toutes les catégories sociales.

Le TRR est un lieu d'action culturelle et de pratiques amateurs.

L'action culturelle s'articule autour de la programmation artistique. Outil de démocratisation culturelle, elle permet l'élargissement et l'épanouissement du public. Des parcours de découverte du spectacle vivant (et du cinéma dans une moindre mesure) sont construits pour chaque type de public.

Conçues avec les artistes, des actions sont menées en collaboration avec :

- des établissements scolaires et universitaires,
- des structures sociales, médicales, éducatives, culturelles
- des associations de la ville et du département,
- des écoles de théâtre, de danse et de musique.

La pratique amateur est essentiellement théâtrale. Le TRR a la particularité d'avoir développé, en collaboration avec la cie de la Jacquerie, un véritable cursus en dehors du milieu scolaire qui débute à 7 ans et se termine à l'âge adulte.

Tout public, adultes

3 cours de théâtre hebdomadaires avec présentation d'un spectacle en fin d'année – 225h / 64 participants

2 stages théâtre animés par Paula Giusti – 34h / 26 participants

4 ateliers-découverte : théâtre avec Edouard Signolet, théâtre avec Hala Ghosn, marionnettes avec Karine Birgé et Marie Delhaye, danse avec Liso James, Stéphane Couturas théâtre avec la Cie Narcisse – 15h / 69 participants

1 répétition publique + échange pendant la création de *Buffles*, mes Edouard Signolet – 34 personnes

1 projection cinéma animée par Sarah Capony pendant la création d'*Une chambre à Rome* – 52 personnes

3 représentations de petite forme théâtrale + débat, Cie Narcisse – 105 personnes

7 rencontres avec des artistes après des représentations – 205 personnes

2 visites pédagogiques du théâtre – 40 personnes

Un festival de théâtre amateur avec 3 compagnies villejuifoises fondées par d'anciens élèves des cours de théâtre du TRR – 36 participants + 792 spectateurs

Tout public, jeunesse

5 ateliers théâtre hebdomadaire avec présentation d'un spectacle en fin d'année (2 groupes enfant, 1 groupe préadolescent, 2 groupes adolescents) – 219h / 81 participants

3 séances de pratique avec des cies de théâtre programmées

2 ateliers parent-enfant : « l'envers du décor » avec l'équipe du TRR, cinéma d'animation avec le festival ciné Junior – 30 participants

1 ciné-gouter avec animation pédagogique – 65 participants

Gardes contées : 5 fois dans la saison des enfants écoutent une conteuse pendant que leurs parents assistent à un spectacle pour adultes – 60 enfants

Public issu du champ social

3 animations conçues par l'équipe du TRR : visites pédagogique du théâtre et rencontre avec un artiste – 18h / 45 participants. Avec le centre social Eugène Candon, le service municipal de la jeunesse, le service municipal des retraités.

1 atelier de théâtre hebdomadaire au CATT de l'hôpital Paul Guiraud – 43h / 10 participants.

Public scolaire, primaires & maternelles

Ecoles G. Sand, Pasteur, Wallon, Paul-Vaillant-Couturier, Robespierre, J. Vilar, Cachin, Lebon, Joliot-Curie, Langevin.

Ateliers d'initiation à la pratique du théâtre et du théâtre d'objet – 182h / 14 classes de CM1 (5 écoles).

Parcours spectacles avec représentations scolaires du CP au CM2, séances de pratique et/ou sensibilisation et/ou visite pédagogique du théâtre, avec des artistes des spectacles *Me taire* (Olivier Letellier), *Dormir 100 ans* (Pauline Bureau), *Simon la gadouille* (Arnaud Anckaert) – 39h30 / 18 classes

Des spectacles événement en séances scolaires : *le Carnaval Jazz des animaux* et *Pierre et le loup* par le Keystone Big band (18 musiciens), *Chotto Desh* par le chorégraphe Akram Khan.

Un spectacle destiné aux grands de maternelle : *Sweet & swing* (Théâtre de la Guimbarde).

Rencontres avec des artistes après des représentations – 45 classes

Atelier de formation théâtrale proposé à tous les enseignants travaillant avec le TRR – 6 h / 11 participants

Participation au dispositif « Ecole & cinéma » et accueil du festival « Cinéjunior ».

La programmation de spectacles et de films spécialement destinée aux écoles pendant le temps scolaire a généré 12 472 entrées.

Public scolaire, collèges & lycées

Collèges Pasteur, Guy Moquet, Aimé Césaire, Jean Lurçat, Karl Marx, Chérioux
Lycées Darius Milhaud et Jean Macé.

3 ateliers théâtre hebdomadaires avec présentation de spectacle en fin d'année : atelier de pratique artistique au collège Pasteur – 38h / 17 élèves ; option théâtre en 2nde du lycée D. Milhaud – 23h30 / 10 élèves ; option théâtre en 1^{ère} et Terminale du lycée D. Milhaud – 40h / 13 élèves.

Parcours spectacles avec sorties au TRR en soirée, séances de pratique et/ou sensibilisation avec des artistes des spectacles *Les misérables* (Cie Karyatides), *Me taire* (Olivier Letellier), *L'avare* (Hala Ghosn), *Lenga* (GdRA), *Une chambre à Rome* (Sarah Capony), *Oktobre* (Sébastien Blasco et Ynetta Decontes), *Dormir 100 ans* (Pauline Bureau), *Buffles* (Edouart Signolet), *Un fils de notre temps* (Jean Bellorini) – *Correria y agwa* (Mourad Merzouki) – 52h / 13 classes

Une représentation scolaire du spectacle australien *Knee Deep* (Circus Casus) avec rencontre des circassiens à l'issue du spectacle.

Participation au dispositif « collège au cinéma »

Un projet participatif transgénérationnel exceptionnel

Autour de la re-création du spectacle *Des enfants à croquer* par la Cie Justiniana dirigée par Charlotte Nessi.

Atelier chant et répétitions, mise en place d'un chœur de spectateurs actifs avec une quarantaine de villejuifois de tous âges et des scolaires du CE2 à la 5^{ème} (10 classes issues de 4 établissements scolaires différents) ; soit un total d'environ 250 personnes qui ont participé aux 2 représentations du spectacle.

Au total 66 heures d'interventions animées par metteuse en scène, chef de chœur, comédienne, chanteur.

5- L'accompagnement des créations

Le TRR est labellisé « Scène conventionnée pour les nouvelles écritures théâtrales » par le Ministère de la culture.

Il est un acteur important de l'accompagnement d'artistes en création à l'échelle régionale. Pour ce travail il est soutenu par la DRAC, le Conseil régional d'Ile-de-France, le Conseil départemental, la ville de Villejuif.

Le TRR a soutenu des artistes à tous les maillons de la chaîne de création : du montage de la production à l'organisation de sa tournée. Avec l'outil Eglantine, salle de création équipée, et les compétences disponibles de son équipe, le TRR a pu fournir un apport très important à 6 créations.

En tant que **coproducteur**, le TRR offre

- Une salle de spectacle comme lieu de répétition sur une durée longue
- Une série de représentations permettant de mettre une création sur les rails
- Un apport financier
-

En tant que **producteur délégué**, le TRR ajoute à tout cela la gestion complète du spectacle : recherche de partenaires, administration, comptabilité, commercialisation, logistique.

Les créations soutenues en 16/17 :

Buffles de Pau Miro mise en scène Edouard Signolet – Théâtre

Production déléguée TRR

Compagnie du Cabinet Vétérinaire

Le spectacle a été coproduit par le Groupe des 20 Théâtres en Ile de-France et a été soutenu par l'ADAMI, ARCADI et le Conseil départemental du Val-de-Marne.

Il a effectué une tournée de 17 représentations en Ile de France.

Une Chambre à Rome écriture et mise en scène de Sarah Capony – Théâtre

Production déléguée TRR

Compagnie Querelle

Le spectacle a été soutenu par l'ADAMI, ARCADI, la DRAC Ile-de-France et Conseil départemental du Val-de-Marne.

Il a joué 13 fois en Ile de France.

L'Avare de Molière mise en scène Hala Ghosn – Théâtre

Coproduction

Collectif La Poursuite/Makizart

LENGA conception Christophe Rulhes et Julien Cassier – Théâtre/musique/danse/acrobatie

Coproduction

Compagnie le GDRA

Moi, Marguerite Duras et la mer de Christian Lucas, – mise en scène Pierre Poirot – Théâtre

Coproduction

Des enfants à croquer d'après Jonathan Swift – mise en scène Charlotte Nessi – musique Etienne Roche, avec le chœur d'enfant Sotte Vocce – Opéra (jeunesse)

Coproduction de cette re-crédation pour la participation d'amateurs de Villejuif (voir chapitre « accompagnement des publics »)

Ensemble Justiniana

6 - Analyse et perspectives

Les spectacles

Le retour à une pleine saison dans la salle Lecoq a été un succès. Le public est revenu aussi nombreux qu'avant les travaux. Il a été particulièrement enchanté par les spectacles de danse prestigieux qu'il a pu découvrir au TRR. La configuration de la scène Lecoq avant travaux ne permettait pas d'accueillir la danse dans d'aussi bonnes conditions. Impossible de retenir les quelques spectacles qui ont marqué 16/17 tant le public a aimé cette saison.

La seule ombre au tableau de la rénovation de la grande salle est sa baisse de jauge de 780 à 650. Cela pénalise à la fréquentation globale. Et la saison en cours confirme qu'il y a désormais trop d'insatisfaits pour les spectacles les plus populaires. Nous prévoyons donc de doubler certaines représentations en grande salle en 18/19, quitte à réduire le nombre de propositions différentes.

Le cinéma

Le cinéma aussi a retrouvé son niveau de fréquentation d'avant travaux.

Pour lutter contre la baisse de fréquentation, la politique de programmation a consisté à augmenter le nombre de films différents proposés, quitte à réduire le nombre de séances par film et donc accepter d'avoir les films avec un certain retard par rapport à leurs sorties.

Les productions déléguées

La saison 16/17 a été exceptionnelle avec la mise en route de 2 créations alors que le rythme habituel était d'une seule nouvelle production par saison.

Buffles de Pau Miro mis en scène par Edouard Signolet,

Une chambre à Rome écrit et mis en scène par Sarah Capony.

Ces deux spectacles ont reçu un accueil positif de la profession mais pas assez pour être vendus en tournée la saison suivante. C'est une vraie déception. Ils vont toutefois aider leurs metteurs en scène à franchir une étape dans leur carrière et à trouver des partenaires pour leur prochaine création.

Ces deux productions ont été très bien montées. Le TRR a trouvé toutes les subventions nécessaires et les artistes ont travaillé dans de bonnes conditions. C'est une vraie satisfaction.

La situation financière

Le TRR a en 2016 un résultat comptable négatif de 40.642€.

Ce déficit est essentiellement dû à la réinstallation après travaux en salle Lecoq car le nettoyage du chantier et plusieurs aménagements indispensables n'ont pas été pris en charge par la maîtrise d'ouvrage !

Depuis 2008, en € constants, les subventions de fonctionnement du TRR ont baissé de 90.000€. Depuis 2015, en valeur nette, les subventions de fonctionnement du TRR ont baissé de 5.500€.

Le TRR ne peut plus dégager aucune marge sur son fonctionnement après les nombreux efforts réalisés ces dernières années, comme la récente suppression du poste de régisseur plateau permanent.

Et pour atteindre l'équilibre en 2017, il faut aussi réduire le budget artistique.

Budget prévisionnel HT 2017

voté au conseil d'administration du 16 mai 2017

€ HT

Charges

Personnel permanent	907 000
Personnel intermittent	143 000
Budget artistique spectacles	437 500
Distributeurs cinéma	33 000
Communication	57 500
Divers achats et services	233 779
Impôts, taxes et assimilés	27 000
Productions déléguées Personnel intermittent	49 650
Autres charges	11 900
Dotations amortissements	25 000
Provisions	40 000
Charges de gestion et financières	1 000
Charges exceptionnelles	2 000
Impôts	0
CICE	-40 000
Total charges	1 928 329

Produits

Billetterie spectacles	175 000
Billetterie cinéma	85 000
Ateliers et sensibilisations	31 000
Autres recettes propres	9 000
Subvention Territoire GOSB	1 223 000
Subventions Ville	46 640
Subvention conseil général	114 500
Subvention DRAC	51 770
Subvention région IdF	80 740
Productions déléguées Cessions, copro, coréa	29 000
Subvention aides créations	45 179
Autres aides et subventions	15 000
Reprises, transferts, autres	20 000
Produits financiers	1 000
Produits exceptionnels	1 500
Total produits	1 928 329

Résultat comptable 0

THEATRE ROMAIN ROLLAND

Scène conventionnée de Villejuif et du Val-de-Bièvre

PROJET D'ACTIVITÉ SAISON 2017/2018

25/10/2017

La saison 17/18 du TRR s'inscrit dans la continuité de la saison 16/17, après une longue période d'instabilité (grande salle fermée pour travaux et retour compliqué). Elle se situe aussi dans le cadre de son nouveau conventionnement avec la DRAC Ile-France, signé pour la période 2017-2020.

1- Le projet culturel et artistique

Le TRR est un théâtre pluridisciplinaire de ville et de territoire, accompagnateur et producteur de créations.

Porteur de valeurs humanistes, le TRR propose à la population de Villejuif et des villes environnantes un panorama étendu du spectacle vivant contemporain.

Sa programmation pluridisciplinaire est majoritairement théâtrale. Elle se compose également de musiques, de danse, de cirque ainsi que de spectacles dans lesquels se croisent plusieurs disciplines.

Militante de la démocratisation culturelle, l'équipe du TRR mène un vaste travail d'action culturelle et de sensibilisation aux arts vivants en lien avec sa programmation, notamment en direction du public scolaire.

Le TRR est aussi le cinéma de Villejuif avec une programmation familiale et d'art et d'essai en version originale et familiale.

Le TRR s'adresse au jeune public par le biais d'une programmation spécifique, coordonnant spectacle vivant et cinéma.

Le TRR soutient la création théâtrale en accueillant des artistes en résidence pour de longues périodes de répétitions suivies d'une série de représentation.

Pour certaines créations, le TRR est producteur délégué c'est-à-dire qu'il en gère tous les aspects administratifs et logistiques.

Les créations soutenues par le TRR s'inscrivent dans les nouvelles formes d'écritures théâtrales telles que les « écritures de plateau ».

2- La programmation spectacles

La programmation du TRR est contemporaine et diverse. Elle a vocation à ouvrir de nouveaux horizons, éveiller la créativité, poser des questions politiques et sociétales, mais aussi divertir. De grands spectacles populaires sont proposés mais aussi des spectacles qui peuvent bousculer, par leur forme ou leur propos.

Voici les spectacles programmés en 2017/2018, qui illustrent cette diversité :

Blockbuster / Collectif Mensuel (théâtre et cinéma)
Tryo (chanson française)
Mélange 2 temps / BP Zoom (clown, cirque) – avec séances scolaires
Amour / Guillaume Barbot (théâtre et musique) – création
Les bijoux de pacotille / Pauline Bureau et Céline Millat (théâtre) – création
Les Forains / Anthony Egea (danse)
Edmond / Alexis Michalik (théâtre)
Dhafer Youssef (jazz)
Going home / Vincent Hennebicq (théâtre)
Mickie et Addie / Nathalie Bensart (théâtre) – avec séances scolaires
Maligne / Noémie Caillault (théâtre)
Orchestre National d'Ile-de-France (musique classique)
Mélancolie(s) / Julie Deliquet (théâtre) – création
Une longue peine / Didier Ruiz (théâtre documentaire)
Monstres / DelaVallet Bidiefono (danse)
Jacques Schwartz-Bart et Omar Sosa + Nguyen-Le (jazz, musiques du monde)
Syndrome U / Julien Guyomard (théâtre) – création
Titi tombe, titi tombe pas / Pascal Rousseau (cirque) – avec séances scolaires
Le Révizor / Gogol / Paula Giusti (théâtre)
Fatoumata Diawara (pop, jazz, musiques du monde)
Réversible / Les 7 doigts de la main (cirque)
Mange des ronces / Théodora Ramaekers (théâtre) – avec séances scolaires
Vérino (humour)
La nuit des rois / Shakespeare / Clément Poirée (théâtre)
Bovary / Tiago Rodrigues (théâtre)
Juliette (chanson française)

Les créations théâtrales accueillies pour plusieurs représentations salle Eglantine (chapitre 5) s'écrivent tout ou partie au plateau. Fruits d'un travail collectif faisant appel à l'improvisation, elle sont en prise directe avec des questionnements très actuels.

3- Le cinéma

La programmation

Elle se fait mois par mois.

Le TRR confirme son récent virage : augmenter le nombre de films différents proposés, quitte à réduire le nombre de séances par film et donc accepter d'avoir les films avec un certain retard par rapport à leurs sorties.

L'organisation

Le TRR est aujourd'hui face à des choix difficiles pour continuer à suivre les bouleversements technologiques. Pour passer à la dématérialisation des films il faut se raccorder à la fibre et s'abonner à un nouveau type d'opérateur, probablement Globecast. Ces changements sont financièrement intéressants pour les cinémas à plusieurs salles mais pas pour un modeste exploitant comme le cinéma de Villejuif.

4- L'accompagnement des publics

Le TRR s'adresse à tous les habitants de Villejuif et des villes voisines, à toutes les générations et à toutes les catégories sociales.

La pratique amateur est essentiellement théâtrale. Elle continue de se développer en 17/18, prenant une dimension très importante.

- Hors temps scolaire

Ouverture d'un quatrième cours de théâtre hebdomadaire pour adulte. Chaque cours suit un enseignement différent, le tout offrant un véritable cursus pédagogique. (*)

Toujours 5 ateliers théâtre hebdomadaire pour les jeunes : 2 groupes enfant, 1 groupe préadolescent, 2 groupes adolescents. (*)

Et aussi un atelier théâtre hebdomadaire au CATTP de l'hôpital Paul Guiraud

- En partenariat avec l'éducation nationale

Ouverture à une sixième école des ateliers d'initiation à la pratique du théâtre et du théâtre d'objet en CM1, soit 16 classes x 14 heures.

1 atelier de pratique artistique au collège Pasteur (*)

1 option théâtre en 2nde du lycée D. Milhaud (*)

1 option théâtre en 1^{ère} et Terminale du lycée D. Milhaud (*)

(*) tous ces cours donnent lieu à la présentation d'un spectacle au TRR en fin de saison dans le cadre d'une manifestation appelée le Printemps sur les Planches.

L'action culturelle s'articule autour de la programmation artistique. Outil de démocratisation culturelle, elle permet l'élargissement et l'épanouissement du public. Des parcours de découverte du spectacle vivant (et du cinéma dans une moindre mesure) sont construits pour chaque type de public.

Conçues avec les artistes, des actions sont menées en collaboration avec :

- des établissements scolaires et universitaires,
- des structures sociales, médicales, éducatives, culturelles

• des associations de la ville et du département,

Une visite pédagogique du théâtre à destination des enfants a été inventée par un binôme attaché aux relations publiques - technicien du TRR.

Spectacles concernés par un accompagnement des publics :

Mélange 2 temps / BP Zoom (Clown, cirque) – enfants

Amour / Guillaume Barbot (théâtre et musique) – adultes

Les bijoux de pacotille / Pauline Bureau et Céline Millat (théâtre) – adultes

Les Forains / Anthony Egea (danse) – adolescents

Going home / Vincent Hennebicq (théâtre) – adolescents

Mickie et Addie / Nathalie Bensart (théâtre) – enfants

Mélancolie(s) / Julie Deliquet (théâtre) – adultes

Une longue peine / Didier Ruiz (théâtre et témoignages) – adultes et adolescents

Monstres / DelaVallet Bidiefono (danse) – adultes et adolescents

Syndrome U / Julien Guyomard (théâtre) – adultes et adolescents

Titi tombe, titi tombe pas / Pascal Rousseau (cirque) – enfants

Le Révizor / Gogol / Paula Giusti (théâtre) – adolescents

Mange des ronces / Théodora Ramaekers (théâtre) – enfants

La nuit des rois / Shakespeare / Clément Poirée (théâtre) – adolescents

Bovary / Tiago Rodrigues (théâtre) – adolescents

Programmation cinéma concernée par un accompagnement des publics :

Festival Cinéjunior

Dispositif « Ecole et cinéma » (6 films classiques)

Dispositif « Collège au cinéma » (3 films classiques)

Avec la compagnie Nar6 en résidence sur le Val-de-Bièvre

Stages, lectures, petite forme théâtrale : la Cie Nar6 continue de tisser du lien avec le public villejuifois, en attendant sa création prévue pour 18/19.

5- L'accompagnement des créations

Le TRR est labellisé par le Ministère de la culture pour son travail d'accompagnement des créations qui passe notamment par la production déléguée.

Il est un vivier de création à l'échelle régionale. Pour cette activité, il est soutenu par la DRAC, le Conseil régional d'Ile-de-France, le Conseil départemental, la ville de Villejuif.

L'objectif du TRR est de soutenir des artistes à tous les maillons de la chaîne de création : du montage de la production à l'organisation de sa tournée. Avec un outil (salle de création équipée) et des compétences disponibles (l'équipe), le TRR est en mesure de fournir un apport très important et pas forcément très coûteux à des créations.

En tant que coproducteur, le TRR offre

- Une salle de spectacle comme lieu de répétition sur une durée longue
- Une série de représentations permettant de mettre une création sur les rails
- Un apport financier

En tant que producteur délégué, le TRR ajoute à tout cela la gestion complète du spectacle : recherche de partenaires, administration, comptabilité, commercialisation, logistique. Mais en 17/18 il n'y a pas de nouvelle création en production déléguée à cause de l'abandon d'un projet en plein montage de production par la metteuse en scène Paula Giusti, pour des raisons personnelles.

Les créations soutenues en 17/18 :

Le Révizor de Gogol mise en scène Paula Giusti

Production déléguée du TRR

Compagnie Todo via teatro

Créé en 15/16 ce spectacle est en tournée dans 17 villes en 17/18.

Amour conception Guillaume Barbot – théâtre et musique

Coproduction

Cie Coup de Poker

Une enquête sur l'Amour à partir d'entretiens, d'improvisations, de grands auteurs. Une écriture au plateau qui doit faire vibrer ce mot, loin de tout cynisme.

Les bijoux de pacotille mise en scène Pauline Bureau – théâtre

Coproduction

Cie La part des anges

Adaptation du roman autobiographique de la comédienne Céline Millat-Baumgartner qui relate l'accident mortel de ses parents et la transformation de sa vie d'enfant.

Mélancolie(s) écriture Collectif In Vitro, mise en scène Julie Deliquet – théâtre

Coproduction

Collectif In Vitro

Inspiré par *Les trois sœurs* et *Ivanov* de Tchekhov, ce collectif de dix artistes écrit à partir d'improvisations une fiction qui sonde les profondeurs de l'âme.

Syndrôme U de Julien Guyomard – théâtre

Coproduction (avec le Groupe des 20 théâtres en Ile-de-France)

Cie Scena Nostra

Dans cette pièce d'anticipation, on découvre une société organisée à partir d'un outil informatique qui prélève en temps réel l'opinion dominante de chacun de ses membres.

6- Les moyens

• L'équipe

15 employés en CDI classique dont 2 temps partiels pour un équivalent-temps-plein de 14,7

Direction : 1

Administration : 3

Relations avec le public, accueil, communication, secrétariat général : 6

Technique : 5

4 ouvriers et caissiers en CDI intermittents pour un équivalent temps plein de 0,8

A noter que la saison 17/18 est marquée par 3 congés maternités et un congé pour adoption, tous en automne, fragilisant ainsi le fonctionnement du TRR, malgré les remplacements.

Intermittents du spectacle :

Des techniciens pour l'accueil de spectacle et pour les productions déléguées

Des artistes pour les cours de théâtre, la sensibilisation artistique et pour les productions déléguées

• Les moyens financiers

Le fonctionnement du TRR est essentiellement financé par la subvention du Territoire Grand Orly-Seine-Bièvre, celle-ci étant grosso modo allouée à 90% pour le spectacle vivant et à 10% pour le cinéma

Les autres subventions sont principalement fléchées vers l'activité d'accompagnement des créations.

Depuis 2008, en € constants, les subventions de fonctionnement du TRR ont baissé de 90.000€. Depuis 2015, en valeur nette, elles ont baissé de 5.500€.

Le TRR ne peut plus dégager aucune marge sur son fonctionnement après les nombreux efforts réalisés ces dernières années, comme la récente suppression du poste de régisseur plateau permanent.

Et pour atteindre l'équilibre en 2017, il réduit légèrement le nombre de spectacles.

L'accord d'entreprise du TRR oblige à une augmentation des salaires de 3% tous les 2 ans, soit 13.500 € en 2018.

Pour améliorer l'accessibilité PMR et le rapport scène-salle, la rénovation de la salle Lecoq a réduit de 130 le nombre de fauteuils ; soit une baisse de recette de 15.000 €.

Depuis cette année le TRR fait face à la disparition de plusieurs services jusqu'à présents rendus par les services municipaux ; soit une perte de 5.000€.

Pour continuer à fonctionner normalement le TRR a donc besoin d'une augmentation de subvention de 33.500 € en 2018.

Budget prévisionnel € HT 2018

Charges

Personnel permanent	918 000
Personnel intermittent	145 000
Budget artistique spectacles	430 000
Distributeurs cinéma	41 000
Communication	58 000
Divers achats et services	231 270
Impôts, taxes et assimilés	28 000
Productions déléguées	Personnel intermittent 237 000
	Autres charges 78 000
Dotations amortissements	26 000
Provisions	40 000
Charges de gestion et financières	500
Charges exceptionnelles	500
Impôts	0
CICE	-40 000
Total charges	2 193 270

Produits

Billetterie spectacles	180 000
Billetterie cinéma	92 000
Ateliers et sensibilisations	41 000
Autres recettes propres	13 000
Subvention Territoire GOSB	1 256 500
Subventions Ville	46 640
Subvention conseil départemental	114 500
Subvention DRAC	51 769
Subvention région IdF	80 740
Productions déléguées	Cessions, copro, coréa 241 000
	Subvention aides créations 46 000
Autres aides et subventions	18 000
Reprises, transferts, autres	10 000
Produits financiers	1 500
Produits exceptionnels	621
Total produits	2 193 270

Résultat comptable	0
--------------------	---

Théâtre Romain Rolland
Budget prévisionnel 2018

23/10/2017

€ HT

Charges

Personnel permanent	918 000
Personnel intermittent	145 000
Budget artistique spectacles	430 000
Distributeurs cinéma	41 000
Communication	58 000
Divers achats et services	231 270
Impôts, taxes et assimilés	28 000
Productions déléguées	
Personnel intermittent	237 000
Autres charges	78 000
Dotations amortissements	26 000
Provisions	40 000
Charges de gestion et financières	500
Charges exceptionnelles	500
Impôts	0
CICE	-40 000
Total charges	2 193 270

Produits

Billetterie spectacles	180 000
Billetterie cinéma	92 000
Ateliers et sensibilisations	41 000
Autres recettes propres	13 000
Subvention CAVB	1 256 500
Subvention Ville	46 640
Subvention conseil général	114 500
Subvention DRAC	51 769
Subventions région IdF	80 740
Productions déléguées	
Cessions, copro, coréa	241 000
Subvention aides créations	46 000
Autres aides et subventions	18 000
Reprises, transferts, autres	10 000
Produits financiers	1 500
Produits exceptionnels	621
Total produits	2 193 270

Résultat comptable

0

**CONVENTION D'OBJECTIFS ET DE MOYENS ENTRE L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL
GRAND-ORLY SEINE BIEVRE ET LE CENTRE CULTUREL COMMUNAL DE CACHAN**

Entre :

L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND-ORLY SEINE BIEVRE

représenté par le Président, M Michel Leprêtre, dûment habilité aux termes de la délibération du Conseil territorial n° 16.02.16 -20 du 16 février 2016, ci-dessous dénommé l'EPT, d'une part ;

Et :

L'Association « Centre Culturel Communal de Cachan » dont le siège social est 21 avenue Georgeon, 94230 Cachan, représenté par Madame Sylvie CARAT, en qualité de présidente de l'association, ci-dessous dénommée « l'Association », d'autre part.

APRES AVOIR EXPOSE CE QUI SUIT

Aux termes de la délibération n°2017-11-07_804 du Conseil territorial du 7 novembre 2017 portant définition de l'intérêt territorial sur la compétence, entretien, et fonctionnement des équipements culturels et socioculturels le Théâtre de Cachan, est un équipement territorial géré par l'EPT ;

L'EPT souhaite accompagner et renforcer les ressources et compétences des personnels et des équipements dont il a la charge. Il vise à confirmer et renforcer la place prépondérante de la création et de la diffusion dans le domaine du spectacle vivant, et entend définir, par la présente convention, les conditions générales de sa coopération avec le Centre Culturel Communal de Cachan en ce qui concerne ses activités Théâtre.

De ce partenariat, découle une définition claire et objective des droits et devoirs de chacune des parties, conformément aux dispositions de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 et du décret n° 2001-495 du 6 juin 2001.

Dans le cadre du développement de ses activités, l'EPT soutient l'Association pour ce qui concerne ses activités théâtre :

- Programmation d'une saison culturelle à l'initiative du Théâtre de Cachan – Centre Culturel Communal :
- Diffusion de spectacles, d'évènements culturels et artistiques, amateurs ou professionnels, dans les différents domaines du spectacle vivant.
- Résidences d'artistes, création, production.
- Actions artistiques et culturelles visant à l'élargissement des publics
- Accueil des organismes d'activité culturelle et éducative.

Ces activités se déroulent au sein du Théâtre de Cachan.

A ce titre, il est convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 : OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour objet de définir les conditions dans lesquelles l'EPT entend participer financièrement et matériellement à l'objet de l'association, pour ce qui concerne ses activités théâtre, ainsi que de définir les droits et obligations de chacune des parties qui résultent de cette participation.

Cette participation est exclusivement destinée au soutien financier de l'EPT à l'Association pour ses besoins en fonctionnement et pour la réalisation des actions précisées par le programme d'activité théâtre dans le respect de l'objet de l'association.

ARTICLE 2 : PARTICIPATION FINANCIERE AU TITRE DE L'ANNEE 2016

L'EPT s'engage à soutenir financièrement l'objectif général de l'association en ce qui concerne ses activités Théâtre. Il fixe ainsi annuellement dans le cadre de son budget le montant de son concours financier.

A cet effet, l'association lui présente une demande de subvention pour l'exercice suivant accompagné du plan de financement de ses activités et de son budget dans lequel apparaît obligatoirement la participation de l'EPT.

L'aide de l'EPT sera créditée au compte ouvert de l'association, après adoption du budget de l'EPT par son assemblée délibérante et après signature de la présente convention, selon les procédures comptables en vigueur.

Sur la base d'un plan de financement des activités fourni, une subvention annuelle sera accordée au Centre Culturel Communal de Cachan au moment du vote du BP de l'année N.

Pour l'exercice 2018, le budget du centre culturel communal de Cachan est de 1 134 774 € . Le montant de la subvention versée par l'EPT est de 835 000 € en fonctionnement. En outre, une subvention d'équipement de 5 000 € sera versée en une fois de manière à couvrir les dépenses d'acquisition de petit matériel et d'équipement.

ARTICLE 3 : CONTRÔLE DE L'AIDE ATTRIBUEE

Conformément à la réglementation en vigueur, l'association pourra être soumise au contrôle de l'EPT et l'association sera tenue de fournir à celui-ci une copie certifiée de son budget, des comptes de l'exercice ainsi que tout document faisant connaître les résultats de son activité, en identifiant l'activité théâtre.

En tout état de cause un rapport d'activité sera transmis à l'EPT au moment de la demande de subvention pour l'année N+1, avant le 31 octobre de l'année N.

Celui-ci inclura notamment les éléments suivants :

- Le budget prévisionnel de l'année n + 1
- Le bilan d'activités de la saison précédente et le bilan comptable de l'année n – 1

ARTICLE 4 : MISES A DISPOSITION DES LOCAUX ET DES EQUIPEMENTS

Pour les activités Théâtre de l'association, l'EPT met habituellement gratuitement à disposition du C.C.C.C le Théâtre de Cachan ainsi que les locaux et les équipements annexes nécessaires à ses activités.

ARTICLE 5 : MISES A DISPOSITION DU PERSONNEL

Pour ses manifestations théâtre, l'EPT met à disposition du C.C.C.C. gratuitement le personnel de l'EPT affecté à l'équipement : personnel d'entretien ménager et gardien, quand les manifestations le nécessitent.

Toute mise à disposition permanente de fonctionnaires de l'EPT donnera lieu à une convention spécifique, conformément aux termes du décret n° 85-1081 du 8 octobre 1985 relatif à la mise à disposition des fonctionnaires territoriaux.

Aucun agent public non titulaire ne peut être mis à disposition de l'association.

ARTICLE 6 : RESPONSABILITES

L'EPT est dégagé de toute responsabilité pour les accidents corporels pouvant intervenir pendant l'utilisation des installations.

Il ne peut non plus être tenu responsable des objets perdus ou volés dans les locaux mis à disposition de l'association.

Les utilisateurs sont responsables des dommages causés aux installations et aux équipements, les frais de remise en état sont à leur charge, dès lors qu'ils se produisent aux jours et heures de mise à disposition.

Les personnes morales ou physiques utilisatrices sont responsables des accidents résultant de l'utilisation des installations tant à l'égard du public que des participants, à quelque titre que ce soit.

ARTICLE 7 : INCESSIBILITE DES DROITS

La présente convention étant conclue *intuitu personae*, l'association ne pourra céder les droits et avantages en résultant à qui que ce soit.

ARTICLE 8 : REDDITION DES COMPTES ET PRESENTATION DS DOCUMENTS FINANCIERS

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice courant du 1^{er} janvier au 31 décembre devra :

- Formuler sa demande de subvention au plus tard le 31 octobre accompagné d'un budget prévisionnel détaillé ;
- Communiquer à l'EPT, au plus tard le 31 mars de l'année suivante, les dates de l'arrêt des comptes, bilan et compte de résultat détaillés du dernier exercice, le compte d'emploi de la subvention attribuée ainsi qu'un compte rendu de l'activité, et un document prévisionnel précis concernant le futur exercice.

D'une manière générale, l'association s'engage à justifier à tout moment, sur demande de l'EPT l'utilisation des subventions reçues.

Elle tiendra sa comptabilité à disposition, et devra se conformer à l'ensemble des prescriptions légales et réglementaires en vigueur et à venir résultant du versement de subventions publiques, et cela conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 et du décret n° 2001-495 du 6 juin 2001.

ARTICLE 9 : RESILIATION DE LA CONVENTION

En cas de non respect par l'une ou l'autre des parties des engagements réciproques inscrits dans la présente convention, celle-ci pourra être résiliée de plein droit par l'une ou par l'autre des parties à l'expiration d'un délai de 3 mois suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception valant mise en demeure.

ARTICLE 10 : ELECTION DE DOMICILE

Les parties signataires de la présente convention font élection de domicile aux adresses indiquées en tête des présentes.

ARTICLE 11 : DUREE DE LA CONVENTION

La présente convention est consentie et acceptée pour une durée d'un an à compter de sa signature, sauf dénonciation expresse adressée 3 mois à l'avance par l'une des parties à l'autre, par lettre recommandée avec accusé de réception.

ARTICLE 12: CONTENTIEUX

Les litiges résultant de la présente convention seront soumis aux juridictions territorialement compétentes.

Fait à Choisy le Roi, en deux exemplaires, le

Pour l'association Centre Culturel
La Présidente,

Pour l'EPT
Pour le Président, par délégation
Le Vice-président aux équipements culturel

Sylvie CARAT

Jean-Luc Laurent



Bilan d'activités

Saison 2016/17

Projet d'activités

Saison 2017/2018

Le bilan présenté rend compte de la réalité des activités théâtre menées au cours de la saison 2016/2017, notre quatrième et dernière saison hors les murs.

La saison 2016/2017 s'est articulée autour de deux temps de programmation. L'incertitude quant à la réouverture du théâtre nous a obligés à adapter notre projet d'activité et revisiter notre programmation en cours d'année. Nous avons dû reconsidérer certains accueils de spectacles que nous avons envisagés pour une réouverture au printemps.

Nous avons malgré tout réussi à garder le cap en continuant notre travail de développement des publics en lien avec nos partenaires du territoire et de la ville et partager de beaux moments de rencontres avec le public et nos artistes en résidence.

La saison 2016/2017 aura ainsi accueilli :

- **29 spectacles pour 39 représentations**—3702 **spectateurs** accueillis soit une moyenne d'occupation des salles de 55%. - **340 abonnés** sur la saison

- **2^{ème} édition du festival Charivarues : 20 et 21 mai 2017**
20 spectacles et animations – 32 représentations -2000 spectateurs.

- **Des projets et actions culturelles initiés** en lien avec les Cies accueillies au cours de la saison et élaborés en lien avec les établissements scolaires, bibliothèques, centres socioculturels, CRD, service culturel et structures associatives de la ville et des villes avoisinantes
1503 bénéficiaires
 - *Elémentaires :*
4 spectacles - 10 représentations - 1000 spectateurs
 - *Collèges et lycées*

Le théâtre n'a pu poursuivre sur la saison 2016-2017 son partenariat avec l'association Postures autour des deux prix de littérature dramatique collégien (**Collidram**) et lycéen (**L'InédiThéâtre**) dont nous étions partenaires depuis de nombreuses années. Les enseignants partenaires de ces deux prix les saisons précédentes ont en effet souhaité proposer d'autres projets à leurs élèves en 2016-2017 et ils n'ont malheureusement pas trouvé de remplaçants au sein de leur établissement.

BILAN FREQUENTATION

En cette quatrième et dernière saison hors les murs le Théâtre de Cachan - Jacques Carat a confirmé la fidélité de son public autour d'une programmation volontairement restreinte ainsi que la mobilisation de nouveaux publics. Publics que nous avons touché grâce aux collaborations développées sur les trois saisons hors les murs avec les différents partenaires du territoire (Centres socio-culturels, Bibliothèques, Conservatoire...).

Nous avons néanmoins eu des difficultés à mobiliser le public sur la seconde partie de saison. Le fait de proposer deux programmations et éditer deux plaquettes nous a fait perdre en visibilité et le public a choisi de s'abonner et suivre d'autres lieux.

Fort de son premier succès, la seconde édition de Charivarues était très attendue du public et nous avons mobilisé 2000 personnes sur les deux journées. L'ambition cette saison était d'ouvrir les propositions artistiques sur un territoire plus large que le centre-ville de Cachan. Des représentations se sont déroulées au conservatoire ou encore place du Millénaire et le public a apprécié de circuler dans la ville. La Mobilisation des Bénévoles a été importante et l'accueil des artistes chez les habitants également. Cet événement bien ancré sur le territoire participe de façon importante au rayonnement de la diversité artistique que nous défendons et à la circulation et l'appropriation par différents publics d'une expérience culturelle.

En revanche, moins de projets scolaires au niveau du secondaire ont pu voir le jour suite à des changements de direction au sein des établissements.

Plus largement, ces quatre années hors les murs nous ont permis d'aller à la rencontre d'un public qui ne vient que rarement, voire jamais, au théâtre et de travailler différemment avec nos partenaires du territoire en étant au plus près d'eux, dans leur quartier, dans leur lieu, auprès de leur public. Nous avons également conquis un public plus jeune notamment au travers de la programmation cirque et les propositions familles. Et notre public d'habitues nous a suivi dans nos différentes propositions, que ce soit sous chapiteau, en extérieur, au cinéma ou dans la salle Le Marché du CSC La Plaine ou au Foyer de Cachan.

Enfin, les propositions artistiques dans l'espace public ont eu un grand succès et nous confortent dans l'idée d'une continuité d'un travail dans et hors les murs, facilitant ainsi la circulation des publics très différents sur ce type de manifestation.

Cette dynamique du hors les murs a mis en évidence la nécessité de penser différemment le travail de développement des publics et de rester à la réouverture dans une dynamique de programmation dans et hors les murs afin de favoriser non seulement une circulation des publics mais aussi du projet artistique sur l'ensemble du territoire.

La confiance que nous a renouvelée notre public durant ces quatre années particulières et la conquête de nouveaux publics a suscité une grande curiosité à la réouverture du théâtre et nous pouvons nous féliciter de la fréquentation en ce début de saison 17/18 et du nombre d'abonnés qui est à ce jour de 760 personnes.

PERMANENCE ARTISTIQUE

Forts du soutien de nos équipes artistiques en résidence, nous avons pu construire des propositions artistiques différentes prenant en compte les contraintes des lieux et travailler différemment avec les compagnies. Accompagner en production des formes plus légères adaptées à tous types de lieux, prendre possession de l'espace public autrement, favoriser les espaces de rencontres autour de projets fédérateurs mêlant amateurs et professionnels, créer des dynamiques de propositions nouvelles comme l'implantation d'un Chapiteau et la création d'un festival des arts de la rue. Des opportunités de rencontres avec un public très différent grâce à la relation privilégiée avec nos partenaires.

- **Résidence lyrique de L'ensemble XVIII-21 Le Baroque Nomade**

Entends l'Ailleurs est un projet destiné aux musiciens amateurs. Imaginé par Jean Christophe Frisch, il se donne pour ambition de transmettre le plaisir de la diversité, celui de la rencontre et de la confrontation avec d'autres approches techniques et traditionnelles dans la pratique d'instruments et du chant. C'est la déclinaison de toute la démarche de l'ensemble et de son chef d'orchestre : aller à la rencontre de l'autre, le découvrir pour mieux partager le bonheur du vivre ensemble dans l'altérité et la différence.

Encadrés par les musiciens professionnels du Baroque Nomade, les musiciens amateurs auront l'occasion de découvrir les musiques des uns et des autres, de les mêler sur scène dans le cadre de la création d'un spectacle commun.

Actuellement, se sont environ 70 musiciens qui sont déjà engagés dans l'aventure. Issus de formations ou musiciens solistes, ils représentent les musiques traditionnelles du Portugal, de l'Arménie, Madagascar, les Antilles, l'Afrique du Nord, l'Afrique sub-saharienne (Mali, Sénégal, Rwanda), la Russie mais aussi plus près de nous les Bretons, les chants polyphoniques auvergnats sans oublier la musique ancienne. **Nous avons intégré cette année des chanteurs choristes et la troupe a présenté une seconde restitution le 20 juin 2017 devant un public invité.**

11 ateliers de pratique artistique ont été proposés de novembre 2016 à juin 2017.

- **Résidence chorégraphique de la compagnie Tango Ostinato**

Le Théâtre Jacques Carat et l'ECAM du Kremlin-Bicêtre se sont associés pour deux saisons autour de l'accueil de la compagnie de tango contemporain, Tango Ostinato.

Cette résidence a la volonté d'instaurer une présence forte sur le territoire en déclinant la proposition artistique de la compagnie auprès de différents publics.

Durant la saison 2015/2016, la compagnie Tango Ostinato a proposé:

- Représentation en extérieur de son spectacle *Landscape* lors du dimanche dansé organisé par le Théâtre – **350 spectateurs.**
- Bal Milonga organisé à la salle Le Marché de la plaine
- Tango for Pina – projet de création amateur – **40 participants**
2 représentations au Kremlin Bicêtre et dans le cadre du festival Charivarues - 500 spectateurs
- Master Class et rencontres avec les conservatoires - communauté d'Agglomération du Val de Bièvre – **40 participants**

- **Résidence de Territoire de la compagnie Narcisse**

Le Théâtre Jacques Carat, le Théâtre Romain Rolland de Villejuif et l'ECAM du Kremlin-Bicêtre s'associent autour d'une résidence de territoire et accueillent la compagnie Narcisse. Par le travail qu'elle mène autour de l'image et en interrogeant notre rapport à l'information et à l'intime, la compagnie Narcisse crée un rapport privilégié avec la jeune génération et développe un travail d'écriture en associant étroitement le public à sa création.

L'objectif de cette résidence de trois ans est de permettre à l'équipe artistique de créer deux pièces et leurs petites formes connexes pouvant être joué en-dehors du théâtre et de mener en lien un

ensemble d'actions d'appréhension et d'appropriation du théâtre auprès des collégiens et lycéens du Val de Bièvre.

Lecture déambulatoire dans les trois CSC et au lycée Maximilien Sorre : 70 spectateurs
Atelier de pratique théâtrale avec une classe de BTS : 30 spectateurs

- **Projet Arts et Territoires**

Le Théâtre est partenaire d'un projet Arts et Territoires développé par la cie Aux arts etc.... dirigée par Magali Leris

L'ambition de ce projet est de développer en lien avec les différents partenaires de la ville (bibliothèques, CRD, CSC, service culturel) des actions à destination d'un public adolescent dans la perspective de présenter un festival Mad in Cachan en février 2017.

Le festival a eu lieu en février 2017 et a réuni 10 restitutions d'ateliers menés avec les différents partenaires : 400 spectateurs

BILAN DES ACTIONS SCOLAIRES / ELEMENTAIRES

La saison 2016-2017, quatrième et dernière saison du « hors les murs », devait initialement marquer le retour de l'équipe dans le Théâtre Jacques Carat rénové. Les travaux ayant pris du retard, la programmation de la saison a subi plusieurs remaniements afin de pouvoir poursuivre l'aventure du « hors les murs » quelques mois de plus. En conséquence, plusieurs spectacles jeune public n'ont pu être maintenus et le nombre de représentations sur le temps scolaire a dû être revu à la baisse cette saison.

Fréquentation :

Les représentations sur le temps scolaire ont permis d'accueillir 1000 élèves des écoles maternelles et élémentaires de la ville, ainsi que 38 enfants de crèche, et leurs accompagnateurs répartis comme suit :

- ✓ 8 classes de maternelle (213 enfants) et 3 groupes de crèches (38 enfants de 2 ans et +) accueillis sur 3 représentations de *Petit Bleu et Petit Jaune* le 12 mai 2017
- ✓ 4 classes de maternelle (98 enfants) et 9 classes d'élémentaire – dont 3 Ulis (163 enfants) accueillies sur 2 représentations de *Filopat et Cie* le 27 mars 2017
- ✓ 10 classes d'élémentaire (253 enfants) accueillies sur 3 représentations de *Dans ma tête* les 7 et 8 mars 2017
- ✓ 11 classes d'élémentaires (273 enfants) accueillies sur 2 représentations de *Peau d'âne* le 5 mai 2017

Soit 42 classes au total sur 10 représentations.

Pour mémoire, sur la saison 2015-2016 le théâtre a accueilli 62 classes (1504 enfants) sur 18 représentations et, sur la saison 2014-2015, 59 classes (1397 enfants) sur 15 représentations.

Actions culturelles :

En lien avec les spectacles accueillis à Cachan, plusieurs classes ont pu bénéficier d'ateliers et de rencontres avec les équipes artistiques programmées sur la saison 2016-2017 :

- ✓ 3 groupes de crèches municipales (enfants de 2 ans et +) ont découvert le théâtre d'ombres et la manipulation à travers un atelier proposé par la compagnie Succursale 101 dans les locaux du multi-accueil Le Petit Poucet, le 11 mai 2017
- ✓ 1 classe de 26 élèves de CE2 de l'école Paul Doumer a participé à un atelier d'écriture proposé en classe par Claire Petit, auteure et metteuse en scène de *Dans ma tête*, le 6 mars 2017
- ✓ 2 classes de CE2 de l'école du Coteau (56 élèves) ont participé à un atelier de pratique théâtrale proposé à l'école par Kate France (2h/classe), comédienne de La Compagnie, autour du spectacle *Peau d'âne*, le 12 mai 2017

BILAN

Une saison qui a été malgré tout difficile dans sa mise en œuvre mais qui nous a permis de beaux moments de rencontres avec le public autour des spectacles et des projets d'action culturelle.

L'équipe du théâtre a également œuvré pendant toute cette saison à la préparation de son emménagement et à la réouverture du théâtre. Au-delà de la construction du projet artistique et de la programmation de la saison 17/18, l'équipe a été très présente sur le suivi du chantier notamment pour tout ce qui concerne les aménagements scéniques et la fonctionnalité du bâtiment pour une prise en main opérationnelle en juin 2017. Le décalage du calendrier et des opérations de déménagement nous a obligés à nous adapter constamment ce qui n'a pas été toujours simple pour les équipes.

La prise en main de l'équipement nécessitera néanmoins un peu de temps pour bien appréhender tout son fonctionnement mais l'arrivée sur les lieux et les perspectives qui nous attendent à la réouverture promettent une nouvelle belle aventure.

En pièce jointe un récapitulatif de l'ensemble des projets menés cette saison

Le Théâtre Jacques Carat, a inauguré en septembre 2017 un nouvel équipement ouvrant ainsi de nouvelles perspectives de développement de son projet d'activité

Le nouvel équipement possède une salle de 593 places, rénovée ; une nouvelle salle, entièrement amovible, de 230 places ; une salle de répétition équipée en son et lumière, et trois salles de travail aux dimensions plus modestes permettant des ateliers (lectures, petites formes, travail à la table en amont d'une création etc.). En outre le bâtiment dispose d'un hall d'accueil, d'un espace restauration/bar, d'un espace d'expositions et d'un centre de ressources.

Cet équipement majeur dans le nouveau territoire Val de Bièvre - Seine Amont - Grand Orly (T12) va nous permettre de développer un projet au service de la création et de la rencontre avec les publics

Nous envisageons un redéploiement du projet artistique et culturel et souhaitons, dans ce lieu ouvert à tous et situé au cœur de la cité, mettre en avant la force de l'art vivant, l'actualité des artistes d'hier, la créativité des artistes d'aujourd'hui, pour partager avec un public curieux, leurs réflexions, leurs pensées, et leurs visions du monde.

Grâce à ce nouvel équipement nous pourrions accueillir de grandes formes classiques et contemporaines dans la grande salle et des formes plus légères, classiques ou contemporaines, innovantes, dans la petite salle qui permet par ses gradins modulables une démultiplication de propositions du rapport à la scène (frontal, bi-frontal, tri-frontal, quadri-frontal).

Cette restructuration est pour nous l'opportunité d'offrir aux artistes un outil précieux dans les différentes phases de création et de diffusion de leurs œuvres.

Le Théâtre Jacques Carat présente pour la saison 2017/18

41 spectacles - 76 représentations

11 représentations jeunes publics dont 2 destinées à la petite enfance

27 représentations à destination du public scolaire (élémentaire et maternelle)

3 créations coproduites

Accueil de 4 compagnies en résidence

10 projets associés avec les collèges et Lycées de Cachan et Val de Bièvre

7 parcours de classes en partenariats avec les classes Élémentaires de la Ville de Cachan

DES FORMES ARTISTIQUES PLURIELLES

En 2017/18 la programmation du théâtre offre une diversité culturelle qui se définit par la pluridisciplinarité des formes artistiques accueillies : du théâtre, théâtre d'objets, théâtre de geste, théâtre burlesque, du seul(e) en scène, de la danse, de la musique, des concerts (assis et debout), de la chanson, du cabaret, du cirque, du jonglage, du jeune public, des « inclassables »...

Théâtre en grande salle 8 spectacles , retour des grandes formes : « Cyrano » (Rostand) m.e.s Lazare Herson Macarel-Cie de la jeunesse aimable, « Don Quichotte » m.e.s Jérémy Le Louët-Cie Les Dramaticules, « Les Chatouilles » de et par Andréa Bescond, « L'héritier du village »(Marivaux) m.e.s Sandrine Anglade, « Des Roses et du Jasmin » (A. Hakim) m.e.s Adel Hakim-TQI et théâtre national palestinien, « Bigre » m.e.s Pierre Guillois-Cie Les fils du grand réseau, « Un Démocrate » de et m.e.s Julie Timmerman- ; « F(l)ammes » de et m.e.s Ahmed Madani.

Théâtre en Petite Salle 2 spectacles découvertes d'équipes artistiques en résidence : « Les Monstrueuses » m.e.s Karim Hammiche-Cie L'œil Brun, « Constellations »(Nick Payne) m.e.s Arnaud Anckaert-Cie Du Prisme ;

Et 2 accueils « Les Misérables » adaptation du roman de Victor Hugo en théâtre d'objets, « Le 4è mur » adaptation d'un roman de SorjChalandon par la Cie Les Asphodèles ;

Danse en Grande et Petite salles avec 5 pièces : de répertoire et découverte de formes contemporaines, 6 chorégraphes : Georges Appaix « Vers un protocole de conversation » Mickael Le Mer « Rouge », Rémi Boissy « Wild », Mourad Merzouki « Pixel », Claudia Miazzo et Jean-Paul Padovani « Vida Mia » ;

10 spectacles **Musique** : des formes lyriques, classiques, des concerts de musique de chambre, un concert narratif, du cabaret et de la chanson : « La Vie, titre provisoire » François Morel, Le Festival de Marne avec « Camille » et « Aldebert », le Festival Sons d'hiver, Les Sea Girls, l'ONDIF, Awa Ly et PiersFaccini, et les artistes accompagnés : la Cie Orchestronika -Patrick Fradet crée « Robosonik », Marie Thérèse Grisenti crée « Sur les pas de Lise ».

Une attention particulière aux **sorties familles** et à la programmation **jeune public** volontairement diversifiée portée par des équipes artistiques reconnues. 7 spectacles accueillis dont « Simon la gadouille » m.e.s Arnaud Anckaert (artiste en résidence) et « Le jardinier » m.e.s Agnès Renaud 2 spectacles en bi-frontal en petite salle, « Histoire de Clara » m.e.s Vincent Cuvellier spectacle audio sous casques en petite salle, « L'ombre de Tom » m.e.s Bénédicte Guichardon, « L'après midi d'un foehn » de Phia Ménard et 2 très jeune public (de 0 à 2 ans) en petite salle « Boom » Cie entre deux rives et « Je suis là » de Julie Mondor.

Le Théâtre Jacques Carat **est partenaire de plusieurs festivals** : Festival de Marne, Sons d'hiver, Théâtrales Charles Dullin, la Biennale de danse du Val de Marne. Il a également intégré plusieurs réseaux professionnels dont le Groupe Geste(s) (arts du geste et du mime), le SNSP, la fédération des Arts de la Rue, et récemment le Groupe des 20.

Le Théâtre accueillera la journée professionnelle du Groupe Geste(s) le 10 décembre 2017. Cette journée permet à 7 compagnies pré-sélectionnées de présenter une étape de leur travail en création. Le Lauréat bénéficie d'un soutien du Ministère de la culture.

Le Théâtre participe également à des propositions impulsées par le rectorat, inspection académique, l'ONDIF, le Conseil départemental du Val de Marne, ARCAD.

UN ACCUEIL PRIVILEGIE DES ARTISTES

Le projet artistique du théâtre Jacques Carat, à partir de 2017, s'articule autour de l'accompagnement d'artistes et de compagnies, repérés majoritairement dans le milieu du théâtre et qui travaillent sur l'écriture contemporaine.

Le projet s'élargi aux artistes musiciens/compositeurs dès 2017, et va s'ouvrir aux artistes danseurs/chorégraphes dès 2018.

Dès 2017 : notre objectif est de travailler avec des artistes metteurs en scène, parfois auteurs, qui développent leur vision et leur savoir faire sur toutes les formes d'écriture contemporaines au théâtre : découverte d'auteurs vivants français et étrangers, adaptations de romans, écriture au plateau, écritures collectives, etc.

Les équipes artistiques choisies feront un bout de chemin avec l'équipe du théâtre Jacques Carat en proposant au public un parcours personnalisé à travers leurs processus créatif. L'équipe du théâtre soumettra aux artistes quelques passages obligés (en lien avec le public) dans leur parcours créatif.

Regards croisés : In et Off, la carte blanche aux créateurs

Le théâtre Jacques Carat invite les artistes en création à Cachan à construire un parcours original avec le public : il propose au public de traverser « son » processus créatif unique. A partir de la première lecture publique du texte à monter, avec l'auteur présent, jusqu'à la première représentation. Chaque artiste déploie son parcours créatif et invite le public à y participer, à le suivre, à découvrir sa façon de travailler.

A travers des lectures, des rencontres avec les auteurs, les traducteurs, les acteurs, les créateurs son/lumière, le scénographe, les costumiers, les musiciens, les compositeurs, les chorégraphes, chaque créateur fera des conférences, des dîners, des répétitions, des impromptus, des petites formes, des rencontres,...

-« **Les impromptus** » donnés en hors les murs (bibliothèques, centres sociaux, conservatoire, etc.) sorte de flash mob, extraits de leurs futurs spectacles, propulsés de manière inattendue dans des lieux publics, pour des découvertes courtes, joyeuses et surprenantes.

-« **Les dîners en compagnies** » rencontres informelles et curieuses, au théâtre, entre le public et les artistes pour faire connaissance, échanger autour de la création et d'un bon repas.

-« **Les lectures aventures** » première lecture publique du projet à monter, en présence de l'auteur, pour échanger avec lui sur son écriture et le sujet de sa pièce.

-« **Les paroles croisées** » les artistes présents en création se rencontrent, partagent leurs expériences, et font entendre des auteurs contemporains vivants, français et étrangers au public. Ils présentent les auteurs sur lesquels ils travaillent (mais qu'ils ne vont pas forcément monter) sous formes de lectures, concerts, conférences, petites formes, mises en espace, rencontres avec ces auteurs (ou leurs traducteurs) etc. Ces rencontres se dérouleront à l'espace restauration du théâtre.

Nous avons choisi d'accompagner 4 artistes de théâtre dans ce processus dès septembre 2017 : Leïla Anis (Cie de L'œil Brun), Anne Barbot (Cie Nar6), Arnaud Anckaert (Cie Le Prisme) et Magali Lérés (Cie Aux Arts etc.)

Nous avons choisi d'accompagner 2 artistes de musique également en création au théâtre Jacques Carat en novembre 2017 : Patrick Fradet (Cie Orkestronika) et Jean Christophe Frisch (Cie Baroque Nomade XVIII-21) en décembre 2017.

A partir de la saison 2018/2019 le théâtre Jacques Carat élargira Regards Croisés : In et Off, à une compagnie de danse contemporaine, Maxence Rey (Cie Betalunenta).

Soutien sur la saison 2017/2018

- ***Cie L'œil Brun*** créera « Les Monstrueuses » mis en scène par Karim Hammiche, de et par Leïla Anis. Création les 16 et 17 novembre 2017

La compagnie est en résidence de création de septembre à novembre 17.

La part de co-production du théâtre Jacques Carat est de 3500 euros.

- ***Robosonik 2.0 du groupe Orkestronika.***

Ce projet s'inscrit dans la continuité d'un partenariat fructueux engagé avec le festival Sons d'hiver et la volonté partagée d'accompagner un processus de création originale mêlant la musique improvisée et la robotique.

Le projet **Robosonik 2.0** est une installation composée d'objets usuels recyclés, détournés, robotisés et manipulés par des artistes musiciens qui donnent naissance à une musique hybride faite de groove, de lyrisme et d'électronique.

La résidence du groupe Orkestronika se définit par deux axes:

- L'accompagnement en création et diffusion du spectacle Robosonik 2.0 à l'automne 2017
- Un projet global de rencontres et d'interventions artistiques en lien avec le public et les partenaires du théâtre à partir de janvier 2017 (Master class le 28 janvier 2017 en partenariat avec les Conservatoires et l'EDIM, ateliers en milieu scolaire, conférence à la Bibliothèque).

- ***Entends l'ailleurs / Le Baroque Nomade***

Depuis la saison 14/15, Jean Christophe Frisch (musicien /compositeur et chef d'orchestre du Baroque nomade) mène des ateliers musique auprès d'une centaine d'habitants cachanais à travers le projet « Entends l'ailleurs » : dirigés par Jean Christophe Frisch et accompagnés par les musiciens du Baroque nomade, 70 musiciens amateurs cachanais donneront deux concerts exceptionnels en décembre 2017 au théâtre, ils joueront les musiques de Russie, de l'Arménie, du Maghreb, de l'Afrique sub-saharienne, des Antilles, de la Jamaïque, mais aussi ceux de la Bretagne ou du pays d'Oc.

Création les 2 et 3 décembre 2017.

Soutien en logistique pour l'organisation des ateliers et des répétitions depuis 3 saisons hors les murs, soutien en logistique de septembre à décembre 17 dans le théâtre Jacques Carat (répétitions et personnel du théâtre, technique et administratif).

➤ **« Humiliés et offensés » Compagnie Nar 6, metteure en scène Anne Barbot.**

Création en 18/19

La Cie Nar6 est en résidence sur le Territoire du Val de Bièvre depuis deux saisons et à Cachan depuis cette dernière saison 16/17 hors les murs. La Cie poursuit sa recherche autour de la création de son spectacle « Humiliés et Offensés » de Dostoïevski et que nous accueillerons en création à l'automne 2018.

En 2017-2018 :

3 lectures seront accueillies dans les structures partenaires.

Une carte blanche est proposée à la Cie dans le cadre d'une soirée conviviale au Théâtre

Stage d'immersion dans le processus de création de la compagnie autour **d'Humiliés et offensés, Les démons et Les frères Karamazov** de Dostoïevski.

Ce projet s'adresse aux personnes en réinsertion, en transition, à la retraite, en décrochage scolaire et pour les élèves de 3^{ème} cherchant un stage.

L'objectif est de favoriser le lien social et le décroisement des individus autour d'un objectif mobilisateur et rassembleur qu'est celui de porter un projet artistique.

Les participants seront encadrés par des comédiens, metteur en scène, créateur son, vidéaste, producteur et éclairagiste. Chaque corps de métier du spectacle œuvrera toute la semaine dans un même but : créer une petite forme déambulatoire.

Une sélection de 6 à 7 personnes par ville sera effectuée sur le territoire

Deux mois après cette semaine de stage, sera proposée une projection du film/documentaire qui aura été réalisé pendant le stage.

Abeilles » de Gilles Granouillet - Compagnie Aux Arts etc. metteure en scène Magali Lérès
Création les 6 et 7 novembre 2018.

La Cie Aux Arts etc. est en résidence de création de septembre 17 à novembre 18.

Soutien en terme de logistique, technique et administrative.

Une étape de recherche/travail est prévue du 30 octobre au 3 novembre 17.

LES PUBLICS AU CŒUR DE NOS ACTIONS

Au travers de sa programmation et en collaboration étroite avec les artistes accueillis en résidence, le Théâtre de Cachan développe **des projets de sensibilisation et d'actions culturelles en direction de tous les publics et plus particulièrement :**

- d'ateliers de pratique artistique organisés notamment dans le cadre scolaire et prenant appui sur les compagnies en résidence et les artistes programmés dans le cadre de la saison culturelle.

- des visites guidées du théâtre. D'abord techniques, historiques, par l'équipe technique et administrative du théâtre, et insolites : celles guidées par la Cie Nar6, collectif d'artistes en résidence, réunis autour d'Anne Barbot comédienne et metteur en scène, qui feront des visites avec extraits de leur prochaine création.
- des actions de sensibilisation en direction de tous les publics existants ou potentiels (répétition publiques, rencontres avec des metteurs en scène, visite de théâtre, forum des métiers...)
- Le théâtre propose cette saison des gardes-contées pour les tout petits à partir de 3 ans pendant que les plus grands sont au spectacle. Lors des représentations familiales programmées le samedi ou le dimanche à 16h, le théâtre propose de faire découvrir aux tout petits les contes de Carole Visconti et de leur offrir un goûter pendant que les parents sont au spectacle
- du développement des pratiques amateurs mené en lien avec des artistes professionnels et permettre la présentation de ces pratiques dans des lieux de diffusions publics ou dans le cadre de manifestations extérieures.

LES PUBLICS SCOLAIRES

Le Théâtre Jacques Carat développe depuis de nombreuses années une programmation exigeante à destination du jeune public. Les représentations à destination des publics scolaires s'accompagnent le plus souvent de **temps d'échange avec les équipes artistiques** après les spectacles. Les artistes ont aussi à cœur de partager leur travail à travers des **ateliers de pratique** menés en classe ou au théâtre.

Parcours de médiation culturelle

Les bibliothèques de Cachan, le Conservatoire à rayonnement départemental (CRD), le service Culturel et le Théâtre présentent cette année trois propositions de parcours de médiation culturelle permettant ainsi autour de trois spectacles présentés par le théâtre une immersion dans différents univers artistiques. En lien avec les services concernés différents ateliers de pratiques et rencontres en lien avec la programmation de chaque structure (lecture, arts plastiques, initiation à la musique, ballade contée, visite du théâtre.....) ponctueront la saison.

« Victor Hugo fait la révolution graphique » résidence artistique en milieu scolaire à Cachan.

Le Théâtre Jacques Carat accompagnera pour la première fois cette saison un projet de résidence territoriale artistique et culturelle en milieu scolaire initié par Le Lavoir, pôle de l'image en mouvement et des écritures numériques à Gentilly.

Après avoir créé en 2014 à la Gaîté lyrique l'atelier-spectacle *Réforme graphique*, au croisement de l'atelier de dessin intergénérationnel et de la performance théâtrale, Xavier Girard, Yassine et Yann Van der Cruyssen souhaitent faire évoluer cette proposition initiale en *Révolution graphique*, dispositif à inventer sur les bases de la *Réforme*, en ajoutant des éléments numériques dans le dispositif existant. *Révolution Graphique* constituera l'expérience d'une création capable de transformer chacun des jeunes participants en acteur du monde numérique, maître de la place qu'il souhaite y occuper.

Ce projet concernera des classes de 6^{ème} du collège Victor Hugo.

En pièce jointe l'ensemble des projets menés cette saison avec nos partenaires

MOYENS HUMAINS

Afin de répondre aux besoins liés à l'exploitation du lieu, la création d'un poste de régisseur général et d'un technicien de site a été entérinée en 2017.

Le poste d'accueil et billetterie à temps partiel a évolué vers un temps plein dès la réouverture afin d'assurer l'accueil physique et téléphonique du public et répondre ainsi à notre exigence d'un lieu ouvert en continu.

Concernant le pôle administratif, il n'y a, pour l'instant, pas la nécessité de renforcer le personnel mais cela pourra être le cas en fonction du développement du projet sur les saisons à venir. Nous avons cependant réorganisé le pôle accueil les soirs de spectacles et embauché des ouvriers pour mieux répartir les temps de présence de l'équipe administrative et réduire les temps de récupération pour optimiser leur présence sur les temps de travail en journée.

MOYENS FINANCIERS

Pour 2018 le Centre Culturel Communal de Cachan sollicite une subvention de 860 000 € qui intègre :

- Une demande de **subvention de fonctionnement de 850 000 €** qui prend en compte des coûts inhérents à l'augmentation de l'activité, en adéquation avec la création des postes entérinés en 2017 et indispensable au bon fonctionnement de la structure

- **Une demande d'investissement de 10 000 €** qui répond à des besoins d'achats de petits équipements scéniques et matériels de scène pour la partie existante. Il faut prendre en considération le fait que l'équipement de la salle actuelle est pour partie entreposé depuis 4 ans et que le matériel n'a pas ou très peu servi. Des achats seront obligatoirement à envisager pour garantir la fonctionnalité de l'équipement scénique existant.

Théâtre de Cachan - Centre Culturel Communal
Budget previsionnel 2018

		PREV	REALISE			PREV	REALISE
	Charges	1 134 774	-		Produits	1 134 773	-
60	Achats	284 060	-	70	Prestations de services	119 856	-
602	Achats stocké bar	-	-	706	Recette brute de cafétéria	-	-
	Investissement	10 000	-		TCA recette brute cafétéria	-	-
604	Achat de spectacles	248 800	-	706	Recettes de billetterie 20%	-	-
	Autre achats prestations	-	-		Recettes de billetterie 5,5%	2 800	-
	Co productions	10 000	-		Recettes de billetterie 2,1%	119 678	-
606	Fourniture entret. pt équip.	5 500	-	707	TCA /recette brute de spectacle	2 622	-
606	Fourniture administrative	2 260	-		Prestation de services	-	-
	Autres fournitures non stockées	-	-			-	-
	Fournitures et frais de régie	-	-	74	Subventions d'exploitation	1 004 250	-
	Catering	4 500	-	740	Subvention EPT Grand Orly Seine Bièvre	850 000	-
	Cafétéria	-	-			-	-
	Régie d'avance	3 000	-		Subvention Investissement	10 000	-
60	Services extérieurs	28 528	-		Subvention CD Val de Marne	40 000	-
					Subvention Ville de Cachan	40 000	-
613	Location mobilière	-	-			-	-
613	Locations matériel	15 575	-		DRAC Ile de France	12 000	-
	Locations transport	-	-		Subvention Région IdF permanence artistique	50 000	-
	Entretien matériel	1 000	-		Inspection academique	-	-
	Entretien matériel et mobilier	-	-		Subv spécifique aide à projet	5 000	-
615	Maintenance	4 500	-		TCA / sur subvention	2 750	-
	Maintenance Billetterie	3 500	-	74	Aides, mécénat	10 667	-
616	Assurance	953	-		Aides à l'emploi	10 667	-
618	Documentation	3 000	-			-	-
61	Autres services extérieurs	141 928	-		Autres - mécénat ...	-	-
622	Commis & court s/vente	-	-	75	Autres produits de gestion courante	-	-
	Honoraires artistiques	8 410	-	756			
	Honoraires administratifs	16 000	-				
623	Publicité	23 000	-	76	Produits financiers		
	Honoraires Graphiste	12 000	-				
	Insertions	-	-	77	Produits exceptionnels		
	Affichage	4 000	-				
624	Transport divers/decors	21 483	-				
625	Voyages et déplacement	47 335	-	78	Reprises sur amort. et provisions		
	Mission/receptions	2 500	-				
626	Poste	4 700	-				
626	Télécommunications	1 000	-				
627	Services bancaires	1 500	-				
	Commission CB	-	-				
62	Impôts taxes	12 500	-				
631	Taxe d'apprentissage	2 500	-				
633	Particip formation continue	10 000	-				
63	Charges de personnel	622 157	-				
641	Salaires vacataires	5 760	-				
	Salaires artistes	4 800	-				
	Salaires techniciens intermittents	32 540	-				
	Salaires permanents	372 267	-				
	Gratification stagiaires	2 200	-				
	Salaires	417 567	-				
	Charges / salaires	190 785	-				
	Indemnités et avantages	13 805	-				
64	Charges gestion courantes	32 396	-				
651	Droits d'auteur	32 396	-				
	Droits d'auteurs sans Tva						
	Droits d'auteurs avec Tva						
658	Charges div gestion courante						
65	Charges: financ. exempt.	4 760	-				
661	Intérêts bancaire						
	Frais CGA	4 760	-				
672	Charg div exerci antérieur						
	Dot amortis.	8 445	-				
681	Amortissement	8 445	-				

AVENANT n°2 A LA CONVENTION D'OBJECTIFS ET DE MOYENS ENTRE L'EPT GRAND-ORLY SEINE BIEVRE ET L'ASSOCIATION ECARTS

Considérant qu'aux termes de la délibération n°2017-11-07_804 du Conseil territorial du 7 novembre 2017 portant définition de l'intérêt territorial sur la compétence, entretien, et fonctionnement des équipements culturels et socioculturels, le centre culturel ANIS GRAS figure parmi les équipements culturels d'intérêt territorial gérés par l'EPT ;

Vu la Convention triennale 2016.2017.2018, entre l'association ECARTS et l'EPT Grand Orly Seine Bièvre

Considérant le projet artistique et culturel présenté par l'association ECARTS ;

Considérant que les conditions générales de la convention ont été remplies par l'association en ce qui la concerne,

Entre :

L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND-ORLY SEINE BIEVRE représenté par le Président, M Michel Leprêtre, dûment habilité aux termes de la délibération du Conseil territorial n° 16.02.16 -20 du 16 février 2016, ci-dessous dénommé l'EPT, d'une part,

Et :

L'association ECARTS, représentée par le président de l'association, M. Gilles LACOMBE;

Il est convenu

Article unique :

Conformément à la convention initiale,

Pour l'exercice 2018, le budget prévisionnel équilibré de l'association s'élève à 476 000 €

La subvention en fonctionnement attribuée l'EPT Grand Orly Seine Bièvre pour la réalisation des objectifs et des actions prévus dans la convention initiale est fixée à 178 000 €. La subvention d'investissement est fixée à 5000 €.

Fait à Choisy le Roi, le

en deux exemplaires

Pour l'association ECARTS,

Le Président

Gilles LACOMBE

Pour L'EPT

Pour le Président, par délégation,
Le Vice-président

Jean-Luc LAURENT

7/9 avenue François Vincent Raspail – 94114 Arcueil Cedex

16.17

Année |

ACTIONS DE TRANSMISSION

Bilan

SOMMAIRE

Visibilité générale sur les actions menées.....	4
Les Cafés des Enfants.....	4
Labelle Ecole.....	4
Le Chemin des Arts	5
Les Tables à Lire.....	5
Les Tables à Savoir-Faire.....	5
Un stage par an.....	5
La Journée Bleue.....	5
Les ciné-clubs et les ciné-débats.....	5
Les Parcours de Spectateurs	6
Les Projets de Territoire.....	6
La Petite Fabrique.....	6
Le temps périscolaire.....	6
Quelques données chiffrées	6
Généralités.....	6
Publics par tranches d'âge (hors Cafés des Enfants).....	7
Publics par spécificités (hors Cafés des Enfants)	8
Par origine géographique.....	8
Dans le cadre scolaire.....	8
Dans le cadre péri et extra scolaire.....	9
Les publics en situation de handicap.....	9
Liste des partenaires.....	9
Les Cafés des enfants	11
Généralités.....	11
Café des Enfants Les Trésors de Jean Macé.....	11
Café des enfants Hors les Murs Les contes de l'école Jean Maché.....	11
Café des Enfants <i>Et Caetera</i>.....	12
Le 150^{ème} anniversaire d'Erik Satie.....	12
Café « Nous Autres »	12
Café des Enfants Jeux du dire et du corps.....	13
Labelle Ecole	14
Généralités.....	14
En école maternelle	14
Babillons et glossolalons ensemble !.....	14
En école primaire	14
La bulle école en classe ULIS.....	14
Au collège	15
Aventures mythologiques et paysages sonores dans la cité du futur	15
L'alexandrin comme langue étrangère.....	15
Labelle Ecole sort de l'école	16
Le corps en mouvement et le langage audiovisuel.....	16
Les Parcours de Spectateurs	17
Généralités.....	17
Accueil du projet MICACO mené par la Cie Brin d'Herbe	17
Epilogue en sortie de spectacle autour de <i>Divorce</i>	17
Stage de découverte de l'écriture de plateau	18
Questionner l'émancipation de la femme	18
Métiers d'artiste : monteuse, scénariste, réalisatrice.....	19
Métiers d'artiste : composer une image photographique.....	19
Accueil : la Galerie Gonzales Hors les Murs 1	19
Accueil : la Galerie Gonzales Hors les Murs 2	20
Atelier cartographie ton quartier.....	20
Bal participatif au Grand Palais : les ambassadeurs	21
Le Chemin des Arts.....	21
Généralités.....	21
La Journée Bleue.....	21
Atelier d'écriture « L'œuvre et moi »	22

Stage de pratique : découverte du théâtre radiophonique	22
Les cinés-clubs	23
Généralités	23
La Belle et la Bête : ciné-club intergénérationnel	23
Enfance et Handicap : ciné-débat au cinéma Jean Vilar	24
Les femmes dans le monde du travail : ciné-débat à Paris Anim les Halles	25
Les Tables à Lire	26
Généralités	26
Table à Lire Contes nordiques	26
Table à Lire Cuisine des îles de Bretagne	26
Table à Lire Banquet de divorce	27
Table à Lire Intergénérationnelle La Cuisine au Cinéma	28
Table à Lire Le Cafard et l'Orchidée	29
Table à Lire Poésie d'Ailleurs	29
Dans le cadre de la commémoration de l'Abolition de l'Esclavage	29
Table à Lire Les chemins de l'écriture	30
Table à Lire Dans le cuisine de Marguerite Duras	31
Les Tables à Ecrire (et leurs évolutions)	31
Généralités	31
Table à Fabriquer des Contes	31
Table à Coudre des secrets	32
Table à Interroger les mémoires	32
Table à Parler aux inuits	33
Table à Dire et à Faire en poésie	34
Le temps périscolaire	34
Généralités	34
Jouer pour de vrai	34
Ecole élémentaire Jean Macé	34
Ecole élémentaire Aimé Césaire	35
Ecole élémentaire Olympe de Gouges	35
Ecole élémentaire Jules Ferry	35
Ecole élémentaire Henri Barbusse	35
Les percussions	35
Ecole élémentaire Jules Ferry 1	35
Ecole élémentaire Jules Ferry 2	35
Ecole élémentaire Henri Barbusse 1	35
Ecole élémentaire Henri Barbusse 2	36
Ecole Aimé Césaire 1	36
Ecole Aimé Césaire 2	36
ALP Jean Jaures 1	36
ALP Jean Jaures 2	36
Si ça te chante	36
Ecole élémentaire Jules Ferry	36
Ecole élémentaire Henri Barbusse	36
Imaginer sa marionnette	37
Ecole élémentaire Henri Barbusse	37
La Petite Fabrique	37
Généralités	37
Les Portraits en métamorphose	38
Les Portraits en vidéos	38
La Petite Fabrique fait son cinéma	38
La Petite Fabrique improvise	39
Les Projets de Territoire	40
Généralités	40
Restitution de projet : Un Chœur dans mon quartier	40
Parade !	41
Chroniques du Chaperon Vert 2016-2017 (projet en cours)	41

1. Généralités

Visibilité générale sur les actions menées

Un travail de redéfinition des catégories d'action a été engagé à la fin de l'année 2016, afin de rendre plus lisible l'ensemble des projets engagés par Anis Gras auprès de ses différents publics.

Les actions sont à présents regroupées en 7 grandes catégories.

Les Cafés des Enfants

Le Café des Enfants, c'est un après-midi consacré à tous, où chacun peut se laisser entraîner dans des aventures singulières, à la rencontre de pratiques et de langages artistiques. Spectacles, musique, ateliers mais aussi barbe-à-papa et gâteau au chocolat sont au rendez-vous pour créer un espace de rencontre et de dialogue.

Les spectacles sont tous suivis d'un temps d'échange avec les artistes autour de leurs pratiques ou de leurs inspirations et pour les musiciens de la présentation de leurs instruments. Le Café des Enfants propose systématiquement des ateliers de fabrication et/ou de pratique artistique ainsi que des animations culturelles (contes, magie, musique...). Dans le cadre de ces différents temps, les rencontres permettent de travailler avec les petits et les grands sur le choix de la programmation, et sur les envies pour les prochains rendez-vous. Les habitants peuvent également devenir des acteurs lors d'un Café des Enfants par l'encadrement d'un atelier par exemple (accompagnement, co-animation des ateliers, participation des enfants aux formes spectaculaires proposées...).

Depuis septembre 2016, la pratique tarifaire s'est affinée : le tarif unique à reste de 3 € mais il est établi que la gratuité est accordée aux enfants de moins de 3 ans (ne pouvant profiter pleinement des ateliers de pratique), en plus des personnes adhérentes via des structures relais à l'association Cultures du Cœur.

L'année 2016 a également vu l'émergence d'un nouveau type de rendez-vous : les journées « Nous Autres » : un samedi après-midi consacrée au traitement festif et pour tous les âges d'une question de société. Ces rendez-vous sont pour l'heure comptabilisés comme des Cafés des Enfants.

Labelle Ecole

Chaque année scolaire, Labelle Ecole met en relation des enseignants et des artistes qui élaborent ensemble des ateliers (ou modules) pédagogiques et artistiques visant à entremailler le plus activement possible les programmes scolaires, la pratique de l'art et les dynamiques de transmission et d'apprentissage.

Labelle Ecole permet la rencontre de l'art et de l'enseignement, en prenant le temps de l'écoute, de l'attention à l'autre, à son savoir-faire et à ses interrogations. Labelle Ecole ne cherche pas à produire des outils d'apprentissage "clé en main" qui seraient adaptables à tous les contextes : chaque projet élaboré est unique, fruit d'une réflexion collective et

collaborative, et d'une rencontre avec des élèves et des enseignants à chaque fois différents.

Ces projets concernent tous les niveaux de l'école maternelle au lycée, et touchent les filières générales comme professionnelles et technologiques. En 2016, le programme s'est adressé à un IMPro, se confrontant aux logiques de fonctionnement de ce lieu en périphérie de l'école classique.

Le Chemin des Arts

A destination du public retraité (et provoquant parfois la rencontre entre les générations), le Chemin des Arts propose de découvrir et d'échanger autour des pratiques artistiques dans toute leur diversité. Les Tables à Lire, Tables à Ecrire, les propositions de stage ou de temps forts partagés sont autant de sentiers à arpenter ensemble, en compagnie des artistes en résidence à Anis Gras.

Les Tables à Lire

En compagnie d'un artiste en résidence à Anis Gras et de notre cuisinière, les participants sont amenés à découvrir un univers, artistique et culinaire. Durant le temps d'une table à lire on entre dans un texte comme on entre dans une recette. On met ensemble la main à la pâte : dans la matière, dans le texte et dans la pensée. Les ingrédients circulent entre lecture, parole, cuisine...C'est dans ces moments, lorsque les frontières s'estompent, que l'on partage quelque chose de l'ordre de l'être ensemble...

Les Tables à Savoir-Faire

Anciennement Tables à Ecrire, les Tables à Savoir-Faire sont la proposition de faire « expérience », ensemble, dans un moment de partage autour de la proposition de l'artiste et avec sa complicité. Ils s'ouvrent à tous les artistes qui souhaitent partager quelque chose de leur pratique, de leur travail de l'image, du film, de la couture...

Un stage par an

Chaque année au mois de février Anis Gras propose un stage de quatre jours aux retraités de la ville d'Arcueil. Ce dernier est confié à un artiste présentant son travail dans cette même période, de sorte à créer une découverte progressive et une complicité autour de son univers.

La Journée Bleue

Chaque année, Anis Gras s'associe à la Semaine Bleue organisée sur Arcueil. C'est une Journée Bleue qui s'organise dans ses murs. Le format convivial et souvent identifié de la Table à Lire s'y articule avec des ateliers de découverte.

Les ciné-clubs et les ciné-débats

Anis Gras collabore avec différents partenaires sur l'organisation de ciné-débats et de ciné-clubs intergénérationnels. Dans la seconde forme, les retraités sont invités à partir d'un film à assister à un cycle de deux séances de découverte et d'échange. A l'issue de ce parcours, une

projection est organisée et réuni ce groupe constitué avec des enfants ou adolescents pris en charge sur la ville d'Arcueil. Tous partagent ensuite un moment convivial. Se former pour transmettre, devenir passeurs d'images, ouvrir l'imaginaire et donner de l'appétit visuel aux petits...

Les Parcours de Spectateurs

Cette catégorie est une nouvelle nomenclature de la saison 2016-2017 : les rendez-vous qu'elle regroupe étaient déjà pratiqués par le passé, mais sont maintenant réunis sous cette appellation pour plus de visibilité.

Pour enrichir la découverte du travail des résidents en création, Anis Gras propose tout au long de l'année aux associations, aux publics scolaires et aux groupes d'amis la construction de Parcours de Spectateurs.

Ceux-ci consistent en moments de découverte n'excédant pas 3 séances, précédant ou suivant un moment de découverte du travail d'un artiste (spectacle, exposition, concert...). Les discussions en épilogue après un spectacle, exploration artistique autour d'une technique, débats ou rencontres font ainsi partie de cette catégorie.

Les Projets de Territoire

Cette appellation nouvelle regroupe les projets menés dans les quartiers dits « Politique de la Ville » : dans la ville d'Arcueil, nous parlons donc des quartiers Jean Macé et Chaperon Vert.

La Petite Fabrique

En compagnie d'artistes en résidence à Anis Gras, l'atelier s'engage sur le terrain de l'exploration théâtrale. Il permet de vivre une expérience en commun et de s'initier à la fabrication théâtrale dans toutes ses dimensions et dans toutes ses expressions : plateau, écriture, vidéo, etc ; le temps d'une année, d'une session de 2 mois, ou sous forme de stage. Ouvert depuis bientôt trois ans, cet atelier intergénérationnel trouve sa dynamique dans le rapport que les participants instaurent avec la proposition d'un artiste résident d'Anis Gras. Qu'est-ce qui se fabrique entre « nous » et l'artiste ? Que devient-on soi-même dans le processus artistique ?

Le temps périscolaire

Depuis 3 ans, la réforme des rythmes scolaires est appliquée par la Ville d'Arcueil en collaboration étroite avec le réseau associatif local. En tant que structure de référence dans le domaine artistique et culturel, Anis Gras collabore chaque année avec des artistes intervenants dans le cadre de ce nouvel aménagement du temps d'apprentissage de l'élève, par l'encadrement de TAP : temps d'activité périscolaire.

Quelques données chiffrées

Généralités

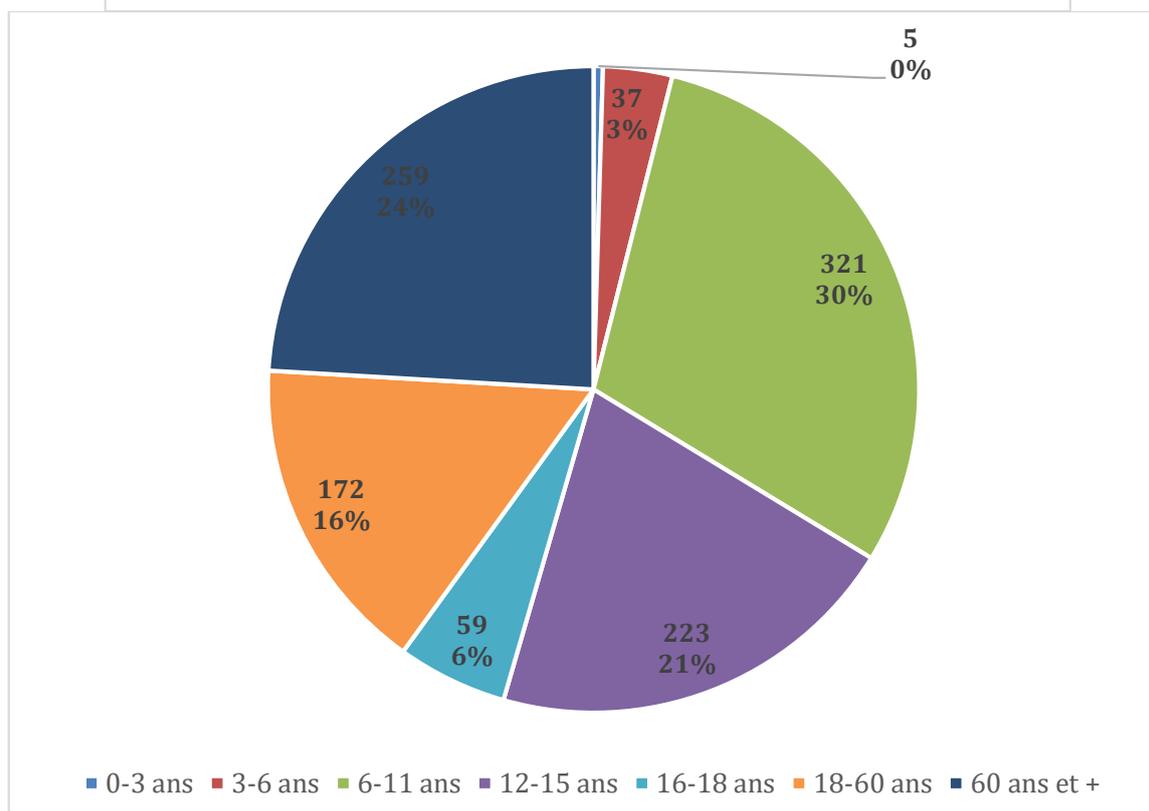
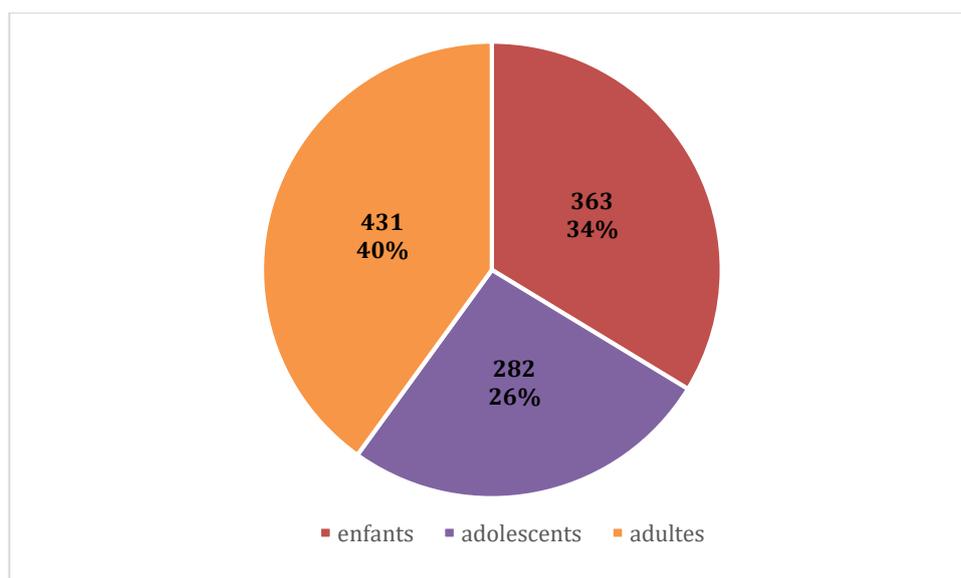
1 847 personnes ont été touchées par des actions de transmission en 2016-2017 dont 771 dans le cadre de Cafés des Enfants.

Hors Cafés des Enfants, ils ont pu bénéficier de plus de 610 heures de transmission (269 séances) dont 213h30 hors les murs.

Les chiffres ci-dessous concernent donc l'ensemble des actions de transmissions présentées précédemment, à l'exception des Cafés des Enfants.

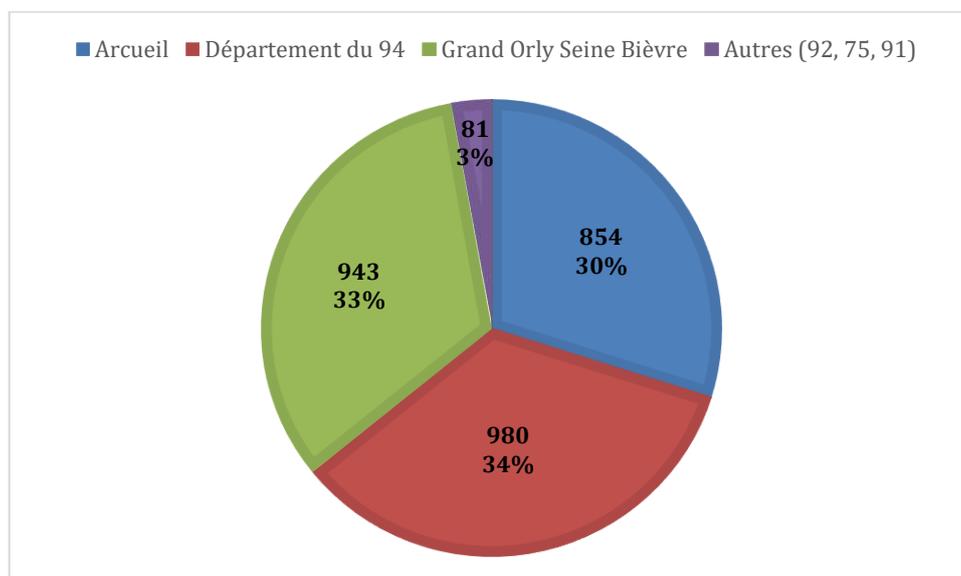
En effet la billetterie de ces moments restant traitée globalement, nous ne pouvons faire que des estimations sur la répartition du public par tranche d'âge ou spécificité.

Publics par tranches d'âge (hors Cafés des Enfants)



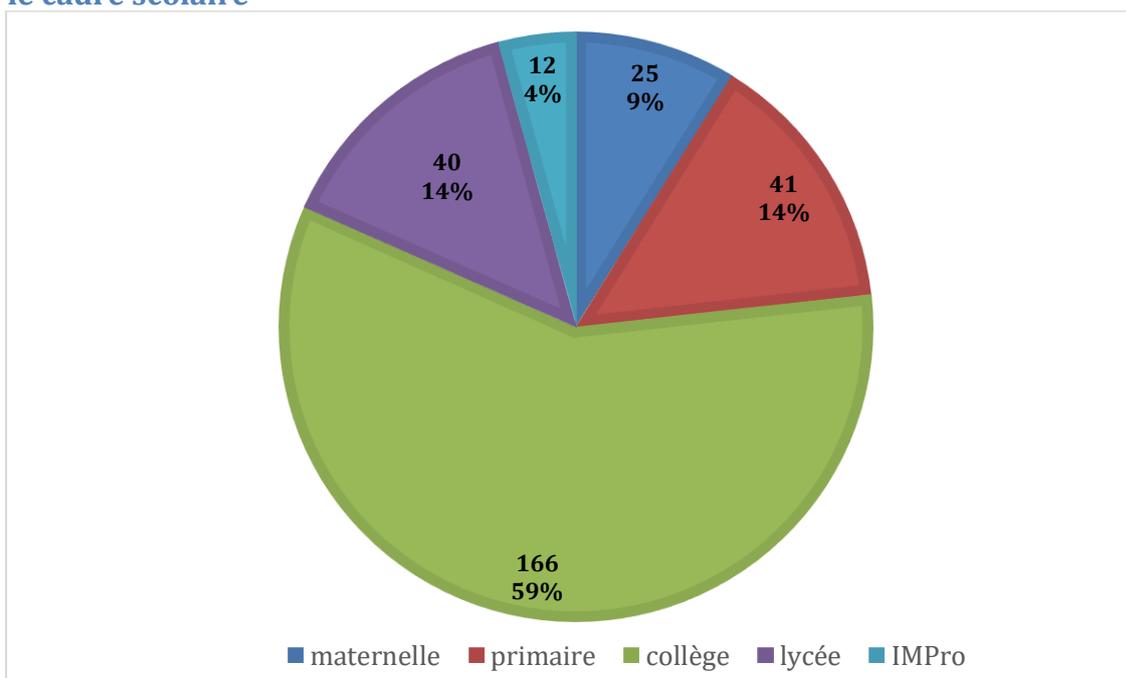
Publics par spécificités (hors Cafés des Enfants)

Par origine géographique

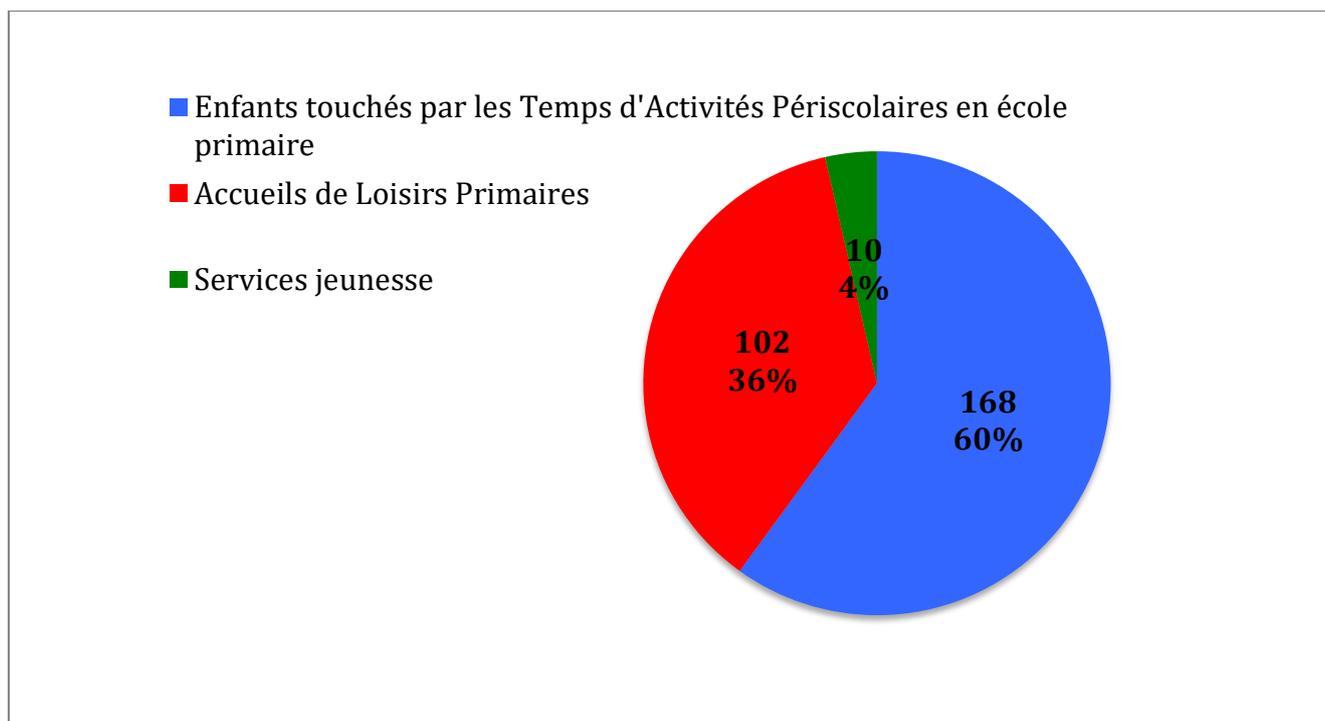


Parmi habitants d’Arcueil touchés par les actions de transmission menées sur la saison 2017-2018, **157 sont des résidents des quartiers prioritaires** : **107** habitent le Chaperon Vert, **50** le quartier Jean Macé.

Dans le cadre scolaire



Dans le cadre péri et extra scolaire



Les publics en situation de handicap

En 2016-2017, **24** personnes en situation de handicap ont été touchées par des actions de transmission : 12 élèves de niveau primaire en classe ULIS (Ecole Elementaire Olympe de Gouges, Arcueil) et 12 adolescents élèves en IMPro (Institut Médico-Professionnel Monique Guilbot, L'Hay-les-Roses).

Liste des partenaires

Ecole maternelle Danielle Casanova (Arcueil)

Ecole élémentaire Henri Barbusse (Arcueil)
Ecole élémentaire Olympe de Gouges (Arcueil)
Ecole élémentaire Jules Ferry (Arcueil)
Ecole élémentaire Jean Macé (Arcueil)
Ecole élémentaire Aimé Césaire (Arcueil)
Accueil de loisir primaire Jean Jaurès (Arcueil)
Accueil de loisir primaire Paul Signac (Arcueil)
Accueil de loisir Jean Macé (Arcueil)

Collège Dulcie September (Arcueil)
Collège Pierre de Ronsard (L'Hay les Roses)
Collège Pierre Brossolette (Bondy)
Collège Albert Camus (Rosny sous Bois)

Lycée général et technologique Darius Milhaud (le Kremlin Bicêtre)

Institut Médico-Professionnel Monique Guilbot (L'Hay les Roses)

Cinéma municipal Jean Vilar (Arcueil)

Médiathèque municipale du Chaperon Vert (Gentilly)

Médiathèque d'Arcueil

Galerie Municipale Julio Gonzales (Arcueil)

Conservatoire Intercommunal du Val de Bièvre (Arcueil)

Conservatoire du 14^{ème} arrondissement (Paris)

Conservatoire municipal du Kremlin Bicêtre (le Kremlin Bicêtre)

Paris Anim Les Halles Le Marais (Paris)

Le Maison des Arts de Créteil (Créteil)

Le Grand Palais, RMN (Paris)

Maison pour tous Youri Gagarine (Champigny sur Marne)

Association Femmes Solidaires

Association ESPOIR (Gentilly)

Association Retour à l'Essentiel (Arcueil)

Association Quartier de la Gare (Arcueil)

Association l'Elan des Jeunes (Arcueil)

EHPAD « La Cité Verte » (Sucy en Brie)

2. Un bilan par catégorie d'action

Les Cafés des enfants

Généralités

6 Cafés des Enfants dont

1 "hors les murs" à l'Accueil de Loisirs Jean Macé, situé dans le quartier prioritaire Jean Macé
2 dans le cadre de cycles spécifiques : Le 151^{ème} anniversaire d'Erik Satie et une après-midi Nous Autres, dans le cadre de la commémoration de l'abolition de l'esclavage

771 spectateurs

Café des Enfants Les Trésors de Jean Macé

Quand : Dimanche 20 novembre, de 15h à 18h

Où : Anis Gras

Nombre de participants : 78

Avec un accueil privilégié des habitants du quartier Jean Macé, en collaboration avec l'association Hors-Circuits investie dans le quartier.

Spectacle :

Voyage extraordinaire avec Abbi Patrix, Cie du Cercle

Ateliers :

- La roue de la fortune contée avec Charles Piquion
- Menus à la carte de Julie Metairie : dessinons le voyage culinaire de Jean Macé
- Création de bâtons de conteurs avec Pierre Recule
- Conversations avec Jean Macé

Café des enfants Hors les Murs Les contes de l'école Jean Maché

Quand : Dimanche 4 décembre 2016, de 15h à 18h

Où : Accueil de Loisir Jean Macé, 1 rue Fernand Forest 94110 Arcueil

Nombre de participants : 18

Spectacle :

Dédales par le Collectif Suivez-Moi Jeune Homme

Ateliers :

- 1,2,3 contez !
- Comment apprivoiser la sorcière du placard au balais ?
- La fée du robinet dans les toilettes !

Café des Enfants *Et Caetera*

Quand : Dimanche 5 mars, de 15h à 18h

Où : Anis Gras

Nombre de participants : 157

Spectacle :

Et Caetera, Cie OM Product

Ateliers :

- Portraits costumés
- « La vie est probablement ronde », atelier tactile
- Atelier pré-cinéma avec Erika Haglund
- Pour les parents : les étranges tarots d'Aurore Laloy

Le 150^{ème} anniversaire d'Erik Satie

Quand : Mardi 17 mai 2017, de 16h30 à 21h

Où : Anis Gras

Nombre de participants : 196

Dans le cadre du 151^{ème} anniversaire de la naissance d'Erik Satie

Avec une programmation d'artistes amateurs et professionnels :

- Exposition:

Dessins et sérigraphies réalisés par les enfants des écoles Jean Macé et Henri Barbusse
Parapluies avec peinture d'Antonio Segui (en vente)

- Vidéo:

Scoopitone « Retour à pinces » de Laurent Melon

- Concerts:

Association Parade

Swon Young et Stella An de Forêt d'art (sopranos)

La chorale Les Voici faire un son

- Lecture musicale :

Animée par Olivier Salon

- Restitution d'atelier :

« Parade ! », projet piloté par Anis Gras avec le Collectif SACRE

Café « Nous Autres »

Dans le cadre de la commémoration de l'abolition de l'esclavage

Quand : Samedi 20 mai 2017, de 16h à 21h

Où : Anis Gras

Nombre de participants : 233

Dans le cadre de la commémoration de l'abolition de l'esclavage

Contenu artistique de 16h à 19h :

- Musique et Danse avec Coeur des Antilles, Arcueil
- *Le Festin des Hôtes* Barbara Bouley/Cie Un excursus.

Sur le thème du maronnage Autour d'une grande tablée colorée, artistes, associations, publics partagent pêle-mêle, boissons chaudes, fruits, vidéo, lectures, témoignages, musique et danse.

- Lecture

Même les chevaliers tombent dans l'oubli de Gustave Akakpo. Lecture séquencée par l'orchestre Lire Ici – Dire là Cie Un Excursus.

- Performance :

Grandes Histoires de bananes, riz, tomates, patates d'Eva Doumbia avec Lionel Elian Cie La part du Pauvre

- Défilé de costumes du monde avec IFAFE Comité Arcueil
- Bibliothèque de Rue.

Découverte d'ouvrages sur l'histoire de l'esclavage avec la Médiathèque Louis Pergaud d'Arcueil

- Contes

Avec Ange Grah, Cie du Cercle

Spectacle, à 19h30:

Concerts *Qui a la clef?* avec Marlène N'Garo, Virginie Savaeres, Zalyka, Thesy, Nicole et Roger Kom Group

Café des Enfants Jeux du dire et du corps

Quand : Dimanche 18 juin 2017, de 15h à 18h

Où : Anis Gras

Nombre de participants : 89

Spectacle :

SÖTA SÄLTA de Elsa Birgé et Linda Edsjö

Ateliers :

- L'alexandrin comme langue étrangère avec Brune Bleicher
- Initiation à la langue des signes avec l'Association Retour à l'Essentiel
- Atelier poème-minute avec Anne Mulpas
- Atelier corps-voix avec Aurore Laloy

Labelle Ecole

Généralités

106 élèves participants, de la maternelle au collège, en passant par l'IM Pro
5 établissements partenaires

5 modules, pour **7** artistes intervenants

45 séances, pour **67h** d'atelier

En école maternelle

Babillons et glossolalons ensemble !

Quand : février-juin 2017

Artiste intervenant : Annabelle Playe

Où : Maternelle petite et moyenne section, école Danielle Casanova, Arcueil

Nombre de séances : 6

Nombre d'heures : 6

Nombre de participants : 25

A l'école maternelle Casanova d'Arcueil, la classe de Carole Miagoux Descelle se lance dans une exploration musicale en compagnie de la compositrice et interprète vocale Annabelle Playe. Partant de l'observation qu'avec la voix tout peut devenir musique, les 6 séances allieront : jeux d'écoute en mouvement, jeux vocaux dans l'espace, vocalises ludiques et onomatopées, manipulation de matières sonores et fabrication de résonateurs. Les enfants découvriront également les partitions graphiques de compositeurs contemporains qui seront l'occasion d'imaginer et de créer ensemble de nouveaux langages en jouant avec les mots, les sons et les images.

Compétences scolaires : comment explorer les sonorités du corps, développer le plaisir de la voix et du langage en maternelle

En école primaire

La bulle école en classe ULIS

Quand : janvier-juin 2017

Artiste intervenant : Sofi Hémon

Avec : Classe ULIS, école élémentaire d'Olympe de Gougues, Arcueil

Où : Anis Gras

Nombre de séances : 7 + 1 venue à un spectacle

Nombre d'heures : 7

Nombre de participants : 12

Emmanuelle Parent, enseignante en classe ULIS à l'école élémentaire Olympe de Gougues à Arcueil, souhaitait approfondir le champs des arts plastiques. Selon elle, cette discipline ouvre une véritable dimension sensible et imaginative chez les élèves en

situation de handicap, et encore plus de liberté et de découverte si les élèves pratiquent les ateliers d'Anis Gras.

La plasticienne Sofi Hemon et l'enseignante vont élaborer un module de 6 séances à Anis Gras qui se présentera comme un parcours propice à explorer le langage dans toutes ses dimensions, l'expression et l'autonomie du geste. Le temps et l'imaginaire, l'espace de la feuille et l'espace de la classe, la circulation, la déambulation, le langage par le trait, le délier, le gratter, le contour, la matière et la couleur.

Venue au spectacle :

Et Caetera par la Cie OM Produck le 3 mars 2017.

Compétences scolaires : explorer le langage, l'expression et l'autonomie du geste / Expérimenter le temps et son imaginaire / Expérimenter l'espace de la feuille, et l'espace de la classe

Au collège

Aventures mythologiques et paysages sonores dans la cité du futur

Quand : janvier-mai 2017

Artiste intervenant : Aurore Laloy

Où : Classe de 6^{ème}, collège Dulcie September, Arcueil

Nombre de séances : 15 + 1 venue à un spectacle

Nombre d'heures : 35

Nombre de participants : 29

Les enseignants de français, d'histoire- géographie, de musique et leur classe de 6ème du collège Dulcie September, ont réfléchi à la ville rêvée et la métaphore de la ville alimentée par un corpus littéraire et artistique. Dans ce projet, ils ont amenés les élèves à écrire et improviser vocalement et corporellement en compagnie de la poétesse Aurore Laloy, les personnages ou habitants de cette ville à venir. Les textes produits mettent en jeu les rapports individuels et collectifs et ont abouti à une création radiophonique de 5 épisodes, restituée à la Fête des Ateliers artistiques et scientifiques de l'Académie de Créteil (FA-briques) le 11 mai 2017.

Venue au spectacle :

Azul par la Cie Brin d'Herbe le 25 janvier 2017.

Compétences scolaires : Méthodes et outils pour apprendre. Langages pour penser et communiquer. Représentations du monde et activités humaine. La transdisciplinarité, entre lettres, histoire-géo et musique.^{[1][2]}

L'alexandrin comme langue étrangère

Quand : janvier-mars 2017

Artiste intervenant : Brune Bleicher et Maroussa Leclerc

Où : Classe de 3^{ème}, collège Pierre de Ronsard, L'Hay les Roses

Nombre de séances : 8

Nombre d'heures : 8

Nombre de participants : 29

Au collège Ronsard à L'Haÿ- les- Roses, l'enseignante Astrid Sadeler a commencé à aborder avec sa classe la thématique : « l'individu et la société » et souhaite l'approfondir à travers la pratique théâtrale. Les comédiennes Maroussa Leclerc et Brune Bleicher (du Collectif Suivez- moi Jeune Homme) vont proposer un module autour de l'*Andromaque* de Racine pour explorer l'alexandrin comme une langue étrangère.

Durant 8 séances, les élèves découvriront cette tragédie à partir du son et du rythme, expérimenteront le rapport entre les personnages à partir du corps et des mouvements décomposés et synchronisés. Ces outils, provenant d'une technique d'échauffement théâtrale appelée la biomécanique, permettront aux élèves de ré- interroger la manière dont on communique ensemble, et de construire un espace collectif où la relation à l'autre se réinvente dans un univers commun, sensible et instinctif.

Compétences scolaires : Culture humaniste. Découvrir et s'appropriier un texte classique, aborder les thématiques par le corps et la mise en jeu. Savoir dire et communiquer. Maîtriser la relation entre oral et écrit.

Labelle Ecole sort de l'école

Le corps en mouvement et le langage audiovisuel

Quand : janvier-juin 2017

Artiste intervenant : Estelle Bordaçarre et Erika Haglund

Où : Impro - Institut Médico-Professionnel Monique Guilbot, L'Haÿ-les-Roses

Nombre de séances : 9

Nombre d'heures : 11

Nombre de participants : 12 + une infirmière et deux éducatrices

L'équipe éducative et médicale et les adolescents en situation de handicap de l'Institut Médico- Professionnel à L'Haÿ les Roses ont commencé l'an dernier à explorer le corps en mouvement avec l'artiste Estelle Bordaçarre formée au théâtre- mouvement, et souhaitent prolonger l'exploration.^[1] Ils se lancent cette année dans une aventure de 6 séances autour de la question du mouvement corporel et de sa représentation audio- visuelle avec le duo Estelle Bordaçarre et Erika Haglung monteuse et réalisatrice. Chaque séance sera conçue comme une recherche et une expérimentation corporelle intégrant la manipulation d'outils audio- visuels (enregistrement sonore, photographie, et vidéo). Pour approfondir le rapport qui existe entre mon corps et moi et le corps de l'autre, ou encore : "*apprendre à toucher du regard à quelle distance de moi commence l'autre*" comme disait Serge Daney.^[2]

Venue au spectacle :

Le cafard et l'orchidée par la Cie A Bout Portant le 28 avril 2017.

Restitution le 8 juillet 2017, avec diffusion du court métrage tourné durant les séances lors de la Fête de l'établissement. (environ 30 proches et enseignants spectateurs)

Les Parcours de Spectateurs

Généralités

27 séances pour **65** heures d'intervention

19 artistes intervenants

280 participants

Spectacles /expositions vus

Azul par la Cie Brin d'Herbe

Divorce par Véronique Petit (Cie TGV)

Nous aurions pu être heureux pour toujours ensemble, petite forme préparatoire de la Cie Nar6

Mois de la Photo du Grand Paris : *Libertés conditionnelles*, Estelle Lagarde

Mois de la Photo OFF : *Chambre avec vue et Point de Vue*, Kim Lan Nguyen Thi

Le Cafard et l'Orchidée, Cie A Bout Portant

Accueil du projet MICACO mené par la Cie Brin d'Herbe

Quand : 9, 12 et 23 janvier 2017

Artiste intervenant : Irène Seye, Xavière Le Coq, Thibaut Landier, Olivier Lerat, Aurélia Labayle, Isabelle Jenoc (Cie Brin d'Herbe)

Qui : 2 classes de 6^e ZEP Collège Pierre Brossolette (Bondy, 92) et Collège Albert Camus (Rosny sous Bois, 92)

Nombre de rencontres : 3 rencontres : 1 atelier par classe et un atelier commun

Nombre d'heures total : 6

Nombre d'élèves touchés: 48

9 janvier 2017 : répétition publique, visite d'Anis Gras et atelier d'écriture avec la classe du Collège Pierre Brossolette de Bondy

12 janvier 2017 : répétition publique, visite d'Anis Gras et atelier d'écriture avec la classe du Collège Albert Camus de Rosny sous Bois

23 janvier 2017 : venue au spectacle, moment convivial dans le Bar Cantine et Atelier commun

Venue au spectacle :

Azul par la Cie Brin d'Herbe le 23 janvier 2017.

Epilogue en sortie de spectacle autour de *Divorce*

Quand : 20 janvier 2017

Artiste intervenant : Véronique Petit (Cie TGV)

Qui : femmes membres de l'association Femmes Solidaires Arcueil-Gentilly

Nombre de rencontres : 1 rencontre en sortie de spectacle

Nombre d'heures total : 30 min

Nombre de personnes touchées: 6

Rencontre en sortie de salle et débat avec les adhérentes de l'association Femmes Solidaires Arcueil-Gentilly.

Venue au spectacle :

Divorce par Véronique Petit (Cie TGV) le 20 janvier 2017.

Stage de découverte de l'écriture de plateau

Quand : 10, 12, 13 janvier et 21 avril 2017

Artiste intervenant : Anne Barbot et un de ses comédiens (Cie Nar6)

Qui : classe de 3ème Collège Dulcie September (Arcueil)

Nombre de rencontres : 4 rencontres : 3 ateliers et une rencontre suite à la petite forme

Nombre d'heures total : 7

Nombre d'élèves touchés: 25

10 et 12 janvier 2017 : atelier écriture de plateau à partir d' *Humiliés Offensés* et *Les Démons* de Dostoïevsky

13 janvier 2017 : atelier puis restitution du travail par petits groupes devant les autres élèves de la classe, ainsi que 5 élèves du conservatoire du Kremlin Bicêtre (classe de théâtre)

21 avril 2017 : venue sur la « petite forme » puis débat

Venue au spectacle :

Nous aurions pu être heureux pour toujours ensemble, petite forme préparatoire de la Cie Nar6 le 21 avril 2017

Questionner l'émancipation de la femme

Quand : 12 janvier et 7 mars 2017

Artiste intervenant : Gerty Dambury (Cie Fabrique Insomniaque)

Qui : usagers de la Maison pour Tous Youri Gagarine (Champigny sur Marne)

Nombre de rencontres : 2 rencontres (à la Maison pour Tous)

Nombre d'heures total : 3

Nombre de personnes touchées: 40

12 janvier 2017 : discussions avec 5 femmes sur l'émancipation de la femme et sur la double journée, découverte de références bibliographiques et des repères historiques et artistiques

7 mars 2017 : Petit Dejeuner débat sur ces même thématiques : discussions, découverte de documents, lecture d'extraits de la pièce de Gerty Dambury *La Fabrique Insomniaque*, chant féministes en chœur

Métiers d'artiste : monteuse, scénariste, réalisatrice

Quand : 23 février et 3 mars 2017

Artiste intervenant : Erika Haglund

Qui : Classe de 2nde exploration arts visuels et 1^{ère} L spécialité art plastique, Lycée Polyvalent Darius Milhaud (le Kremlin Bicêtre)

Nombre de rencontres : 2 rencontres (au collège puis à Anis Gras)

Nombre d'heures total : 3h30

Nombre d'élèves touchés: 40

23 février 2017 : rencontre avec Erika Haglund, présentation de ses différentes casquettes et de son cheminement artistique à travers des projections d'extraits: documentaires d'immersion, fiction longue, courts métrages de création...

3 mars 2017 : rencontre avec Erika Haglund autour du processus de création cinématographique : dossiers d'inspirations, carnets de notes, photos de repérages, scénarios, composition des équipes techniques, calendrier de tournage...Point sur les différentes voies de professionnalisation du cinéma en France.

Métiers d'artiste : composer une image photographique

Dans le Cadre du Mois de la Photo Off

Quand : du 11 au 14 avril 2017

Artiste intervenant : Coll Femmes Photographes (4)

Qui : Groupe des « grands », Accueil de Loisir Primaire Jean Macé

Nombre de rencontres : 4

Nombre d'heures total : 8

Nombre d'élèves touchés: 10

Découverte de la photographie: cadrage, point de vue, expérimentation d'un studio mobile, réalisation de photomontages.

Exposition vue :

Mois de la Photo OFF : *Chambre avec vue et Point de Vue*, Kim Lan Nguyen Thi

Accueil : la Galerie Gonzales Hors les Murs 1

Dans le Cadre du Mois de la Photo du Grand Paris

Quand : 20 avril 2017

Médiatrice intervenante : Garance Capatti

Qui : Groupe alphabétisation de l'association Quartier de la Gare

Nombre de rencontres : 1

Nombre d'heures total : 1h30

Nombre personnes touchées: 19

Visite des expositions adaptées à un apprentissage de la langue.
Invitations au spectacles adapté

Expositions vues :

Mois de la Photo du Grand Paris : *Libertés conditionnelles*, Estelle Lagarde
Mois de la Photo OFF : *Chambre avec vue et Point de Vue*, Kim Lan Nguyen Thi

Venue au spectacle :

Nous aurions pu être heureux pour toujours ensemble, petite forme préparatoire de la Cie Nar6
le 21 avril 2017
Le Cafard et l'Orchidée, Cie A Bout Portant

Accueil : la Galerie Gonzales Hors les Murs 2 **Dans le Cadre du Mois de la Photo du Grand Paris**

Quand : 22 avril 2017

Médiatrice intervenante : Garance Capatti

Qui : Elèves de 5^e et de 3^e, Collège Dulcie September (Arcueil)

Nombre de rencontres : 1

Nombre d'heures total : 2h

Nombre d'élèves touchés: 35

Vernissage de l'exposition des œuvres d'élèves de 5^e et de 3^e du collège Dulcie September réalisées avec leur professeur Johann Lioger en lien avec les artistes Kim Lan Nguyen Thi et Estelle Lagarde.

Expositions vues :

Mois de la Photo du Grand Paris : *Libertés conditionnelles*, Estelle Lagarde
Mois de la Photo OFF : *Chambre avec vue et Point de Vue*, Kim Lan Nguyen Thi

Atelier cartographie ton quartier **Dans le cadre de la préparation à la Fête de la Ville 2017**

Quand : 3, 10, 17, 31 mai, 7 juin 2017

Artiste intervenant : Laurent Melon

Qui : Enfants des 3 Accueils de Loisir Primaire de la Viller (Jean Macé, Paul Signac, Jean Jaurès)

Nombre de rencontres : 5

Nombre d'heures total : 17h30

Nombre d'élèves touchés: 30

Travail sur une carte géante de la ville : exploration plastique, recomposition, travail plastique de la carte par quartier.

Exposition du travail mené lors de la Fête de la Ville, les 1^{er} et 2 juillet 2017

Bal participatif au Grand Palais : les ambassadeurs

En partenariat avec la Maison des arts de Créteil

Quand : 22, 29 juin et 6 juillet (ateliers) et 13 juillet (générale et Grand Bal)

Artiste intervenant : José Montalvo, Fouad Hammani, et Chantal Loïal

Qui : Amateurs, de 12 à 60 ans

Nombre de rencontres : 4

Nombre d'heures total : 16

Nombre de participants : 27

Apprentissage de trois chorégraphies afin de devenir les danseurs ambassadeurs représentant le département du 94 lors du Grand Bal Participatif du 13 juillet 2017 au Grand Palais à Paris (autour de la *Messe pour le Temps Présent* de Pierre Henry).

Restitution du travail lors du Grand Bal participatif du 13 juillet 2017, qui a réuni 4302 spectateurs.

Le Chemin des Arts

Généralités

28 séances pour **79h30** heures d'atelier

27 artistes intervenants

320 participants, avec un groupe régulier de 20 personnes

La Journée Bleue

Quand : 4 octobre 2016 de 10h à 16h

Artiste intervenant : Alvaro Morell, Brune Bleicher (Cie SMJH), Emmanuele Dubost (Chœur en Scène)

Nombre de participants : 14 participants

Nombre de séances : 4 (sur une journée)

Nombres d'heures d'ateliers : 8

Matinée

10h 13h : Table à lire - Emmanuele Dubosc (chant, autour des tablettes d'Ougarit et de la cuisine libanaise) / 8 participants

10h 13h : Bio mécanique – Brune Bleicher / 6 participants

Repas

13h-14h : repas commun (résultat de la Table à lire)

Après-midi

14h 16h : Danse thérapie « danse et bien-être » – Alvaro Morell / 14 participants

Tout au long de la journée, en individuel : massages - méthode Surrender, Anne Buguet / 8 participants

Cette journée s'est très bien déroulée, même si quelques ajustements ont dû s'organiser.

En effet il semblerait que nous ayons prévu une trop grande variété d'offres, ce qui a occasionné quelques hésitations. Les retraités, habitués au format de la Table à lire, s'y sont inscrits massivement.

Pour rééquilibrer les groupes, certains ont donc du changer d'atelier. Nous avons donc décidé de ne proposer qu'une alternative le matin (l'atelier bio mécanique).

L'atelier de danse thérapie a également occasionné une retenue inattendue : ces deux éléments de danse (effrayant pour les participants, fragiles physiquement) et de thérapie (perçu comme négatif, les personnes ne souhaitant pas être perçus comme devant être « soignés ») ont en effet occasionné un certain rejet de prime abord. Il a fallu désamorcer les craintes, pour arriver à un atelier qui s'est très bien déroulé, dans un climat joyeux et de confiance.

Les moments individuels de massage « surrender » ont surpris et ont été très appréciés. La demande a été très importante.

Les retours des participants auront été très positifs. Le moment du repas a été très important, pour partager ensemble et échanger.

Les intervenants artistiques ont également apprécié cette journée, et les rencontres qu'elle a pu occasionner

Retours de participantes

« Découverte de la biomécanique c'est **prendre conscience de son corps et se mettre à l'unisson avec les autres**. Nous étions **en osmose** pendant les exercices et **on pouvait être créatifs...Chaque année la semaine bleue est une surprise**. La danse l'après-midi avec Alvaro était **harmonieuse**, nous étions libres de nos mouvements. **Bravo.** » Sonia

« Aujourd'hui, **journée agréable** qui fait partie de la semaine bleue. Des **activités très peu connues, mais intéressantes**. Je pense que tous les autres participants étaient aussi heureux. **Bonne humeur, gaie, professionnels et très gentils**. Enfin, **merveilleux repas** sur le thème du Liban. **Tout est bien pour les séniors.** » Participantes voulant rester anonymes.

Atelier d'écriture « L'œuvre et moi »

En partenariat avec la galerie Julio Gonzales

Quand : 15 octobre 2016 de 14h à 17h

Artiste intervenant : Davor Vrankic

Nombre de participants : 12 participants

Nombre d'heures d'atelier : 3

12 participants sont venus rencontrer l'artiste et son exposition *Que la lumière soit*, ont échangé leurs sensations de regardeurs et ont cherché à mettre des mots sur les œuvres qui les touchaient tout en dialoguant avec elle. Ils ont ensuite accroché leurs écrits autour des œuvres dans le cadre du finissage de l'exposition

Stage de pratique : découverte du théâtre radiophonique

Quand : du 28 au 31 mars 2017 de 15h à 17h avec restitution le 1 mai 2017 à 17h

Artiste intervenant : Alice Gozlan

Nombre de participants : 6 participants (sans compter le public de la restitution)

Nombre de séances : 5 (en comptant la restitution)

Nombres d'heures d'ateliers : 8h30

Ce stage de découverte s'est centré autour de l'acte I de *Top Girls* de Caryl Churchill ; Dans l'Angleterre de Margaret Thatcher, Marlène, personnalité de caractère nouvellement investie d'un poste à responsabilités dans l'agence TOP GIRLS célèbre sa promotion entourée des grandes figures féminines de l'histoire : Isabella Bird, (1831-1904), voyageuse de l'ère victorienne, Dame Nijo, (née en 1258), courtisane de l'Empereur et nonne bouddhiste, Dull Gret, sujet d'un tableau de Bruegel, La Papesse Jeanne, qui passe pour avoir été Pape entre 854 et 856, et la douce Griselda, héroïne d'un conte de Chaucer.

Nous avons commencé par découvrir ce texte, assez complexe, où les personnages ne cessent de s'interrompre : un challenge, même pour une simple lecture.

Ensuite, chaque participant a été invité à choisir un personnage, dont il se sentait particulièrement proche. Après plusieurs relectures du texte, en atelier comme chez soi, chacun a pu faire son choix.

Nous avons ensuite pu concentrer le travail sur l'enregistrement de trois passages choisis collectivement, exposant particulièrement les caractères de Dame Nijo, d'Isabelle Bird, de la Papesse Jeanne et de la Douce Griselda.

La majorité de nos séances ont été enregistrées, et cela même pendant les moments de réflexion, d'entraînement et de rires. En amont, chaque participant a également été invité à livrer, seul devant l'enregistreur, le récit d'un de ses moments forts d'émancipation.

Le montage final effectué par Alice Gozlan a donc regroupé tous ces éléments : moments d'atelier, présentation des personnages, scènes enregistrées fidèlement, et moments de récits personnels (découverts par le groupe le jour de la restitution).

Au cours de ce stage, chacun a pu redécouvrir son rapport à l'oralité, à la lecture et de découvrir des portraits forts de femmes. Ce texte aura également permis à chacun d'expérimenter un paradoxe tout théâtral : s'écouter pour apprendre à s'interrompre !

La restitution aura été un moment important de partage de cette expérience singulière.

Les cinés-clubs

Généralités

1 ciné club intergénérationnel, **2** ciné-débat

6 artistes intervenants

120 participants

5 séances, **13** heures de rencontres

La Belle et la Bête : ciné-club intergénérationnel

Avec les Accueils de Loisirs Jean Jaurès et Signac

Quand : formation les 13 et 18 octobre de 9h à 11h/ projection le 25 octobre 2016 de 14h30 à 17h

Artiste intervenant : Dominique Journet-Ramel et Guillaume Harry-Françoise

Film projeté : *La Belle et la Bête* de Jean Cocteau (drame, 1h30)

Nombre de participants : 34 participants (24 enfants)

Nombre de séances : 3

Nombre d'heures : 8

Les matinées de formation, mêlant public retraité et animatrices des Accueils de Loisirs ont été l'occasion de (re)découvrir le film de Cocteau, et de s'interroger sur les thématiques suivantes : la rose/ le miroir/la beauté/la monstruosité/la temporalité. Les participantes ont pu, avec l'aide d'objets rapportés, construire des images retraçant les différents moments forts du récit, comme un story board.

Lors de la projection se sont ajoutés aux 10 adultes (8 retraitées et 2 monitrices), deux groupes de 12 enfants âgés de 8 à 10 ans ont pu profiter de cet après-midi.

Avant le début du film, les enfants ont été invités à rechercher des éléments dans le film : quels objets sont animés, que représente la rose etc. Le film, malgré une durée trop importante (1h40), a été très apprécié.

Le groupe a ensuite rejoint l'Ecole Elémentaire Paul Signac, pour participer à un atelier de partage. Après la reconstitution d'une frise présentant les images construites en formation, les enfants ont été invités à reconstruire un récit à partir de ces dernières. Chaque adulte était attaché à un groupe d'enfants.

Cette rencontre s'est achevée par un goûter, composé d'un gâteau réalisé par la cuisinière d'Anis Gras et de boissons apportées par les centres de loisirs. Ce moment a été l'occasion d'échanges plus libres entre les retraités et les enfants.

Enfance et Handicap : ciné-débat au cinéma Jean Vilar

Quand : 10 mars 2017

Artiste intervenant : Erika Haglund et Claire Doyon

Film projeté : *Ces enfants sur mon chemin* d'Erika Haglund (documentaire, 48') et *Pénélope* de Claire Doyon (documentaire, 50')

Nombre de participants : 56 participants

Nombre de séances : 1

Nombre d'heures : 2

Deux films documentaires, deux réalisatrices, deux approches sensibles d'une même thématique, les enfants atteints de handicaps mentaux ou psychiques.

Ces deux films ont été l'occasion de fortes émotions partagées et d'un véritable débat : l'un porte en effet un regard tendre mais aussi critique sur le fonctionnement d'une classe « arc en ciel », classe ULIS représentant un système visant l'intégration des enfants handicapés dans un système scolaire le plus similaire possible à celui d'autres enfants, alors que le second rend compte d'une expérience d'acceptation de cette différence par l'aventure initiatique, en rupture, très loin du modèle occidental, volontairement inclusif, des classes ULIS.

Ces enfants sur mon chemin

un film d'Erika Haglund (2014, 48')

Elana, Mathis, Camille et Ulysse font partie de la classe arc-en-ciel. Entre douleur et douceur, la réalisatrice nous fait découvrir des enfants différents, déficients intellectuels. Pour eux, chaque apprentissage est une montagne, une lutte entre soi et les autres, entre soi et soi. Mais parfois, leur corps d'enfant se laisse aller, sur un trapèze de cirque ou relâchés sur la croupe d'un cheval, ils s'abandonnent et un autre rapport au monde s'installe.

PÉNÉLOPE

un film de Claire Doyon  (2012, 50')

Pénélope est un film sur les aventures extraordinaires d'une petite fille différente des autres car elle est atteinte d'autisme. Le film est une chevauchée à travers la steppe mongole, à la recherche d'un chamane. Pénélope telle une aventurière, telle un héros positif, affrontant certains obstacles, certaines limites, certains dépassements de soi, au gré des aventures et des rencontres. Aller à la rencontre de l'autre, de l'autre conception de la maladie, de l'autre conception de la médecine, de l'autre conception du déplacement, rencontrer l'inconnu, quel qu'il soit et quel que soit ce qu'il apporte ou n'apporte pas, bien-être, difficultés, déception, désillusion, charlatanisme, limites, expériences.

Les femmes dans le monde du travail : ciné-débat à Paris Anim les Halles

Dans la continuité de la Journée Internationale de Lutte pour les droits des femmes

Quand : 14 avril 2017

Artiste intervenant : Erika Haglund et Marion Desseigne

Film projeté : *Isabelle en forêt* d'Erika Haglund (fiction, 36') et *Let's go les filles* de Marion Desseigne (fiction, 7')

Nombre de participants : 30 participants

Nombre de séances : 1

Nombre d'heures : 3

Ces deux films ont été projetés dans le cadre d'un ciné-débat invitant à réfléchir sur la position des femmes face au monde du travail.

Isabelle en forêt

un film d'Erika Haglund (2014, 36')

Imprévisible et pleine d'humour, Isabelle a la cinquantaine. Elle boîte légèrement et cherche du travail. Au lieu d'en trouver, elle choisit de se perdre en forêt.

Une rencontre, un repas, une manif... Isabelle reprend pied.

Let's go les filles

Un film de Marion Desseigne (2013,7')

Dans le cadre des ateliers Je Filme Mon Quartier de l'association 1000 VISAGES le film « Let's go les filles » a été réalisé en partenariat avec l'association Les maillons d'avenir qui lutte pour l'égalité homme-femme, dans le quartier des Hautes-Mardelles à Brunoy.

Le film Let's go les filles traite de la discrimination de genre à l'embauche. Il a été encadré par l'auteure-réalisatrice Marion Desseigne, les femmes de Brunoy ayant participé à chaque étape de la création (scénario, jeu d'acteur, caméra, prise de son, etc.). Des professionnels du cinéma les ont accompagnées, Anastasia Durand cheffe-opératrice et Olivier Pelletier ingénieur du son, ainsi que des jeunes formés par 1000 VISAGES, Oussoufa, Dana, Moumadjadi et Houdaifa.

Les Tables à Lire

Généralités

1 rendez-vous fixe : le mercredi de 10h à 14h

12 artistes intervenants

8 tables à lire

32 heures d'atelier

126 participants

Table à Lire Contes nordiques

Quand : 16 novembre 2016

Artiste intervenant : Abbi Patrix, Johann Theodorsson et Anders Peev (conteurs suédois)

Contenu : Contes nordiques

Nombre de participants : 11 participants

Trois intervenants pour cette Table à Lire trilingue : Abbi Patrix, conteur franco-norvégien et ses invités, Johan Theodorsson et Anders Peev, artistes suédois de la Compagnie Musikteater Unna. Johan est conteur, et se fait accompagner par son complice, virtuose d'un étrange instrument : la nyckelharpa. Le mélange des langues, entre le français d'Abbi Patrix, l'anglais et le suédois des conteurs bercera ces heures de découvertes.

Durant quatre heures les retraités d'arcueil plongent dans les secrets d'un monde parallèle au monde des hommes : celui des trolls. Bébés échangés, esprits charmeurs, espèces trompeuses, les intervenants et les participants échangent leurs folklores et leurs secrets pour désenchanter.

En cuisine aussi, la découverte est totale. Tous ont mis la main à la pâte, pour recueillir les éloges mérités des hommes venus du nord...

Recettes

Salade de betterave aux harengs (Sillsallad)

Sauce gravlaxsås

Boulettes de viande (Köttbullar)

Pommes de terres à l'eau sauce à la crème

Gâteau aux pommes et à la cannelle (äppelkaka)

Table à Lire Cuisine des îles de Bretagne

Quand : 7 décembre 2016

Artiste intervenant : Aurore Laloy

Contenu : Voyage dans les origines et la poésie

Nombre de participants : 13 participants

Aurore Laloy a commencé par nous parler de ses origines et du programme de cette table à lire, placé sous d'étranges appellations, anagramme magique rythmant cette matinée: ORAT ROTA TORA TARO...

Nous avons pu revenir ensemble sur le plaisir d'échanger « à table », que certains ne retrouvent plus chez les jeunes générations. Ce à quoi Aurore Laloy a pu répondre, en témoignant qu'à la table de nos grands parents le silence pesait aussi.

Le début des préparations culinaires a été accompagné par la lecture de la supplique au pape par Lionel Poilâne, visant à transformer le pêché de gourmandise en pêché de glotonnerie. Cela a été l'occasion pour chacun de (re)découvrir que notre rapport à la nourriture tient souvent de l'intime, et déclenche souvent une réponse passionnelle quand il est confronté à celui d'autrui.

Aurore Laloy a ensuite lu des poèmes traditionnels bretons, en les scandant. Cela a été l'occasion d'évoquer la devise de la Bretagne : « Plutôt mourir que d'être souillés ». Les participantes ont alors lu à tour de rôle des textes de Francis Ponge, de Michaux...

Aurore Laloy a ensuite enchaîné en parlant des écrivains voyageurs Nicolas Bouvier et Olivier de Kersauson. Elle a pu lire des extraits de leurs écrits. Le premier a porté sur le métier de la mer. Nous avons pu faire le lien avec l'actualité : Sébastien Josse a abandonné le matin même son bateau sur le trajet du Vendée Globe. Un autre extrait a ensuite porté sur la solitude des navigateurs : une thématique s'est révélée très évocatrice. La mer donnerait des émotions exacerbées, la solitude rendrait misanthrope, suite à l'effet de l'immensité. La mer fait ressentir sa propre petitesse.

On a ensuite pu mettre la table, tout en réfléchissant sur la transmission au sein des familles, dans les différents pays. Cela a été l'occasion de se rappeler des chansons d'enfance : portugaises, serbes, bretonnes...

Après le repas, Aurore Laloy a pu lire *Sylvia*, puis parler du contexte de son écriture : un contexte familial dur, avec la maladie grave des deux parents. Elle était alors très travaillée par la question de la transmission...et de la forêt.

Ce contexte a éclairé la lecture, que nous avons perçue comme un cri.

La poétesse a fini de parler de ses inspirations, avec notamment l'histoire de *l'Origine du Monde* de Courbet offert par Lacan à sa femme : l'œuvre était dissimulée derrière un panneau de bois gravé par André Masson, représentant une forêt...

Recettes

Salade d'endives aux pommes noix et mimolette

Soupe de poissons et sa rouille

Far aux pruneaux de nos grands-mères

Table à Lire Banquet de divorce

Quand : 18 janvier 2016

Artiste intervenant : Véronique Petit

Contenu : réflexions et discussions sur l'histoire du divorce et le droit des femmes

Nombre de participants : 19 participants

Cette Table à Lire a été organisée dans le cadre de la résidence de Véronique Petit et de sa création : *Nous avons la joie de vous annoncer notre divorce*.

Véronique Petit est donc revenue sur le contexte de sa première interrogation sur le sujet, sur son histoire personnelle. Nous nous sommes interrogés ensemble sur les jalonnements historiques du droit au divorce, et avons mis en parallèle avec ce dernier l'avancée de l'émancipation féminine. A cette occasion, nous avons pu lire le code napoléon, outil historique éloquent sur le statut de la femme dans l'histoire de France, et de l'illustration de ce statut dans le mariage.

Nous avons également discuté des implications contemporaines du divorce (enfants, biens matériels, pensions, situations financières...). Cela nous a permis de réfléchir aux risques de régression du droit, notamment avec deux militantes des Femmes Solidaires, présentes ce jour là. De nombreux textes ont été lus par l'assemblée, et soulevaient de nouvelles questions, comme l'importance du divorce dans la lutte des classes, l'aspect économique du divorce comme marché etc

Recettes

Salade d'avocats
Croque Monsieur / Croque Madame
Divorcés

Table à Lire Intergénérationnelle La Cuisine au Cinéma

Avec le Club Guy Moquet (enfants entre 11 et 14 ans)

Quand : 8 février 2017

Artiste intervenant : Erika Haglund

Contenu : découverte d'œuvres de cinéma mettant la nourriture à l'honneur

Nombre de participants : 18 participants (10 enfants)

Ce mercredi 8 février, la Table à Lire se fait intergénérationnelle ! Autour de la table, dix adolescents du Club Guy Moquet (11-14ans) pour huit adultes, sans compter les équipes qui naviguent des uns aux autres. Pour animer ce beau mélange, Erika Haglund, qui entame cet atelier par une introduction aux débuts du cinéma : les origines, les premiers films, le cinéma cette étrange invention industrielle, qui se transforme en art.

Connaisseurs entendus et jeunes yeux regardent

- *Le Repas de Bébé* des frères Lumière (1895)

Nous sommes ensuite passés au cinéma de création, tel que porté par Charlie Chaplin :

- extrait de *la Ruée vers l'or* (1925)

On passe ensuite à la cuisine, avec la préparation de la tarte aux pommes.

Après la famine de Charlot, on passe au faste :

- extrait du *Festin de Babette* de Gabriel Axel (1988)

Erika Haglund a pu revenir sur l'histoire de ce film, et de cette communauté protestante où le plaisir de bouche est proscrit. Un chef avait été impliqué dans la réalisation de ce film, et certaines recettes sont devenues des classiques.

Après cette retenue, on passe au repas convivial, et à tout ce qu'il peut cristalliser des bonheurs et des tensions dans une famille :

- extrait de *la Graine et le Mulet* d'Abdellatif Kechiche (2007)

Après le repas, nous avons pu conclure en explorant un monde sans plaisir de manger :

- extrait de *Soleil Vert* de Richard Fleischer (1973)

Cet extrait a permis d'ouvrir sur l'actualité de ce film datant pourtant des années 70 : les préoccupations écologiques et de culture durable nous impactent sur une réalité de tous les jours, le bien manger.

Recettes

Salade soleil d'hiver
Spaghettis bolognaises
Tarte aux pommes et aux spéculoos

Table à Lire Le Cafard et l'Orchidée

Quand : 19 avril 2017

Artiste intervenant : Karima El Kharraze

Contenu : exercices d'écriture autour de la pièce *Le Cafard et l'Orchidée* et découverte des premières femmes aviatrices

Nombre de participants : 19 participants

Karima El Kharraze est revenue sur la genèse de son spectacle, *Le Cafard et l'Orchidée*, né de résidences en milieu scolaire.

Comme les enfants avant eux, les participants ont pu écrire autour des différents personnages, mais aussi en livrer leurs interprétations plastiques.

Nous avons échangé autour des différentes thématiques de la pièce (l'écoute entre les cultures, les modes de vie, l'écologie...) et nous avons pu découvrir les personnalités impressionnantes des premières femmes aviatrices comme Touria Chaoui, qui a inspiré le personnage de Madame FLYNA.

Recettes

Salade de carottes à la marocaine

Poulet à la marocaine

Gâteau allemand aux pommes

Table à Lire Poésie d'Ailleurs

Dans le cadre de la commémoration de l'Abolition de l'Esclavage

Quand : 10 mai 2017

Artiste intervenant : Hakim Bah

Contenu : lectures et débats autour du travail poétique d'Hakim Bah, et de son approche de thématiques actuelles (l'esclavage aujourd'hui, le racisme, l'immigration)

Nombre de participants : 16 participants

Nous avons commencé cette table à lire en rappelant son cadre : la commémoration de l'abolition de l'esclavage, portée sur la ville d'Arcueil par plusieurs rendez-vous.

Hakim Bah s'est alors présenté : ses origines, son parcours... puis chacun a été invité à se présenter en quelques mots et à redire ce qui l'a attiré dans le thème du jour. Ce fut l'occasion de débats forts et passionnés : la place de l'éducation dans le racisme, la colonisation comme déclencheur de nouvelles formes de cultures, l'esclavage moderne... des sujets très variés ont été explorés.

Hakim Bah a interrogé les participants sur la question de comment on porte cette histoire, comment on doit faire son deuil aussi, pour dépasser une mise en opposition entre Nous et les Autres.

Le poète est revenu sur la notion évoquée de racisme universel, tare partagée : il s'est marié avec une blanche contre l'avis de sa famille, il est né et évolue en Guinée dans une ethnie très raciste même envers d'autres ethnies, les Peuls. Seule la naissance de son enfant a permis à cette tension identitaire de retomber : ce sont les générations de métissages qui font avancer les choses.

Pendant que le mafé mijote, Hakim Bah propose la lecture partagée de la première scène de *A Bout de Sueur*, une de ses pièces : elle évoque l'immigration et ce statut de migrant parti en France auprès des habitants restés au pays. C'est la question du mirage, entre fantasme et réalité.

On passe à des extraits de *Tachetures*, une nouvelle traitant du sort des albinos en Afrique : une autre forme de rejet. Hakim Bah a écrit sa nouvelle autour d'un vrai fait divers : un enfant albinos retrouvé déchiqueté...C'est une réalité très présente en Afrique. Hakim Bah lui-même a été élevé dans cette superstition.

Pour une participante, ce rejet violent de la différence n'est pas lié qu'aux cultures lointaines. Elle parle ainsi de sa discrimination en tant qu'enfant de la DAS : elle était rejetée par les autres, interdite de cantine scolaire, n'était pas reçue par le coiffeur communale etc

Hakim Bah clot la séance par la lecture de trois textes courts issus de *L'Afrique en morceau*, de Williams Sassine.

Recettes

Jus gingembre ananas
Salade de papaye verte
Mafé au poulet
Gâteau au gingembre

Table à Lire Les chemins de l'écriture

Quand : 31 mai 2017

Artiste intervenant : Anne Mulpas

Contenu : autour du cheminement d'Anne Mulpas, dans son rapport à l'écriture, à la poésie, de l'enfance à la maturité. Lecture et débats.

Nombre de participants : 15 participants

Pour commencer cette Table à Lire, les participants ont été invités à donner un mot « qui nous vient comme quand on cherche quoi faire à manger » : ouvrir sa tête comme on ouvre un frigo, cela c'est révélé assez exaltant une fois la première réserve oubliée !

Et quelle forte impression, quand Anne Mulpas transforme nos mots aléatoires en un poème, sous nos oreilles.

Anne Mulpas se dit « poète » mais conçoit ce mot comme « femme », « homme », comme un mot-cuisine...tout le monde y mettant un peu sa propre interprétation. Personnellement, elle fait des ateliers, de la transmission avec des gens ayant des expériences très différentes (prison, enfants placés, hôpitaux, maisons de retraite)

Cela lui permet d'essayer de traiter de toutes les émotions de la vie : l'amour, le décès, la tension, le bonheur

Durant ce moment de partage l'artiste s'est livrée au groupe : son parcours, son cheminement, parfois jusqu'à en dire beaucoup sur l'intime derrière le poème (et se laisser surprendre).

Pour permettre d'arpenter avec elle ce chemin de l'écriture, la lecture a tout parcouru : des doux albums jeunesse (madeleines de Proust, mais salées, abordant des thèmes parfois durs à nos oreilles d'adultes), à l'aigre doux de la littérature ado-adultes (le piquant du poulet à l'indienne), jusqu'aux poèmes (le goût de l'autre et de l'ailleurs, gâteau à l'ananas).

L'occasion également pour chacun de découvrir le chemin du livre, physique, de l'idée à au lecteur : mécaniques d'écritures, collaborations avec les illustrateurs, relations à l'éditeur, à la logique de marché du livre...

Les débats auront été forts, notamment autour la notion d'engagement : quel positionnement pour le poète face aux drames de son temps ? Quelle place pour la poésie, entre le dire et le faire ?

Pour finir ce débat, nous nous dirigeons tous après manger dans l'exposition d'une participante, Gisèle Calmy Guyot, « art textile », justement accueillie à Anis Gras.

Recettes

Madeleines salées de l'enfance
Poulet à l'indienne, piquant de l'adolescence
Gâteau à l'ananas, rencontre avec l'ailleurs

Table à Lire Dans le cuisine de Marguerite Duras

Quand : 28 juin 2017

Artiste intervenant : Dominique Journet-Ramel, Guillaume Harry-Françoise, Jean-Claude Roche

Contenu : autour de la place de la cuisine dans l'œuvre de Marguerite Duras

Nombre de participants : 16

Lors de cette Table à Lire le travail a été d'abord centré sur le livre *La cuisine de Duras*.

Les participants ont également découvrir ou re-découvrir *La vie matérielle de Duras* dans lequel elle fait partager toutes ses recettes.

Les participants ont donc pu rencontrer l'écrivaine par la lecture à voix haute, parfois sous un jour nouveau, échanger sur les repas les ayant marqués dans leur enfance, mais aussi s'essayer à la musique avec l'étrange instrument de Jean-Claude Roche : le Perculinaire.

Les Tables à Ecrire (et leurs évolutions)

Généralités

1 rendez-vous fixe : le mercredi de 15h à 18h

8 artistes intervenants

5 tables à écrire

15 heures d'atelier

41 participants

Table à Fabriquer des Contes

Quand : 29 septembre 2016

Artiste intervenant : Dominique Journet-Ramel et Guillaume Harry-Françoise

Nombre de participants : 14 participants

Cet atelier a été le premier d'un nouveau format : les Tables à Ecrire sont devenues Table à Savoir-Faire. Pour ce premier opus, c'est le travail de l'image qui se partage...

Nous partons de l'univers du conte : La Petite Filles aux Allumettes, Le Vilain Petit Canard, Le Petit Chaperon Rouge sont nos sujets principaux. D'autres récits et personnages viendront se lier à ce qui se raconte : Cendrillon, la Belle et la Bête...

L'atelier s'est déroulé en plusieurs étapes, vers la constitution d'un récit de conte visuel, par le biais de techniques variées : collages, écriture, dessin....

Une fois l'histoire construite, au moins mentalement, au mieux écrite pour certains, les participants ont eu à choisir un agencement, un support, mais aussi toutes sortes de rajouts et de décoration pour enrichir cette histoire en émergence.

Pendant toute cette phase de construction, les participants ont été incités à réfléchir à une musique ou à un son pour accompagner le récit en image. Chacun allait ensuite rechercher cette musique sur internet, aidé d'un intervenant.

Une fois les récits terminés, les collages ont été accrochés un à un sur le mur. Les participants fermaient d'abord les yeux, découvrant le récit par la musique pensée pour l'accompagner, puis ouvraient les yeux et livraient leur interprétation du collage exposé. L'auteur intervenait dans un second temps, livrant sa démarche.

Certains participants sont repartis avec leurs réalisations. D'autres ont choisis de les laisser à Anis Gras, où elles sont restées exposées quelques jours.

Table à Coudre des secrets

Quand : 30 novembre 2016

Artiste intervenant : Anne Buguet

Nombre de participants : 7 participants

Lors de cette table à savoir-faire nous avons lié le travail du tissu, avec une discussion autour du secret.

L'atelier a commencé avec la lecture d'extraits choisis de *l'Autre fille*, de Annie Ernaux. Cela a été l'occasion également de se rappeler d'une époque où on ne se posait pas de questions en famille...et de la cruauté du silence qu'il reste dans ces situations, après la disparition des détenteurs de la vérité.

Nous nous sommes interrogés sur la question du pressentiment : celui d'Annie Ernaux d'avoir eu une fratrie invisible, et des nôtres, par rapport à des événements de nos vies. Le secret devient parfois aussi un moteur, qui a pu mener Annie Ernaux à l'écriture par exemple. Anne Buguet a évoqué différentes sortes psychanalytique sur ces questions, afin d'ouvrir la porte à de futures réflexions.

Nous avons ensuite été invités à écrire un secret (voir un espoir) qui leur soit propre sur un papier choisi, avant de le dissimuler dans un tissu, de le transformer en un objet textile, comme un totem, afin de sublimer le secret. Anne Buguet a pu parler de sa création, *Et Ceatera*, et de son travail du tissu en tant qu'artiste.

Chacun a ensuite pu continuer, de fils en aiguilles, à évoquer des pans d'histoires, de vécu face à ces secrets dissimulés en pleine lumière, ces secrets de polichinelles : souvent...En étant jamais totalement dévoilés, les secrets se retrouvent déformés, comme ces objets de tissu.

Table à Interroger les mémoires

Quand : 30 mars 2017

Artiste intervenant : Elise Chatauret

Nombre de participants : 5 participants

Cet atelier a commencé par une petite remise dans le contexte : l'historique de la Compagnie Babel, menée par Elise Chatauret. Un élément caractérise le travail mené par Elise Chatauret : l'écriture à partir d'entretiens. C'est ce qui occupera la table à savoir-faire d'aujourd'hui.

Nous sommes revenus dans un premier temps sur l'idée même d'entretiens : ceux menés par Elise Chatauret sont très longs, comme des conversations. Pour illustrer son travail, elle évoque le cinéaste Raymond Depardon comme une de ces principales inspirations. Elle a ainsi raconté au groupe sa rencontre avec une femme ayant perdu le langage à la naissance de son enfant : en effet ses parents, immigrants, avaient arrêté de lui parler, après une

recommandation d'une enseignante à éviter la langue maternelle (ne parlant pas français). L'émotion qui se dégage de cette anecdote est universelle.

Dans notre Table à Savoir Faire :

- un premier temps sera dédié à l'écoute d'extraits d'entretiens entre elle-même et sa grand-mère, en préparation du spectacle *Ce qui Demeure*
- ensuite, Elise Chatauret mena un entretien avec un des participants
- dans un troisième temps nous expérimenterons ensemble l'exercice du verbatim (méthode de travail de ses comédiennes : verbatim signifie « littéral ». Il s'agit de répéter et jouer mot à mot en quasi simultané, reprenant la parole de l'interviewé ou de l'interrogée diffusée dans un casque)
- enfin, nous terminerons par un petit moment d'écriture et de partage autour de la thématique « ce qui demeure », à la manière du poème « Je me souviens ». Le moment de partage de ces écrits a suscité beaucoup d'émotions, la mémoire retenant surtout des détails d'un quotidien souvent disparu.

Table à Parler aux inuits

Quand : 24 mai 2017

Artiste intervenant : Margot Dutilleul, Frédéric Minière et Guillaume Lainé (Cie En Chemins)

Nombre de participants : 9 participants

Cet atelier s'est déroulé en plusieurs temps.

D'abord, la Compagnie s'est présentée, et a introduit le spectacle *La Femme Squelette* dont les participants seront invités à voir une étape de travail la semaine suivante. Il s'agit d'un travail à partir d'un conte inuit traditionnel.

Une jeune fille a fait un acte grave (dont personne ne se souvient) et son père l'a précipitée dans la mer. Elle est devenue la Femme Squelette, ballottée par les flots et la crique où elle a reposé a été réputée hantée.

Un jour un pêcheur qui ne connaissait pas la région est venu s'aventurer dans cette fameuse crique : attrapant la femme squelette dans son filet, il s'est enfui, terrorisé... sans se rendre compte qu'elle était prise dans ses lignes.

Au retour dans son igloo, il a pris le temps de se calmer, puis a libéré la Femme Squelette. La patience et une de ses larmes recueillie pendant son sommeil redonneront consistance à la femme, et qui restera unie avec lui pour le restant de ses jours, vivant des poissons amis de la femme auparavant engloutie.

Pour travailler ce spectacle, les trois musiciens (Margot est chanteuse lyrique, Frédéric accordéoniste et Guillaume est guitariste) se sont plongés dans la culture inuit. Leur rencontre avec des habitants de ces territoires, mais aussi avec des anthropologues de l'Institut Inuit à Paris leur ont permis de découvrir une culture très étrangère, qu'ils ont pu partager avec nous. Ils nous ont raconté différents contes, et nous avons discuté des coutumes traditionnelles de ce peuple, très bousculé par une colonisation sauvage.

Guillaume et Frédéric ont pu nous faire notamment une démonstration du chant de gorge traditionnel. Nous nous sommes essayés à quelques mots de cette étrange langue.

Puis nous avons repris notre exploration du spectacle, faisant travailler nos corps à la manière de la Femme squelette, accompagnés à l'accordéon.

Nous avons terminé cet atelier par un travail de la voix : après un morceau de Purcell chanté par Margot, nous avons travaillé notre écoute, pour arriver à des accords plus ou moins complexes, par groupes.

Table à Dire et à Faire en poésie

Quand : 7 juin 2017

Artiste intervenant : Anne Mulpas

Nombre de participants : 6 participants

Découverte travaux d'enfants dans Atelier 3 avec collègue manuel autour projet des Affranchis. Anne parle à travers des productions cartographiques/fresques des enfants et des ados du projet Identité et territoire (productions de contours de corps/ d'empreintes de pieds dans peinture/ de visages). Elle lit un poème polyphonique d'ados avec lesquels elle a travaillé.

Dans la serre, chacun avec sa langue nourrit les autres, on oublie les critères scolaires. On lit des poèmes, on les lie à des exercices d'écriture poétique, on chemine vers l'autoportrait, on interroge les sensations... On est naturellement "une fabrique à histoire", on écrit tout le temps, tout le monde est auteur, c'est juste qu'il faut être au courant.

Anne a récupéré les textes des participantes avec leur accord, pour ouvrir la poésie cartographique.

Le temps périscolaire

Généralités

Le Temps d'Activité Périscolaire : de 16h15 à 17h15 les lundis, mardis, jeudis et vendredis (par niveaux)

Toutes les écoles élémentaires d'Arcueil touchées en 2016-2017, ainsi qu'un Accueil de Loisir Primaire (Jean Jaurès)

16 modules

94 séances d'une heure pour **196** élèves touchés

5 artistes intervenants :

Benoît Peillon (Cie Institut)

Yoram Rosilio

Aurore Laloy

Florence Garcia (remplacée occasionnellement par Milena Stoyanova)

Jouer pour de vrai

Artiste intervenant : Benoît Peillon

5 sessions en 2016-2017:

Ecole élémentaire Jean Macé

Quand : septembre-octobre 2016 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 19 élèves de CP

Ecole élémentaire Aimé Césaire

Quand : novembre-décembre 2016 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 16 élèves de CP

Ecole élémentaire Olympe de Gouges

Quand : janvier 2017 sur **4** séances

Nombre moyen de participants : 8 élèves de CP

Ecole élémentaire Jules Ferry

Quand : février-mars 2017 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 6 élèves de CP

Ecole élémentaire Henri Barbusse

Quand : avril-juin 2017 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CP (estimation)

La cour de récréation est un terrain de jeu important, le jeu sous différentes formes y est abordé. Lors de cet atelier de découverte du théâtre, nous nous intéresserons au « jeux de rôles » pratiqués dans les cours de récréation. En pratiquant un travail autour du vrai et du faux, de l'imitation, du récit, et de reproduction de l'ordinaire, et de l'extraordinaire.

Un Travail sur la marche, sur le corps, la voix, la concentration, l'interprétation, et la créativité sera abordé. Sur l'école Jean Macé, l'atelier entre dans le cadre d'un projet plus large sur le quartier : Portrait artistique d'un quartier, proposé par l'association Hors Circuit, et soutenu par la DRAC sous le label « Culture et lien social ». Ecartis est en partenariat avec l'association Hors Circuit sur ce projet.

Les objectifs de l'atelier :

Favoriser la créativité, l'imagination et la transmission artistique.

Permettre à l'enfant de prendre conscience de son corps, de sa voix

Développer l'entraide, le respect de soi et des autres

Les percussions

Artiste intervenant : Yoram Rosilio

8 sessions en 2016-2017 :

Ecole élémentaire Jules Ferry 1

Quand : septembre - octobre 2016 sur **5** séances

Nombre moyen de participants : 11 élèves de CE1

Ecole élémentaire Jules Ferry 2

Quand : septembre - octobre 2016 sur **5** séances

Nombre moyen de participants : 15 élèves de CP

Ecole élémentaire Henri Barbusse 1

Quand : novembre - décembre 2016 sur **5** séances

Nombre moyen de participants : 10 élèves de CP

Ecole élémentaire Henri Barbusse 2

Quand : novembre – décembre 2016 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 6 élèves de CE1

Ecole Aimé Cesaire 1

Quand : février-mars 2017 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 12 élèves de CE1

Ecole Aimé Cesaire 2

Quand : février-mars 2017 sur **4** séances

Nombre moyen de participants : 9 élèves de CP

ALP Jean Jaures 1

Quand : avril-juin 2017 sur **8** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CE1 (estimation)

ALP Jean Jaures 2

Quand : avril-juin 2017 sur **6** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CP (estimation)

Atelier de découverte de la percussion, des techniques basiques sur des instruments traditionnels, des notions de base en musique telles que le tempo, les nuances... Travail sur des constructions rythmiques collectives simples. Découverte de différents styles du répertoire musical. Découverte de la relation corporelle à la musique, danse, tempo...

Les objectifs de l'atelier:^[1]_[SÉP]

Développer l'écoute, les techniques et notions de bases des percussions

Développer la coordination et la coopération entre les enfants

Si ça te chante

Artiste intervenant : Aurore Laloy

2 sessions en 2016-2017:

Ecole élémentaire Jules Ferry

Quand : septembre - octobre 2016 sur **5** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CE2-CM1

Ecole élémentaire Henri Barbusse

Quand : novembre - décembre 2016 sur **7** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CE2-CM1

Découverte de la voix chantée, atelier de création et d'exploration musicale, un éveil à la spontanéité et au chant, au langage du corps comme instrument. Des séances dédiées aux enfants qui souhaitent dédier libre chant à leur imagination.

Les objectifs de l'atelier:^[1]_[SÉP]

Favoriser la créativité, l'imagination et la transmission artistique^[1]_[SÉP]

Permettre à l'enfant de prendre conscience de son corps, de sa voix

Développer l'entraide, le respect de soi et de l'autre

Imaginer sa marionnette

Artiste intervenant : Florence Garcia (remplacée occasionnellement par Milena Stoyanova)

1 session en 2016-2017 :

Ecole élémentaire Henri Barbusse

Quand : avril -juin 2017 sur **9** séances

Nombre moyen de participants : 14 élèves de CE2-CM1 (estimation)

Cet atelier souhaite initier les curieux aux arts de la marionnette, par le biais de la création plastique, d'exercices de théâtre et de manipulation de marionnettes.

Les objectifs de l'atelier:

Découvrir, s'exprimer, s'étonner, s'amuser, imaginer

Développer sa créativité et son habileté manuelle

S'affirmer et s'épanouir en groupe

Développer son aisance oratoire et corporelle

Permettre des échanges et des rencontres sensibles entre enfants et artiste

La Petite Fabrique

Généralités

34 séances soit **102h30** heures d'intervention en 2016-2017

3 ouvertures publiques : deux restitutions et un atelier public

1 ouverture du projet au Collectif 12 à Mantes La Jolie et à La gare Mondiale à Bergerac

3 artistes intervenants majeurs en 2016-2017

14 participants réguliers, un maximum de 19 participants

Un groupe intergénérationnel, **de 4 à 68** ans

Les principaux intervenants de 2016-2017 :

Eric Da Silva (auteur et metteur en scène) assisté de Léa Yvroux au montage vidéo

Erika Haglund (monteuse, réalisatrice, scénariste)

Eric Frey (comédien, responsable de la section théâtre du conservatoire du 19^e arrondissement) et ses élèves comédiens

Les Portraits en métamorphose

Quand : mai à octobre 2016

10 séances pour **34h30** en 2016-2017

Artiste intervenant : Eric Da Silva

Contenu : Les portraits individuels des participants de La petite Fabrique autour de la question de la présentation de soi en métamorphose.

Nombre moyen de participants : 12

Processus :

Après des entretiens individuels autour de la question de la présentation de soi (« *Pour me connaître il faut savoir...* »), l'auteur reconfigure le langage oral de chacun dans une forme littéraire, rythmée comme une chanson. Puis apprentissage pour chacun de cette partition individuelle, comme si c'était un monologue de personnage. Pour finalement dire sur scène ce monologue, occasion pour chaque participant de faire acte commun de parole.

Une restitution en 2016-2017, le 10 octobre 2017

Les Portraits en vidéos

Quand : octobre à décembre 2016

7 séances pour **25** heures d'intervention

Artiste intervenante : Eric Da Silva assisté de Léa Yvroux au montage

Contenu : Poursuite et fin du processus autour des portraits de la petite fabrique à travers la réalisation des Portraits en vidéo.

Nombre moyen de participants : 12

Objectifs :

Laisser une trace vidéo de cette expérience

Dire son texte devant la camera, de manière intime comme si on était face à un miroir Jeux de déguisements pour approfondir la présentation de soi et ses allures de personnage.

En parallèle, expansion des Portraits

« les rencontres inter-Portraits »

Eric da Silva compose des portraits pour d'autres groupes de théâtre amateurs dans divers lieux de création (Collectif 12 à Mantes La Jolie/ La gare Mondiale à Bergerac), dans l'idée de mettre en place des «Rencontres inter-Portraits » entre ces différents groupes et différents lieux.

Une première « Rencontre inter-Portraits » entre le groupe de La Petite Fabrique d'Anis Gras et le groupe du Collectif 12 de Mantes La Jolie, a eu lieu : le 11 mars 2017 , à l'Espace culturel Jean Vilar d'Arcueil, dans le cadre des Rencontres Atypiques de l'association Les Débordantes.

La Petite Fabrique fait son cinéma

Quand : janvier à mars 2017

11 séances pour **22** heures d'atelier

Artiste intervenante : Erika Haglund

Contenu : Filmer nos lieux imaginaires et réels

Nombre moyen de participants : 8

Objectifs :

Appréhender les points de dialogue entre le théâtre et le cinéma, le langage audiovisuel et l'expression/ s'approprier l'histoire du cinéma de ses débuts à nos jours, nos espaces de cinéma, le corps dans l'espace du cadre de la caméra, les espaces de la ville d'Arcueil en vues-Lumière et nos espaces rêvés (récits individuels)/ Réaliser un film collectif/ En aborder la mise en scène : imaginer nos interactions avec la projection.

Une restitution en 2016-2017, le 27 mars 2017

Parcours de spectateur :

Venue au ciné-débat *Enfance et Handicap* du 10 mars au cinéma Jean Vilar avec projection du film d'Erika Haglund *Ces enfants sur mon chemin*

La Petite Fabrique improvisée

Quand : avril à juin 2017

6 séances pour 21 heures d'atelier

Artiste intervenante : Eric Frey et ses élèves comédiens du conservatoire du 19^e arrondissement

Contenu : l'improvisation collective autour de l'actualité (à partir d'articles de journaux,etc), rencontre et partage du jeu avec des élèves de conservatoire de théâtre.

Nombre moyen de participants : 19

Objectifs :

« *S'entre-apprendre : c'est en groupe qu'on apprend le plus* »

-Rencontre entre 2 groupes : mêler le théâtre comme activité au théâtre enseigné dans les conservatoires.

-Double transmission : transmission de la part de l'enseignant Eric Frey qui propose un cadre et des consignes d'improvisations / transmission de la part des élèves-comédiens qui, tout en jouant avec les participants de la Petite Fabrique, aident à appréhender les codes du jeu théâtral (mise en scène/ partage de la prise de parole, écoute dans le jeu, etc) /

-Improvisations collectives : apprendre à se mettre d'accord collectivement et raconter ensemble/ réfléchir à la question du jeu vrai ou faux/ improviser des situations à partir d'un article de l'actualité/ retours critiques et constructifs entre les groupes après chaque impro.

Un atelier ouvert, le 5 juin 2017

Parcours de spectateur :

- Restitution du projet *Parade !* dans le cadre du 151^{ème} anniversaire d'Erik Satie le 17 mai 2017
- *Carte Blanche* des élèves de la section théâtre du Conservatoire du 19^e arrondissement le 22 mai 2017

Les Projets de Territoire

Généralités

40 séances soit **195** heures d'intervention en 2016-2017

8 artistes intervenants

131 participants actifs, sans compter les spectateurs !

Restitution de projet : Un Chœur dans mon quartier

Quand : de mars à novembre 2016

Artistes intervenants : Charles Piquion et Kim Lan Nguyen Thi

Où : Quartier prioritaire de la politique de la Ville « Le Chaperon Vert »

Nombre de rencontres publiques en 2016-2017 : 1

Nombre d'heures d'intervention : 2

Nombre de participants actifs en 2016-2017: 40

Le projet Un Chœur dans mon quartier s'est appuyé sur la collecte de chansons d'enfance. En 2014-15, le projet avait été centré sur un travail musical et narratif à travers le conte, sur la création d'une chorale et la transmission de ce répertoire dans différents lieux du quartier/de la ville. Le projet était dirigé par le conteur Charles Piquion, accompagné du musicien Yoram Rosilio, tous deux artistes résidents à Anis Gras.

En 2015-16, le conteur s'est associé avec Kim Lan Nguyen Thi, plasticienne, pour proposer une cartographie du quartier, toujours à partir de la récolte de chansons d'enfance. L'idée a été de répertorier les chansons d'enfance, les souvenirs qui s'y rattachent et qui se partagent sur le quartier; de localiser ces histoires et de leur donner une valeur et une réalité dans une perspective collective et locale. Chaque personne rencontrée, chaque lieu fréquenté a été un ingrédient de cette cartographie, offrant un regard sensible sur le quartier.

Les habitants du quartier peuvent se reconnaître dans la pyrogravure ainsi que dans les phrases ponctuant les consignes du jeu, incitant au partage. Le quartier se retrouve ainsi redimensionné aux yeux des habitants dans une perspective interculturelle et intergénérationnelle. Le projet a pris ainsi, davantage que l'année dernière, une dimension ethnologique. Le projet à présent terminé, les habitants ont pu témoigner de son appropriation par les familles du Chaperon Vert. Ils sont les acteurs et la mémoire de ce projet : rien ne peut se faire sans eux.

L'inauguration du jeu, ayant fait l'objet d'un goûter convivial rassemblant différents acteurs du projet, a été un moment très joyeux, offrant une certaine visibilité: la presse locale (dont le Parisien 94) et un représentant d'Opaly ont notamment été présents.

L'installation du jeu, enfin, aura été l'occasion d'habiter physiquement le quartier à l'aide d'un objet propre aux habitants. Une famille venue à Anis Gras dans le cadre d'un Café des Enfants nous livrera ce témoignage :

« Le jeu a été installé, c'est super ! Les enfants jouent beaucoup, ils se cherchent dans l'image, ça fait comme un grand portrait de famille ! ».

Les instants partagés demeurent ainsi, et continuent de vivre au delà d'une action délimitée dans le temps.

Le projet sur l'année 2016-2017:

- 20 octobre 2016 à la salle municipale du Chaperon Vert : restitution Goûter, inauguration du jeu, récit conté du projet et projection du film réalisé.
- 4 novembre 2016 installation du jeu au square de l'îlot 4 du Chaperon Vert

Parade !

Quand : de novembre 2016 à mai 2017

19 séances, pour **43h** d'intervention artistique (sans compter les répétitions de l'orchestre, en autonomie)

Artistes intervenants : Gabriel Bestion de Camboulas, Milan Otal, Cléo Paquette

Où : Quartier prioritaire de la politique de la Ville « Le Chaperon Vert » et Anis Gras

Nombre de participants actifs : **69**

Ce projet a engagé des groupes d'habitants très différents (musiciens adolescents de l'ensemble de vent, élèves de CM1, adultes amateurs de théâtre, personnes âgées...)

La période de septembre à novembre 2016 a été l'occasion d'un travail de prise de contact et de présentation du projet. Les deux principaux intervenants, Milan Otal et Gabriel Bestion de Camboulas, ont pu pendant ces premiers mois se joindre à diverses actions de transmission menées par d'autres artistes résidents avec un public intergénérationnel autour du surréalisme, et notamment du conte de la Belle et la Bête réinterprété au cinéma par Jean Cocteau :

- Table à fabriquer des contes : 28/09/2016
- Ciné-club (formation-projection-atelier) autour de la Belle et la Bête de Cocteau : 13, 18 et 25/10/16

L'occasion de reprendre contact avec certaines personnes rencontrées dans le cadre d'une première action autour de Satie, menée le 12/05/2016.

Les ateliers d'écriture ont eu lieu en novembre-décembre 2016 à Anis Gras, et ont permis l'écriture de la pièce durant les mois de décembre 2016 à février 2017.

A partir du mois de janvier, la classe de vent du Conservatoire Intercommunal du Val de Bièvre a entamé son travail sur les partitions d'Erik Satie ainsi que sur les créations de Gabriel Bestion de Camboulas, durant les temps d'enseignement le mercredi soir.

Trois ateliers chant ont eu entre avril et mai à l'école élémentaire Henri Barbusse en même temps que les ateliers costumes à la salle municipale du Chaperon Vert. Il est par ailleurs envisagé que la collaboration entre la costumière Cléo Paquette et ce public se poursuive de manière pérenne sur le quartier.

Les ateliers théâtre se sont déroulés avril et mai, à Anis Gras.

Le week-end du 6-7 mai, Anis Gras a accueilli des répétitions plus intenses, l'ensemble de ces groupes s'étant réuni le 7 mai.

Enfin, le spectacle a été représenté, dans une forme déambulatoire le 17 mai à Anis Gras, dans le cadre de la célébration du 151^{ème} anniversaire d'Erik Satie célébré par la ville d'Arcueil.

Chroniques du Chaperon Vert 2016-2017 (projet en cours)

Quand : de février 2017 à janvier 2018

20 séances en 2016-2017, pour **150h** d'intervention artistique

Artistes intervenants : Tessa Bazin, Benoît Peillon, Caroline Cristofoli

Où : Quartier prioritaire de la politique de la Ville « Le Chaperon Vert » et Anis Gras

Nombre de participants actifs à ce jour: 22

En 2015-2016 le projet Chroniques du Chaperon Vert s'était concentré sur des propositions faites aux habitants : il leur était proposé de discuter de leur quartier autour d'une thématique mensuelle, à travers des ateliers divers (écriture, théâtre, langue des signes...). Le dernier samedi de chaque mois était organisé une restitution en plein air, sorte de petit spectacle par et pour le quartier. Le 12 juin 2016, cette année de travail a abouti à une Fête des Chroniques à Anis Gras.

En 2016-2017, nous avons répondu à l'envie de certains participants de voir le projet perdurer, et prendre une forme théâtrale plus poussée. Des ateliers de théâtre hebdomadaires ont donc rassemblé une troupe intergénérationnelle fixe, de 12 personnes en moyenne, originaires, habitants ou usagers du quartier. Ce travail a d'abord pris la forme d'un mouvement de découverte et d'initiation à la pratique théâtrale. La troupe a également impliqué les habitants lors d'un travail de collecte de parole, par des interviews.

A partir du printemps 2017, la création du spectacle s'est mise en place. Les ateliers hebdomadaires proposés dans ce cadre ont permis de faire découvrir le texte et ses apprentissages, et ensemble, de créer le spectacle co-écrit notamment par l'auteur Lancelot Hamelin, à partir des textes des habitants, accompagnés d'un collectif réunissant architectes, philosophes, sociologues, et historiens.

Chacun pourra trouver un espace d'expression autre que le théâtre et l'écriture avec notamment la mise en place d'ateliers de conception de décors et de costumes au moment de la création. Après l'été, il s'agira de reprendre des répétitions en s'attardant sur la mise en scène et la finalisation de la mise en espace, avec la création lumière par exemple, avant la représentation prévue le 13 janvier 2018.

Une étape de travail dans le cadre de la Fête de la Ville, le 2 juillet 2017

Une restitution prévue, le 13 janvier 2018 à Anis Gras



Association ECARTS

55 avenue Laplace 94110 Arcueil
ecarts@lelieudelaudre.fr / www.lelieudelaudre.com

DEMANDE DE SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT EXERCICE 2018

PRESENTATION DE L'ASSOCIATION

DENOMINATION DE L'ASSOCIATION : **ECARTS**

ADRESSE DU SIEGE SOCIAL :
55 avenue Laplace 94110 ARCUEIL
NUMERO DE TELEPHONE :
01 49 12 03 29 / 06 87 30 23 42

EMAIL : **anisgras@lelieudelaudre.fr**
SITE INTERNET : **www.lelieudelaudre.com**

DATE DE DECLARATION : 25 janvier 2001
DATE D'INSERTION AU JOURNAL OFFICIEL : 24 février 2001
N° DE SIREN : 43922039300029

COORDONNEES DES MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSOCIATION :

NOM & PRENOM	QUALITE	ADRESSE
LACOMBE Gilles	Président	71 rue Robespierre 93100 Montreuil
BERDUCOU Françoise	Trésorière	1, avenue de Verdun 60500 Chantilly
PERDRIAL Catherine	Secrétaire Générale	32, ave Jeanne d'Arc 94110 Arcueil

BREUILLER Daniel, le Maire d'Arcueil ou son représentant
10 Avenue Paul Doumer 94110 Arcueil

LAURENT Jean-Luc, Député du Kremlin-Bicêtre
Établissement public territorial T12 Délégué aux équipements culturels
7/9, avenue François-Vincent Raspail 94114 Arcueil Cedex

CONTACT PRINCIPAL DE L'ASSOCIATION
LECONTE Catherine
55, avenue Laplace 94110 Arcueil - 06 87 30 23 42
ecarts@lelieudelaudre.fr

LES SALARIES

- Equipe de direction

Catherine Leconte / direction de production (1000 h)

- Personnel administratif :

Florine Naudé / CDI en administration - 35h

Carmen Lopez / coordination/production (832 h)

Gabrielle Hérault / chargée des relations publiques CUI-CAE - 35h

Camila Galvao / chargée de communication CDD - 35h

Fanny Sabuco / chargée de mission Transmission (700 h)

- Personnel technique :

Nina Cheyroux / CUI-CAE - 35h (jusqu'au 13/09/17)

Autres intervenants techniciens / régie technique (1200h)

Ilham El Jamali / CDI - 26h

Jennifer Deroin - CUI-CAE - 24h

NATURE DE L'ACTIVITE OU DES ACTIVITES DE L'ASSOCIATION :

L'association ECARTS a en charge, depuis 2005, la direction artistique et la gestion du lieu ANIS GRAS (Arcueil). Etablissement transféré, en 2006, à la CAVB.

RESIDENCE DE CREATION ARTISTIQUE DISPOSITIFS / ACTIONS DE TRANSMISSION

Anis Gras, espace reconnu de création professionnelle dans toutes les disciplines artistiques

- **Accueil** (sans location) **d'artistes en Résidence** de longue durée (3 semaines à 12 mois) / les résidences peuvent être renouvelées au cas par cas avec modification des espaces dédiés aux compagnies concernées.
- Donner aux artistes **les moyens** (techniques et humains) tout en élaborant avec eux un **mode de fonctionnement de leur résidence adapté à leurs besoins** (accès longue durée et autonomie concernant des espaces de recherche– élaboration de 1ère forme présentée et/ou création diffusée en avant-première).
- Outre les **espaces de travail, de diffusion et les logements mis à disposition**, chaque création bénéficie d'une aide **technique** (3 techniciens en alternance dans le lieu), en **communication** (réalisation de supports de communication en interne), en **administration/production** (aide à l'identification de partenaires et aide à l'élaboration de dossiers/demandes) et en élaboration/réalisation d'action(s) de **transmission/appropriation sociale/éducation populaire artistique** (dispositifs existants : Café des enfants, La Petite fabrique, Labelle-Ecole...).

SAISON 2015 - 2016 (septembre - juillet) : (hors UPA et Cantine)

Nombre d'adhérents : 14 / publics : 10.458 / 333 ouvertures

SAISON 2016 - 2017 (septembre - juillet) : (hors UPA et Cantine)

Nombre d'adhérents : 14 / publics : 10.913 / 342 ouvertures

PUBLICS CONCERNES ET TRANCHES D'AGE :

Anis GRAS accueille un public large de tous les âges, toutes origines et classes sociales. Artistes, créateurs, penseurs, professionnels locaux, habitants, entrepreneurs, amateurs et professionnels... Le lieu a vocation de travailler, de rencontrer, des personnes très variées et de faciliter ensuite les échanges possibles.

ACTIVITES REALISEES SUR LE TERRITOIRE

☐ Année civile Janvier à Septembre 2016

■ Année scolaire septembre 2016 / septembre 2017

De septembre 2016 à juillet 2017, des résidences ont été proposées à 105 équipes artistiques qui ont développé et présenté des créations proposant, ainsi, un panel varié quant aux écritures artistiques (théâtre, performance, concert, danse, cirque, arts visuels...).

La présence régulière et impliquée des équipes artistiques dans le lieu permet également de partager les processus de créations avec les publics du lieu mais également entre les résidents.

Ces dynamiques de rencontres, coordonnées et "animées" par l'équipe du lieu, ouvrent tout au long des saisons des "opportunités" de développement des créations (collaboration artistique, création de projet de "transmission"/appropriation).

Cette dimension, inhérente au projet proposé par Anis Gras, est destinée à se diversifier, notamment dans des rencontres/accueils que nous développons avec de jeunes artistes issus des écoles supérieures d'enseignement théâtrale, en partenariat avec l'ESAD (Paris), le CRR (Paris) et le CNSAD (Paris).

Parallèlement, la présence des acteurs professionnels (institutions, programmeurs) continuent à augmenter, facilitant les développements des créations.

Enfin, ces présences dans le lieu permettent également de faire émerger des formes "collectives" et "participatives" qui prennent la forme de festival en musique/théâtre *Festival Bruits Blancs* (7ème édition en novembre 2017) ou encore de temps forts de pensée et de formes : *Le mois de la photo du Grand Paris* en avril 2017, *Commémoration de l'abolition de l'esclavage* en mai 2017 ou encore *Le 151ème anniversaire de la naissance d'Erik Satie* en mai 2017. Autant d'événements publics permettant de renforcer les expressions artistiques et le travail de recherche théorique des équipes en résidence.

610 heures de transmission (ateliers/rencontres) pour plus de 1.804 participants (de 3 à 95 ans)

Le temps dédié à la transmission reste très élevé sur cette saison et est représentatif de notre démarche qui s'engage auprès des créateurs tout autant que des publics. Indicateur fort du bon développement du projet dans sa dimension de partage et d'éducation populaire artistique.

Chaque "action d'appropriation" par les publics est envisagée par le lieu comme une occasion d'apprendre les uns des autres.

Sensibiliser, agir à/avec l'art est pour l'ensemble des acteurs d'Anis Gras une façon d'exprimer des processus de vie, de pensée, de regard sur le monde. Par ailleurs, ces actions/projets sont pour la plupart "initiés" avec les habitants/spectateurs/artistes ou au moins s'écrivent sur la base d'une observation de ce qui "apparaît" et semble propice à "animer".

La présence régulière et l'implication d'équipes artistiques ont facilité les rencontres, le "faire connaissance" souvent indispensable au bon fonctionnement de ces actions, notamment quand elles ne sont pas encadrées par des acteurs professionnels (enseignants, animateurs...). Cet aspect de participation "volontaire" est également essentiel dans la place du lieu sur le territoire. Anis Gras est aujourd'hui un lieu "ressource" pour les artistes tout autant que pour les habitants/publics. Le travail d'appropriation, depuis l'ouverture du lieu, repose en grande partie sur cet agir que nous encourageons dans nos différentes écritures et manières de faire.

OUVERTURES saison 2016 — 2017

Résidences de Création

SPECTACLES

Anti Rubber Brain Factory and Marokaït – concert

Vendredi 30 septembre 2016 à 19h

Tu n'as rien vu à Ougarit, compagnie Chœur en Scène - concert

Du 6 au 8 octobre à 19h30

Soleils debout, Pauline Bessière, Cie Ophée – installation/performance

Du 6 au 8 octobre à 19h30

Fissures (ou le délabrement de la mémoire)

Richard Dubelski Cie Corps à Sons – théâtre musical

Judi 13 octobre à 19h30, vendredi 14 octobre à 14h30 et 20h, samedi 15 octobre à 20h

Avec le soutien de la DRAC Île De France, du Dicream Partenaires : Anis gras, Ircam, les comédiens voyageurs/Marcel bozonet, Ubris studio, Scene 44, la péniche Opera

Partout sauf par terre, Cie Totem Recidive - théâtre

Du jeudi 27 au samedi 29 octobre à 19h30, vendredi 28 octobre 14h30

En partenariat avec Anis Gras - Le Lieu de l'Autre, T2G -Théâtre de Gennevilliers. AAFA - Actrices et Acteurs de France Associés. Soutenu par Confluences - Lieu d'Engagement Culturel, La Petite Halle de la Villette, Le Studio de Formation Théâtrale, La Compagnie Les Entichés. La Compagnie l'Âme dans la Pluie - Théâtre des Lila's, l'Univers du Possible

Mon ange, Cie Les crayons - théâtre

Du jeudi 3 au samedi 5 novembre à 19h30, le vendredi 4 novembre à 14h30

Soutiens : Clastic Théâtre, Centre culturel Houdremont, Grange Dimière, Anis Gras le lieu de l'autre

Musikteater Unna, Duo suédois invité par la Cie du Cercle – conte (en langue anglaise)

Vendredi 18 novembre à 14h30

Pas de deux, Cie du Cercle, Abbi Patrix - conte

Vendredi 18 novembre à 19h

Le compagnon, Cie du Cercle, Abbi Patrix – conte

Abbi Patrix – conte et Jean-François Vrod - violon

Le Compagnon est le plus beau conte merveilleux norvégien.

Samedi 19 novembre à 19h

Stupid music for scholarly people , Anti Rurbber Brain Factory

Pour cette fin d'année, l'Anti RubBer BrAiN fAct0rY ça sera du zouk à trois pattes, des valse finlandaises absurdes, du swing beaucoup trop rapide, des aigus solaires, des cris d'animaux sauvages, des singes en furie, de la polka coréenne et encore toutes sortes de feux d'artifice, de fleurs sauvages et de choses incongrues...

samedi 3 décembre à 19h30

Entropie, Eric Da Silva - Théâtre performance

Avec Henry Devier de la Gare mondiale et Frédéric Fachena du Collectif 12

Du 14 au 16 décembre 2016 à 19h30

Qui Pousse, Cécile Mont Reynaud, Cie Lunatic - Cirque

Coproduction ville de Romainville (93), la Muse en Circuit à Alfortville (94), le collectif Kahraba (Liban).

Soutiens et résidences : Anis Gras à Arcueil (94), l'Éclat à Pont-Audemer (27), l'Espace Germinal à Fosses (95), la Minoterie à Dijon (21), l'Académie Fratellini (93)

Jeudi 12 et vendredi 13 janvier 2017 à 14h30

Un effort surhumain pour se tenir debout, Cie 21.29.7 - Théâtre & Arts plastiques

Jeu Véronique Mailliard et Anais Pélaquier

Jeudi 12 janvier à 19h30, vendredi 13 janvier à 14h30 et 19h30 + exposition jeudi 12 et vendredi 13 janvier de 12h à 20h

Nous avons la joie de vous annoncer notre divorce, Cie Théâtre à Grande Vitesse - Théâtre

Texte Rania Meziani et Véronique Petit Jeu Véronique Petit Scénographie Kim Lan Nguyen Thi

Collaboration artistique Claire Lapeyre-Mazérat

Du jeudi 19 au samedi 21 janvier à 19h30

Azul, Compagnie Brin d'Herbe - Théâtre

Autrice Irène Seye Metteuse en scène Xavière Le Coq Comédiens Aurélia Labayle, Thibaut Landier,

Olivier Lerat, Irène Seye Musiciens Olivier Lerat, Aurélia Labayle Création Musicale Olivier Lerat

Chorégraphie Leïla Pasquier Scénographie Karine Pommelet Costumes Isabelle Jenoc Création

Lumière Vincent Gabriel Photographe Elise Gautier Vidéaste Gregory Doazan

Lundi 23 janvier à 10h30, mardi 24 et mercredi 25 janvier à 14h30, jeudi 26 janvier à 10h et à 14h30, vendredi 27 et samedi 28 janvier à 19h30

Loki pour ne pas perdre le nord, Abbi Patrix / La Cie du Cercle - Conte

Production La Compagnie du Cercle et La Muse en circuit, le Centre national de création musicale.

Coproduction La Maison du conte et le Théâtre de Chevilly-Larue.

Jeudi 2 février à 19h30, vendredi 3 février à 14h30 et samedi 4 février à 19h30

Rosie Bazar de Geneviève de Kermabon - Théâtre, Marionnettes

Jeudi 16 et vendredi 17 février 2017 à 14h30 et à 19h30

Chère maman, je n'ai toujours pas trouvé de copine, Compagnie À (.) - Théâtre

Jeu Julia De Reyke, Thomas Harel, Melissa Irma Mise en scène Alice Gozlan

Judi 23 février à 15h et 19h30, vendredi 24, samedi 25 février à 19h30

Revenir ! Episode 2 Barbara Bouley, Cie Un Excursus - Théâtre

Lecture autour du PTSD Post Traumatic Stress Disorder

Vendredi 24 février à 14h30 et 19h30

Judi 23 mars à 19h30, vendredi 24 mars à 14h30 et 19h30

Épisode 1 suivi de l'épisode 2

Samedi 25 mars à 19h30

Et Cætera, Élise Combet / OMProduck - Théâtre d'objets

Judi 2 mars à 10h, vendredi 3 mars à 10h et 14h30

Paria Park, Collectif Sacre - Théâtre

Elle Michelle N'Djongui Général Sylvain Beauchamps Biriam Yoli Foller Arthur Guarani Feitosa

Scénographie Virginie Gouband Musique Roman Bestion Texte Milan Otal Mise en scène Gabriel

Bestion de Camboulas

Vendredi 10 et samedi 11 mars à 19h30

Polyphonie in black and White ARBF et le Paul Wacrenier - Healing Orchestra - Musique

Flûtes Sylvaine Héлары, Fanny Ménegoz Trompettes Xavier Bornens, Léo Jeannet Sax alto Arnaud

Sacase Sax baryton Jon Vicuna Sax ténor Jean-François Petitjean Direction, piano, vibraphone Paul

Wacrenier Contrebasse Yoram Rosilio Violoncelle Mauro Basilio Batterie Benoist Raffin Percussions

Sven Clerx

Samedi 11 mars à 19h30

Tonnerre dans un ciel sans nuage, Collectif Mind The Gap - Théâtre

Avec Thomas Cabel, Julia de Reyke, Anthony Lozano, Coline Pilet

Judi 16 mars à 15h30, vendredi 17 mars à 20h30

La Radio des Bonnes Nouvelles de Gerty Dambury, Cie La Fabrique Insomniaque - Théâtre

Avec Gladys Arnaud, Gerty Dambury, Martine Maximin, Émilie Monplay, Marina Monmirel et Ariadine

Bousseta, Éli musiciennes

Judi 16 mars à 19h30, vendredi 17 mars à 14h30 et 19h30, samedi 18 mars à 19h30

Ce qui demeure, Élise Chatauret / Cie Babel - Théâtre

Écriture et mise en scène Élise Chatauret Jeu Solenne Keravis, Justine Bachelet et Marc Sens

Composition sonore / guitares Marc Sens Dramaturgie Thomas Pondevie Scénographie Charles

Chauvet Lumières Marie-Hélène Pinon Administration / Production Marie Ben Bachir et Caroline

Simonin

Judi 30 mars à 19h30, vendredi 31 mars à 14h30 et 19h30, samedi 1er avril à 19h30

Le Cafard et l'Orchidée, Karima El Kharraze, Compagnie A Bout Portant - Théâtre & Danse

Coproduction : Collectif 12 Avec le soutien de l'Institut français du Maroc, dans le cadre de son programme de résidences artistiques et culturelles, de la DRAC Normandie dans le cadre d'une résidence de création à la Scène Nationale Evreux-Louviers, du centre d'animation Ken Saro-Wiwa, du lycée Jules Verne de Sartrouville, d'Anis Gras Arcueil et d'ARCADI. Avec l'aide de la SPEDIDAM, de l'ADAMI et l'aide à production de la DRAC Ile de France.

Mercredi 26 avril 10H30, Jeudi 27 avril 14H30 + 19H30, Vendredi 28 avril 14H30

Projet 4.48' ou comment swinguer pour rendre à 4.48 Psychose la vie qui lui revient de Brune Bleicher, Cie Suivez moi jeune homme - Théâtre

Vendredi 5 mai 2017 à 19H30

Mais où est Hippocrate ?, Sophie Lewisch, Compagnie Hors Jeu - Théâtre

Lundi 29 mai 14H30 - 19H30

ARBF, Yoram Rosilio - Musique

Le samedi 17 juin 2017 à 19h30

EXPOSITIONS

Disparitions, Kim Lan Nguyễn Thi – installation performative

Du 23 septembre au 8 octobre 2016 12h à 18h

Lancement association Femmes photographes – expositions grands formats

Cour d'AnisGras

Du 30 septembre au 29 octobre, heures d'ouverture du lieu

Le musée de la Présidence, collection particulière 1, Laurent Melon

Samedi 19 novembre 2016 de 18h à 22h – 4 séances

Du jeudi 6 avril 2017 - Vernissage à partir de 18H - au mercredi 31 mai 2017

QWA, SCOTT & la nécropole de Chantambre

Dans le cadre du projet SCOTT, les plasticiens de QWA - Sofi Hémon et Inna Maaímura - proposent une première rencontre avec Sylvain Duchêne, directeur du Musée Intercommunal d'Étampes, qui accueille ce projet en automne 2017.

Mercredi 25 janvier à 20h

Evénements — Festivals

<p align="center">Le Bal Rital - Télamuré et invités Dans le cadre du Festival d'Ile de France</p>
--

Dimanche 18 septembre 2016 à 16h

<p align="center">Dare d'art, une histoire de l'art, gesticulée et chantée, cie Paradis éprouvete Dans le cadre du festival de Marne</p>
--

Dimanche 2 octobre 2016 à 16h

<p align="center">Festival Bruits Blancs#6</p>

Formes audiovisuelles, musiques exploratoires, littérature ou poésie

L'esprit de BB6 est celui d'un laboratoire, avec sa part de risque, de découverte, d'ouvertures et d'inscription dans la vie artistique musicale et littéraire contemporaine.

Trois rencontres entre compositeurs-musiciens et créateurs vidéo.

Une rencontre entre écrivains et compositeurs-musiciens.

Pour chaque invité le moment proposé est l'occasion d'une double découverte :

- la confrontation des langages, des genres ouvre une voie d'exploration propre à chacun, singulière.

- une rencontre entre un écrivain et un compositeur qui ouvre sur une aventure, une collaboration inattendue.

Direction artistique : Franck Vigroux et Michel Simonot

23 novembre à Anis Gras / 3 performances audiovisuelles à 19h30

Alex Augier : _quartet_

Nicolas Maigret: Neural Net Orchestra

Antoine Schmitt (vidéo générative) & Franck Vigroux (musique): Tempest

24 novembre à La Muse en circuit / 3 concerts à 19h30

Floy Krouchi: Bass Holograms

Clara de Asis : Lessness

Annabelle Playe: Solo

25 novembre à Anis Gras / 3 concerts à 19h30

SEC_ Outflow

Arnaud Rivière

Ensemble IRE* joue live « Grand Bruit » de Christian Zanesi (Hélène Breschand, Kasper Toeplitz, Christophe Ruestch , Zac Cammoun, Philippe Foch, Franck Vigroux)

26 novembre à Anis Gras à 17h

Avec les écrivains : Claudine Galea – Dominique Maurizi – Marc Perrin – Charles Robinson –

Laurent Gaudé – Michel Simonot

Avec les musiciens: Ben Miller – Franck Vigroux – Annabelle Playe – Christophe Ruestch – Hélène Breschand- Philippe Foch

10 décembre au Théâtre Le Vent des Signes (Toulouse) à

4 performances lecture/musique. 4 duos inédits

Les auteurs : Philippe Malone, Mariette Navarro, Charles Robinson, Michel Simonot.

Les musiciens : Jacky Mérit, Christophe Ruetsch, Franck Vigroux, Deborah Walker.

Une production ECARTS / Anis Gras le lieu de l'autre

BB#6 est soutenu par la Drac Ile-de-France, le dicream, la Sacem, la Spedidam, en partenariat avec La Muse en Circuit et le Théâtre Le Vent des Signes

Expositions

ESTELLE LAGARDE

KIM LAN NGUYEN THI - OFF

dans le cadre du MOIS DE LA PHOTO DU GRAND PARIS

Vernissage : Mardi 18 avril à 19H

Du 11 avril au 5 mai 2017 - mardi au samedi 14H à 19H Dimanche 14H à 18H

«**Week-end intense sud-ouest**» : Rencontre et dialogue avec l'artiste et les commissaires d'exposition samedi 22 avril de 14h à 19h et dimanche 23 avril de 14h à 18h

Samedi 22 avril de 14h à 15h30 : **café-conférence** avec échange interactif avec le public et l'artiste sur les thèmes de « la manipulation de l'image, la mise en scène photographique et la photographie comme matériau » animé par Sophie Bernard, auteure, journaliste et commissaire d'exposition - suivie d'une visite guidée de l'exposition.

En partenariat avec La Galerie Julio Gonzales Hors les Murs d'Arcueil - Service Culturel Arcueil

JOURNEE "NOUS AUTRES"

dans le cadre de la COMMEMORATION DE L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

En mai 2017, Anis Gras, le lieu de l'Autre à Arcueil marque la Commémoration de l'abolition de l'esclavage. AU PROGRAMME

SAMEDI 20 MAI 2017 DE 16H A 23H

« **Le Festin des Hôtes** » **Barbara Bouley // Cie Un excursus**

Même les chevaliers tombent dans l'oubli de Gustave Akakpo

Lecture séquencée par l'orchestre Lire Ici - Dire là A partir de 7 ans.

« **Le Festin des Hôtes** » **Sur le thème du maronnage.**

Autour d'une grande tablée colorée, artistes, associations, publics partagent pêle-mêle boissons chaudes, fruits, vidéo, lectures, témoignages, musique et danse.

avec **IFAFE Comité Arcueil - Costumes du monde** et **Coeur des Antilles - Danse**

Bibliothèque de Rue

Découverte d'ouvrages, bandes dessinées sur l'histoire de l'esclavage **avec la Médiathèque d'Arcueil**

Performance

« **Grandes Histoires de bananes, riz, tomates, patates** » d'Eva Doumbia avec Lionel Elian // Cie La part du Pauvre

Contes avec Ange Grah // Cie du Cercle

Cinéma « **Zétwal** » Un film de Gilles Elie-Dit-Cosaque.

La Maison Garage, ADAV. France | 2008 | 52 minutes.

Musique et Danse Groupe « **Miyo** » Coeur des Antilles

Concerts - IFAFE ARCUEIL

« **Qui a la clef ?** » avec Marlène N'Garo, Virginie Savaeres, Zalyka, Thesy, Nicole

ROGER KOM GROUP

MARDI 23 MAI - 19h30

Spectacle Danse *On T'appelle Vénus* de Chantal Loïal Cie Difé Kako

Dans ce solo franc et voluptueux, Chantal Loïal, chorégraphe guadeloupéenne, s'inspire de l'histoire de la Vénus hottentote pour interroger le regard de l'Occident sur le différent.

La Vénus hottentote, c'est cette femme sud-africaine à la morphologie hors norme (hypertrophie des hanches et des fesses) qui, de 1810 à 1815, vécut l'enfer des foires européennes, exposée au regard des hommes comme un animal exotique. Mais pas question pour la chorégraphe de rejouer le drame, ni de culpabiliser l'auditoire. Ce que veut Chantal Loïal, c'est mettre les pas de tous dans ceux de la Vénus hottentote, lui offrir une victoire sur l'histoire, continuer à mettre en échec un certain regard qui existe encore aujourd'hui.

NOUS AUTRES est soutenu par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville d'Arcueil Les Chemins de la Mémoire
en partenariat avec la Médiathèque L. Pergaud d'Arcueil, la Cie Un Excursus, la Cie du Cercle, IFAFE Comité Arcueil, Coeur des Antilles Arcueil

151ème ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE D'ERIK SATIE 17 MAI 1866

Le 17 MAI 2017

Pour fêter les 151 ans de la naissance du compositeur Erik Satie, artistes professionnels et amateurs sont invités à se retrouver pour une joyeuse soirée d'hommage. Présentation à 18h "Parade!" la comédie musicale née de la création collective pilotée par le Collectif Sacre avec les habitants d'Arcueil et de Gentilly.

Suivi d'un Boeuf Satien avec l'Association Parade, la chorale Les voici faire un son, Olivier Salon, Swong Yang, Stella An de Forêt d'Art.
Entrée libre - Goûter et boissons offerts

Chantiers — Création

Etape de travail / lecture / entrée libre

Tue, hais quelqu'un de bien, Linda Duskova - théâtre étape de travail
vendredi 23 septembre 2016 à 19h

Krach de Philippe Malone par Eric Frey - théâtre lecture
vendredi 23 septembre 2016 à 20h, samedi 21 janvier 2017 à 18h
avec Jonathan Oberlander guitare électro-acoustique le samedi 3 juin 2017 à 19h30

La vergogne, Cie Bleu vendange - théâtre étape de travail
vendredi 14 octobre 2016 à 14h et 19h

Humiliés et offensés, cie NAR6 – théâtre Etape de travail
Jeudi 13 octobre 2016 à 17h séance professionnels
Vendredi 14 octobre à 14h30 et samedi 15 octobre 19h30

A travers la figure d'Alice, A travers le miroir, Cie Terrain de Jeu, Agnès Bourgeois – théâtre
Etape de travail (jeune public)
Jeudi 17 et vendredi 18 novembre 2016 à 14h30 et Samedi 19 novembre à 17h30

Lettres d'amour d'un soldat de 20 ans de Jacques Higelin , Cie un Excursus – théâtre
Lecture musicale
Mardi 22 novembre 2016 à 19h30

Paria park, collectif Sacre, Yvan Otal et Gabriel Bestion de Camboulas – théâtre
Etape de travail
Vendredi 9 décembre 2016 à 19h30

Le Réserviste, Compagnie À (.) Jeu julia de reyke, thomas harel, melissa Irma mise en scène
alice gozlan - théâtre étape de travail - Jeudi 2 février à 15h et 19h30, vendredi 3 février à 19h30

Le Mariage de Witold Gombrowic, Collectif Mind The Gap - Théâtre Etape de travail
Avec Thomas Cabel, Arthur Fouache, Alice Gozlan, Titouan Huitric, Solenn Louer, Anthony Lozano, Florine Mullard, Coline Pilet
Jeudi 16 mars à 14h30, vendredi 17 mars à 19h30

Nous aurions pu être heureux pour toujours ensemble, Cie Nar6 - Théâtre Etape de travail
Vendredi 21 avril à 14h30, Samedi 22 avril à 19h30
Dans le cadre de la Résidence dans le Val de Bièvre (2015/2018)

La femme squelette de Margot Dutilleul, Compagnie En Chemins - Théâtre Etape de travail
Jeudi 1er juin 14H30, Vendredi 2 juin 10H et 14H30

"La vie est courbe" de Jacques Rebotier, Le Diptyque Collectif - Théâtre Lecture
Vendredi 16 juin 15H, Samedi 17 juin 18H et 20H

B&B4.0 La Belle société & la Bête sociale, Cie Enfants de la Nuit - Théâtre Etape de travail
par **Guillaume Harry Françoise et Dominique Journet**
Vendredi 23 juin 14H30

Chantiers — Formation

■ Collectif Open Source

Le Collectif Open Source est né en 2014, de la volonté de créer un espace de recherche et de dialogue autour des pratiques de la mise en scène. Il regroupe six metteurs en scène qui se sont rencontrés au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris et une dramaturge.

Partant du constat que la mise en scène est un métier solitaire et qu'il existe peu d'occasions pour les metteurs en scène d'échanger concrètement sur leur processus de travail, le collectif se structure autour de l'organisation de trois sessions de recherche par an.

La session d'octobre sera dirigée par le metteur en scène Gaston Dubois. A la fin de chaque session, une ouverture publique est proposée.

Samedi 5 novembre 2016 à 17h

■ CARTE BLANCHE aux élèves du Conservatoire de Paris XIXe / Section théâtre dirigée par Eric Frey - Théâtre

Patchwork des différentes Cartes Blanches présentées tout au long de l'année qui sont la continuité du travail d'improvisation. Écritures personnelles, court-métrage, danse, théâtre, marionnettes....

Lundi 22 mai 2017 20h

■ CARTE BLANCHE aux élèves du Conservatoire de Paris XIXe / Section théâtre dirigée par Eric Frey - Théâtre

"J'ai eu envie, à nouveau, après le travail réalisé en décembre de lancer la classe sur un thème. Ce sera " Vérité(s) et Mensonge(s) ". Eric Frey

Du jeudi 8 au samedi 10 juin 2017 à 19H30

■ Salon d'Ecoute et Spectacles des élèves du Conservatoire du Kremlin Bicêtre / Section dirigée par Frédéric Merlo

Le vendredi 2 juin 2017 à 14h et 19h30, le samedi 3 juin à 14h, 16h et 19h30

Accueil Territoire(S)

Parallèlement à la scène professionnelle et/ou émergente, nous avons toujours posé, comme essentiel à la dynamique du lieu, les **accueils de projets culturels portés par des acteurs territoriaux et internationaux** avec lesquels nous partageons l'espace, les moyens, les publics.

SPECTACLES, CONCERTS, EXPOSITIONS, RENCONTRES

- Café Rétrogaming Histoire du jeu vidéo Mo5.COM

Dans le cadre des conférences de l'UPA de la ville d'Arcueil

Dimanche 29 janvier 2017 de 14h30 à 18h

- Paris Spring Loops - festival de live looping

PARIS SPRING LOOPS est soutenu par : EDIM, Cachan / Anis-Gras, Arcueil / MJC de Fresnes / Espace Vasarely, Antony / Espace En Cours, Paris / Tous les généreux donateurs de la collecte HelloAsso

Samedi 8 avril de 16h à 23h

- Festival EDIMusiKART #7

EDIM, Pôle Supérieur International de Musiques Actuelles présente la 6^è édition de son festival de Du lundi 3 au jeudi 6 avril 2017 - Vendredi 7 avril Edim Concerts - Cycle amateurs 19H30

- Conférence "Adrienne Bolland ou les ailes de la liberté" par Coline Béry

Dans le cadre Les Chemins de la Mémoire de la Ville d'Arcueil

Vendredi 5 mai 2017 20h entrée libre

- Exposition "Patchwork" de Gisèle Calmy - Guyot

Vernissage le 29 mai 2017 de 18H à 20H

30 / 31 mai & 1er juin de 12H à 18H - 2 / 3 Juin de 18 à 20H

MANIFESTATIONS TERRITORIALES, ASSOCIATIVES, INDIVIDUELLES

- UNIVERSITE POPULAIRE D'ARCUEIL : Initiative de la ville d'Arcueil. Au rythme d'une trentaine de séances par an, elle explore le monde contemporain. Politique, questions de société, économie sont au menu des soirées. 3 lundis par mois. Entrée libre. Programmation : www.arcueil.fr

- JOURNEES DU PATRIMOINE. Dans le cadre des Journées du Patrimoine, Anis Gras ouvre ses portes aux visiteurs curieux de découvrir le lieu de l'autre. Les 17 et 18 septembre 2015 de 14h à 18h

- FNARS Ile-de-France et le réseau IAE 94, en partenariat avec l'EPT GRANDORLY VAL-DE-BIÈVRE SEINE-AMONT, pour une journée de formation intitulée « ACHATS

SOCIORESPONSABLES ET CLAUSE D'INSERTION : CONSTRUIRE UNE COMMANDE PUBLIQUE ADAPTEE AUX SIAE »

Le 29 septembre 2016 de 9 h 30 à 17 h 30

- LA BIÈVRE – DES RICOCHETS SUR LES PAVÉS

Expositions, installations, ateliers, conférence, visite guidée vous sont proposés pendant ces 4 journées. www.des-ricochets-sur-les-paves.fr

Judi 26 janvier 2017 de 12 à 21H + Atelier Senior à 16H, Vendredi 27 janvier de 12 à 20H

Samedi 28 janvier de 12 à 20H + Vente aux enchères de 18H à 20H, Dimanche 29 janvier Brunch de 12 à 19H + Atelier Famille de 15 à 18H

■ LA CRÉATIVITÉ, LE TRÈS JEUNE ENFANT ET LE SPECTACLE VIVANT

Rencontre / débat autour du processus de création pour les tout – petits avec les Compagnies La Croisée des Chemins, La Libentère et des professionnels de la petite enfance

Le mardi 28 mars 2017 à 19h

■ FABRIQUES #3

LA FÊTE DES ATELIERS ARTISTIQUES, TECHNIQUES ET SCIENTIFIQUES
DE L'ACADEMIE DE CRETEIL.

La fête des ateliers artistiques, techniques et scientifiques de l'Académie de Créteil.

Musique, écritures, photographie, spectacle vivant, sciences, technologie, cinéma... Tous les jours, les collégiens et lycéens expérimentent. Afin de valoriser ces travaux, l'Académie renouvelle sa fête des ateliers. Avec leurs professeurs, les élèves y présenteront au public les oeuvres produites depuis le début d'année, achevées ou non. <http://daac.ac-creteil.fr/>

Le 11 mai 2017 de 10H à 16H

■ PLAY ME I'M YOURS

Un piano d'étude offert à la ville d'Arcueil par l'agence Community et streetpianos est placé dans le bar cantine d'AnisGras. Nous proposons à ceux qui n'ont pas de piano chez eux d'y venir faire leurs gammes. Nous établirons un planning de créneaux de répétitions en fonction des demandes et de l'actualité du lieu.

www.streetpianosparis.com

LES PARTENAIRES de SAISON

Anis Gras est membre du Réseau Actes-If et partenaire de Cultures du Coeur

EQUIPEMENTS FRANCILIENS PARTENAIRES DU LIEU

Le Théâtre de Cachan (CAVB)

- accueil d'équipes artistiques programmées au Théâtre de Cachan pour des périodes de recherche, répétition et/ou diffusion - hébergement des équipes

Le Générateur – Gentilly – Val-de-Marne

- accueil d'équipes artistiques programmées au Générateur pour des périodes de recherche, répétition et/ou diffusion - hébergement des équipes
- Co Organisation de projets / Evénements sur le territoire du Val-de-Bièvre : en 2016 L'Office des Présages de Violaine Lochu.

La Muse en Circuit – Alfortville – Val-de-Marne & Festival Extensions

- Co-accompagnement de projet (création)
- Co Producteur du Festival Bruits Blancs (depuis 2013)

Nemo Biennale internationale des arts numériques - Paris / Île-de-France

- Partenaire du Festival Bruits Blancs

Mo5.COM, association dédiée à la préservation et à la diffusion au public du patrimoine numérique - Arcueil

- Dans le cadre des conférences / Café Rétrogaming de l'UPA de la ville d'Arcueil

Festival de Marne - Spectacle Jeune Public

- Co Organisation d'un ouverture publique dans le cadre du Festival (depuis 2014)

La Maison du Conte de Chevilly la Rue (94)

- accueil d'équipes artistiques programmées par La Maison du Conte saison 15-16 pour des périodes de recherche (Laboratoire) répétition et diffusion (spectacle) - hébergement des équipes
- Mise en place de "circulation" d'équipes artistiques dans les 2 lieux

Le Service Culturel de la ville d'Arcueil

- Partenariat d'événements : "Journées Nous Autres" Commémoration de l'abolition de l'esclavage, 151ème anniversaire de la naissance d'Erik Satie.

L'Espace Jean Vilar d'Arcueil

- Organisation de séances du Ciné-Club d'Anis Gras

La Médiathèque Louis Pergaud d'Arcueil

- Partenariat d'événements "Journées Nous Autres" Commémoration de l'abolition de l'esclavage

La Galerie Julio Gonzalez d'Arcueil

- Partenariat d'événement : Expositions dans le cadre du Mois de la photo du Grand Paris, Mai 2017

Services Enfance (Centre de loisirs)- Jeunesse (Espace Oxy'jeune) - Action sociale et Retraités

- Culturel - Service des affaires scolaires de la ville d'Arcueil

Maisons de retraites du Val de Bièvre (Grand Cèdre/Arcueil, Méricourt/Cachan)

Etablissements scolaires : L'ensemble des écoles maternelles et élémentaires d'Arcueil - Maternelle Buffalo de Montrouge - Ecole élémentaire Parangon de Joinville-le-Pont - Collège Dulcie September d'Arcueil — Collège Ronsard de l'Haÿ-les-Roses — Lycée professionnel du Val de Bièvre — le lycée Gustave Eiffel (Section Terminale et de BTS interaction mécanique, numérique et électronique) de Cachan

Accueils de loisirs : L'ensemble des structures d'accueils de loisirs de la Ville d'Arcueil – l'Accueil de Loisirs Maternel Boileau et Buffalo à Montrouge, l'Accueil de Loisirs Primaire Boileau à Montrouge

Bibliothèque du Chaperon Vert à Arcueil

Crèches : Crèche parentale Arc-en-ciel – Crèche Bertholet – Crèche Marie-Claude Vaillant Couturier – Crèche Trubert – Crèche Le Village des Petits à Arcueil – Crèche Jeux Mais Mère Veille à Cachan

Le MRAP (Arcueil), Le Collectif du 15 mars (Arcueil), IFAFE, RESF, MIGREUROP, LA CIMADE, Le Sujet dans la Cité , Le Collectif parisien pour les mineurs et jeunes isolés étrangers

- Partenariat d'événement L'Art, l'Autre, l'Hospitalité (janvier-février 2016)

Ecoles Supérieures d'Art Dramatique :

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR D'ART DRAMATIQUE (CNSAD) Direction Claire Lasne-Darcueil / dans le cadre du programme SACRe,

CONSERVATOIRE DU 19E JACQUES IBERT / PARIS Section Théâtre - Dirigée par Eric Frey

CONSERVATOIRE DU KREMLIN-BICETRE / Responsable pédagogique Frédéric Merlo

- accueil de stages et organisation d'ouvertures publiques autour de travaux des élèves des Ecoles/Conservatoires

Académie de Créteil

- accueil de stages pour enseignants en formation (ateliers artistiques dirigés par des artistes-résidents d'Anis Gras)

- Co organisation d'ouvertures publiques autour de travaux des élèves des écoles (de l'élémentaire au lycée) du Val-de-Marne (Fête des ateliers scientifiques, techniques et artistiques, Fa-briques#)

Réseau Culture du Coeur du Val-de-Marne

- accueil de rencontres professionnelles

Accueil de projets - théâtre, arts visuels, musique / spectacles, expositions, concerts, stages

Associations Territoriales : Falaises et Plateaux, Compagnie Ophée, EDIM (Cachan), Centre Culturel d'Arcueil, Collectif de quartier Laplace....

Musée d'Étampes

- dans le cadre du projet d'exposition QWA de Sofi Hémon et Inna Maaimura : organisation de conférences avec Sylvain Duchêne, Directeur du Musée, présentations d'étapes de travail à ANis Gras et au Musée d'Etampes.

Structures spécialisées (Accueil Thérapeutique) : Atelier 18 (Bagneux), CATTP de Montrouge, IMpro de l'Haye-les-Roses.

AUTRES

La Gare Mondiale (Bergerac - 24)

- accueil d'équipes artistiques programmées à la Gare Mondiale pour des périodes de recherche, répétition et/ou diffusion - hébergement des équipes
- co-accompagnement de projets (création)

Le Théâtre du Vent des Signes (Toulouse - 31)

- dans le cadre du Festival Bruits Blancs 6 (programmation BB6 à Toulouse en décembre 2016)

TRANSMISSION & EDUCATION ARTISTIQUE

ATELIERS - RENCONTRES

Théâtre -Ecriture / Arts visuels / Danse / Marionnettes / Chant

Anis Gras propose des stages et ateliers artistiques

à destination d'**enfants** et de **jeunes de 6 à 18 ans**, d'**adultes** et de **personnes âgées**.

VOIR DOSSIER JOINT

PROJETS D'ACTIVITES PREVISIONNELS

Année civile 2018

Année scolaire septembre 2017 / Septembre 2018

PROJET ARTISTIQUE & CULTUREL

« LE LIEU DE L'AUTRE »

2016 – 2017 - **2018**

Anis Gras est une base, une maison de gestation, un lieu de croisement qui, à sa mesure, nourrit la création d'aujourd'hui. *Anis Gras* s'inscrit, ainsi, dans un esprit de complémentarité par rapport aux autres théâtres, aux lieux de programmation.

Sur les années 2017 2018, nous poursuivrons ce travail de développement d'un espace de fabrique de formes artistiques issues d'artistes aux influences et identités diverses. L'esthétique du lieu de l'autre passe également par cette "multitude" d'origines qui se croisent, se rencontrent, se mêlent parfois. Par ailleurs, nous souhaitons accentuer l'accueil de tout jeunes artistes issus des écoles supérieures d'enseignements (CNSAD Paris, Le Conservatoire à rayonnement intercommunal du Val de Bièvre / Kremlin Bicêtre, CRR Paris, CFA d'Asnières...) qui fréquentent déjà régulièrement Anis Gras (stages avec les écoles, ébauches de formes par les élèves de dernière année ou tout juste diplômé). L'enjeu est alors de favoriser les rencontres entre professionnels confirmés et jeunes artistes avec le souci de créer des "accompagnements" plus ou moins développés selon les projets et personnes concernés (du simple regard extérieur à la participation "active" dans le processus de création).

Dans le même état d'esprit, Anis Gras a inauguré en novembre 2014 le lancement d'un *Petite Fabrique des Arts et des Cultures* (soutenu par la Fondation de France) qui accueille les désirs de "faire de l'art" de jeunes (6-18 ans) amateurs issus des territoires voisins (pour le moment : Arcueil, Gentilly, Villejuif). Ces "présences" sur un territoire "commun" qu'est Anis Gras vont permettre au projet de développer un axe important du projet et faire apparaître le lieu, un peu plus encore, comme espace de création, de transmission et d'éducation (populaire) à l'adresse des artistes professionnels, des amateurs et des publics/spectateurs variés présents dans le lieu. Anis Gras est un espace d'ouvrage singulier destiné à s'ouvrir à l'autre, de différentes manières, à différents moments du processus de création, à l'initiative des artistes mais également des publics.

Anis GRAS le lieu de l'autre

Pépinière artistique : des artistes y travaillent en permanence.

Espace de **découverte de la création** artistique d'aujourd'hui.

Lieu **ouvert sur le monde**, lieu de **partage avec des publics variés et les habitants du territoire**.

SAISON 2017-2018

Plus de 40 créations artistiques

à découvrir sur la saison 2017-2018.

Créations d'artistes franciliens, nationaux et internationaux.

Une centaine de créateurs en résidence

Parmi elles :

THEATRE Les 06 et 07/10/17 **Suis Je Donc ?** Linda Duskova, Julien Daillère, Cie Traverscène [en partenariat avec le CNSAD \(Paris\)](#)

THEATRE Jeune Public Le 08/10/17 **Le crapaud au pays des 3 lunes** de Moïra Conrath et Olivier Prou, [dans le cadre du Festival de Marne](#)

THEATRE A partir du 25/10/17 **Dix histoires au milieu de nulle Part (2ème Partie)**

de Svetlana alexievitch (Prix nobel de littérature 2015), publié aux éditions actes Sud / traduction Sophie benech. Adaptation et mise en scène Stéphanie Loïk.

EXPOSITION 20/10 au 05/11/2017 **Convergence** de Pascale Bulloz Ubelmann

RENCONTRE 28/10/2017 **Journée Créole / Po Chaoé** avec la compagnie Difé Kako et Coeur des Antilles

PERFORMANCE DANSEE & EXPOSITION 09/11 et 10/11/17 **Corps Mous** de Vincent Lacoste

MUSIQUE 18/11/17 **ARBF**, Yoram Rosilio

CONTE Les 01 et 02/12/2017 Cie du Cercla, Abbi Patrix

THEATRE Jeune Public Du 06 au 08/12/17 **Alice** d'Agnès Bourgeois, Cie Terrain de Jeu

THEATRE D'OBJETS Jeune Public 15 et 16/12/2017 **Dédale**, Cie OMProduck

Des événements :

Europe Creative du 05 au 07/09/2017, journées pour une Europe créative organisées par le Relais Culture Europe. Thème : Société et création Européennes à l'ère postdigitale #Conversations. [Avec le soutien de la Commission européenne, du Ministère de la Culture et de la Communication et du Centre National du Cinéma et de l'image animée](#)

Festival International Bruits Blancs #7 - Musique d'aujourd'hui — Rencontre d'écrivains et de compositeurs 22 au 25/11/2017 [avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, en partenariat avec La Muse en Circuit et les Scènes-Croisées de Lozère](#)

L'ouverture d'Anis Gras aux premiers gestes artistiques :

accompagnement de jeunes artistes - [en partenariat avec des Ecoles Supérieures de toute l'Ile-de-France](#) - ou de premières aventures.

Parmi eux :

THEATRE 21 et 22/12/2017 **Carte Blanche** aux élèves du Conservatoire du Kremlin-Bicêtre et du 19ème – Paris

Anis GRAS c'est aussi plus de 60 rencontres et ateliers de **pratique et de transmission** par saison pour des publics intergénérationnels avec les artistes-résidents du lieu.

Parmi elles :

Le Café des enfants

Labelle-Ecole **Plateforme ouverte et gratuite d'enseignement et d'expérimentation par l'art**

La Petite Fabrique **Parcours de découverte, pratique et expression artistiques en lien avec la création contemporaine**

Le chemin des arts **Espace intergénérationnel de découvertes et d'échanges**

Table à Lire - Ciné-Club - Stages de danse, de théâtre et de danse

Projets de quartiers

Chroniques du Chaperon Vert avec la Compagnie Institut

L'ouverture d'Anis Gras aux propositions culturelles

Territoire du T12

Anis Gras prend en charge, par saison, plus d'une vingtaine d'accueils de projets / rencontres issus des villes de la CAVB et d'Ile-de-France.

Projets portés par des équipes municipales, associatives ou par des porteurs individuels.

- Mise à disposition d'espaces pour des temps de rencontre, de répétition, d'ouvertures publiques (rendu d'ateliers, expositions, spectacles).

SAISON 2017 / 2018 — ELEMENTS DE PROGRAMMATION

« LE LIEU DE L'AUTRE »

① RESIDENCE DE CREATION (3 à 12 mois)

Résidents Création 2017/18 : Chantal LOIAL, chorégraphe - Tamara Schmidt, metteur en scène - Erika Haglund, réalisatrice - Anne Mulpas, Poésie - Pierre LERICQ, metteur en scène - Véronique Petit, metteur en scène - Annabelle Playe, musicienne - Agnès BOURGEOIS, metteur en scène - Eric DA SILVA, comédien, metteur en scène - Cie A Point, théâtre - Emmanuèle DUBOST, musicienne, chanteuse - Stéphanie LOÏK, metteur en scène - Michel SIMONOT, auteur, metteur en scène - Franck VIGROUX, musicien, compositeur - Laurent MELON, peintre - Kim Lan NGUYEN THI, plasticienne - Barbara BOULEY, metteur en scène - Yoram ROSILIO, musicien, compositeur - ZOU, dessinateur (bande dessinée) - Dominique JOURNET, photographe - Sofi HEMON, plasticienne - Charles PIQUION, conteur - Linda DUSKOVA, théâtre (en partenariat avec le CNSAD, programme SAcre) - Estelle BORDACARRE, théâtre - Abbi PATRIX, conteur - Aurore LALOY, poète - Geneviève DE KERMABON, metteur en scène - Eric FREY, metteur en scène...

② RESIDENCE RECHERCHE-ELABORATION (3 à 8 semaines)

Résidents Accueil-Diffusion 2017/18 : La Compagnie NARC6, théâtre - Violaine BURGARD, plasticienne - Ben MILLER, musicien (USA) - Anaïs PELAQUIER, théâtre - La 56ème Cie, théâtre - Inna MAAIMURA, plasticien, créateur sonore - Léonie PERNET, musicienne - Antoine Sarrazin, théâtre...

③ ACCUEIL TERRITOIRE – en cours

SEPTEMBRE 2017

RELAIS CULTUE EUROPE

Journées pour une Europe créative

OCTOBRE 2017 à JUIN 2018

Université populaire d'Arcueil. Politique, questions de société, économie sont au menu des soirées.

FEVRIER 2017

Compagnie Ophée (création)

AVRIL 2018

FESTIVAL DE L'EDIM (Cachan)

Falaises et Plateaux (création)

MAI 2018

- Co-organisation des journées de commémoration de L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

- 152ème naissance de la naissance d'ERIK SATIE, co-organisation d'événements en partenariat avec la ville d'Arcueil

④ DISPOSITIFS DE DIFFUSION CULTURELLE

LE CAFÉ DES ENFANTS - les 1 octobre 2017, 3 décembre 2017 avec Abbi Patrix (contes), en cours 2018 : Vera Ermakova, théâtre russe - Compagnie A Point, théâtre

ATELIERS THEATRE - ECRITURE / ARTS VISUELS / DANSE / MARIONNETTES / CHANT

Dans le cadre des nouveaux Rythmes Scolaires, Anis Gras propose trois interventions sur l'année scolaire 2017-2018 : un atelier marionnettes avec Milena Stoyanova, un atelier improvisation musicale avec Yoram Rosilio.

LE CHEMIN DES ARTS

- Les Tables à lire

Mercredi 18 octobre Une Table à Lire intergénérationnelle avec l'EHPAD du Grand Cèdre Avec la Cie Difé Kako - dans le cadre du Mois du Créole

Mercredi 8 novembre Avec L'association Décrocher les Etoiles

Mercredi 6 décembre Avec La compagnie OM Produk

Janvier/Juin 2017 : en cours de programmation

Avec le soutien de l'4ASCE 94

- Les Tables à savoir-faire

Mercredi 6 septembre Avec Estelle Bordaçarre, metteur en scène

Mercredi 15 novembre Avec Yoram Rosilio, musicien

Mercredi 13 décembre Avec Agnès Bourgeois, metteur en scène

Mercredi 20 décembre Avec Geneviève de Kermabon, metteur en scène

- Ciné-Club

Projection et partage d'oeuvres cinématographiques pour un public intergénérationnel.

Au cinéma Jean Vilar à Arcueil à 14h.

* Vendredi 22 septembre 20h

Ciné-débat dans le cadre de la commémoration de la Révolution Russe : **Octobre de Sergei Eisenstein**

* 9 et 10 octobre de 9h à 11h Ateliers de préparation

mercredi 11 octobre de 14h à 17h Atelier de partage intergénérationnel

Ciné-club intergénérationnel : **le Carnaval créole**

* Novembre 2016/Juin 2017 : en cours de programmation

SEMAINE NATIONALE DES RETRAITES ET PERSONNES AGEES

Co-organisée avec le CCAS de la ville d'Arcueil, jeudi 5 octobre 2017

Table à Lire...ou à conter au pluriel / 10h-13h

Retrouvez Abbi Patrix de la Compagnie du Cercle et ses conteurs en compagnonnage (Ange Gras, Ariane Pawin et Clara Genoun) pour un repas équilibré en imaginaire et riche découvertes...

Repas partagé (pour les inscrits aux ateliers) / 13h-14h

Table à rire et à bruiteur / 14h-16h

Avec Annabelle Playe, laissez-vous aller au rire, à l'onomatopée et au un bruitage avec une grande artiste du plaisir vocal !

◆ Transmission - Education

⑤ LABELLE-ECOLE

ACTIONS MISES EN ŒUVRE Septembre 2017 à Juin 2018

Après la récente ouverture de la galerie du **collège Dulcie September d'Arcueil, Johann Lioger** enseignant d'arts plastique et référent-culture, souhaite sensibiliser les élèves à la mise en espace de leurs travaux et à la mise en partage des oeuvres exposées dans ses différentes possibilités de médiation.

2 projets rentreront en dialogue et donneront lieu à un vernissage d'exposition au collège, autour des oeuvres qu'ils auront produits avec l'artiste **Jean Benoît Lallemand**, en résidence à la Galerie Julio Gonzales (Arcueil), entre novembre et janvier dans le cadre de la Biennale Numérique.: « **La scénographie : l'espace à l'oeuvre** » / « **La médiation: le dire à l'oeuvre** »

La classe de 6ème de **Clément Léonard au collège Ronsard de L'Hay les Roses**, se lance dans une exploration poétique et vocale **avec la chanteuse et poétesse Aurore Laloy**, pour approfondir le plaisir de lire, écrire, raconter, jouer et voir autrement ce qui nous entoure.

A l'initiative de **l'enseignante de français Astrid Sadeler, les 5 classes de 5ème du collège Ronsard de l'Hay les Roses** accompagnés par les deux **conteuse Ariane Pawin et Clara Guenoun** vont conter l'histoire imaginaire de leur établissement. L'histoire sera antique, chaque classe sera un chœur du récit épique donnant lieu à une restitution collective sous la forme d'une balade contée et déambulatoire dans le collège.

Les documentalistes du lycée Darius Milhaut du Kremlin Bicêtre, constatent que les élèves de **Seconde professionnelle** ont des difficultés à s'emparer du médium photographique sur le terrain de leurs stages. C'est en compagnie des **Femmes Photographes** qu'une classe de seconde va explorer les possibles de la photographie pour pouvoir ensuite mettre en image leurs premières expériences de stages en milieu médico-social sur leur blog, Paradarius.

Autres modules 2017/2017 : en cours

© Un espace de RECHERCHE, de PENSEE et d'EDUCATION

LA PETITE FABRIQUE DES ARTS ET DES CULTURES

ZONE D'INITIATIVES ET D'EDUCATION ARTISTIQUES

En collaboration avec l'ensemble des résidents du Lieu de l'autre et une trentaine d'enfants, de jeunes et d'adultes (6 - 60 ans).

LA FABRIQUE THEATRE Ouvert depuis déjà deux ans, l'atelier trouve sa dynamique propre dans le rapport que les participants instaurent avec la proposition d'un artiste, ce qui en fait toute la dramaturgie... Qu'est ce qui se fabrique entre "nous" et l'artiste ? Qu'est-ce qui se distille dans les chemins de traverse proposés par l'intervenant ? Ou encore, qu'est-ce qu'on devient soi-même dans

le processus artistique ? Auteur de sa vie ou d'une autre vie ? Navigateur de l'extrême ? « Il y aura toujours un groupe pour tenir bon, prendre son temps, poursuivre... » comme l'observait Antoine Vitez. Un atelier amateur engagé sur le terrain de l'exploration théâtrale, dans un lieu de création où l'élan de transmission artistique pourrait se résumer à ce que dit Gilles Deleuze : « C'est ce qu'on cherche qu'on enseigne le mieux ».

A partir de septembre, La petite fabrique de théâtre continue son voyage avec plusieurs résidents du lieu : Agnès Bourgeois, Eric Frey, Anne Mulpas...

Soutenu par la Fondation de France

PROJETS ARTISTIQUES ET CULTURELS DE QUARTIER CHRONIQUES DU CHAPERON VERT

Une troupe, les histoires d'un quartier en transformation

Après avoir dialogué avec les habitants, et recueillis une multitude d'anecdotes et textes témoins de la vie du quartier hier et aujourd'hui, la Compagnie Institut accompagne une troupe d'habitants et d'usagers du quartier du Chaperon Vert, de 8 à 43 ans, pour porter ces histoires sur scène.

Depuis février 2017, accompagnés par des metteurs en scène professionnels, ils s'aventurent dans la création d'un spectacle, sur un texte co-écrit par Julie Aminthe et Laurent Hamelin à partir des histoires recueillies sur le quartier.

Cette création, qui sera présentée le 13 janvier 2018 à Anis Gras, mettra en scène la parole des habitants, et leur perception du quartier et de sa vie, avec ses conflits, ses rencontres, sa mixité, sa richesse...

Projet soutenu par la Fondation SNCF, la CGET et le Fil ORU Arcueil-Gentilly

◆ Artistique

🕒 EVENEMENTS

NOVEMBRE 2017

« **FESTIVAL BRUITS BLANCS** » mené par les artistes Franck Vigroux et Michel Simonot (7ème édition)

Création musicale, musique improvisée, électronique, poésie.

Avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, en partenariat avec La Muse en circuit Production Anis Gras

DECEMBRE 2017

« **MERCREDI AU LAVOIR** » projet co-conçu et co-réalisé avec le Lavoir de Gentilly, lieu d'éducation à l'image en mouvement et aux nouvelles écritures numériques.

Spectacles et ateliers seront proposés aux habitants du territoire, petits et grands.

MAI 2018

« **COMMEMORATION DE L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE** »

Anis Gras sera partenaire de la ville d'Arcueil pour célébrer l'Abolition de l'esclavage.

Plusieurs artistes proposeront des formes diverses (théâtre, musique, peinture, vidéo)

MAI 2018

« **ERIK SATIE** »

Anis Gras sera partenaire de la ville d'Arcueil pour célébrer les 152 ans de la naissance d'Eric Satie.

Plusieurs artistes-résidents proposeront des formes diverses (théâtre, musique, peinture, vidéo)

SAISON 2017 / 2018 - ELEMENTS DE PROGRAMMATION

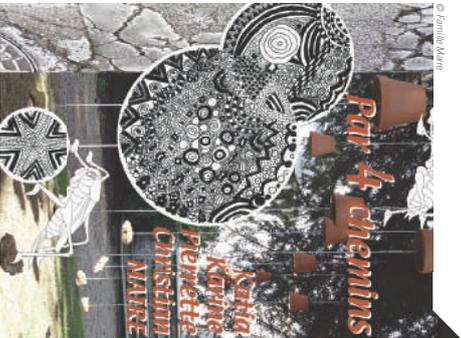
**16 SEPTEMBRE >
7 OCTOBRE**

Exposition
PAR 4 CHEMINS
Famille Maire

Vernissage : **Samedi 16 à 16h**
Dimanche 17 de 11h à 17h
dans le cadre des Journées européennes du patrimoine
Horaires : **Du mardi au vendredi de 14h à 18h et les samedis de 17h à 20h**
Fermé les lundis et le dimanche 24.

Retrouvez également la famille Maire lors du **Café des Enfants du 1er octobre de 15h à 18h**

Par 4 chemins est l'exposition d'une famille d'artistes avec Christian MAIRE, compositeur de musique de films et de scènes et inventeurs d'instruments de musique ; Pierrette MAIRE, enseignante transmettant sa passion des arts et métiers d'art ; Kalia MAIRE, dessinatrice d'univers spontanés et géométriques ; Karine MAIRE, plasticienne d'ouvrages plastiques et sonores. Les quatre ont pour même règle de jeu : partager leur vision enjouée et ludique du monde à partir de choses simples de la vie.



© Famille Maire

28 > 30 SEPTEMBRE

Théâtre
LE RÉSERVISTE
Cie A (1)

Un homme au chômage qui décide de ne plus chercher de travail. Lors d'une visite de ce protagoniste au pôle emploi, un homme déçot dans la pièce comme un anarchiste lui explique sa théorie : le système néolibéral entraine à descendre le taux de chômage, il constitue une réserve afin d'exercer une pression constante sur ceux qui occupent un emploi. Cette catégorie « privilégiée » se doit donc d'être prête à tout car elle est tout à fait remplaçable par une des nombreuses personnes de la réserve. Pied de nez ultime provocateur et humoristique, le personnage décide de faire partie de la réserve.

JEUDI 28 SEPTEMBRE 19H30
VENDREDI 29 SEPTEMBRE 14H30 • 19H30
SAMEDI 30 SEPTEMBRE 19H30



© Cie A (1)

CAFÉ DES ENFANTS

1^{ER} OCTOBRE

Spectacle, Ateliers, Goûter, Barbe à papa

Le Café des Enfants, c'est un après-midi consacré aux petits et aux grands enfants, où chacun peut se laisser emporter dans des aventures singulières, à la rencontre de pratiques et de langages artistiques originaux. Spectacle, ateliers... mais aussi goûter offert avec granadine, et gâteaux maison sont au rendez-vous pour créer un espace de rencontre et de dialogue.

Avec le soutien de la CGEET
DIMANCHE 1^{ER} OCTOBRE DE 15H À 18H
3€50 TARIF UNIQUE



© Kent-Linn Nguyen Thi

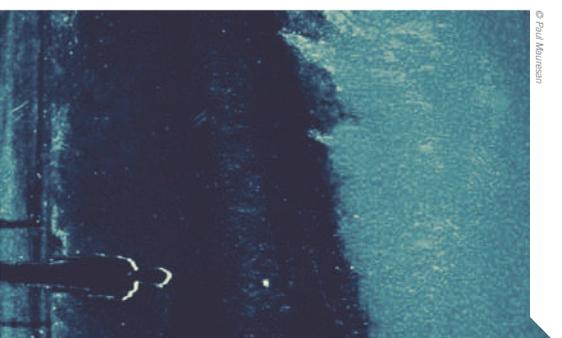
6/7 OCTOBRE

Théâtre
SUIS JE DONC ?
Cie Traverscène
Linda Duskova, Julien Daillière

Dans la bible de *Suis-je donc... ?*, un monde s'effrite, le chaos menace. Les gens ont beau prier le Grand Nettoyeur pour qu'il descende et vienne nettoyer le mal derrière eux. Il ne descend pas. Alors arrive une autre prophétie qui annonce qu'un jour... « une dame viendra ». Pour *revenir* le mal du monde et le *repartir* d'où elle est faite de chaque mal un bien. Et où au bout du monde, il y a une petite dame qui s'ennuie et qui a justement reçu du monde l'aptitude à grossir - elle se sent l'Élie.

Suis-je donc... ? est une immersion sonore du spectateur dans l'univers de la bible. Cette création met la voix du comédien au premier plan, lui donnant l'ampleur démesurée qui fait écho aux fanatismes de toute-puissance des personnages.

VENDREDI 6 OCTOBRE 14H30 • 19H30
SAMEDI 7 OCTOBRE 19H30



© Paul Makrisson

6/7 OCTOBRE

Théâtre

(VENEZ) DANS MA CHAMBRE

Tamara Schmidt

Une femme peut-elle être à la fois artiste, mère, amante, épouse, fille et tout cela à la perfection ?

Où y'a-t-il en jeu derrière cet idéal ? Et au-delà ?

La poète américaine Sylvia Plath a consacré sa vie et son œuvre à ces questions qui restent actuelles.

Une femme seule sur scène imagine et construit son propre théâtre de l'intime où elle dialogue avec ses fantômes. Elle y convoque ses amours, mais aussi sa mère, son père et s'invente au fur et à mesure différentes figures féminines. Elle ouvre la porte, appelle le monde, désire le lien.

VENDEDI 6 OCTOBRE 19H30
SAMEDI 7 OCTOBRE 16H + 19H30

© Kent Lan Nguyen TN



8 OCTOBRE

Théâtre

FESTIVAL - DE - MARNE

Le crapaud au pays des 3 lunes

Edgard est un crapaud. Il est crasseux, paresseux et a peur de l'eau. Un soir, à deux pas de l'éclé, près de sa mère aux lunettes, surgit une rainette agile et pas gênée, pour lui raconter ses quatre vérités : « Mon pauvre Edgard, tu es le plus laid des plus laids de tous les crapauds de la mare, et bon sang que tu sens mauvais ! ». S'engage alors une aventure initiatique à la lueur saine de la lune et aux sons des chants du monde et de l'eau invite à onduler. De chants en danse, de rencontre en rebondissement, à ras du sol, Edgard le crapaud sans grand destin, devra se jeter à l'eau. Il découvrira sa beauté inférieure. Sa petite mère sera alors son pays des trois lunes.

DIMANCHE 8 OCTOBRE 16H

© Laurent Manier



Informations et réservation:
www.festivaldemarne.org

12

9/10 OCTOBRE

Théâtre

RIEN, SOLO POUR CLOWN

Estelle Bordaçarre

Michelle est là. Mais ne le sait pas. Chenille prête à devenir papillon, tout lui échappe.

Son tabouret à la main, elle cherche.

Le bon endroit pour s'asseoir. Le bon endroit pour être. Peut-être.

Elle lâchonne, hésite, s'emmêle dans son propre corps, nous embarque dans son fatras de gestes minuscules, de bribes de sons, de mots.

Mais rien.

C'est alors presque à bout de souffle, à bout de queue et par dépit, que Michelle va découvrir ce qu'elle ignorait jusqu'à ce jour - elle.

Rien est l'histoire de la naissance à vue d'un Moi singulier, celle d'un clown dans un corps de femme, et inversement.

LUNDI 9 & MARDI 10 OCTOBRE 19H30

© Estelle Bordaçarre



13

11/12 OCTOBRE

Rencontre

OWA AVEC MUSÉE D'ETAMPES

En résidence à Amis Gras, le binôme OWA, Sofi Hémon & Inna Masimura invitent les poètes Nicolas Valimbella et Patrick Chouassa, compagnons de route et Sylvain Duchêne à partager l'espace de l'Orangerie le temps d'une soirée. Cette étape peut être évoquée comme une halte de repos : Les notions de « préhistoire, figure animale, mort et question funéraire, image, corrérence, masse, ligne d'une aveuglement, désorientation, vision » traversent le parcours, permettant aux protagonistes d'osciller entre pesanteur et légèreté.

MERCREDI 11 OCTOBRE 19H30

OWA LOLIGO

Rencontre autour d'une table.

Rencontre ? Le mot m'intéresse. C'est quoi une rencontre ? A-t-on vraiment la disponibilité d'esprit pour une rencontre ? Sur la table, un outil informel qui fait partie de mon champ de travail. « *10 / 1 g* » est née d'une production d'œuvres d'artistes, d'œuvres composites et d'œuvres de collaboration. Les projets qui s'y développent et leurs réalisations sont de la responsabilité des artistes qui s'y engagent... » Cette rencontre sera l'occasion de présenter les nouvelles parutions et celle de discuter : Peut-on tout faire nous même ? N'y a-t-il pas un moment où on a envie de tout arrêter et de disparaître du champ ? On se demandera aussi : fallait-il créer le blog attendant « lephyte » ? Aidez savoir... Les parutions 2017 sont prometteuses et je m'en réjouis.

Aurora Lalay, Inna Masimura, Olivier Couplie, André Avri, Emmanuelle Bouvier, Nicolas Valimbella, Pierre Hémon, Dulce Trejo, Sofi Hémon, Max Deckers, Fanny Sabuco...
JEUDI 12 OCTOBRE 19H30

13 OCTOBRE

Théâtre

LE SOLDAT ANTOINE

Cie Les singes hurleurs

1900. C'est l'exposition universelle. Antoine a 6 ans. Il rencontre Fehat, un enfant africain à travers le grillage du « village nègre ». 1914. La guerre éclate et Antoine est mobilisé. Fehat Carotide au milieu d'un champs de bataille, le désarmait Soudat Antoine pose les questions qui dérangent. Cela lui attire des amitiés sans frontière sur fond de guerre de frontières, avec Dries, le traillieur marocain, ou Fehat le lieutenant séfégalis, qui ressurgit de son enfance. Avec rythme, humour et poésie, ce spectacle nous sensibilise à l'idée de paix, de solidarité et de fraternité.

VENDREDI 13 OCTOBRE 10H • 14H30

© Cie Les singes hurleurs



20 OCTOBRE > 5 NOVEMBRE

Exposition

CONVERGENCE

Pascal Bulloz Ubelmann

Vernissage : **Vendredi 20 à 18h**

Horaires : **mercredi, jeudi & dimanche de 14h à 18h, vendredi & samedi de 11h à 20h et sur RDV**

Pascal Bulloz est un alchimiste. Mais n'allez pas croire pour autant qu'ille transforme le plomb en or – il n'y a rien de plus commun. Et, ce qu'elle fait, c'est de transformer la terre en une matière solide, grêveuse, à la fois organique et minérale, qui recèle le réinvestissement de la vie comme l'osélation de la roche. On pourrait dire, en se fiant au don de clairvoyance du jeu de mots, que chacune de ses sculptures est une peau-pierre derrière laquelle se cache – ou se révèle – le regard de l'artiste. Comme tout alchimiste qui se respecte, Pascal joue avec les quatre éléments. Elle les invoque, les rassemble, règle leur chorégraphie dans une danse magique où l'on ne sait plus qui, de la sculpture ou de la sculpture, a le pouvoir de soumettre l'autre à sa volonté...

© Pascale Bulloz



18 OCTOBRE > 5 NOVEMBRE

Théâtre

DIX HISTOIRES AU MILIEU DE NULLÉ PART (2ÈME PARTIE)

de Svetlana Alexievitch (Prix Nobel de littérature 2015), publié aux Editions Actes Sud / traduction Sophie Benech

Adaptation et mise en scène Stéphane Loïk

Dix histoires au milieu de nulle part raconte la vie de femmes et d'hommes dans la Russie et la Biélorussie d'aujourd'hui, sous l'ère de Vladimir Poutine et d'Alexandre Loukatchenko : l'amour impossible entre une arménienne et un azerbaïdjanais ; la difficulté de la vie des travailleurs tadjiks à Moscou, les questionnements des jeunes russes et biélorusses...

LA FIN DE L'HOMME ROUGE OU LE TEMPS DU DÉSENCHANTEMENT (1ÈRE PARTIE)

La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (re-édition 2017) traite de l'échec du projet communiste soviétique : le communisme avait un projet insensé, transformer l'homme ancien, le veïl Adam. Et cela a marché : en un peu plus de soixante-dix ans on a créé dans le laboratoire du marxisme-léninisme « l'Homme Soviétique ». Cet « Homme rouge » était condamné à disparaître avec l'imposition de l'Union soviétique.

DU MERCREDI AU SAMEDI 10€

19H30 Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

DIPYTYQUE LE DIMANCHE 15€

15H00 La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (1ère partie)

17H15 Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

AUTOUR DU SPECTACLE

VENDREDI 22 SEPTEMBRE 20H

Cité-débat dans le cadre de la commémoration de la Révolution Russe - Octobre de Sergueï Eisenstein

SAMEDI 30 SEPTEMBRE 15H

Présentation par Stéphane Loïk de l'Œuvre de Svetlana Alexievitch et de son travail de mise en scène. Extrait choral du spectacle *La fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement* et chants russes.

Bibliothèque de la Goutte d'Or - 2 rue Fleury 75018 Paris

SAMEDI 6 OCTOBRE 20H

Conférence/rencontre UPJ à Ann Grac, animée par Éric Auroude sur le thème « La Révolution Russe, qu'en reste-t-il ? »

MARDI 24 OCTOBRE 20H

Rencontre avec Sophie Benech à la Médiathèque Louis Pergaud autour de sa traduction de l'œuvre de Svetlana Alexievitch

VENDREDI 27 OCTOBRE SOIRÉE

Le repas russe - 19h : Apéritif - 19h30 : spectacle (repas : 21h30 - tarif 22 euros (repas + spectacle))

SAMEDI 4 NOVEMBRE 15H

Rencontre avec Stéphane Loïk et ses comédiens. Présentation de l'Œuvre de Svetlana Alexievitch. Extrait choral du spectacle *Dix histoires au milieu de nulle part* et chants russes.

Bibliothèque Robert Sabatier 25 rue Hernel 75018 Paris

Une rencontre/débat autour de l'œuvre de Svetlana Alexievitch est prévue en octobre, à la Librairie du Globe - 67, boulevard Beaumarchais 75003 Paris. Des extraits du spectacle seront lus en présence de Stéphane Loïk et ses comédiens. Plus d'informations sur : www.theatre-labialiane.com

Svetlana Alexievitch, Prix Nobel de littérature 2015, écrit à partir d'interviews de femmes et d'hommes de tous âges et de toutes conditions sociales, russes et biélorusses ayant vécu ou non l'ère soviétique. Elle réinvente une forme littéraire polyphonique, singulière, qui fait résonner les voix de certaines de témoins : des humiliés et des offensés, des gens de bien, d'autres moins bien, des enthousiastes de la perestroïka après la chute du capitalisme triomphant et, aujourd'hui, des citoyens résistants à l'instauration de nouvelles dictatures ou se revendiquant de ces dictatures.

Du 14 au 17 novembre 2017 : Tropiques Atrium Scène nationale, Fort-de-France, Martinique

Du 29 novembre au 22 décembre 2017 : L'Abbatiale, Paris
Lundi, mercredi, vendredi, 20h30 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)
Jeudi et samedi 19h00 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)
Dimanche le dimanche 15h00 - La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (1ère partie)
et 18h15 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

ÉTAPES DE TRAVAIL

19/20 OCTOBRE
Théâtre

**PASSION SIMPLE
UN VOYAGE ENTRE
RÉCIT ET CRÉATION**
56ème cie

Amie Emaux revisite sans complaisance la liaison qu'elle a eue durant un an avec un homme plus jeune qu'elle. Reliant à cette passion, la nécessité d'écrire, elle nous offre une représentation inédite du désir féminin.

Trois figures de femmes célèbrent une liturgie de la passion : l'une incarne le récit, la seconde crée les ambiances sonores, la troisième construit en direct les espaces de jeu. La passion s'écrit dans le RER, chez le coiffeur, à la caisse du supermarché, dans l'église Santa Croce ...

... *l'écriture devrait tendre à cela – cette impression que provoque la scène de l'acte sexuel – cette angosse et cette stupeur, une suspension de jugement moral.*

Mise en scène : François Le Pliener, Serge Gabroneau

Comédienne : Françoise Le Pliener

Création son en direct : Reese Désormais

Scénographie en direct : Laura Rebol

**JEUDI 19 &
VENDREDI 20 OCTOBRE 19H30**



© Soemraoui

16

28 OCTOBRE
Danse

JOURNÉE CRÉOLE
cie Dîfé Kako

La Compagnie Dîfé Kako mène le danseur du mois créole pour aller à la rencontre de la langue et des cultures créoles. Ateliers denses créoles, ateliers d'écriture, tables-rondes, conférence autour de la linguistique avec des spécialistes, Table à lire, Cine-club autour d'un film sur le Carnaval...

SAMEDI 28 OCTOBRE

JOURNÉE DEDIEE AUX CULTURES CRÉOLES !

14H à 19H « Apero-Table-ronde » autour de la langue créole, en présence d'Hannela Véliz-Congolo, professeur au Bowdoin College (Brunswick / maine / USA) et d'autres spécialistes.

19H30 Spectacle chorégraphique *Po Chapé*, de la Compagnie Dîfé Kako

HORS LES MURS

Stage « Écriture et créole » pour enfant - les 21, 25 et 28 octobre de 10h - 12h

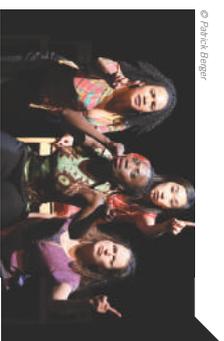
Initiation au créole pour adulte - Samedi 28 octobre de 14h à 16h30

Comte musical pour le jeune public le 25 octobre à la médiathèque Louis Pergault

Plus d'informations sur www.difekako.fr

Avec l'aide à la résidence de la DRAC IDF

© Patrick Berger



Retrouvez aussi les actions de transmission :
Table à lire le mercredi 18 octobre 2017 de 10h à 14h & Cine club autour du film « Alors enfants » sur le carnaval : 11 octobre 2017 (Plus d'informations sur la page Chemin des Arts)

17

7 NOVEMBRE
Théâtre

PO CHAPÉ
Cie Dîfékako

Transportés dans le fameux quartier africain du 18e arrondissement de Paris, Château Rouge, qui pourrait aussi bien être celui d'autres grandes villes du monde : Harlem à New-York, Brixton à Londres, Morningside à Bruxelles, Wedding à Berlin, Lavapiés à Madrid...

Du monde se presse dans le métro et dans la rue. Elle le monde est là, en plâtri comme en souffrance, en richesse comme en misère : toutes les couleurs de peau, toutes les langues, des vêtements multiples, la trottinette sur le boulevard Barbès, le marché, les vendeurs à la sauvette, la prostitution, les échoppes de lissus, les boutiques de cosmétiques, les salons de coiffure où l'on discute entre amies...

Derrière la joyeuse agitation, un malaise s'immisce : ces commerces de cheveux synthétiques, ces crèmes éclaircissantes, ces accessoires tape-à-l'œil ne seraient-ils pas autant de signes de « willedness », et par là même d'un malaise identitaire ?

MARDI 7 NOVEMBRE 10H + 14H30

Avec l'aide à la résidence de la DRAC

9/10 NOVEMBRE
Performance danse & Exposition

CORPS MOUS
Vincent Lacoste

Les *Corps Mous* est un projet chorégraphique construit à partir de rencontres entre des maitres, des danseurs, des plasticiens, dans des espaces sonores créés en composition directe.

Il décline la notion de mollesse sous la forme de trois performances, pendant lesquelles les danseurs évoluent dans des environnements à la fois plastiques et sonores, qui renvoient chacun différemment à cette idée de Corps Mous.

Le Mou est ici vécu comme un lieu d'exploration qui entre en opposition aux modèles dominants de notre époque et se propose comme une alternative à la durée de notre temps, tout en ouvrant sur un ensemble de sensations qui touchent l'être dans ses dimensions physiques, psychiques et politiques.

JEUDI 9 NOVEMBRE 19H30
VENDREDI 10 NOVEMBRE 14H30 + 19H30

12 NOVEMBRE
Conférence

**NOUVELLE CONFÉRENCE
RÉTRO GAMING SUR
L'HISTOIRE DE L'IMAGE
DU GEEK**
avec l'association Mo5

MO5.COM est une association type loi 1901 dédiée à la préservation et la diffusion au public du patrimoine numérique. L'histoire de l'association a commencé avec la création en 1996 d'un site : MO5.COM. Elle a depuis intensifié ses activités d'années en années. Des sa création elle a réuni des membres aux profils très divers : collectionneurs, conserveurs du patrimoine, journalistes spécialisés, passionnés, ingénieurs, enseignants, chercheurs, ydems, étudiants, jeunes de tous horizons.

DIMANCHE 12 NOVEMBRE 14H30



18 NOVEMBRE
Musique

ARBIF

Pour cette fin d'année 2017, Yoram Roselin invite des musiciens autrichiens, hollandais et d'autres coins d'Europe pour explorer différents modes d'expression musicale, entre composition et expression libre. Le but est d'échanger sur les imbrications entre écriture et improvisation en explorant des schémas d'expressions et des terrains de jeu différents.

SAMEDI 18 NOVEMBRE 19H30

Dans le cadre de la semaine de la solidarité internationale

22 NOVEMBRE > 9 DECEMBRE

Festival

BRUTIS BLANCS #7

MERCREDI 22 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL 19H30

Annabelle Playe (live électronique) et Hugo Darcier (vidéo) / OVERVIEW création

Floris Vanhoof (Belgique) performance audiovisuelle
SOLO ROBERT PIOTROWICZ (P.L) Solo Modulaire

JEUDI 23 NOVEMBRE
MUSE EN CIRCUIT, ALFORVILLE 19H30

Jean-Philippe Gross solo
Carl Michael Von Hausswolff solo

Julien Olivevi solo

VENDREDI 24 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL 19H30

Benjamin Dial-Fante - pour Vidon et électronique OUT-
SIDE création

ErikM IDOSYNCRASIE création électronique live

Ensemble "RE" joue live une création de Teapitz/Vigroux
BSSTA création

*Hélène Breschand, Kasper Toepitz, Christophe Ruestch
, Zac Camroun, Philippe Foch, Franck Vigroux)

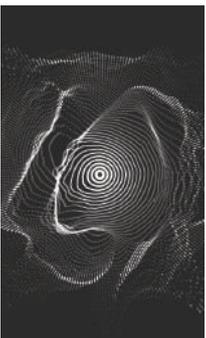
SAMEDI 25 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL À PARTIR DE 16H30

Une confrontation directe entre écriture littéraire, poésie et écriture musicale électronique. Un temps de création artistique avec des séquences d'environ 20 minutes, ou chaque écrivain, met en jeu son écriture dans une rencontre avec un compositeur musicien, ou un plasticien.
Avec :

Sylvain Lavey - Lancelot Hamelin - Rémi Cheschetto
Marianne Navarro - Eric Da Silva - David Léon

Un parcours spécial a été prévu lors de la journée du 25 novembre. Plus d'informations sur :

www.bienaldenorm.fr



INSTALLATION TRANSMÉDIA

DU 21 AU 25 NOVEMBRE À ANIS GRAS, ARCUEIL
Vernissage : **Mercredi 22 à 18h**

REALITY CHECK - WERKANK

Reality Check présente un échantillon des réalisations artistiques de Werkank, une plateforme de production pour les arts médias dont la base d'opérations se situe à Louvain.

Phénomènes et événements de notre vie quotidienne sont déconstruits et ensuite reconstitués en une réalité nouvelle. Un paysage gelé se transforme en une lente sculpture mobile de papier. Les reflets d'écrans de télévision dissimulent une réalité obscure. Un miroir portable est la porte d'accès à un environnement virtuel...

www.werkank.org

BRUTIS BLANCS HORS LES MURS

AUTEURS - COMPOSITEURS
LE 9 DECEMBRE À MIENDE (48)

En co-production avec les scènes-crées de Lozère

Auteurs :

Lancelot Hamelin / Rémi Cheschetto / Marianne Navarro /
Eric Da Silva / David Léon

Musiciens :

Breschand Breschand / Franck Vigroux / Annabelle Playe /
Philippe Foch / Christophe Ruestch



30 NOVEMBRE > 2 DECEMBRE

Conte

LA COMPAGNIE DU CERCLE

Journée professionnelle autour
du conte

CONTEUR, UN MÉTIER ?

Rencontre professionnelle et temps fort de programmation
TABLE RONDE 1

Quel développement professionnel pour les conteurs
aujourd'hui ?

TABLE RONDE 2
Et si vous programmez du conte ? Conteurs au plateau et
conteurs de territoire.

Extraits de spectacles :

Najoua Dawiche : Point de vue

Thierno Diallo : Le Pékane, récits épiques

Alexandra-shiva Mélis : Capharnaüm

Plus d'informations sur : www.compagnieducercle.fr

JEUDI 30 NOVEMBRE 10H À 19H



© Thierno Diallo

THIÉRNIO DIALLO :

LE PÉKANE, RÉCITS ÉPIQUES

Deux épopées d'Afrique de l'Ouest revisitées en mêlant tradition et modernité. Il chante, scandé, raconte deux récits : celui de Sôkou Balli, beau jeune homme dont la malédiction est d'être riche, et qui choisit de se rebeller et le parcours initiatique de Ballia Déri, jeune héros qui armé dans le pays voisin, y découvre, avec ses yeux des étrangers, la vie des pêcheurs peuls.

ALEXANDRA-SHIVA MÉLIS :

CAPHARNAÛM

* L'homme doit vivre sobriement, s'affranchir du désir, réduire ses besoins au strict minimum » Diogène de sinope (400av.JC)

A l'origine il y a moi. Ma chambre. Et la voix stridente de ma mère qui lui un général des armées m'invite de ranger immédiatement ce Capharnaüm. Je me souviens combien j'étais fasciné et terrifié par ce mot incongru. Capharnaüm.... Seul le préfixe cédard résonnait concrètement à mes oreilles. « Quoi !!! Une colonne immense d'innocents répugnant géants et vicéloris attendait le moment propice pour prendre le pouvoir sur mes bas de jupes laissés à l'abandon ? Avant vous dire que la jopéation de rangement était menée avec zèle dans un esprit héroïque propre aux mangas japonais. Je salvais ainsi tout ce petit monde animé d'une mort terrible !

VENDREDI 1ER DÉCEMBRE À 10H + 14H30

SAMEDI 2 DÉCEMBRE 19H30

(à partir de 12 ans)



© de la rue cercle

CAFÉ DES ENFANTS

3 DECEMBRE

Spécial contes

La compagnie du cercle invite à s'immerger dans son univers, avec :

Ariane PAVIN
Arge GRAH
Clara GUENOUN
Thiemo DIALLO
Najoua DARWICHE
Alexandra-shiha MEUIS
Abdi PATRIK

**DIMANCHE 3 DECEMBRE
DE 15H A 18H 3€50 TARIF UNIQUE**

© Olyvia Gouf



8 DECEMBRE

Théâtre

ALICE

Agnès Bourgeois

Cie Terrain de jeu

Seule en scène, dans un costume masculin, Corinne Fischer est Alice. Sa singularité d'actrice la désigne tout naturellement pour se glisser entre les pages de Lewis Carroll. Elle est, avec les mots de Lewis Carroll, la maître première du spectacle. Dans *De la haute cote du miroir*, la jubilation est avant tout dans le langage. C'est le non-sens anglais qui prévaut. Et c'est dans cette jubilation des infimes possibilités fantasmatiques du langage que l'actrice nous entraîne. C'est en disant qu'elle crée l'image, c'est le langage qui provoque le réel, et fait apparaître les objets. Et c'est en disant qu'Alice se situe dans ce monde qui lui est inconnu : je suis donc je parle, je parle donc je suis, et tant que je parle je suis. La parole est l'épreuve physique qui la fait exister.

VENDREDI 8 DECEMBRE 14H30 + 19H30

© Cie Terrain de jeu



15/16 DECEMBRE

Théâtre dojet

DÉDALE

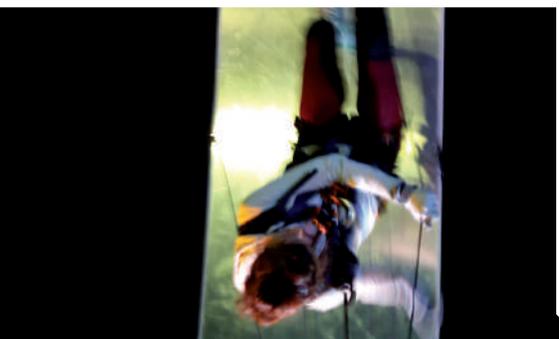
OMProduct

Spéctacle pour une marionnettiste et une grande plaque métallique qui associe dans, théâtre d'objets, théâtre visuel et composition sonore.

A nouveau, nous interrogeons les frontières des différentes disciplines mises en œuvre sur le plateau. En utilisant les outils numériques ils tissent des liens entre les médias en les interconnectant pour créer de nouvelles matières visuelles et sonores. Explorant et poussant ce dispositif (corps-plateau-son) aux limites de ses capacités, l'interprète cherche alors dans un parcours labyrinthique ou réussites et échecs cohabitent telle une métaphore de nos vies. Le regard du spectateur voyage dans ce corps à corps visuel et sonore où la poésie fritte avec la matérialité brutale.

VENDREDI 15 & SAMEDI 16 DECEMBRE 19H30

© Mécène Ouzmy



21/22 DECEMBRE

Théâtre

CARTE BLANCHE

Conservatoire du 19ème - Paris

Section théâtre dirigée par Eric Frey

JEUDI 21 & VENDREDI 22 DECEMBRE 19H30

SAISON 2017-2018

Plus de 40 **créations artistiques**
à découvrir sur la saison 2017-2018.
Créations d'artistes franciliens, nationaux et internationaux.
Une centaine de créateurs en résidence

Parmi elles :

THEATRE Les 06 et 07/10/17 **Suis Je Donc ?** Linda Duskova, Julien Daillère, Cie Traverscène [en partenariat avec le CNSAD \(Paris\)](#)

THEATRE Jeune Public Le 08/10/17 **Le crapaud au pays des 3 lunes** de Moïra Conrath et Olivier Prou, [dans le cadre du Festival de Marne](#)

THEATRE A partir du 25/10/17 **Dix histoires au milieu de nulle Part (2ème Partie)** de Svetlana alexievitch (Prix nobel de littérature 2015), publié aux éditions actes Sud / traduction Sophie benech. Adaptation et mise en scène Stéphanie Loïk.

EXPOSITION 20/10 au 05/11/2017 **Convergence** de Pascale Bulloz Ubelmann

RENCONTRE 28/10/2017 **Journée Créole / Po Chaoé** avec la compagnie Difé Kako et Coeur des Antilles

PERFORMANCE DANSEE & EXPOSITION 09/11 et 10/11/17 **Corps Mous** de Vincent Lacoste

MUSIQUE 18/11/17 **ARBF**, Yoram Rosilio

CONTE Les 01 et 02/12/2017 Cie du Cercla, Abbi Patrix

THEATRE Jeune Public Du 06 au 08/12/17 **Alice** d'Agnès Bourgeois, Cie Terrain de Jeu

THEATRE D'OBJETS Jeune Public 15 et 16/12/2017 **Dédale**, Cie OMProduct

Des événements :

Europe Creative du 05 au 07/09/2017, journées pour une Europe créative organisées par le Relais Culture Europe. Thème : Société et création Européennes à l'ère postdigitale #Conversations. [Avec le soutien de la Commission européenne, du Ministère de la Culture et de la Communication et du Centre National du Cinéma et de l'image animée](#)

Festival International Bruits Blancs #7 - Musique d'aujourd'hui — Rencontre d'écrivains et de compositeurs 22 au 25/11/2017 [avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, en partenariat avec La Muse en Circuit et les Scènes-Croisées de Lozère](#)

L'ouverture d'Anis Gras aux **premiers gestes artistiques** :
accompagnement de jeunes artistes - **en partenariat avec des Ecoles Supérieures de toute l'Ile-de-France** - ou de premières aventures.

Parmi eux :

THEATRE 21 et 22/12/2017 **Carte Blanche** aux élèves du Conservatoire du Kremlin-Bicêtre et du 19ème – Paris

Anis GRAS c'est aussi plus de 60 rencontres et ateliers de **pratique et de transmission** par saison pour des publics intergénérationnels avec les artistes-résidents du lieu.

Parmi elles :

Le Café des enfants

Labelle-Ecole **Plateforme ouverte et gratuite d'enseignement et d'expérimentation par l'art**

La Petite Fabrique **Parcours de découverte, pratique et expression artistiques en lien avec la création contemporaine**

Le chemin des arts **Espace intergénérationnel de découvertes et d'échanges**

Table à Lire - Ciné-Club - Stages de danse, de théâtre et de danse

Projets de quartiers

Chroniques du Chaperon Vert avec la Compagnie Institut

L'ouverture d'Anis Gras aux propositions culturelles Territoire du T12

Anis Gras prend en charge, par saison, plus d'une vingtaine d'accueils de projets / rencontres issus des villes de la CAVB et d'Ile-de-France.

Projets portés par des équipes municipales, associatives ou par des porteurs individuels.

- Mise à disposition d'espaces pour des temps de rencontre, de répétition, d'ouvertures publiques (rendu d'ateliers, expositions, spectacles).

SAISON 2017 / 2018 — ELEMENTS DE PROGRAMMATION

« LE LIEU DE L'AUTRE »

① RESIDENCE DE CREATION (3 à 12 mois)

Résidents Création 2017/18 : Chantal LOIAL, chorégraphe - Tamara Schmidt, metteur en scène - Erika Haglund, réalisatrice - Anne Mulpas, Poésie - Pierre LERICQ, metteur en scène - Véronique Petit, metteur en scène - Annabelle Playe, musicienne - Agnès BOURGEOIS, metteur en scène - Eric DA SILVA, comédien, metteur en scène - Cie A Point, théâtre - Emmanuèle DUBOST, musicienne, chanteuse - Stéphanie LOÏK, metteur en scène - Michel SIMONOT, auteur, metteur en scène - Franck VIGROUX, musicien, compositeur - Laurent MELON, peintre - Kim Lan NGUYEN THI, plasticienne - Barbara BOULEY, metteur en scène - Yoram ROSILIO, musicien, compositeur - ZOU, dessinateur (bande dessinée) - Dominique JOURNET, photographe - Sofi HEMON, plasticienne - Charles PIQUION, conteur - Linda DUSKOVA, théâtre (en partenariat avec le CNSAD, programme SAcre) - Estelle BORDACARRE, théâtre - Abbi PATRIX, conteur - Aurore LALOY, poétesse - Geneviève DE KERMABON, metteur en scène - Eric FREY, metteur en scène...

② RESIDENCE RECHERCHE-ELABORATION (3 à 8 semaines)

Résidents Accueil-Diffusion 2017/18 : La Compagnie NARC6, théâtre - Violaine BURGARD, plasticienne - Ben MILLER, musicien (USA) - Anaïs PELAQUIER, théâtre - La 56ème Cie, théâtre - Inna MAAIMURA, plasticien, créateur sonore - Léonie PERNET, musicienne - Antoine Sarrazin, théâtre...

③ ACCUEIL TERRITOIRE – en cours

SEPTEMBRE 2017

RELAIS CULTUE EUROPE

Journées pour une Europe créative

OCTOBRE 2017 à JUIN 2018

Université populaire d'Arcueil. Politique, questions de société, économie sont au menu des soirées.

FEVRIER 2017

Compagnie Ophée (création)

AVRIL 2018

FESTIVAL DE L'EDIM (Cachan)

Falaises et Plateaux (création)

MAI 2018

- Co-organisation des journées de commémoration de L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

- 152ème naissance de la naissance d'ERIK SATIE, co-organisation d'événements en partenariat avec la ville d'Arcueil

④ DISPOSITIFS DE DIFFUSION CULTURELLE

LE CAFÉ DES ENFANTS - les 1 octobre 2017, 3 décembre 2017 avec Abbi Patrix (contes), en cours 2018 : Vera Ermakova, théâtre russe - Compagnie A Point, théâtre

ATELIERS THEATRE - ECRITURE / ARTS VISUELS / DANSE / MARIONNETTES / CHANT

Dans le cadre des nouveaux Rythmes Scolaires, Anis Gras propose trois interventions sur l'année scolaire 2017-2018 : un atelier marionnettes avec Milena Stoyanova, un atelier improvisation musicale avec Yoram Rosilio.

LE CHEMIN DES ARTS

- Les Tables à lire

Mercredi 18 octobre Une Table à Lire intergénérationnelle avec l'EHPAD du Grand Cèdre Avec la Cie Difié Kako - dans le cadre du Mois du Créole

Mercredi 8 novembre Avec L'association Décrocher les Etoiles

Mercredi 6 décembre Avec La compagnie OM Produks

Janvier/Juin 2017 : en cours de programmation

Avec le soutien de l'ASCE 94

- Les Tables à savoir-faire

Mercredi 6 septembre Avec Estelle Bordaçarre, metteur en scène

Mercredi 15 novembre Avec Yoram Rosilio, musicien

Mercredi 13 décembre Avec Agnès Bourgeois, metteur en scène

Mercredi 20 décembre Avec Geneviève de Kermabon, metteur en scène

- Ciné-Club

Projection et partage d'oeuvres cinématographiques pour un public intergénérationnel.

Au cinéma Jean Vilar à Arcueil à 14h.

* Vendredi 22 septembre 20h

Ciné-débat dans le cadre de la commémoration de la Révolution Russe : **Octobre de Sergei Eisenstein**

* 9 et 10 octobre de 9h à 11h Ateliers de préparation

mercredi 11 octobre de 14h à 17h Atelier de partage intergénérationnel

Ciné-club intergénérationnel : **le Carnaval créole**

* Novembre 2016/Juin 2017 : en cours de programmation

SEMAINE NATIONALE DES RETRAITES ET PERSONNES AGEES

Co-organisée avec le CCAS de la ville d'Arcueil, jeudi 5 octobre 2017

Table à Lire...ou à conter au pluriel / 10h-13h

Retrouvez Abbi Patrix de la Compagnie du Cercle et ses conteurs en compagnonnage (Ange Gras, Ariane Pawin et Clara Genoun) pour un repas équilibré en imaginaire et riche découvertes...

Repas partagé (pour les inscrits aux ateliers) / 13h-14h

Table à rire et à bruiteur / 14h-16h

Avec Annabelle Playe, laissez-vous aller au rire, à l'onomatopée et au un bruitage avec une grande artiste du plaisir vocal !

◆ Transmission - Education

⑤ LABELLE-ECOLE

ACTIONS MISES EN ŒUVRE Septembre 2017 à Juin 2018

Après la récente ouverture de la galerie du **collège Dulcie September d'Arcueil, Johann Lioger** enseignant d'arts plastique et référent-culture, souhaite sensibiliser les élèves à la mise en espace de leurs travaux et à la mise en partage des oeuvres exposées dans ses différentes possibilités de médiation.

2 projets rentreront en dialogue et donneront lieu à un vernissage d'exposition au collège, autour des oeuvres qu'ils auront produits avec l'artiste **Jean Benoît Lallemand**, en résidence à la Galerie Julio Gonzales (Arcueil), entre novembre et janvier dans le cadre de la Biennale Numérique.: « **La scénographie : l'espace à l'oeuvre** » / « **La médiation: le dire à l'oeuvre** »

La classe de 6ème de **Clément Léonard au collège Ronsard de L'Hay les Roses**, se lance dans une exploration poétique et vocale **avec la chanteuse et poétesse Aurore Laloy**, pour approfondir le plaisir de lire, écrire, raconter, jouer et voir autrement ce qui nous entoure.

A l'initiative de **l'enseignante de français Astrid Sadeler**, les **5 classes de 5ème du collège Ronsard de L'Hay les Roses** accompagnés par les deux **conteuse Ariane Pawin et Clara Guenoun** vont conter l'histoire imaginaire de leur établissement. L'histoire sera antique, chaque classe sera un chœur du récit épique donnant lieu à une restitution collective sous la forme d'une balade contée et déambulatoire dans le collège.

Les documentalistes du lycée Darius Milhaut du Kremlin Bicêtre, constatent que les élèves de **Seconde professionnelle** ont des difficultés à s'emparer du médium photographique sur le terrain de leurs stages. C'est en compagnie des **Femmes Photographes** qu'une classe de seconde va explorer les possibles de la photographie pour pouvoir ensuite mettre en image leurs premières expériences de stages en milieu médico-social sur leur blog, Paradarius.

Autres modules 2017/2017 : en cours

⑥ Un espace de RECHERCHE, de PENSEE et d'EDUCATION

LA PETITE FABRIQUE DES ARTS ET DES CULTURES

ZONE D'INITIATIVES ET D'EDUCATION ARTISTIQUES

En collaboration avec l'ensemble des résidents du Lieu de l'autre et une trentaine d'enfants, de jeunes et d'adultes (6 - 60 ans).

LA FABRIQUE THEATRE Ouvert depuis déjà deux ans, l'atelier trouve sa dynamique propre dans le rapport que les participants instaurent avec la proposition d'un artiste, ce qui en fait toute la dramaturgie... Qu'est ce qui se fabrique entre "nous" et l'artiste ? Qu'est-ce qui se distille dans les chemins de traverse proposés par l'intervenant ? Ou encore, qu'est-ce qu'on devient soi-même dans

le processus artistique ? Auteur de sa vie ou d'une autre vie ? Navigateur de l'extrême ? « Il y aura toujours un groupe pour tenir bon, prendre son temps, poursuivre... » comme l'observait Antoine Vitez. Un atelier amateur engagé sur le terrain de l'exploration théâtrale, dans un lieu de création où l'élan de transmission artistique pourrait se résumer à ce que dit Gilles Deleuze : « C'est ce qu'on cherche qu'on enseigne le mieux ».

A partir de septembre, La petite fabrique de théâtre continue son voyage avec plusieurs résidents du lieu : Agnès Bourgeois, Eric Frey, Anne Mulpas...

Soutenu par la Fondation de France

PROJETS ARTISTIQUES ET CULTURELS DE QUARTIER

CHRONIQUES DU CHAPERON VERT

Une troupe, les histoires d'un quartier en transformation

Après avoir dialogué avec les habitants, et recueillis une multitude d'anecdotes et textes témoins de la vie du quartier hier et aujourd'hui, la Compagnie Institut accompagne une troupe d'habitants et d'usagers du quartier du Chaperon Vert, de 8 à 43 ans, pour porter ces histoires sur scène.

Depuis février 2017, accompagnés par des metteurs en scène professionnels, ils s'aventurent dans la création d'un spectacle, sur un texte co-écrit par Julie Aminthe et Laurent Hamelin à partir des histoires recueillies sur le quartier.

Cette création, qui sera présentée le 13 janvier 2018 à Anis Gras, mettra en scène la parole des habitants, et leur perception du quartier et de sa vie, avec ses conflits, ses rencontres, sa mixité, sa richesse...

Projet soutenu par la Fondation SNCF, la CGET et le Fil ORU Arcueil-Gentilly

◆ Artistique

🕒 EVENEMENTS

NOVEMBRE 2017

« **FESTIVAL BRUITS BLANCS** » mené par les artistes Franck Vigroux et Michel Simonot (7ème édition)

Création musicale, musique improvisée, électronique, poésie.

Avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, en partenariat avec La Muse en circuit Production Anis Gras

DECEMBRE 2017

« **MERCREDI AU LAVOIR** » projet co-conçu et co-réalisé avec le Lavoir de Gentilly, lieu d'éducation à l'image en mouvement et aux nouvelles écritures numériques.

Spectacles et ateliers seront proposés aux habitants du territoire, petits et grands.

MAI 2018

« **COMMÉMORATION DE L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE** »

Anis Gras sera partenaire de la ville d'Arcueil pour célébrer l'Abolition de l'esclavage.

Plusieurs artistes proposeront des formes diverses (théâtre, musique, peinture, vidéo)

MAI 2018

« **ERIK SATIE** »

Anis Gras sera partenaire de la ville d'Arcueil pour célébrer les 152 ans de la naissance d'Eric Satie.

Plusieurs artistes-résidents proposeront des formes diverses (théâtre, musique, peinture, vidéo)

SAISON 2017 / 2018 - ELEMENTS DE PROGRAMMATION

16 SEPTEMBRE >
7 OCTOBRE

Exposition

PAR 4 CHEMINS

Famille Maire

Vernissage : Samedi 16 à 16h

Dimanche 17 de 11h à 17h

dans le cadre des journées européennes du patrimoine

Horaires : Du mardi au vendredi de 14h à 18h et

les samedis de 11h à 20h

Fermé les lundis et le dimanche 24.

Retrouvez également la famille Maire lors du **Café des**

Enfants du 1er octobre de 15h à 18h

Par 4 chemins est l'exposition d'une famille d'artistes avec Christian MAIRE, compositeur de musique de films et de scènes et inventeurs d'instruments de musique ; Pierrette MAIRE, enseignante transmettant sa passion des arts et métiers d'art ; Kaitia MAIRE, dessinatrice d'univers spatiaux et géométriques ; Keimie MAIRE, plasticienne d'énormes objets plastiques et sonores. Les quatre ont pour même règle de jeu : partager leur vision enjouée et ludique du monde à partir de choses simples de la vie.

© Santa Maria



28 > 30
SEPTEMBRE

Théâtre

LE RÉSERVISTE

Cie A ()

Un homme au chômage qui décide de ne plus chercher de travail. Lors d'une visite de ce protagoniste au pôle emploi, un homme décrit dans la pièce comme un anarchiste lui explique sa théorie : le système néolibéral entraine à dessin le taux de chômage, il constitue une réserve afin d'exercer une pression constante sur ceux qui occupent un emploi. Cette catégorie « privilégiée » se doit donc d'être prête à tout car elle est tout à fait remplaçable par une des nombreuses personnes de la réserve. Fied de nez ultime provocateur et humoristique, le personnage décide de faire partie de la réserve.

JEUDI 28 SEPTEMBRE 19H30

VENREDI 29 SEPTEMBRE 14H30 + 19H30

SAMEDI 30 SEPTEMBRE 19H30

© Cie A ()



CAFÉ DES ENFANTS

1^{ER} OCTOBRE

Spéctacle, Ateliers,

Goutier, Barbe à papa

Le Café des Enfants, c'est un après-midi consacré aux petites et aux grands enfants, où chacun peut se laisser entraîner dans des aventures singulières, à la rencontre de pratiques et de langages artistiques originaux. Spéctacle, ateliers... mais aussi goûter offert avec grand-mère, et gâteaux maison sont au rendez-vous pour créer un espace de rencontre et de dialogue.

Avec le soutien de la CGET

DIMANCHE 1^{ER} OCTOBRE DE 15H À 18H

3€ 50 TARIF UNIQUE

© Eyal, un Noyau TN



6/7 OCTOBRE

Théâtre

SUIS JE DONC ?

Cie Traverscène

Linda Duskova, Julien Daillère

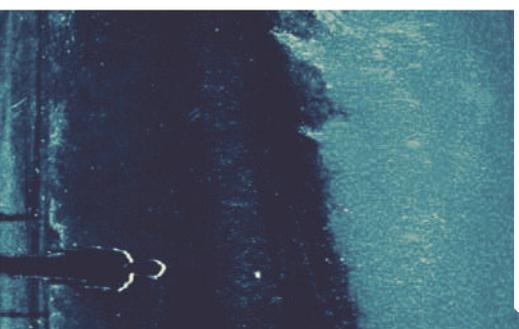
Dans la fable de *Suis-je donc... ?*, un monde s'éteint, le chaos menace. Les gens ont beau prier le Grand Nétoyeur pour qu'il descende et vienne nettoyer le mal derrière eux, il ne descend pas. Alors arrive une autre prophète qui annonce qu'un jour... « une dame viendra ». Pour retourner le mal du monde et le ramener d'entre elle et faire de chaque mal un bien. Et tout au bout du monde, il y a une petite dame qui s'ennuie et qui a justement reçu du monde l'aptitude à grossir : elle se sent Dieu.

Suis-je donc... ? est une immersion sonore du spectateur dans l'univers de la fable. Cette création met la voix du comédien au premier plan, lui donnant l'ampleur démesurée qui fait écho aux fantasmes de toute-puissance des personnages.

VENREDI 6 OCTOBRE 14H30 + 19H30

SAMEDI 7 OCTOBRE 19H30

© Paul Karsenen



6/7 OCTOBRE

Théâtre

(VENEZ) DANS MA CHAMBRE

Tamara Schmidt

Une femme peut-elle être à la fois artiste, mère, amante, épouse, fille et tout cela à la perfection ?

Qu'y-a-t-il en jeu derrière cet idéal ? Et au-delà ?

La poète américaine Sylvia Plath a consacré sa vie et son œuvre à ces questions qui restent actuelles.

Une femme seule sur scène imagine et construit son propre théâtre de l'intime où elle dialogue avec ses fantômes. Elle y convoque ses amours, mais aussi sa mère, son père et s'invente au fur et à mesure différentes figures féminines. Elle ouvre la porte, appelle le monde, désire le lien.

VENDREDI 6 OCTOBRE 19H30

SAMEDI 7 OCTOBRE 16H + 19H30

© Kim Lart / Réseau T7



8 OCTOBRE

Théâtre

FESTIVAL - DE - MARNE Le crapaud au pays des 3 lunes

Edgar est un crapaud. Il est casseux, paresseux et a peur de l'eau. Un soir, à deux pas de l'éte, près de sa mère aux cheveux plats, surgit une rainette agile et pas gênée, pour lui claquer ses quatre vérités : « Mon pauvre Edgar, tu es le plus laid des plus laids de tous les crapauds de la mare, et bon sang que tu sers mauvais ! ». S'engage alors une aventure initiatique à la lueur sige de la lune et aux sons des chants du monde et de l'eau invites à onduler. De chants en danse, de rencontre en rebondissement, à ras du sol, Edgar le crapaud sans grand destin, devra se jeter à l'eau. Il découvrir sa beauté intérieure. Sa petite mare sera alors son pays des trois lunes.

DIMANCHE 8 OCTOBRE 16H

© Laurent Héron



Informations et réservation :
www.festivaldemarne.org

12

9/10 OCTOBRE

Théâtre

RIEN, SOLO POUR CLOWN Estelle Bordaçarre

Michelle est là. Mais ne le sait pas. Chénille prête à devenir papillon, tout lui échappe.

Son labouret à la main, elle cherche.

Le bon endroit pour s'asseoir. Le bon endroit pour être. Peut-être.

Elle l'attorne, hésite, s'émouille dans son propre corps, nous embarque dans son filras de gestes minuscules, de bibes de sons, de mots.

Mais rien.

C'est alors presque à bout de souffle, à bout de quète et par dépit, que Michelle va découvrir ce qu'elle connaît. Jusqu'à ce jour - elle.

Rien est l'histoire de la naissance à vue d'un Moi singulier, celle d'un clown dans un corps de femme, et inversement.

LUNDI 9 & MARDI 10 OCTOBRE 19H30

© Estelle Bordaçarre



13

11/12 OCTOBRE

Rencontre

QWA AVEC MUSÉE D'ETAMPES

En résidence à Anis Gas, le binoche QWA, Sofi Héron & Inna Maamura invitent les poètes Nicolas Valimbellia et Patrick Chouissa, compagnons de route et Sylvain Duchêne à partager l'espace de l'Orangerie le temps d'une soirée.

Cette étape peut être évoquée comme une halte de repos :

Les notions de « *préhistoire*, *figure animale*, *mort et question funéraire*, *image*, *conscience*, *messi*, *ligne d'erre*, *aveugnement*, *désorientation*, *vision* » traversent le parcours, permettant aux protagonistes d'osciller entre pesanteur et légèreté.

MERCREDI 11 OCTOBRE 19H30

QWA LOLIGO

Rencontre autour d'une table.

Rencontre ? Le mot m'interroge. C'est quoi une rencontre ? A-t-on vraiment la disponibilité d'esprit pour une rencontre ? Sur la table, un outil informatif qui fait partie de mon champ de travail. « *l o l i g o @ abrite une production d'œuvres*

d'artistes, d'œuvres composites et d'œuvres de collaborator.

Les projets qui s'y développent et leurs réalisations sort de la

responsabilité des artistes qui s'y engagent... » Cette rencontre

sera l'occasion de présenter les nouvelles parutions et, celle

de discuter : Peut-on tout faire nous même ? N'y a-t-il pas

un moment où on a envie de tout arrêter et de disparaître

du champ ? On se demandera aussi : fallait-il créer le blog

attendu ? « lepiphyte » ? Aller savoir... Les parutions 2017

sont prometteuses et je m'en réjouis.

Aurélien Lajoy, Inna Maamura, Olivier Couplie, André Avril,

Emmanuelle Bauer, Nicolas Valimbellia, Pierre Héron,

Dulce Trejo, Sofi Héron, Max Deckers, Fanny Sabuco...

JEUDI 12 OCTOBRE 19H30

13 OCTOBRE

Théâtre

LE SOLDAT ANTOINE

Cla Les sînges hurleurs

1900. C'est l'exposition universelle. Antoine a 6 ans. Il rencontre Fernat, un enfant africain à travers le grillage du « Village nègre ». 1914. La guerre éclate et Antoine est mobilisé. Tel Candide au milieu d'un champs de bataille, le désarmé Soldat Antoine pose les questions qui dérangent. Ça lui attire des amitiés sans frontière sur fond de guerre de frontières, avec Diess, le tirailleur marocain, ou Fernat le lieutenant sénégalais, qui ressurgit de son enfance. Avec rythme, humour et poésie, ce spectacle nous sensibilise à l'idée de paix, de solidarité et de fraternité.

VENDREDI 13 OCTOBRE 10H + 14H30

© Cie Les sînges hurleurs



**20 OCTOBRE >
5 NOVEMBRE**

Exposition

CONVERGENCE

Pascal Bulloz Ubelmann

Vernissage : **Vendredi 20 à 18H**

Horaires : **mercredi, jeudi & dimanche de 14H à 18H, vendredi & samedi de 17H à 20H et sur RDV**

Pascal Bulloz est une alchimiste. Mais n'allez pas croire pour autant qu'elle transforme le plomb en or – il l'y a rien de plus commun. Elle, ce qu'elle fait, c'est de transformer la terre en une matière subtile, gérée avec la fines organique et minérale, qui recrée le feuillettement de la vie comme l'obscuration de la roche. On pourrait dire, en se fiant au don de clairvoyance du jeu de mots, que d'incarner de ses sculptures est une peau-haine derrière laquelle se cache – ou se révèle – le regard de l'artiste. Comme tout alchimiste qui se respecte, Pascal joue avec les quatre éléments. Elle les invoque, les assemble, règle leur chorégraphie dans une danse magique où l'on ne sait plus qui, de la sculpture ou de la sculpture, a le pouvoir de soumettre l'autre à sa volonté...

© Pascal Bulloz



**18 OCTOBRE >
5 NOVEMBRE**

Théâtre

**DIX HISTOIRES AU MILIEU DE
NULLE PART (2ÈME PARTIE)**

de Svetlana Alexievitch (Prix Nobel de littérature 2015), publié aux Éditions Actes Sud / traduction Sophie Benech

Adaptation et mise en scène Stéphanie Loik

Dix histoires au milieu de nulle part raconte la vie de femmes et d'hommes dans la Russie et la Biélorussie d'aujourd'hui, sous l'ère de Vladimir Poutine et d'Alexandre Loukachenko. L'amour impossible entre une arménienne et un azerbaïdjanais, la difficulté de la vie des travailleurs indigènes à Moscou, les questionnements des jeunes russes et biélorusses...

**LA FIN DE L'HOMME ROUGE OU
LE TEMPS DU DÉSENCHANTEMENT
(1ÈRE PARTIE)**

La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (re-création 2017) traite de l'échec du communisme en URSS : le communisme avait un projet transréel, transformer l'homme ancien, le vieil Adam. Et cela a marché : en un peu plus de soixante-dix ans on a créé dans le laboratoire du marxisme-leninisme « l'Homme Soviétique ». Cet « Homme rouge » était condamné à disparaître avec l'implosion de l'Union soviétique.

DU MERCREDI AU SAMEDI 10€

19H30 Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

DIPYTOQUE LE DIMANCHE 15€

15H00 La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (1ère partie)

17H15 Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

Du 14 au 17 novembre 2017 : Tropiques Arlun Scène nationale, Fort-De-France, Martinique
Du 29 novembre au 22 décembre 2017 : L'Abbatiale, Paris
Lundi, mercredi, vendredi, 20H30 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)
Jeudi et samedi, 19H00 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)
Dipytocque le dimanche, 16H00 - La Fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement (1ère partie)
et 18H15 - Dix histoires au milieu de nulle part (2ème partie)

AUTOUR DU SPECTACLE

VENDREDI 22 SEPTEMBRE 20H

Cré-débat dans le cadre de la commémoration de la Révolution Russe : Octobre de Sergueï Eisenstein

SAMEDI 30 SEPTEMBRE 15H

Présentation par Stéphanie Loik de l'Œuvre de Svetlana Alexievitch et de son travail de mise en scène. Extrait choral du spectacle *La fin de l'homme rouge ou le temps du désenchantement* et chants russes.
Bibliothèque de la Goutte d'Or, 2 rue Fleury 75018 Paris

SAMEDI 6 OCTOBRE 20H

Conférence rencontre UPA à Arts Gies, animée par Eric Auroche sur le thème « La Révolution Russe, qu'en reste-t-il ? »

MARDI 24 OCTOBRE 20H

Rencontre avec Sophie Benech à la Médiathèque Louis Pergaud autour de sa traduction de l'œuvre de Svetlana Alexievitch

VENDREDI 27 OCTOBRE SOIRÉE

Le repas russe - 19h : Apéritif - 19h30 : spectacle (repas : 21h30 - tarif 22 euros (repas + spectacle))

SAMEDI 4 NOVEMBRE 15H

Rencontre avec Stéphanie Loik et ses comédiens. Présentation de l'Œuvre de Svetlana Alexievitch. Extrait choral du spectacle *Dix histoires au milieu de nulle part* et chants russes.
Bibliothèque Robert Sabatier, 25 rue Hannel, 75018 Paris

Une rencontre /débat/ autour de l'œuvre de Svetlana Alexievitch est prévue en octobre, à la Librairie du Globe - 67, boulevard Beaumarchais, 75003 Paris. Des extraits du dyptocque seront lus en présence de Stéphanie Loik et ses comédiens. Plus d'informations sur : www.theatre-lablatiale.com

Svetlana Alexievitch, Prix Nobel de littérature 2015, écrit à partir d'entrevues de femmes et d'hommes de tous âges et de toutes conditions sociales, russes et biélorusses ayant vécu ou non l'ère soviétique. Elle réinvente une forme littéraire polyphonique, singulière, qui fait résonner les voix de centaines de témoins : des humbles et des offensés, des gens de bien, d'autres moins bien, des enthousiastes de la perestroïka ahuris devant le capitalisme tromphateur et, aujourd'hui, des citoyens résistants à l'installation de nouvelles dictatures ou se revendiquant de ces dictatures.

ÉTAPES DE TRAVAIL

**19/20
OCTOBRE**

Théâtre

**PASSION SIMPLE
UN VOYAGE ENTRE
RÉCIT ET CRÉATION**

56ème cie

Amie Emaux revisite sans complaisance la liaison qu'elle a eue durant un an avec un homme plus jeune qu'elle. Reliant à cette passion, la nécessité d'écrire, elle nous offre une représentation inédite du désir féminin.

Trois figures de femmes célèbrent une liturgie de la passion : l'une incarne le récit, la seconde crée les ambiances sonores, la troisième construit en direct les espaces de jeu. La passion s'écrit dans le REER, chez le coiffeur, à la caisse du supermarché, dans l'église. Santa Croce ...

... l'écriture devrait tendre à cela – cette impression que provoque la scène de l'acte sexuel – cette angosse et cette stupeur, une suspension de jugement moral.

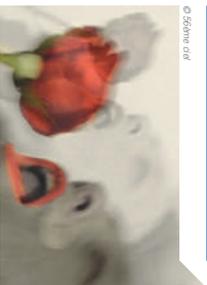
Mise en scène : Françoise Le Plénier, Serge Gaboreau

Comédienne : Françoise Le Plénier

Création son en direct : Reese Desormais

Scénographie en direct : Laura Reboul

**JEUDI 19 &
VENDREDI 20 OCTOBRE 19H30**



© Séverin Orlé

28 OCTOBRE

Danse

JOURNÉE CRÉOLE

cie Diéfé Kako

La Compagnie Diéfé Kako mène la danse, or du mot-créole pour aller à la rencontre de la langue et des cultures créoles. Ateliers danses créoles, ateliers d'écriture, tables-rondes, conférence autour de la linguistique avec des spécialistes. Table à lire, Cré-club autour d'un film sur le Carnaval...

SAMEDI 28 OCTOBRE

JOURNÉE DÉDIÉE AUX CULTURES CRÉOLES I

16H à 18H Atelier-rencontre / Exposants et exposition

17H à 19H « Adieu Table-Ronde » autour de la langue créée en présence d'Harleï Vité-Crigoï, professeur au Bockwoï Collège (Brunswick / Maine / USA) et d'autres spécialistes.

19H30 Spectacle chorégraphique Po Chapé, de la Compagnie Diéfé Kako

HORS LES MURS

Stage « Écriture créée » pour enfant - les 21, 25, et 28 octobre de 10h à 12h

Initiation au créole pour adulte - Samedi 28 octobre de 14h à 16h30

Conte musical pour le jeune public le 25 octobre à la médiathèque Louis Pergault

Plus d'informations sur www.diefekako.fr

Avec l'aide à la résidence de la DRAC IDF

© Frank Bengur



Retrouvez aussi les actions de transmission :
Table à lire le mercredi 18 octobre 2017 de 10h à 14h & Cré-club autour du film « Alors enfants » sur le carnaval : 11 octobre 2017. Plus d'informations sur la page Chemin des Arts

7 NOVEMBRE

Théâtre

PO CHAPÉ

Cie Diéfékako

Transportés dans le fameux quartier africain du 18e arrondissement de Paris, Châteaur Rouge, qui pourrait aussi bien être celui d'autres grandes villes du monde : Harlem à New-York, Brixton à Londres, Malongé à Bruxelles, Wedding à Berlin, Langley à Madrid...

Du monde se presse dans le métro et dans la rue. Et le monde est là, en plâtré comme en souffrance, en richesse comme en misère : toutes les couleurs de peau, toutes les langues, des vêtements multiples, la tchatche sur le boulevard Bérthel, le marché, les vendeurs à la sauvette, la prostitution, les échoppes de tissus, les boutiques de cosmétiques, les salons de coiffure ou l'on discute entre amies...

Dernière la joueuse agitation, un malaise s'immisce : ces commerces de cheveux synthétiques, ces crèmes éclaircissantes, ces accessoires tapés-fool ne seraient-ils pas aidants de signes de la « whitisation », et par là même d'un malaise identitaire ?

MARDI 7 NOVEMBRE 10H + 14H30

Avec l'aide à la résidence de la DRAC

9/10 NOVEMBRE

Performance danse & Exposition

CORPS MOUS

Vincent Lacoste

Les Corps Mous est un projet chorégraphique construit à partir de rencontres entre des metteurs, des danseurs, des plasticiens, dans des espaces sonores créés en composition directe.

Il décline le notion de modélise sous la forme de trois performances, parlant lesquelles les danseurs évoluent dans des environnements à la fois plastiques et sonores, qui renvoient chacun différemment à cette idée de Corps Mous.

Le Mou est ici vécu comme un lieu d'exploration qui entre en opposition aux modèles dominants de notre époque et se propose comme une alternative à la durée de notre temps, tout en ouvrant sur un ensemble de sensations qui touchent l'être dans ses dimensions physiques, psychiques et poétiques.

JEUDI 9 NOVEMBRE 19H30

VENDREDI 10 NOVEMBRE 14H30 + 19H30

12 NOVEMBRE

Conférence

**NOUVELLE CONFÉRENCE
RÉTRO GAMING SUR
L'HISTOIRE DE L'IMAGE**

DU GEEK

avec l'association Mo5

avec l'association Mo5

MO5.COM est une association type loi 1901, dédiée à la préservation et la diffusion au public du patrimoine numérique. L'histoire de l'association a commencé avec la création en 1995 d'un site : MO5.COM. Elle a depuis intensifié ses activités d'amis en amis. Dès sa création elle a réuni des membres aux profils très divers : collectionneurs, conserveurs du patrimoine, journalistes spécialisés, passionnés, ingénieurs, enseignants, chercheurs, lycéens, étudiants, jeunes de tous horizons.

DIMANCHE 12 NOVEMBRE 14H30



18 NOVEMBRE

Musique

ARBF

Pour cette fin d'année 2017, Yoram Rhallo invite des musiciens autrichiens, hollandais et d'autres coins d'Europe pour explorer différents modes d'expression musicale, entre composition et expression libre. Le but est d'échanger sur les indications entre écriture et improvisation en explorant des schémas d'expressions et des terrains de jeu différents.

SAMEDI 18 NOVEMBRE 19H30

**Dans le cadre de la semaine de la
solidarité internationale**

22 NOVEMBRE > 9 DECEMBRE

Festival

BRUTS BLANCS #7

MERCREDI 22 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL 19H30

Annabelle Playe (live électronique) et Hugo Darcier (vidéo) / OVERVIEW création

Floris Verhooft (Belgique) performance audiovisuelle
SOLO ROBERT POTROWICZ (PL) Solo Modulair

JEUDI 23 NOVEMBRE
MUSE EN CIRCUIT, ALFORTVILLE 19H30

Jean-Philippe Gross solo
Carl Michael Von Hausswolff solo
Julien Ollivari solo

VENDREDI 24 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL 19H30

Benjamin Delafuerne - pour Vision et électronique OUT-SIDE Création

EMKM IDIOSYNCRASIE création électronique live
Ensemble IRE* joue live une création de TeopitzlVigroux
BESTIA création

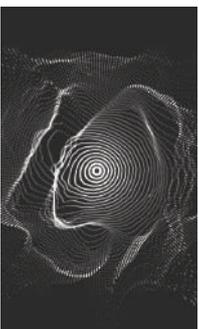
*Helene Bresschard, Kasper Toezitz, Christophe Ruestch
, Zac Carmonn, Philippe Foch, Franck Vigroux)

SAMEDI 25 NOVEMBRE
ANIS GRAS, ARCUEIL À PARTIR DE 16H30

Une confrontation directe entre écriture littéraire, poétique et écriture musicale électronique. Un temps de création artistique avec des séquences d'environ 20 minutes, où chaque écrivain, met en jeu son écriture dans une rencontre avec un compositeur musicien, ou un plasticien.

Avec :
Sylvain Levey - Lancelot Hamelin - Rémi Checchetto
Marilée Navarro - Eric Da Silva - David Léon

Un parcours spécial a été prévu lors de la journée du 25 novembre. Plus d'informations sur :
www.biennalenermo.fr



INSTALLATION TRANSMÉDIA

DU 21 AU 23 NOVEMBRE À ANIS GRAS, ARCUEIL
Vernissage : **Mercréd 22 à 18h**

REALITY CHECK - WERKTANK

Reality Check présente un échantillon des réalisations artistiques de WerkTank, une plateforme de production pour les arts médias dont la base d'opérations se situe à Louvain.

Phénomènes et événements de notre vie quotidienne sont déconstruits et ensuite reconstitués en une réalité nouvelle. Un paysage géo- se transforme en une lentille sculpture mobile de papier. Les reflets d'écrans de télévision dissimulent une réalité obscure. Un miroir portable est la porte d'accès à un environnement virtuel...

www.werktank.org

BRUTS BLANCS HORS LES MURS

AUTEURS - COMPOSITEURS
LE 9 DECEMBRE À MENDE (48)

En co-production avec les scènes-croisées de Lozère

Auteurs :

Lancelot Hamelin / Rémi Checchetto / Marilée Navarro / Eric Da Silva / David Léon

Musiciens :

Bresschard Bresschard / Franck Vigroux / Annabelle Playe / Philippe Foch / Christophe Ruestch



18

30 NOVEMBRE > 2 DECEMBRE

Conte

LA COMPAGNIE DU CERCLE

Journée professionnelle autour
du conte

CONTEUR, UN MÉTIER ?

Rencontre professionnelle et temps fort de programmation

TABLE RONDE 1

Quel développement professionnel pour les conteurs aujourd'hui ?

TABLE RONDE 2

Et si vous programmez du conte ? Conteurs au plateau et conteurs de territoire.

Extraits de spectacles :

Najoua Damèche : Point de fuite

Thierno Diallo : Le Pékane, récits épiques

Alexandra-shiva Méléts : Caphtarnaum

Plus d'informations sur : www.compagnieducercle.fr

JEUDI 30 NOVEMBRE 10H À 19H

© Berna Davis



THIERNO DIALLO :

LE PÉKANE, RÉCITS ÉPIQUES

Deux épopées d'Afrique de l'Ouest revisitées en mêlant tradition et modernité. Il chante, scande, raconte deux récits : celui de Sékou Balli, beau jeune homme dont la maldiction est d'être riche, et qui choisit de se rebeller et le parcours initiatique de Balli Diéri, jeune héros qui, armé dans le pays voisin, y découvre, avec ses yeux des étrangers, la vie des pêcheurs peuls.

ALEXANDRA-SHIVA MÉLÉTS :

CAPHTARNAUM

* L'homme doit vivre sobriement, s'affranchir du désir, réduire ses besoins au strict minimum » Doghè de siroupe (2008/01/01)

A l'origine il y a moi. Ma chambre. Et la voix stridente de ma mère qui lui un général des armées m'invite de ranger immédiatement ce Caphtarnaum. Je me souviens combien j'étais fasciné et terrorisé par ce mot inconnu. Caphtarnaum.....Seul le meilleur carlard résistait concrètement à mes oreilles. « Quoi ?! Une colonne immortelle d'innocents répugnant gluaux et véciers attendait le moment propice pour prendre le pouvoir sur mes tas de jouets laissés à l'abandon ! » Autant vous dire que l'opération de rangement était menée avec zèle dans un esprit héroïque propre aux maréchaux japonais. Je savais ainsi tout ce petit monde animé d'une mort terrible !

VENDREDI 1ER DÉCEMBRE À 10H + 14H30

SAMEDI 2 DÉCEMBRE 19H30
(à partir de 12 ans)

© Core du cercle



19

CAFÉ DES ENFANTS

3 DECEMBRE

Spécial contes

La compagnie du cercle invite à s'immerger dans son univers, avec :

Ariane PAVIN
Ange GRAH
Clara GUENOUN
Thierno DIALLO
Najoua DARWICHE
Alexandra-shwa MELLIS
Abbi PATRIK

**DIMANCHE 3 DECEMBRE
DE 15H A 18H 3€50 TARIF UNIQUE**



© Olivier GUY

8 DECEMBRE

Théâtre

ALICE

**Agnès Bourgeois
Cie Terrain de Jeu**

Seule en scène, dans un costume masculin, Corinne Fischer est Alice. Sa singularité d'actrice la désigne tout naturellement pour se glisser entre les pages de Lewis Carroll. Elle est, avec les mots de Lewis Carroll, la maître première du spectacle. Dans De l'autre côté du miroir, le jubilation est avant tout dans le langage. C'est le nonsense anglais qui prévaut. Et c'est dans cette jubilation des infimes possibilités fantaisistes du langage que l'actrice nous entraîne. C'est en disant quelle idée l'image, c'est le langage qui provoque le réel, et fait apparaître les objets. Et c'est en disant qu'Alice se situe dans ce monde qui lui est inconnu : je suis donc je parle, je parle donc je suis, et tant que je parle je suis ! La parole est l'épreuve physique qui la fait exister.

VENDREDI 8 DECEMBRE 14H30 + 19H30

© Cie Terrain de Jeu



15/16 DECEMBRE

Théâtre d'objet

DÉDALE

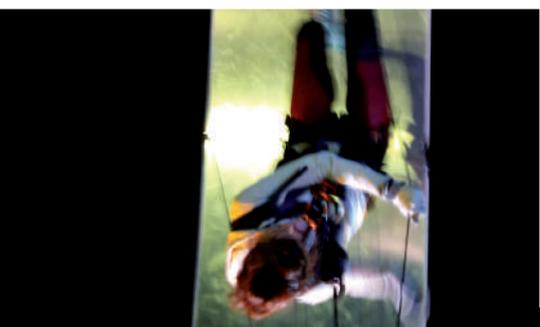
OMProduct

Spéctacle pour une marionnettiste et une grande plaque métallique qui associe danse, théâtre d'objets, théâtre visuel et composition sonore.

A nouveau, nous interrogeons les frontières des différentes disciplines mises en œuvre sur le plateau. En utilisant les outils numériques, ils tissent des liens entre les médias en les interconnectant pour créer de nouvelles matières visuelles et sonores. Exploitant et poussant ce dispositif (corps-plaque-son) aux limites de ses capacités, l'interprète chemine alors dans un parcours labyrinthique où réussites et échecs cohabitent telle une métaphore de nos vies. Le regard du spectateur voyage dans ce corps à corps visuel et sonore où la poésie filtre avec la matérialité brutale.

VENDREDI 15 & SAMEDI 16 DECEMBRE 19H30

© Monir Ozayr



21/22 DECEMBRE

Théâtre

CARTE BLANCHE

Conservatoire du 19ème - Paris

Section théâtre dirigée par Eric Frey

JEUDI 21 & VENDREDI 22 DECEMBRE 19H30

ANIS GRAS <small>LE LIEN DE L'AUTRE</small>	ECARTS BUDGET PREVISIONNEL 2018 AU 08/12/17	ECARTS BUDGET PREVISIONNEL 2019 AU 08/12/17
A. PRODUITS D'EXPLOITATION		
Recettes propres (billetterie/bar/restauration)	50 000,00 €	60 000,00 €
Subventions & Mécénats	399 000,00 €	463 000,00 €
<i>Subvention DRAC (résidences, culture et lien social)</i>	20 000,00 €	30 000,00 €
<i>Subvention Région Ile-de-France (PAC)</i>	70 000,00 €	70 000,00 €
<i>Subvention CD 94 (artistique)</i>	30 000,00 €	30 000,00 €
<i>Subvention EPT12 (fonctionnement)</i>	203 000,00 €	243 000,00 €
<i>Subvention Ville d'Arcueil</i>	35 000,00 €	35 000,00 €
<i>Subvention Politique de la Ville (CGET)</i>	6 000,00 €	6 000,00 €
<i>Subvention Politique de la Ville (FIL com)</i>	5 000,00 €	5 000,00 €
<i>Sociétés civiles Bruits Blancs</i>	15 000,00 €	22 000,00 €
<i>Mécénat Fondation de France et autres</i>	15 000,00 €	22 000,00 €
Prestations de services	15 000,00 €	15 000,00 €
<i>Location des espaces, prestations techniques, etc...</i>		
Transferts de charges	12 000,00 €	10 000,00 €
<i>ASP</i>	7 000,00 €	- €
<i>Coproductions</i>	5 000,00 €	10 000,00 €
A. TOTAL PRODUITS	476 000,00 €	548 000,00 €
B. CHARGES D'EXPLOITATION		
Achats de marchandises	20 000,00 €	20 000,00 €
<i>Achat restauration, bar, etc...</i>	20 000,00 €	20 000,00 €
Autres achats extérieurs	40 000,00 €	45 000,00 €
<i>Achat matériel technique</i>	9 000,00 €	10 000,00 €
<i>Achat matériel bureautique et frais postaux</i>	4 000,00 €	4 000,00 €
<i>Divers (honoraires, assurance, etc)</i>	13 800,00 €	14 000,00 €
<i>Communication (téléphone, flyers, etc)</i>	10 200,00 €	12 000,00 €
<i>Frais de transport et défraiements</i>	3 000,00 €	5 000,00 €
Programmes - Activités	140 000,00 €	155 000,00 €
<i>Artistique (dont salaires artistiques)</i>		
Salaires chargés FONCTIONNEMENT	275 000,00 €	327 000,00 €
Autres charges (cotisations, frais bancaires, et	1 000,00 €	1 000,00 €
B. TOTAL CHARGES	476 000,00 €	548 000,00 €

CONVENTION DE PARTENARIAT

ENTRE D'UNE PART :

L'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND ORLY SEINE BIEVRE

représenté par le Président, M Michel Leprêtre, dûment habilité aux termes de la délibération du Conseil territorial n° 16.02.16 -20 du 16 février 2016,

(ci-après dénommé « **L'EPT** »)

D'AUTRE PART :

- **Le Centre culturel communal de Cachan-Théâtre de Cachan- Théâtre Jacques CARAT**

21 avenue Louis Georgeon
94230 Cachan

Représenté par Madame Sylvie CARAT, en sa qualité de Présidente,

(ci-après dénommé « **le théâtre de Cachan** »)

- **Le Théâtre Romain ROLLAND**

18, rue Eugène VARLIN
94800 Villejuif

Représenté par Monsieur Martial ROGER, en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « le théâtre Romain ROLLAND »)

- **L'association de gestion de l'espace culturel André MALRAUX**

2, Place Victor HUGO
94000 Le Kremlin-Bicêtre

Représenté par Monsieur Jean-Jacques DEVAUD en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « l'E.C.A.M) »

ET :

La compagnie Mack et les gars

Association loi 1901- N ° Siret 39 30 75 07 20 00 24 - CODE APE 90.01 Z- Arts du spectacle vivant.

Compte bancaire au crédit coopératif. code banque: 42 559 / code guichet: 00 005

numéro de compte: 21 02 53 95 701 / clé R.I.B : 11

Représentée par Macdara O'Connor, en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « **la compagnie Mack et les gars ou l'association Mack et les gars/ Plateau 31** »)

PREAMBULE :

Dans le cadre de leurs activités, le théâtre de Cachan, le théâtre Romain ROLLAND et l'E.C.A.M accompagnent certaines compagnies théâtrales du Grand Orly Seine Bièvre dans le développement de leurs activités. Cette collaboration peut prendre la forme d'un partenariat en production par la mise à disposition de l'équipement concerné en ordre de marche pour des répétitions et des créations, etc. Cependant, les théâtres n'ont pas la possibilité de satisfaire l'ensemble des demandes des compagnies qui leur sont adressées.

L'EPT souhaite soutenir le développement de cette orientation culturelle des théâtres du Val de Bièvre afin de palier aux difficultés que cet accueil artistique engendre.

Face à l'importance de la demande d'espaces de création et de diffusion formulée par de nombreuses compagnies du territoire ou de la région Ile de France, la compagnie Mack et les gars, installé au Plateau 31 depuis 2000, a la capacité de prendre le relais de l'accompagnement mis en place par les trois théâtres du Val de Bièvre. En effet, si le Plateau 31 reste le lieu principal de créations et de répétitions de la compagnie Mack et les gars, cet équipement définit également son projet par l'accueil d'artistes et de compagnies qui ne peuvent bénéficier de la mise à disposition de scènes plus institutionnelles.

La jauge modeste ainsi que le personnel administratif et technique du Plateau 31 permet aux compagnies émergentes de bénéficier d'un cadre de travail rassurant et d'un encadrement propice au développement de leurs activités. Ces équipes artistiques peuvent ainsi prendre appui sur les moyens techniques, logistiques, de communication et de relations publiques que le Plateau 31 met à sa disposition.

Afin de mieux accomplir leurs actions de soutien aux compagnies de théâtres du territoire, les théâtres transférés souhaitent ainsi soutenir la compagnie Mack et les gars/ Plateau 31 dans son dispositif d'accueil artistique. En contrepartie de ce soutien, le Plateau 31 s'engage à mobiliser et à encadrer de façon prioritaire les compagnies engagées dans un partenariat avec les théâtres transférés qui souhaitent bénéficier des moyens dont l'équipement disposent.

Ceci ayant été exposé, il a été décidé ce qui suit :

ARTICLE 1 : OBJET DE LA PRESENTE CONVENTION

La présente convention a pour objet de préciser les modalités de reconduction du partenariat unissant L'EPT, le théâtre de Cachan, le théâtre Romain ROLLAND, l'ECAM et la compagnie Mack et les gars/ Plateau 31.

Ce partenariat comprend le versement d'une aide à l'accueil de compagnies théâtrales du Val de Bièvre sous la forme d'une subvention destinée à couvrir prioritairement les frais de location, charges d'entretien et d'équipement du lieu mis à disposition par l'association Mack et les gars/ Plateau 31.

ARTICLE 2 : OBLIGATIONS DES PARTIES

2.1 Obligations de l'EPT

- 2.1.1 Versement d'une subvention : Afin de soutenir la compagnie Mack et les gars dans son dispositif d'accueil des compagnies orientées par les théâtres du Val de Bièvre, l'EPT s'engage à verser à la compagnie Mack et les gars une subvention de 30 000 € destinée à couvrir de manière prioritaire les charges de location, d'entretien et d'équipement scénique du Plateau 31. Ce soutien devant permettre de proposer aux compagnies orientées par les théâtres ou répondant à l'appel à projet de la Compagnie Mack et les Gars, de disposer d'un plateau en ordre de marche et d'un dispositif d'accueil adapté à leurs besoins en termes d'accompagnement à la création et à la production.

2.2 Obligations des 3 Théâtres

- 2.2.1 Accompagnement du dispositif : Les théâtres s'engagent à orienter les compagnies avec lesquelles ils mènent un projet d'accompagnement à la création vers le Plateau 31 lorsqu'ils ne peuvent pas accueillir leur projet dans leur propre équipement.

2.3 Obligations de la Compagnie Mack et les gars/ Plateau 31

- 2.3.1 Programme artistique : La compagnie Mack et les gars s'efforcera de respecter les engagements et échéances relatifs au dispositif d'accueil qu'elle s'engage à mettre en œuvre auprès des compagnies du territoire.
- 2.3.2 Déroulement de l'accueil d'équipes artistiques : La compagnie Mack et les gars s'engage à mettre en œuvre tous les moyens susceptibles d'améliorer et/ou de renforcer la cohérence et la pertinence de son projet d'accueil de compagnies en résidence. Ainsi, la compagnie Mack et les gars aura la charge de tous les aspects pratiques liés à cette mise à disposition : accueil téléphonique, gestion de planning, etc.
Par ailleurs, la compagnie Mack et les gars s'engage à informer dans les plus brefs délais l'EPT de tous changements dans son organisation et dans les soutiens dont l'association bénéficie.
- 2.3.3 Compte rendu du dispositif : La compagnie Mack et les gars s'engage à rédiger et à transmettre à l'EPT un compte rendu quantitatif et qualitatif du bilan des actions menées auprès des compagnies du territoire à la fin de chaque année civile.
Ce compte-rendu servira de base au travail visant à améliorer les conditions de réalisation de son plan de soutien à l'émergence artistique (réajustement éventuel du montant de la subvention versée, etc.).
- 2.3.4 Comptabilité : L'association Mack et les gars/ Plateau 31 remettra dans les meilleurs délais les bilans et compte de résultat certifiés de l'exercice précédent.
Ces documents devront mentionner l'ensemble des subventions, participations et aides diverses demandées et obtenues par l'association Mack et les gars/ Plateau 31.
- 2.3.5 Communication : La compagnie Mack et les gars devra mentionner le soutien de l'EPT dans toutes ses communications relatives aux spectacles créés et aux actions qu'elle mène, en veillant à intégrer et à mettre en valeur le logo de l'EPT.

ARTICLE 3 : DUREE DE LA CONVENTION

La présente convention est conclue pour une année (exercice 2017).

ARTICLE 4 : PARTICIPATION FINANCIERE AU TITRE DE L'ANNEE 2017

Pour l'année 2018, le montant du soutien apporté par l'EPT est de 30 000 euros.

ARTICLE 4 : MODIFICATION DE LA CONVENTION

Toute nouvelle disposition à la présente convention devra faire l'objet d'un avenant écrit entre les parties.

ARTICLE 5 : LOI APPLICABLE ET JURIDICTION COMPETENTE

La loi applicable à la présente convention est la loi Française. En cas de litige portant sur l'application ou l'interprétation de la présente convention, les parties conviennent de s'en remettre à l'appréciation des tribunaux du Val de Marne mais seulement après épuisement des voies amiables (conciliation, arbitrage).

A Choisy le Roi, en cinq exemplaires, le

Pour le Centre Culturel Communal de Cachan-Théâtre

Sylvie CARAT

Pour l'Association de gestion de l'Espace
culturel André Malraux

Jean-Jacques DEVAUD

Pour la compagnie Mack et les gars/ Plateau 31

Macdara O'Connor

Pour l'EPT

Le Vice-président, par délégation

Jean-Luc LAURENT

Pour le théâtre Romain ROLLAND

Martial ROGER

Stade Maurice Baquet Le bus 125 Cité Victor Hugo **Le Plateau** La porte d'Italie La porte d'Orléans 10 min de Châtelet RER

Le Plateau-Mazagran Cité du 162 CITÉ D'EAU **LIEU D'ÉCHANGE** École Primaire Gustave Courbet Cité du Chaperon Vert notre quartier **B**

A6 Plateau, Plateau, Quartier de La Reine Blanche **Plateau tournant**

a DE Plateau, École Henri Barbusse Collège Pierre Curie **VVF** → Siège social de la société IPSOS · Le Stade Charlety **GENTILLY**

Plateau : objet **usuel**, prêt à rendre service

LE THÉÂTRE SUR UN PLATEAU : le théâtre **comme une nourriture** École Victor Hugo SANOFI-SYNTELABO

31 rue Romain Rolland La poterne des peupliers **31** rue de la paix

Adresse
31 rue Henri Kleynhoff à « Gentilly » 94250 commune du Val-de-Marne limitrophe au sud de Paris

16 000 habitants

sortie rue Romain Rolland Église Saint Saturnin rue Gabriel Péri Quartier de La Reine Blanche après « Cité Universitaire » **rue du souvenir**

Le 31, le dernier JOUR DU MOIS
Le jour de la paye « SE METTRE SUR SON 31 »
LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE HANDBALL
École Lamartine Église portugaise de Paris

La ville de Robert Doisneau LE BUS 57

P · É · R · I · P · H · É · R · I · Q · U · E · P · É · R · I · P · H · É · R · I · Q · U · E · P · É · R · I · P · H · É · R · I · Q · U · E



Le Plateau 31

**Au cœur des cités,
Un théâtre partenaire pour commencer**

Direction artistique Stéphanie Chévara

Le Plateau 31
31, rue Henri Kleynhoff
94250 Gentilly
Tel. 01 45 46 68 24
Plateau31@free.fr



I. LES MOYENS

A –MOYENS HUMAINS ET MATERIELS

MOYENS HUMAINS

	2016	2017
Nombre total de salariés	17	20
<i>Dont nombre de CDI</i>	2	
<i>Dont nombre d'emplois aidés</i>	1	1
<i>Dont nombre d'intermittents (et nombre d'heures d'intermittence)</i>	1 154	1 500
Nombre de salariés en équivalents temps plein	2	3
Nombre de bénévoles	11	13
Nombre de volontaires (services civiques...)	0	2
Nombre d'adhérents	60	80

En 2017 la structure a recruté deux personnes en service civique dans le cadre de son projet « A2Mains » (projet en direction des quartiers politique de la ville d'Arcueil et de Gentilly).

L'ÉQUIPE ACTUELLE EST COMPOSÉE DES POSTES SUIVANTS :

Directrice artistique, régisseur son, régisseur lumière, chargé des relations publiques, intervenants ateliers, accompagnateur enfants, comédiens, metteur en scène, deux services civiques, un stagiaire.



B. LES LOCAUX ET LES MOYENS MATERIELS

DESCRIPTION DES LOCAUX	LOCALISATION	DIMENSIONS & EQUIPEMENTS	MODALITES FINANCIERES Préciser le cas échéant : loyer (montant €/an), mise à disposition gracieuse (nom du propriétaire), durée bail...
Salle de spectacle	Gentilly	Salle de spectacle équipée Plateau de 8X6 49 places	Loyer 2206 euros Propriété de Monsieur Dominique Peyraud Bail commercial 3,6,9
Salle de répétition / studio de travail <i>Préciser :</i>	Gentilly	Salle utilisable en studio de répétition	idem
Bureau(x)	Gentilly	30 m2	idem
Lieu(x) de stockage	Arcueil	20m2	OPALY (MISE À DISPOSITION GRACIEUSE)



C – PARTENARIATS PUBLICS

SUBVENTIONS PUBLIQUES & PRINCIPAUX APPORTS OBTENUS OU SOLLICITES

	Montant obtenu en 2017
Région Ile de France Préciser le secteur et le dispositif concerné : Fabrique de culture	35 000
Nom de la Ville et/ou EPCI (Communauté de communes ou d'agglomération, Etablissements publics territoriaux) : Grand-Orly Seine Bièvre Préciser à quel titre : Fonctionnement Service ou personne chargée de votre dossier : Madame Magali LE TOUZO	30 000
Nom du/des Département/s : Val de Marne Préciser à quel titre : Fonctionnement Service ou personne chargée de votre dossier : Madame Anne-Lise BRUN	5 000 (sollicité) Dispositifs d'Encouragements des initiatives de proximité
Etat - préciser le Ministère et la Direction : Culture Préciser à quel titre : SDAT (Projet A2 Mains) Aide à la résidence Service ou personne chargée de votre dossier : Madame Marie Beaupré Politique de la ville. Préfecture du val de Marne	10 000 euros 5 000 (sollicité)
Autres organismes (sociétés civiles, fonds privés...etc.) Préciser (une ligne par organisme) : OPALY (projet A2Mains)	10 000 euros



Bilan d'activité 2017

L'activité s'est s'orienté sur trois axes :

- 1) L'accueil de compagnies en résidence
Une programmation dédiée à la création et au travail avec les auteurs.
- 2) Le travail sur le territoire (quartier politique de la ville, projet « A2Mains » projet cofinancé par la DRAC-Ile de France et le bailleur social OPALY).
- 3) Développement du projet en direction du jeune public et des scolaires. En effet, le Plateau 31 est voisin de l'école primaire Lamartine et du Lycée professionnel du Val de Bièvre.
L'école Lamartine accueille les enfants de la cité du Chaperon vert. EN 2017 une trentaine d'enfants sont accueillis dans les ateliers théâtre que nous proposons. Le partenariat avec l'école devrait se renforcer dans les années qui viennent et les ateliers de théâtre sont en développement car ils s'inscrivent dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires. Un partenariat sera proposé au Lycée professionnel du Val de Bièvre.

Les compagnies disposent d'un temps minimum de travail dans l'année (de 10 à 30 jours). Le lieu propose 45 soirées dans l'année.

Diffusion

Le Plateau 31 soutient les compagnies dans la diffusion de leur spectacle est tente dans la mesure du possible de s'inscrire dans les parcours de diffusion que les compagnies tentent de construire en Ile de France.

Le Plateau 31 lance en outre chaque année un appel à projet pour les compagnies du territoire Grand-Orly Seine Bièvre désireuse de diffuser leur spectacle ou de le créer en résidence au Plateau 31.



PARTAGE DE L'OUTIL / RESIDENCES 2017

NOM DE L'ARTISTE OU DE L'EQUIPE ACCUEILLIE	DISCIPLINES ARTISTIQUES	TYPE D'ACCUEIL	TEMPS DE L'ACCUEIL	CONDITIONS DE L'ACCUEIL	MODALITES D'ACCOMPAGNEMENT DES ARTISTES ET EQUIPES ACCUEILLIS
Théâtre de l'Erre (Villejuif)	Théâtre-Opéra	diffusion	9 et 13 janvier	représentation	Accueil technique
Céline Bothorel	chanson	diffusion	14 janvier	représentation	Accueil technique
Théâtre du Frêne (Arcueil)	Théâtre	diffusion	19 au 21 janvier	3 représentations	
Un jour au rive	Théâtre	diffusion	19 au 22 janvier	2 représentations	Mise à disposition du lieu pour des répétitions de reprise
Compagnie de la Feuille d'or (Gentilly)	Théâtre	Résidence de création et création lumière	23 au 29 janvier	3 représentations	3 semaines de répétitions entre aout 2016 et janvier 2017
Franck Duarte « dents miroirs »	Théâtre	Création lumière dans le cadre des Plateaux solidaires	30 janvier au 10 février		Accueil technique
Sur le pont	Danse	Mise à disposition de la salle	2 semaines de résidence septembre et mars 2017		
Compagnie inuit Claude Guyonnet	théâtre	Résidence de création et création lumière	2 semaines de résidence 1 er au 26 février	3 représentation	Accueil technique



Collectif EUTECTIC	Théâtre- conte	Résidence de création et création lumière	3 semaines de résidence septembre à mars 2017	3 représentations	Accueil technique, mis à disposition d'un régisseur.
Compagnie La Grappa	Théâtre	Accueil pour création lumière dans le cadre des Plateaux solidaires	27 mars au 9 avril 2017		Accueil technique
Compagnie Ici-là (Le Kremlin- Bicêtre)	Théâtre	Résidence de création	2 semaines de résidence 10 au 21 avril	Présentation d'un chantier en fin de résidence le 21 avril	idem

Compagnie Mack et les gars (Gentilly)	théâtre	Atelier de recherche en vue de la prochaine création autour du roman de Joël Dicker « la vérité sur l'affaire Harry Quebert »	60 h d'atelier réparties de novembre 2016 à Mai 2017	Présentation du travail (3 représentations en mai)	
---	---------	---	--	---	--

Pepito Mateo	conte	diffusion	13 mai	Représentation et rencontre avec le public	Mise à disposition d'un régisseur et de matériel.
--------------	-------	-----------	--------	--	---

Compagnie Eclat- rémanence	Théâtre	diffusion	1 représentation	Reprise. Le spectacle a été créé en 2012 au Plateau 31	idem
-------------------------------	---------	-----------	---------------------	---	------

Compagnie Les lucioles	Théâtre	Résidence chantier	29 mai au 3 juin	1 lecture public et rencontre avec l'auteur	idem
---------------------------	---------	--------------------	---------------------	---	------

Compagnie Mack et les gars (Gentilly)	Théâtre	Répétition de reprise du 18 au 28 juin et diffusion	1 représentation	Reprise de « Naissance d'un chef d'œuvre » le spectacle a été créé au Plateau 31 en 2014 et a été présenté au Festival d'Avignon en juillet 2017	
---	---------	---	---------------------	--	--

Une attention particulière est donnée aux écritures diverses et aux écritures de plateau ainsi qu'au compagnie issues du territoire Grand Orly Seine Bièvre.

Le Plateau 31 est un lieu d'expérimentation. Dans le cadre des projets accueillis certains comédiens profitent de la disponibilité et la souplesse de l'outil pour s'essayer à la mise en scène ou à l'écriture et faire de premières tentatives.

Stéphanie Chévara et la Compagnie Mack et les gars travaillent actuellement sur l'adaptation du roman de Joël Dicker « La vérité sur l'affaire Harry Quebert » (Prix Goncourt des Lycéens et Prix de l'Académie Française). Une présentation de ce projet a eu lieu en mai 2017. Parallèlement la compagnie a présenté son spectacle « Naissance d'un chef d'œuvre », l'histoire vraie de la création d'« En attendant Godot » en 1953 à l'Espace Roseau Teinturier au Festival d'Avignon en juillet 2017.

PROJET POUR LES PUBLICS ET LE TERRITOIRE

Le Plateau 31 est une fabrique ouverte sur la ville et ses habitants. L'ouverture de la salle est quasi systématique pour tout projet travaillé au Plateau 31.

De nombreuses passerelles sont construites entre les nombreux ateliers et la programmation. Les artistes sont invités à être au maximum présents dans les ateliers afin de parler de leur travail.

A2Mains

Le projet « A2Mains », initié par la Compagnie Mack et les gars a pour but de mettre en relation des publics éloignés du théâtre et le Plateau 31.

Ce projet a proposé de mettre des habitants des quartiers en relation avec des auteurs et « à deux mains », d'écrire des textes qui ont servi de socle à un spectacle qui a été présenté en décembre 2017 au Plateau 31. Parallèlement une série d'actions « découverte » ont été mises en place en direction de ces publics :

- possibilités de participer aux ateliers de pratiques artistiques du Plateau 31
- possibilités de participer à des spectacles (les personnes qui s'inscrivent voient un spectacle dans un théâtre partenaire et une rencontre est organisée avec l'équipe artistique : café, repas partagé).
- participation à toute l'élaboration artistique et technique du spectacle « A2Mains » à l'automne 2017.
- animation d'un blog et des réseaux sociaux autour du projet.

Le Plateau 31 organise régulièrement des journées portes ouvertes des ateliers de pratiques artistiques et s'associe à l'opération Zig-Zag, ouverture des ateliers d'artistes au public.



PERSPECTIVES	PUBLICS CIBLES	ARTISTES INTERVENANTS	PARTENAIRES LOCAUX	DATES, DUREES & NOMBRE D'HEURES D'ATELIERS PREVUES
Actions ponctuelles autour des spectacles (lectures, répétitions publiques, rencontres...) <i>Préciser :</i>	Rencontre des artistes programmés avec les élèves des ateliers Organisation d'une présentation de saison Clôture de saison festive autour de la fête de la musique.	Les artistes programmés. Leur participations à ces manifestation est contractuelle.	Opaly, comité de quartier, association culturelles local. Commerces environnants (café-restaurant), Centre culturel de la ville de Gentilly.	10 heures
Ateliers auprès des jeunes avec les établissements scolaires (classes à PAC, option-théâtre, ateliers artistiques...), actions hors temps scolaire... <i>Préciser :</i>	Enfants Jeunes adultes	Sylvain Ferrandes Lycée professionnel du Val de bièvre. Atelier de sensibilisation au théâtre		Ateliers hebdomadaires out au long de l'année (Trois ateliers de 1h sont prévus) sur la saison 2017-2018 soit 90 heures d'ateliers 15 heures
Actions de formation : (ateliers ou cours amateurs, stages, master-class, formation de formateurs, etc.) <i>Préciser :</i>				Atelier de création (60 heures) atelier amateur (60 heures) atelier chanson 60 heures
Autres projets (collectage de paroles, projets avec les habitants...etc.) <i>Préciser :</i>	Projet « A2 Mains » travail d'écriture avec les habitants.	Gildas Thomas, Morgane Bader, Françoise Boisseau, Grâce Ly, David Allais		60 heures d'ateliers
TOTAL NOMBRE D'HEURES				380 heures

Des projets de partenariats sont prévus dans les années a venir avec : le Lycée Professionnel du Val de Bièvre (Gentilly) ; le Collège Rosa Parks de Gentilly. Les lycée et collège d'Arcueil (Dulcie September), du Kremlin Bicêtre (Pierre Brossolette et Darius Milhaud), de Villejuif et de Frêne.



PARTENAIRES

LIEUX ET EQUIPEMENTS PARTENAIRES DE LA FABRIQUE EN ILE-DE-FRANCE

Centre culturel de la ville de Gentilly, Médiathèque et bibliothèque municipal de la ville de Gentilly, Culture du cœur, Les théâtrales Charles Dullin (Val de Marne). Dans le cadre de la convention avec l'EPT Grand-Orly Seine Bièvres, partenariat avec le Théâtre de Cachan, le Théâtre Romain Rolland de Villejuif, l'ECAM du Kremlin Bicêtre. Partenariat également avec Anis Gras (Arcueil (communication)).

Le Plateau 31-Compagnie Mack et les gars est conventionné par la ville de Gentilly, l'EPT Grand-Orly Sein Bièvre, Le conseil Général du Val de Marne.

La compagnie sollicite en outre l'état dans le cadre des projets portant sur les territoires politique de la ville (ACSE). Ces projets sont également financés par l'ANRU (Fil ORU).

La volonté du Plateau 31 est de tisser des liens avec les théâtres du territoire Grand-Orly Seine Bièvre afin de permettre de repérer les équipes pouvant mener des résidences au Plateau 31 et assurer des parcours de diffusion sur le territoire.



LES PERSPECTIVES

Perspective artistique

Notre volonté est de renforcer l'axe déjà choisi autour de l'écriture contemporaine et les écritures de plateau. Le Plateau 31 souhaite solliciter pour les années à venir, dans le cadre de la mutualisation au côté de la Compagnie Mack et les gars, un(e) auteur(e) metteur(e) en scène ainsi qu'une équipe dont le travail s'oriente vers le jeune public.

Une attention particulière sera portée aux propositions aux équipes artistique du territoire Grand-Orly Seine Bièvres. Cela a déjà été le cas lors des trois dernières années mais cet axe sera renforcé. Les équipes géographiquement proches se sont avérées plus efficaces à intervenir dans le cadre d'action culturelles sur le territoire et de plus bénéficient déjà d'un réseau pouvant créer de réelles synergies tant en terme de public que de partenariats.

Le Plateau 31 a pris sa place au fil des années dans la ville mais plus largement sur tout le territoire environnant. Il est un outil incontournable aujourd'hui de lien social, de rencontres et de bouillonnement artistique orienté vers l'émergence des jeunes talents et l'écriture contemporaine. Cet axe pointu et exigeant dans un lieu très convivial est toujours accessible à un public familial ou de voisinage qui sait que le plaisir de se retrouver au Plateau 31 est à chaque fois lié au risque de la découverte et de la surprise.



AVENANT N°3 A LA CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE L'ETABLISSEMENT PUBLIC
TERRITORIAL GRAND ORLY SEINE BIEVRE, LES THEATRES TRANSFERES ET LA
COMPAGNIE «NARCISSE»

ENTRE D'UNE PART :

I'ETABLISSEMENT PUBLIC TERRITORIAL GRAND ORLY SEINE BIEVRE

Représenté par Michel LEPRETRE en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « **I'EPT** »)

D'AUTRE PART :

- **Le Centre culturel communal de Cachan-Théâtre de Cachan- Théâtre Jacques CARAT**
21, rue Georgeon
94230 Cachan

Représenté par Madame Sylvie CARAT, en sa qualité de Présidente,

(ci-après dénommé « **le théâtre de Cachan** »)

- **Le Théâtre Romain ROLLAND**
18, rue Eugène Varlin
94800 Villejuif

Représenté par Monsieur Martial ROGER, en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « le théâtre Romain ROLLAND »)

- **L'association de gestion de l'espace culturel André MALRAUX**
2, Place Victor Hugo
94000 Le Kremlin-Bicêtre

Représenté par Monsieur Jean-Jacques DEVAUD en sa qualité de Président,

(ci-après dénommé « **I'E.C.A.M** »)

ET :

La compagnie Narcisse

Association loi 1901- N ° Siret SIRET : 489 129 478 00041 - CODE APE 9001 Z- Arts du spectacle vivant.

Licence 2 : 2 10 33 155

Compte bancaire CIC PARIS BOLIVAR. *code banque: 30066 / code guichet: 10511*

numéro de compte: 00010284001 / clé R.I.B : 36

Représentée par Monsieur Alexandre DELAWARDE, en sa qualité de directeur artistique et metteur en scène de la compagnie

(ci-après dénommée « **la compagnie** » ou « **Narcisse** »)

PREAMBULE :

Considérant la convention de partenariat signée en 2015 par l'ex communauté d'agglomération du Val de Bièvre (reprise par l'EPT depuis le 1^{er} janvier 2016), les trois théâtres d'intérêt communautaire et la compagnie « Narcisse » pour la mise en œuvre d'une résidence de théâtre itinérante sur le périmètre de l'ex Val de Bièvre (Arcueil, Cachan, Fresnes, L'Haÿ-les-Roses, Gentilly, Kremlin Bicêtre, Villejuif)

Considérant la volonté de l'EPT de prolonger d'une année supplémentaire la durée de la résidence afin de permettre la mise en œuvre de leur dernier projet de création, prévu dans la convention initiale, et d'assurer ainsi la continuité du programme d'action culturelle développé par la compagnie et de renforcer leur possibilité de propositions en direction du jeune public.

Considérant l'avenant numéro 2 à la convention initiale, prolongeant d'une saison culturelle (2018/2019) la résidence de la compagnie Narcisse.

Considérant que les actions déjà entreprises par la compagnie « Narcisse » sur ses trois années de résidence ainsi que les objectifs présentés pour la saison culturelle 2018/-2019 sont conformes aux engagements des parties dans le cadre de la résidence.

Considérant la nécessité de fixer par un avenant le montant de la participation financière de l'EPT pour chaque saison de la résidence. Que dès lors, il convient de préciser le montant du soutien à apporter à la compagnie « Narcisse » pour la saison supplémentaire 2018/2019.

Ceci ayant été exposé, il a été décidé ce qui suit :

ARTICLE 1 : PARTICIPATION FINANCIERE AU TITRE DE L'ANNEE 2018 (saison 2018/2019)

Conformément aux articles 2.1.2 de la convention cadre,

La subvention attribuée par l'EPT pour la réalisation des objectifs et des actions prévus dans la convention cadre est fixée pour la saison 2018/2019 (sur l'exercice 2018) à 30 000 €.

A Choisy le Roi , le

Pour le Centre Culturel Communal de Cachan-Théâtre

Pour l'EPT Grand-Orly Seine Bièvre
Pour le Président, par délégation,
Le vice-Président en charge de la Culture

Sylvie CARAT

Jean-Luc LAURENT

Pour l'Association de gestion de l'Espace
culturel André Malraux

Pour le théâtre Romain ROLLAND

Jean-Jacques DEVAUD

Marial ROGER

Pour la compagnie « Narcisse »

Alexandre DELAWARDE

RÉSIDENCE SUR LE TERRITOIRE DU VAL DE BIÈVRE 2017/2018 et 2018/2019

CIE NAR6

Les œuvres de Dostoïevski ont questionné mon rapport au monde et aux Hommes. Son réalisme au suprême degré me touche et suscite mon intérêt de créatrice, celui de mettre en scène le vivant. Un homme peut se raconter de 1000 façons différentes, sa complexité le soumet à des pulsions contraires. C'est un mystère que je veux sonder sur scène au regard de notre société, et l'œuvre de Dostoïevski en est la plus belle porte d'entrée. Et quoi de plus naturel pour sonder l'humain et les thématiques de Dostoïevski, que de chercher au cœur du Val de Bièvre, dans les lieux du réels, hors des murs d'un théâtre ? Nous investissons à nouveau les villes pour y faire résonner les thèmes et la langue de Dostoïevski au regard de nos vies et de celles des habitants du territoire.

J'envisage notre présence sur le territoire comme un parcours commun entre artistes et publics dont la création finale serait le point d'orgue de cette collaboration.

Nous poursuivrons les ouvertures sur notre recherche en proposant des résidences/ ateliers dans les établissements scolaires, dans les maisons pour tous, dans des milieux associatifs, des structures pour l'insertion... à différentes étapes de la création.

Ancrer notre travail dans ces espaces de vie permet à la fois de nourrir la recherche des comédiens mais aussi de donner à voir au public un traitement dramaturgique d'une œuvre dans leur quotidien. Ainsi nous créons un échange pertinent et bienveillant entre artistes et les différents publics. Ces actions sont à prendre comme un enrichissement mutuel.

Dans chaque ville, nous proposerons un parcours : une ouverture sur une répétition ou une résidence d'une semaine dans un établissement scolaire, une lecture augmentée, une petite forme, une conférence, des stages. Ces différentes propositions seront toujours suivies par un temps d'échange : discussions autour de la création, de la production, du métier...

L'objectif est de fidéliser les spectateurs sur chaque action et de créer un lien privilégié avec les artistes et la création.

Les actions culturelles sont consubstantielles du travail de création. Elles ne sont pas pensées comme indépendantes et ne sont pas vécues comme un travail parallèle par les artistes.

Nous continuerons notre recherche autour d'Humiliés et offensés de Dostoïevski. Un roman qui met en scène une société à bout de souffle, une société qui tend difficilement vers le changement, des Hommes emplis d'idéaux, plein d'envies, des Hommes humiliés, des Hommes qui se battent pour survivre, des Hommes qui écrasent d'autres Hommes par cupidité... Je poursuis ainsi ma recherche autour de la place de l'individu au sein de la société ; dans les contraintes qui structurent et étouffent chaque Être humain, je cherche où le mène son désir d'émancipation, d'affirmation et de liberté.

La saison 2016/2017, nous avons abordé le thème de l'émancipation dans la sphère familiale, en 2017/2018, nous nous sommes intéressés à l'émancipation dans la sphère sociale : la lutte d'un père de famille au chômage, la vie d'une petite mendiante de 12 ans. Dans ses œuvres, Dostoïevski s'est toujours intéressé aux plus démunis, aux plus écrasés ; son amour des petits de ce monde le rapprocherait aujourd'hui du réalisateur Ken Loach.

La saison 2018/2019 nous poursuivrons notre recherche autour de l'émancipation, mais cette fois-ci dans la sphère idéologique avec la vision d'un prince puissant et écrasant et celle d'Aliocha, son héritier. Alors que le premier défend une conception de la société brutale et sans pitié où le capitalisme est roi, la vie du second changera à jamais suite à sa rencontre avec de jeunes activistes. Dans tous ces personnages, nous sentons un désir très fort d'émancipation, une envie de se libérer

de ses chaînes, de se détacher d'un monde qui les écrase. C'est ce processus de détachement qui m'intéresse : Les doutes, les choix, les luttes, les débats d'idées, les violences, les joies, tout ce qui naît de ce choc, de cette arrachement... La saison prochaine sera la résultante de ces 4 années de résidence avec la création finale des 4 épisodes de la série autour d'Humiliés et offensés.

(Malgré les tentatives répétées avec le directeur de l'Hay-les-roses, nous n'avons pas réussi à mettre en place une collaboration autour des actions de la compagnie)

ACTIONS MENÉES SUR LE TERRITOIRE

FORME COURTE

NOUS AURIONS PU ÊTRE HEUREUX POUR TOUJOURS ENSEMBLE

Forme courte

Lieu : Centre social Germaine Tillion

Organisateur : la ville du Kremlin-Bicêtre dans le cadre de la manifestation « Art en Ville »

Date : 22 septembre

Nombre de spectateurs : 30

Il y avait une grande mixité dans la salle, mixité sociale, culturelle et mixité des âges. La présentation a été très bien reçue, elle a été suivie d'une rencontre autour d'un repas.

LECTURES AUGMENTÉES

COMME CHRISTOPHE COLOMB SANS AMÉRIQUE

Forme déambulatoire

Lieux : Cachan et Fresnes

Contexte : ouverture du Théâtre Jacques Carat à Cachan et présentation de saison de La Grange Dimière à Fresnes.

Dates : 16 septembre (2 présentations à Cachan) et le 30 septembre (Fresnes)

Nombre de spectateurs : 60 (Cachan) et 10 (Fresnes)

Les présentations ont permis au public de découvrir des extraits de 2 œuvres de Dostoïevski : **Humiliés et offensés** et **Les démons** et de découvrir les coulisses du nouveau théâtre de Cachan et de La grange Dimière.

Le travail s'inscrit toujours dans un espace réel : cuisine du théâtre de Cachan, loge, arrière scène, local technique, maison de la concierge de la Grange Dimière pour l'appartement de Natacha, salle des fêtes pour l'Assemblée Générale, extérieur pour les errances d'Aliocha... Cette forme permet de confronter la langue et les thématiques de Dostoïevski à notre quotidien. Les résonances sont plus fortes, plus évidentes et la proximité permet un échange immédiat. Comment dialoguer avec le public à partir d'un texte de Dostoïevski ?

« *Et pourquoi je ne peux pas être le serviteur de mon serviteur ? Pourquoi mon serviteur ne pourrait-il pas être comme ma famille et que je l'invite à ma table ? Pourquoi l'homme ne pourrait-il pas être le serviteur de tous ?* » À ces interrogations d'Aliocha, une femme a répondu que le monde était fait ainsi, « il y a les petits et les riches et personne ne se mélange ».

HOMO HOMINI LUPUS

Forme déambulatoire et forme au plateau

Lieux : ECAM-Kremlin-Bicêtre, La Maison des solidarités- Arcueil, MPT Jules Vallès-Villejuif, en appartement à Cachan.

Dates : 8 novembre, 10 novembre, 31 mai et 1^{er} juin

Nombre de spectateurs : 120 (Kremlin), 15 (Arcueil), 40 (Villejuif), et 27 (Cachan)

Un père, offensé au plus profond de sa chair, tente de retrouver sa dignité. Sa fille Natacha l'a quitté pour le fils de son ancien employeur, de celui qui fait injustement la ruine de sa famille ; Perdu dans les méandres de la justice, au cœur d'un procès qui l'oppose au puissant Prince, il cherchera un moyen de relever la tête. Ivan, leur fils adoptif, est témoin de la douleur d'un père dont la rancune est insurmontable et dont l'orgueil l'empêche de pardonner.

Objectifs :

Faire résonner les problématiques de l'œuvre dans notre quotidien et ouvrir au public les premiers pas de la création

Observations :

Deux expériences très différentes mais complémentaires :

L'espace théâtral : le plateau de l'ECAM et Mpt Jules Vallès (formes théâtrales),

Le réel d'une maison : La maison des solidarités et l'appartement (formes immersives)

En sortant de la première expérience, je me suis posée la question : « Comment créer le réel au plateau ? » « Comment créer l'intimité dans un grand espace ? ». Nous étions au balbutiement de la création, le public a compris les enjeux de cet épisode, mais je ne l'ai pas senti touché et peut-être parce que je ne l'étais pas moi-même. J'ai ressenti la même chose à la MPT de Villejuif où le jeu était dilué et psychologique.

Nous avons ensuite joué à la maison des solidarités et dans un appartement, le réel qu'offre ces lieux- la cuisine, les chambres, le jardin- nous a plongé dans un documentaire réalisé en direct, les spectateurs étaient voyeurs de la vie des habitants de la maison, d'un père humilié au chômage, d'une mère déracinée, anéantie par le départ de sa fille et l'entêtement de son mari, d'un fils adoptif qui joue les médiateurs.

Ces deux expériences étaient troublantes, l'émotion était palpable tant chez les acteurs que chez les spectateurs. « Si j'avais été seule dans mon canapé, j'aurais pleuré du début jusqu'à la fin » cette spectatrice s'est projetée dans un film. L'effet que je cherchais à opérer. Mais toujours cette même question : « comment reproduire le réel au plateau ? »

Ces questions qui m'habitent depuis 1 ans et demi s'éclaircissent au contact du public et des lieux. Après ces 4 lectures, je me replonge dans l'écriture de l'épisode pour que le passage au plateau soit plus naturel.

PAS DES ENFANTS DE PRINCE

Forme au plateau

Lieux : Anis Gras, Théâtre Jacques Carat de Cachan, MPT Jules Vallès de Villejuif, l'ECAM (Kremlin)

Date : 10 mars, 24 mars, 7 avril et 30 mai

Nombre de spectateurs : 15 (Anis Gras) et 15 (Cachan), 30 (Villejuif) et 30 (Kremlin)

Dans ce second épisode Nelly, une petite mendicante de 12 ans est recueillie par l'écrivain Ivan. Dans ce petit être, une colère gronde. « *Vous savez les gamins, quand ils ne sont pas bavards, quand ils essaient longtemps de renfoncer leurs larmes, et quand, d'un seul coup, ça éclate, c'est pas qu'elles coulent les larmes, c'est qu'elles jaillissent, on dirait des ruisseaux* » - Dostoïevski. Son destin est le miroir tragique de celui de Natacha, personnage central de cette histoire prête à sacrifier sa famille et sa propre personne pour un amour déraisonné.

Entre enfance et adolescence : Nelly n'a pas d'âge, tantôt elle a 10 ans, tantôt 14 ans. Dostoïevski décrit le passage de l'enfance à l'âge adulte. Les obstacles qu'elle a rencontrés dans la vie ont accéléré ce passage. « *Une petite fille qui comprenait déjà, malgré toute son enfance, bien des choses auxquelles d'autres n'arriveront pas en des années entières d'une vie lisse et à l'abri du besoin* »

Nous avons commencé ces lectures dans un appartement à Anis Gras pour finir sur le plateau de l'ECAM ; ce chemin parcouru a permis aux comédiens d'enrichir le texte et les enjeux de Dostoïevski à partir d'un contexte réaliste. L'expérience du plateau n'a pas retiré l'enjeu principal du réel mais au contraire, elle l'a renforcé.

La particularité de ce travail est de poursuivre la recherche autour de la création musicale d'Anne-Lise Briot (Nelly) au sein de la dramaturgie. Nous nous questionnons sur son poste de travail. Nous avons pris la décision de mettre des contrôleurs midi dans la scénographie pour qu'elle puisse lancer les sons du plateau.

Au fur et à mesure des présentations, nous tentons de nouvelles choses, nous peaufinons le rapport entre Nelly et Ivan dans des moments de silence, hors les mots. Nous sommes passés de l'espace frontal au bi-frontal.

Le public a apprécié de voir les comédiens « faire naître le théâtre » devant eux. Ils ont eu l'impression de vivre une expérience unique. Les thèmes ressortis sont : le passage de l'enfance à l'adolescence, comment interpréter une enfant au théâtre ? la place du chant, les migrants, la proximité du texte et de ses enjeux avec notre époque...

STAGE

STAGE EN IMMERSION DANS LE PROCESSUS DE CRÉATION DE LA COMPAGNIE NAR6

« Participez à une semaine d'immersion dans le processus de création de la Cie Nar6. Les stagiaires seront encadrés par un comédien, un metteur en scène, un créateur son, un créateur lumière et un vidéaste. Chaque corps de métier œuvrera toute la semaine pour créer un spectacle. »



Lieu :

Théâtre Jacques Carat de Cachan

5 intervenants de la compagnie NAR6

Création lumière : Esteban Loirat

Création sonore : Minouche Briot

Réalisation documentaire : Gianluca Matarrese

Direction d'acteur : Philippe Risler

Metteur en scène : Anne Barbot

Théâtre Jacques Carat

Avec l'aide de l'équipe technique de Cachan : mise à disposition de deux intermittents les deux derniers jours (son et lumières)

Les stagiaires ont été rassemblés par les relations publiques des théâtres partenaires

35 stagiaires entre 13 et 70 ans

- Amateurs
- Élèves de 3^{ème} en stage
- Jeunes en réinsertion envoyés par les missions locales
- 6 élèves en cycle spécialisé des conservatoires de l'agglomération

Dans un temps accéléré-une semaine- les stagiaires se sont immergés dans notre processus de création. Nous étions dans les meilleures conditions de création grâce au dispositif exceptionnel qu'offre le théâtre Jacques Carat de Cachan, grâce à la multiplicité des postes mis en place (création sonore, lumière...) et grâce à la disponibilité et l'envie des stagiaires. Cette recherche a été inspirante et constructive pour toute l'équipe.

Les intervenants ont trouvé les stagiaires très investis, autonomes et responsables dans le processus de travail. Ils tous été créateurs et inventifs à l'intérieur de leur groupe.

Nos générations ne sont pas désunies

Mon envie de créer un groupe intergénérationnel a nourri la recherche et portée au mieux la thématique du conflit générationnel si chère à Dostoïevski

Je souhaite poursuivre ce travail de décloisonnement des générations dans les activités.

En travaillant ensemble, main dans la main, sans complexe, toujours avec bienveillance, générosité et bonne humeur, dans un même but, ils ont créé une forme théâtrale et l'ont présentée à la fin du stage.

Groupe amateur du Val de Bièvre

Mon désir de constituer un groupe d'amateur pour le 4^{ème} épisode de la future création *Humiliés et offensés* s'est concrétisé à la fin du stage.

8 à 10 comédiens amateurs issus du stage vont participer à la création finale et une équipe de jeunes élèves en école professionnelle de théâtre. Je souhaite établir un canevas très simple qui permettra d'être assez flexible sur les présences.

Rencontres autour des métiers de direction, production, communication et diffusion

Avec Magali Lérès (Directrice artistique-Cachan) , Maya Latrobe (Secrétaire Générale-Villejuif) et Gabriel Buguet (Chargé de production de la Cie Nar6)

Documentaire

Un court documentaire a été réalisé par les stagiaires et Gianluca Matarrese.

Lien : <https://vimeo.com/263203673>

Mot de passe: cachan

WEEK-END OBSTINÉ

Organisé par l'ECAM et Conservatoire du Kremlin

Le 3 février

Transmission: Des créateurs en devenir

Atelier dirigé par Benoit Seguin (cie NAR6) et Frédéric Merlot (professeur du conservatoire)
Avec des élèves du lycée Darius Milhaud et du conservatoire du Kremlin

Présentation d'une forme courte des élèves en cycle spécialisé créée à l'issue d'un stage avec la compagnie en avril 2017 au Théâtre 13- Quai de Seine

Je nous ai acheté des billets pour Disneyworld *d'après Humiliés et offensés de Dostoïevski*
par les 4 élèves en Cycle spécialisé du conservatoire

Avec les élèves en cycle spécialisé des conservatoires Grand-Orly Seine Bièvre : Raphaëlle Landré, Ellen Huynh Thien Duc, Antoine Statibene et Gabriel Leroux

Artistes passeurs : Anne Barbot, Benoit Seguin et les comédiens de la Cie Nar6

Au cours d'un stage en immersion dans la création d'Humiliés et offensés d'après Dostoïevski, les élèves en cycle spécialisé des conservatoires Grand-Orly Seine Bièvre, accompagnés par les différents artistes de la compagnie NAR6, ont plongé dans un processus de création et dans l'œuvre de Dostoïevski

De cette immersion est née une petite forme.

Les élèves l'ont bâtie de leur propre main sous le regard attentif des artistes de la Cie.

ATELIERS ECAM-KREMLIN-BICÊTRE

Atelier Théâtre

Lieu : Collège Albert Cron

ECAM- Kremlin-Bicêtre

Intervenant : Benoit Dallongeville

Groupe prévention décrochage scolaire

Atelier Chant et Théâtre

Lieu : Centre social Germaine Tillion

Stagiaires : 20

Nombre d'heures : 4 heures

ECAM- Kremlin-Bicêtre

Intervenant : Marie-Céline Tuvache

CRÉATION FORME COURTE EN ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

5 au 9 février 2018 : collège Francine Fromond (Fresnes)

En raison des intempéries nous n'avons fait que 2 jours de résidence sur le lieu.

14 au 18 mai 2018 : collège Jean Perrin (Kremlin-Bicêtre)

9 au 13 avril 2018 : à la MPT Jules Vallès pour les élèves du collège Pasteur (Villejuif)

4 mai 2018 : collège Francine Fromond (Fresnes) – Rattrapage des jours manqués

Nous commençons par un temps de répétition en matinée puis nous ouvrons notre recherche en après-midi à une ou deux classes. La séance est suivie d'une discussion avec les élèves et les professeurs autour du projet et d'une présentation de la compagnie.

JE SAVAIS BIEN QUE JE N'ÉTAIS PAS NAPOLÉON

D'après Crime et Châtiment de Dostoïevski

Adaptation : Daniel Collados

Mise en scène : Anne Barbot

Distribution : Daniel Collados et Audrey Lamarque



Ce roman raconte l'histoire d'une rédemption et soulève la question de la responsabilité des actes de chaque individu, sur fond de lutte entre la morale et la théorie du Surhomme.

Raoul, enfant d'immigré espagnol, a dû interrompre ses études de droit par manque d'argent. Rêveur solitaire, il rejette la morale collective. Il se considère comme un homme hors du commun et veut éprouver les limites de sa liberté par la pratique du mal et la transgression de l'ordre moral. Il va jusqu'à se considérer en droit de commettre un délit, et même de tuer, pour le bien de l'humanité, au nom d'un dessein supérieur. Sa sœur Sonia vient bousculer son quotidien et ses croyances.

Thème : Les croyances, la liberté, le pouvoir, l'aliénation, la morale, l'injustice, la radicalisation...

Cette expérience de création en milieu scolaire est une fois de plus enrichissante pour l'adaptation, la mise en scène et la direction d'acteur.

Je souhaite de plus en plus mettre en place ce genre de dispositif au sein de la cie. Nous sommes trop souvent entre nous, dans notre tour d'ivoire, à réfléchir sur le monde, sur les enjeux des œuvres que nous abordons et nous finissons par oublier pour qui nous faisons du théâtre.

J'avais peur d'aborder les thématiques de Crime et Châtiment en 4^{ème} et 3^{ème}, mais nous nous sommes vite rendus compte que le crime et la violence les questionnaient particulièrement. Le monde médiatique, dans lequel baignent quotidiennement les élèves, ne les laisse pas indifférents aux guerres et aux terrorismes. Ils sont aussi très exposés aux séries télé qui abordent ces questions.

Après ces deux années de recherches en milieu scolaire, je me suis faite la réflexion qu'il était plus simple de parler de crime que d'amour. L'amour fait appel à des sentiments plus intimes, plus sensibles, l'amour regorge de pudeur alors que le crime est extérieur et ne les concerne pas.

D'autres thématiques sont ressortis, l'ingérence du frère sur la vie amoureuse de sa sœur, a-t-il raison ? oui ou non ? le rapport frère sœur, l'isolement et l'enfermement du frère, la maladie mentale, le rapport aux parents... Nous évitons d'apporter des réponses à ces discussions, nous essayons simplement de créer le dialogue entre eux.

BUDGET PRÉVISIONNEL 2018

COMPAGNIE NARCISSE THÉÂTRE

CHARGES	MONTANT	PRODUITS	MONTANT
Achats	81 000 €	Ventes	245 000 €
- Achats non stockables (eau, énergie)		- Ventes de produits	
- Matières et fournitures	45 000 €	- Ventes de stages	15 000 €
- Prestations de services	35 000 €	- Ventes de spectacles	130 000 €
- Fournitures administratives	1 000 €	- Billetterie	30 000 €
- Autres		- Autres COPRODUCTIONS	70 000 €
Services extérieurs	38 850 €	Subventions	214 000 €
- Loyers et charges	5 000 €	- Etat	
- Location matériel	32 000 €	1. Ministère de la Culture et de la Communication	15 000 €
- Entretien - réparations	1 500 €	- Directions centrales	
- Assurances	350 €	- DRAC Ile-de-France	15 000 €
- Documentation générale		2. Autres ministères	
- Autres		Précisez	
Autres services extérieurs	39 500 €	- Institutions nationales	-
- Honoraires administratifs	6 500 €	- Collectivités territoriales	154 000 €
- Honoraires artistiques	3 000 €	- Conseil départemental du Val-de-Marne	
- Publicité et relations publiques	13 000 €	- Subvention de fonctionnement	40 000 €
- Frais de transports	7 000 €	- Conseil Régional	
- Affranchissement missions réceptions	10 000 €	ARCADI	24 000 €
- Autres		PERMANENCE ARTISTIQUE ET CULTURELLE	60 000 €
Impôts et taxes	7 000 €	Précisez	
- Taxe sur les salaires		- Autres	
- Autres taxes ou impôts	7 000 €	Précisez EX-VAL DE BIÈVRE - ET12 - résidence	30 000 €
Charges de personnels	288 000 €	- Subventions européennes	-
- Rémunération du personnel		- Autres	45 000 €
• Régime général		ADAMI - SPEDIDAM	45 000 €
• Intermittence du spectacle	180 000 €	Autres produits de gestion courante	-
- Cotisations sociales		- Cotisations	
• Régime général		- Autres	
• Intermittence du spectacle	108 000 €	Produits financiers	350 €
Autres charges de gestion	7 000 €	Précisez : intérêt sur placement	100 €
- Perte sur créances		Produits exceptionnels	5 000 €
- Droits d'auteurs	7 000 €	- Mécénat	5 000 €
- Autres		- Ventes exceptionnelles	
Charges financières	-		
- Charges d'intérêts			
- Autres			
Charges exceptionnelles			
Dotations aux amortissements	3 000 €		
Dotations aux provisions			
RÉSULTAT 2016	- €	Report du résultat de l'exercice 2015	- €
		Si positif	
TOTAL DES CHARGES REALISEES	464 350 €	TOTAL DES PRODUITS REALISES	464 350 €
Contributions volontaires en nature		Contributions volontaires en nature	
- Secours en nature		- Bénévolat	
- Mise à disposition gratuite biens et prestations		- Prestations en nature	
- Personnels bénévoles		- Dons en nature	
TOTAL CHARGES	464 350 €	TOTAL PRODUITS	464 350 €